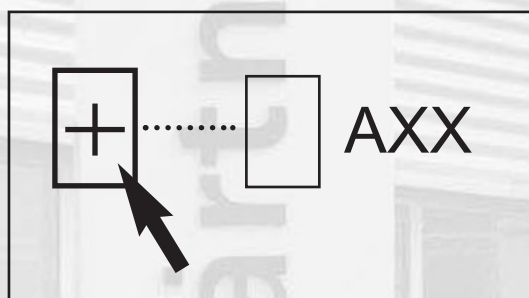


Montageanweisungen Koaxiale Steckverbinder

Assembly Instructions RF-Connectors

Stand 02/2006
Revised 02/2006

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf
Please click in the left window on



um eine Liste der Montagecodes zu erhalten
to find the respective assembly code list

Wichtig: Beim Drucken im Druckfenster "Aktuelle Seite" markieren, da sonst sämtliche Montageanweisungen gedruckt werden.

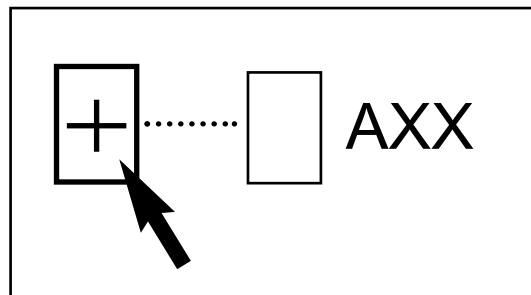
Important: When printing, please mark "current page" in the print window, otherwise all of the assembly instructions will be printed.

Technische Änderungen vorbehalten / *Technical changes reserved*



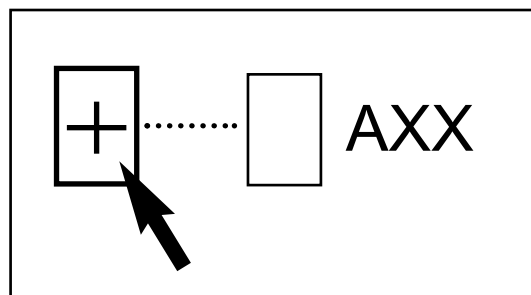
AXX

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf

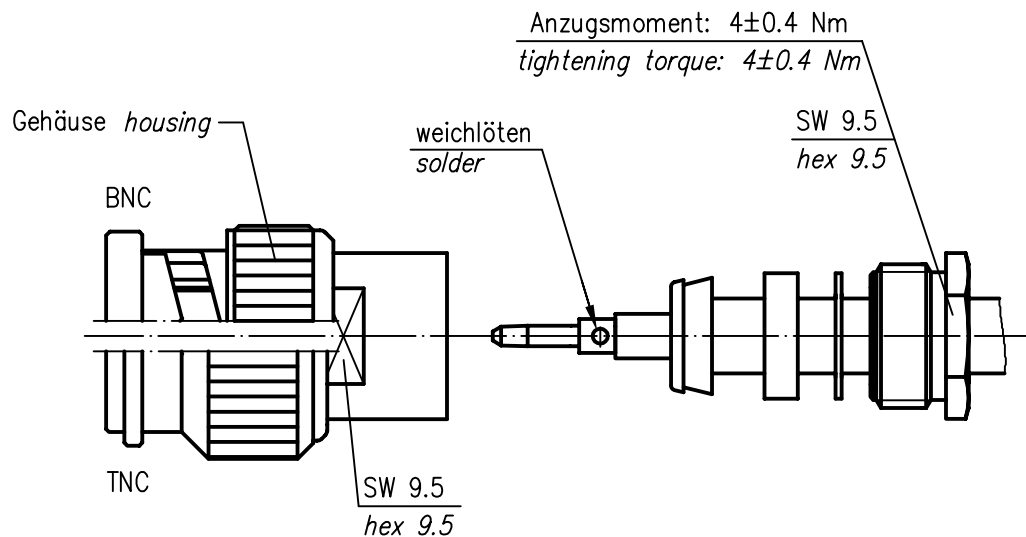
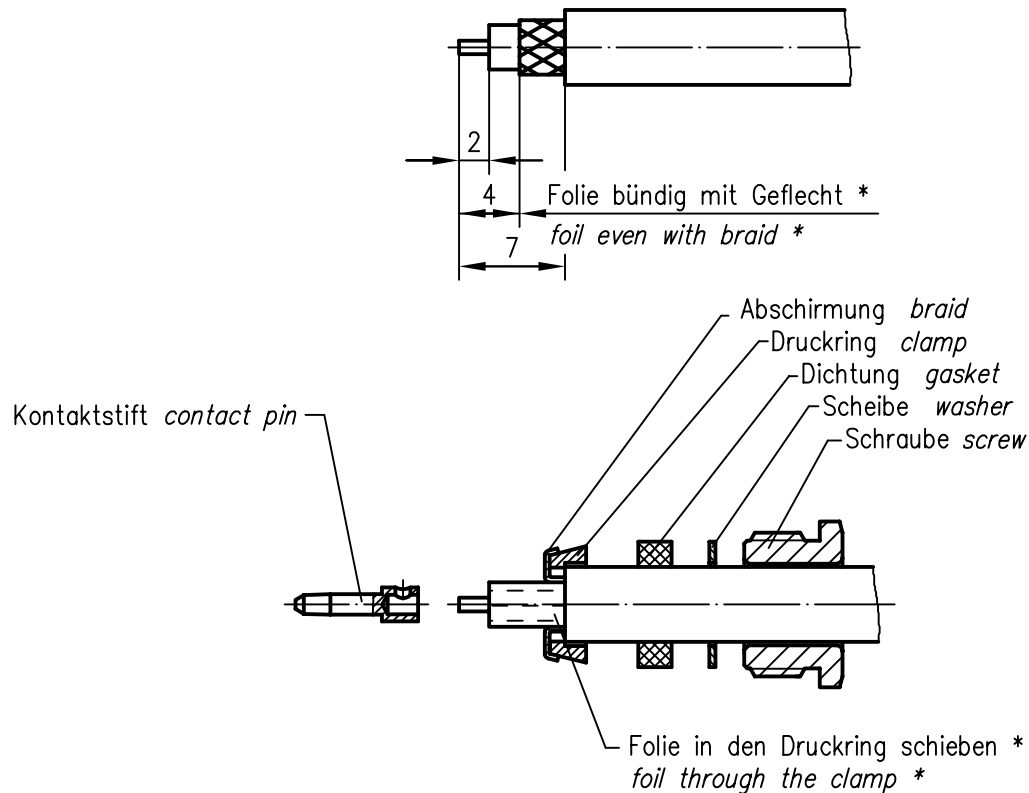


um eine Liste der Montagecodes zu erhalten.

Please click in the left window on



to find the respective assembly code list.



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

b	11209	21.02.00	BJ
a	9649	09.10.98	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	17.04.90	Loh
Gepr. app'd	09.10.98	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

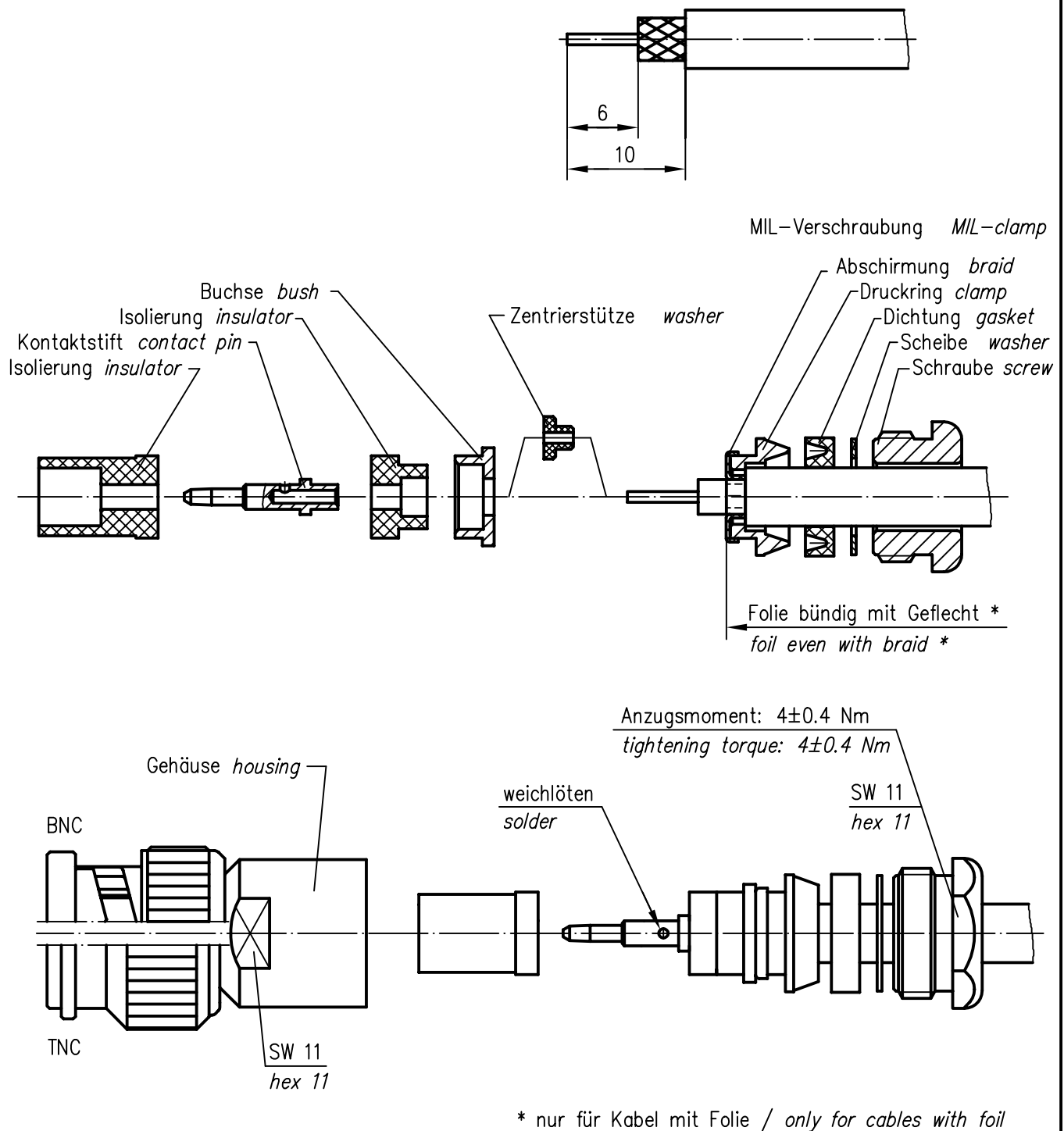
Series BNC/TNC
Serie BNC/TNC

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0001

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



b	12656	06.07.01	MA
a	7328	19.11.96	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.09.90	RV
Gepr. app'd	23.04.92	RV

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

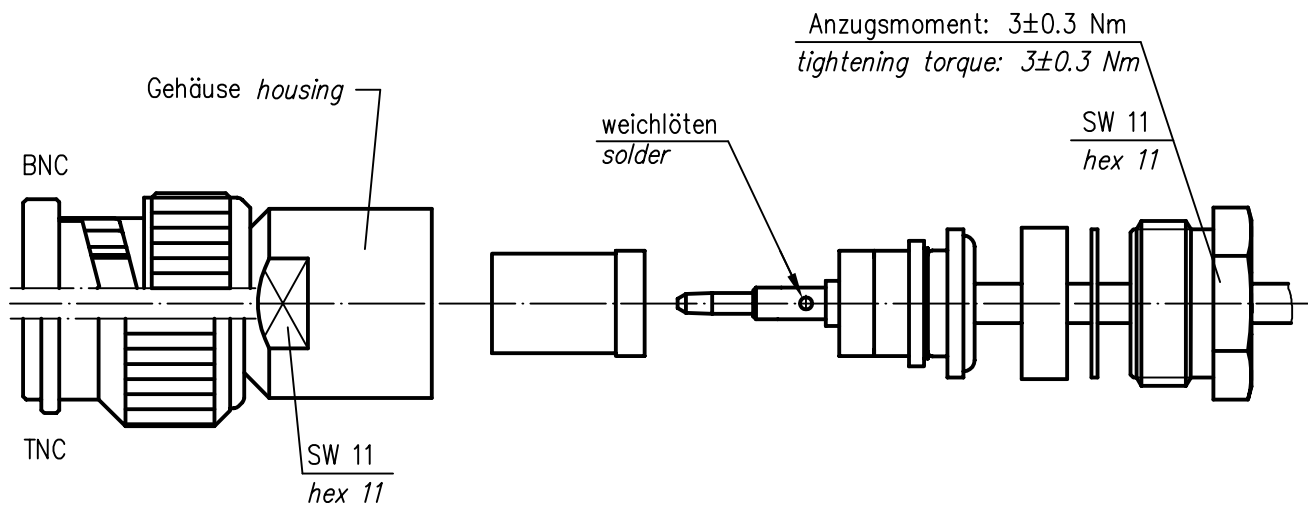
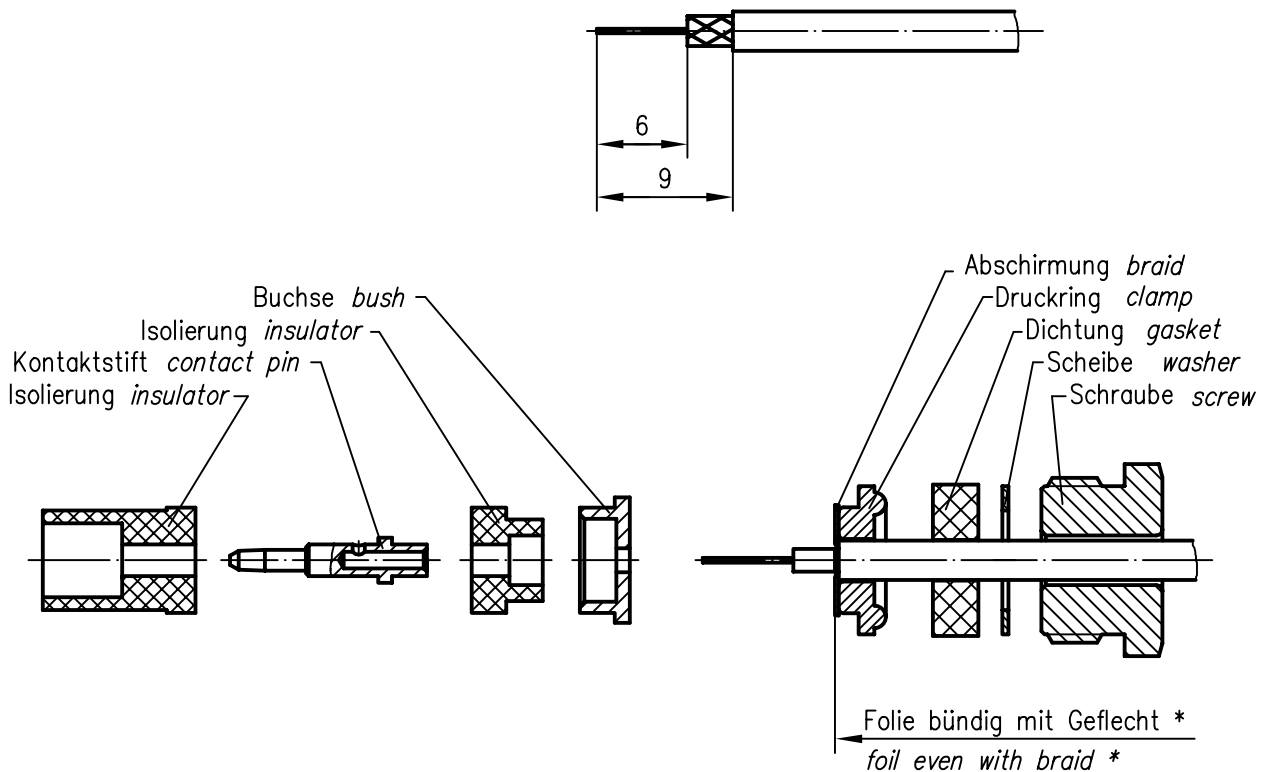
Series BNC/TNC Serie BNC/TNC

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0002

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

b	12656	06.07.01	MA
a	11209	21.02.00	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
Gez.	date	name
drawn	18.04.90	Loh
Gepr.	21.02.00	BJ
app'd		

Maßstab	2:1
scale	

Series BNC/TNC

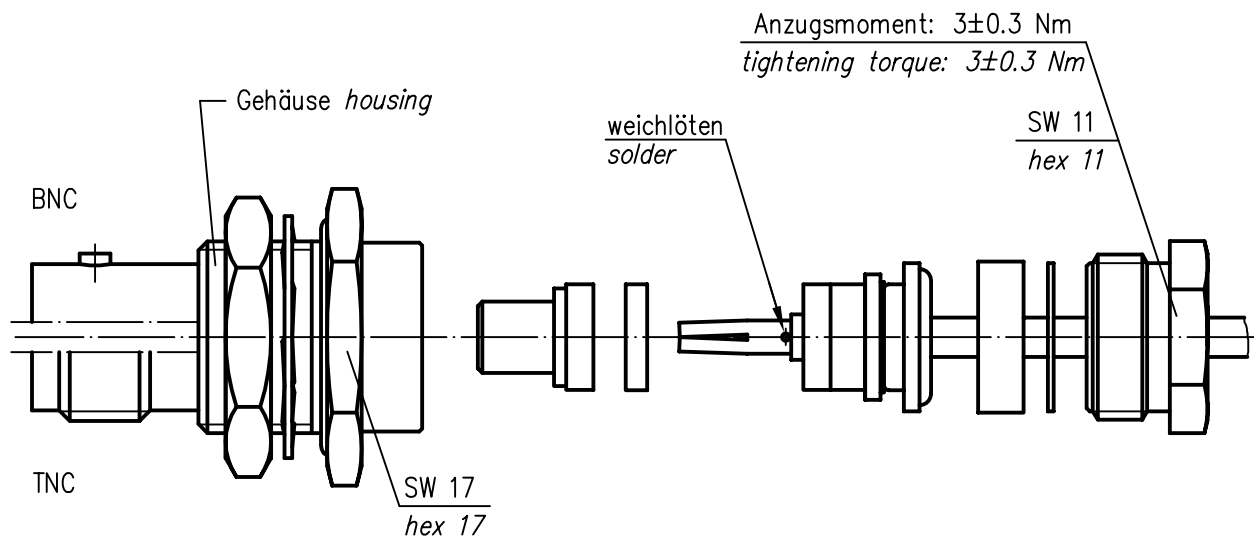
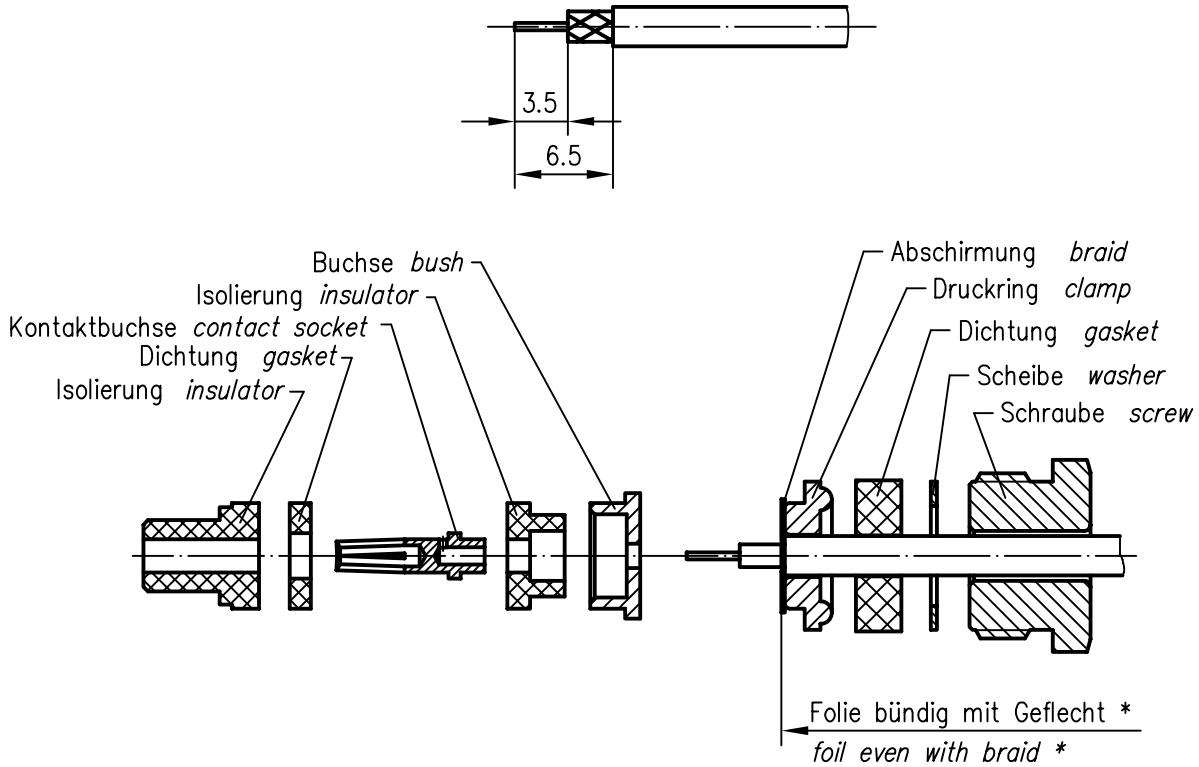
Serie BNC/TNC

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100A0003

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

b	12656	06.07.01	MA
a	11209	21.02.00	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

Datum	Name
date	name
Gez.	Loh
drawn	
Gepr.	BJ
app'd	
21.02.00	

Maßstab	2:1
scale	

Series BNC/TNC

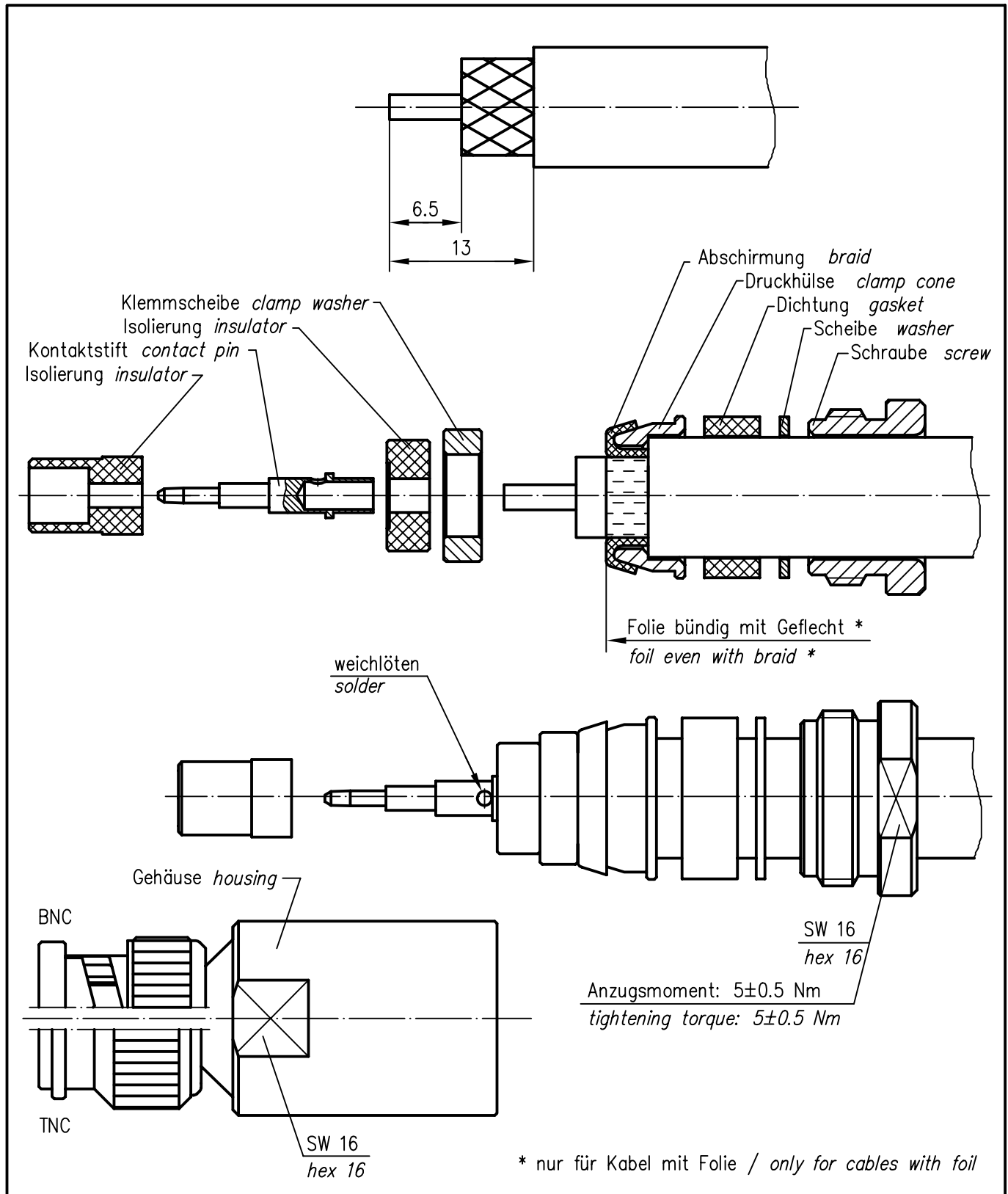
Serie BNC/TNC

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100A0004

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



b	12656	06.07.01	MA
a	11209	21.02.00	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
Gez.	date	name
drawn	18.04.90	Loh
Gepr.	21.02.00	BJ
app'd		

Maßstab	2:1
scale	

Series BNC/TNC

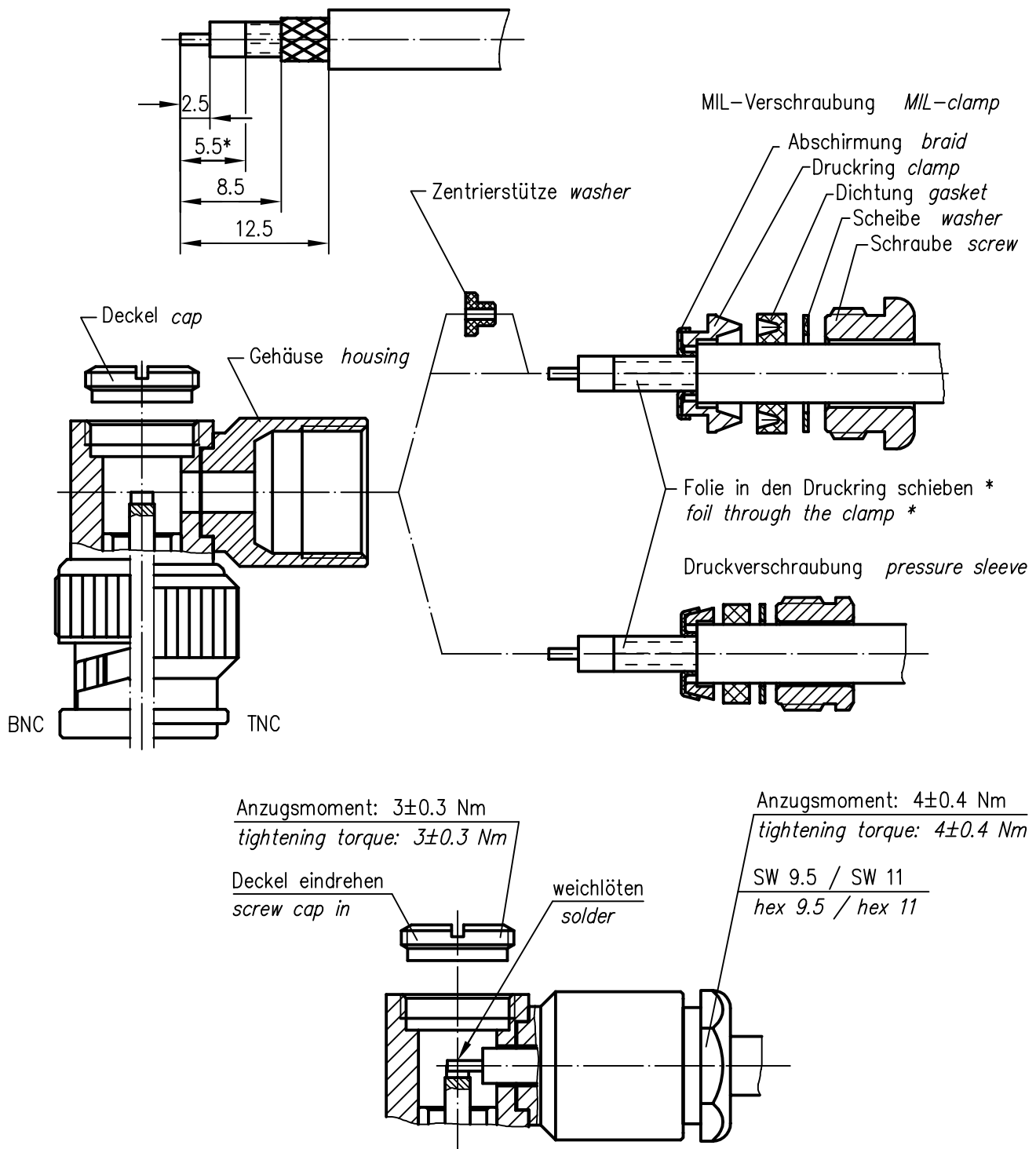
Serie BNC/TNC

Untert.	TG-Nr.
Art	R
	T00100A0005

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

b	12656	06.07.01	MA
a	7419	13.12.96	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
Gez.	18.04.90	Loh
Gepr.	23.04.92	RV
app'd		

Maßstab	2:1
scale	

Series BNC/TNC

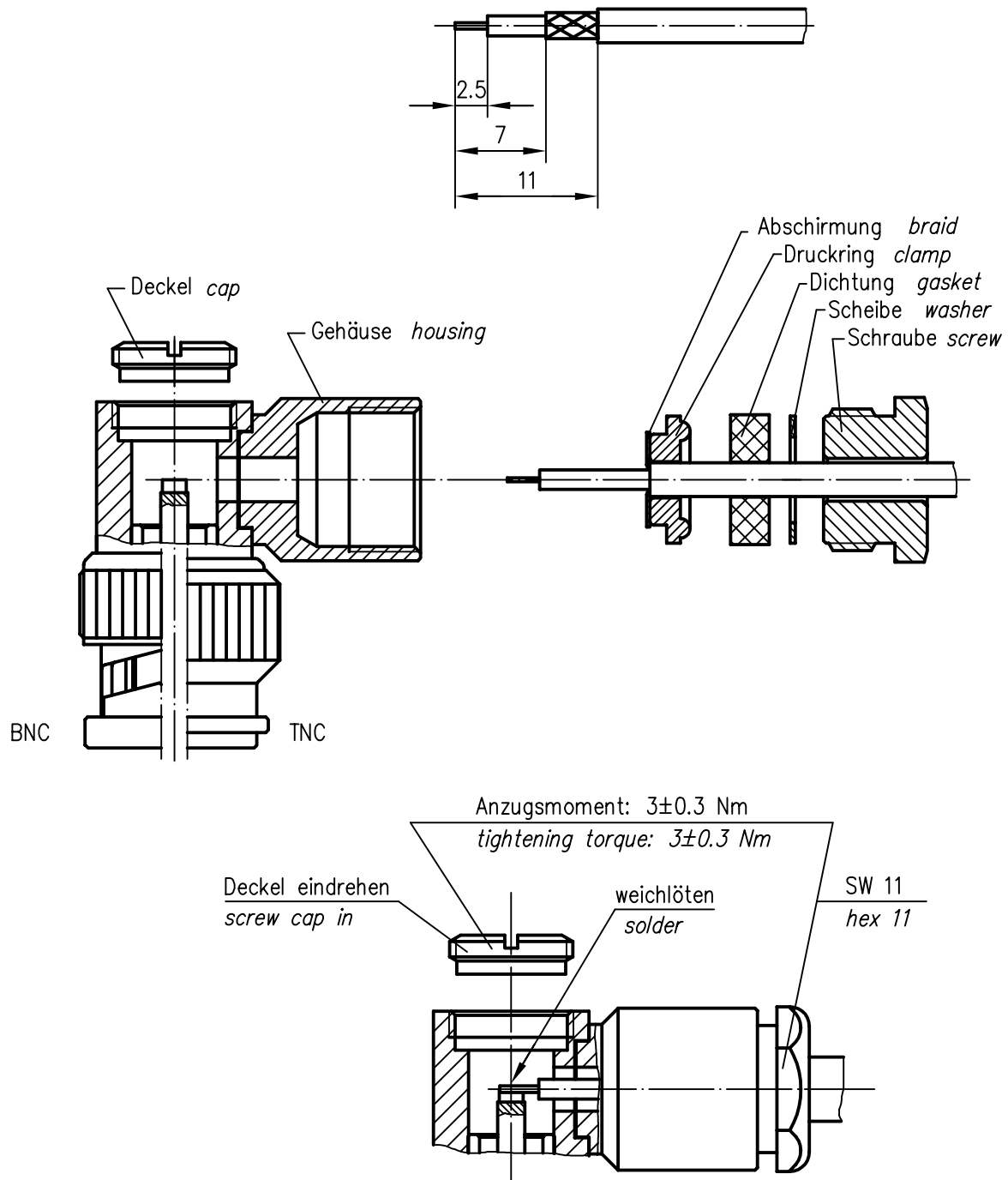
Serie BNC/TNC

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100A0006

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



a	11209	23.02.00	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	18.04.90	Loh
Gepr. app'd	23.02.00	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

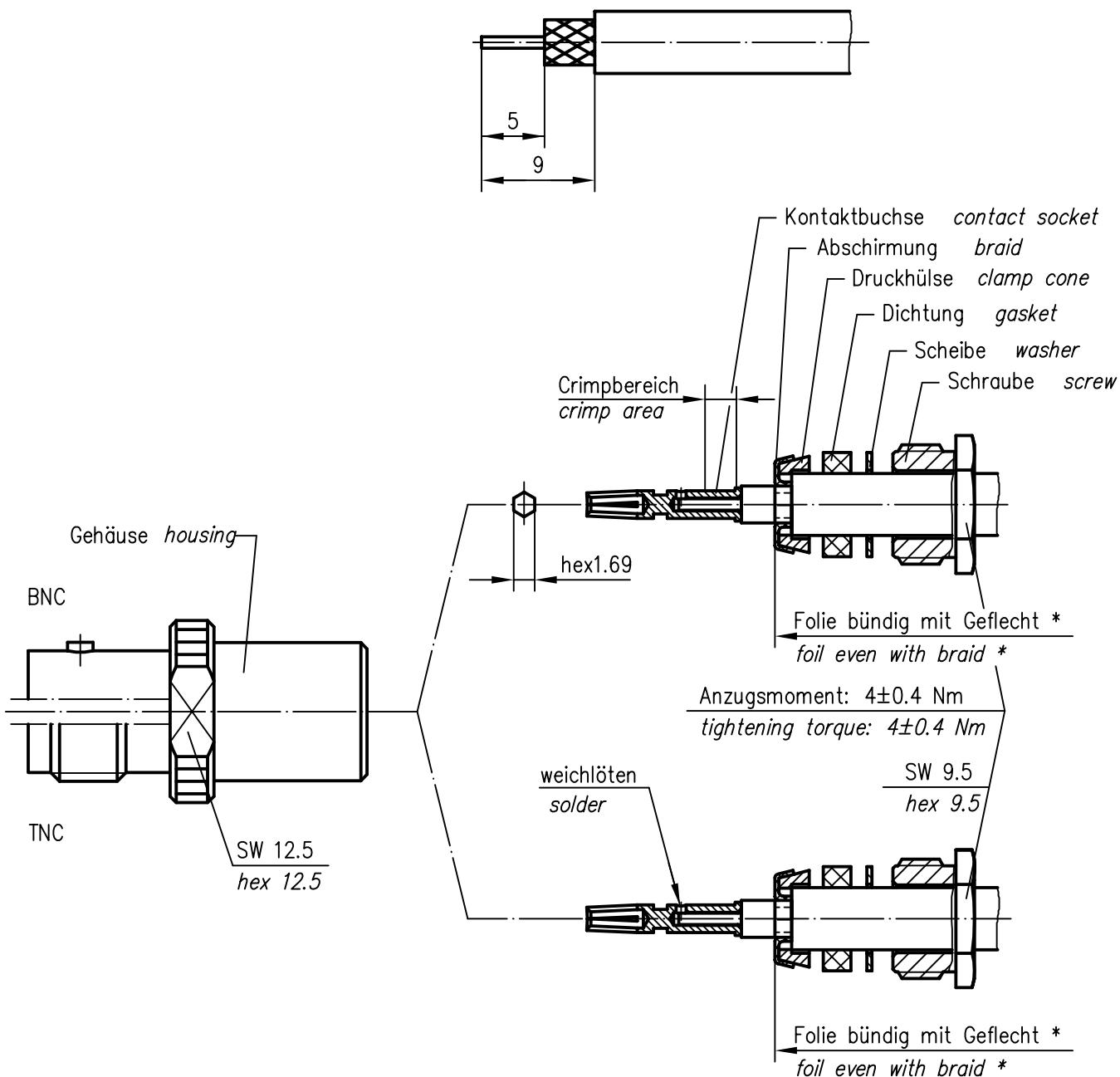
Series BNC/TNC
Serie BNC/TNC

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0007

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

b	11209	23.02.00	BJ
a	9649	09.10.98	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
Gez.	date	name
drawn	19.04.90	Loh
Gepr.	03.06.92	JB
app'd		

Maßstab	2:1
scale	

Series BNC/TNC

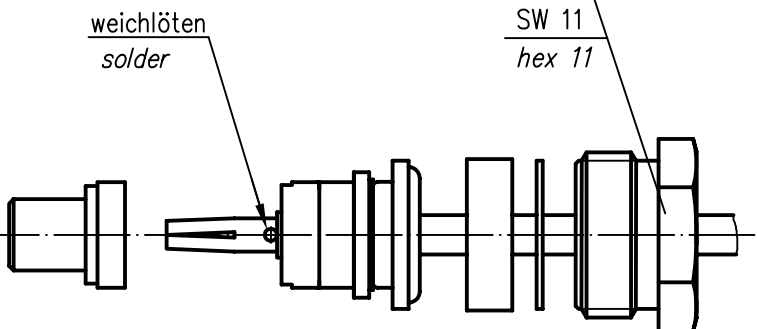
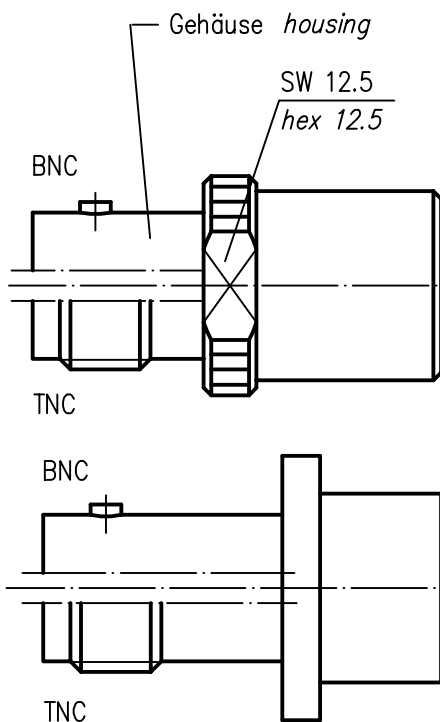
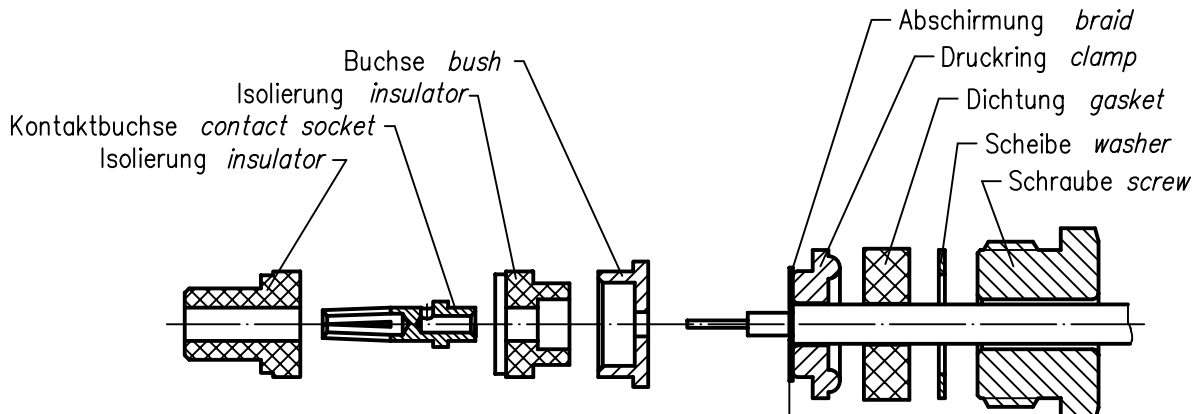
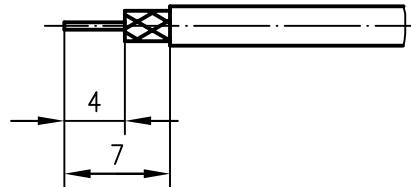
Serie BNC/TNC

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100A0008

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



Anzugsmoment: 3 ± 0.3 Nm
tightening torque: 3 ± 0.3 Nm

Folie bündig mit Geflecht *
foil even with braid *

* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

b	12656	06.07.01	MA
a	11209	23.02.00	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	19.04.90	Loh
Gepr. <i>app'd</i>	23.02.00	BJ

Maßstab	2:1
scale	

Series BNC/TNC
Serie BNC/TNC

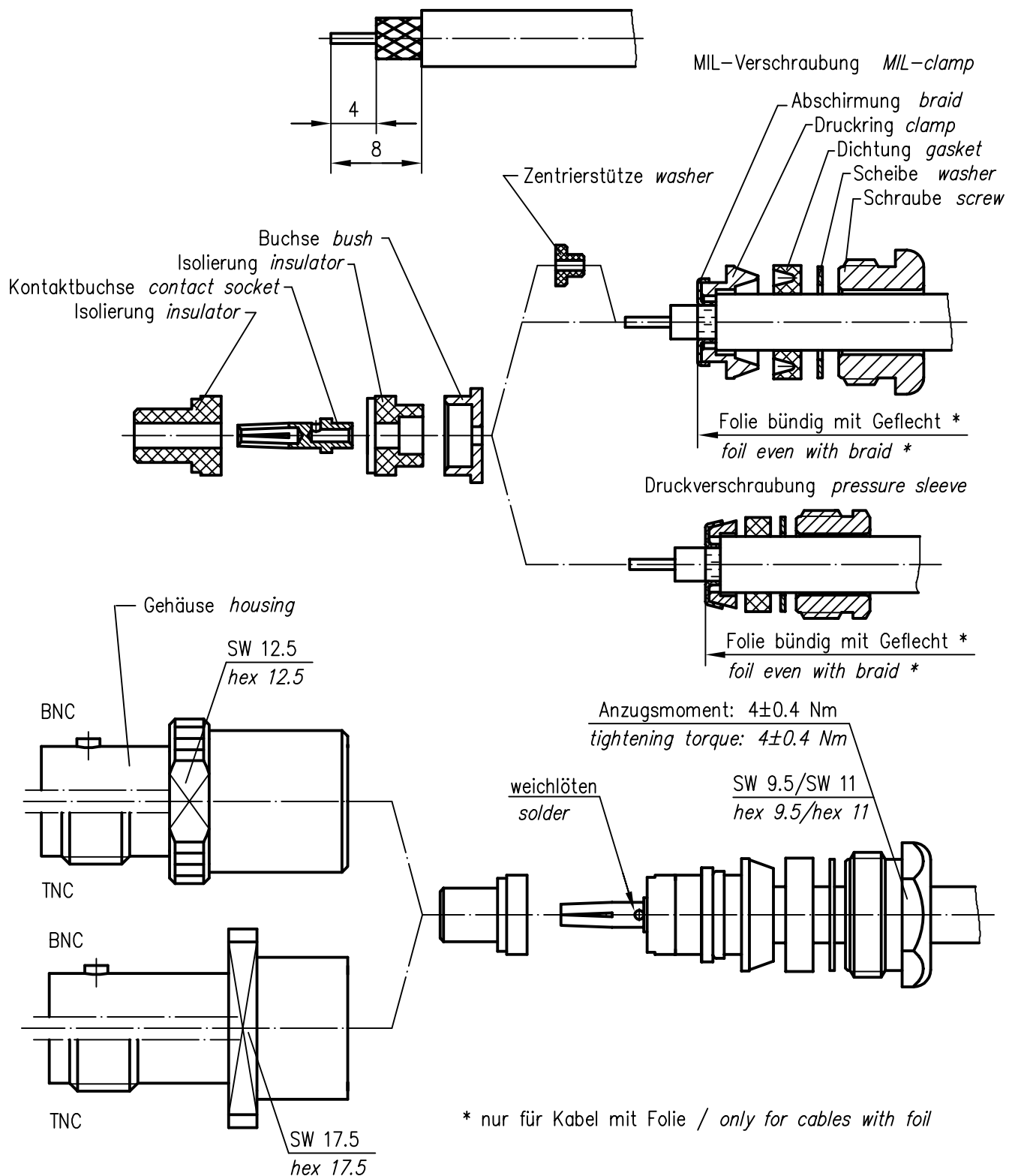
Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100A0009

Ersatz für/replacement for



Telegärtner

Assembly Instruction Montageanweisung



d	12656	06.07.01	MA
c	11209	24.02.00	BJ
b	5780	18.07.95	BE
a	5713	28.06.95	BI
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	19.04.90	Loh
Gepr. app'd	23.04.92	RV

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

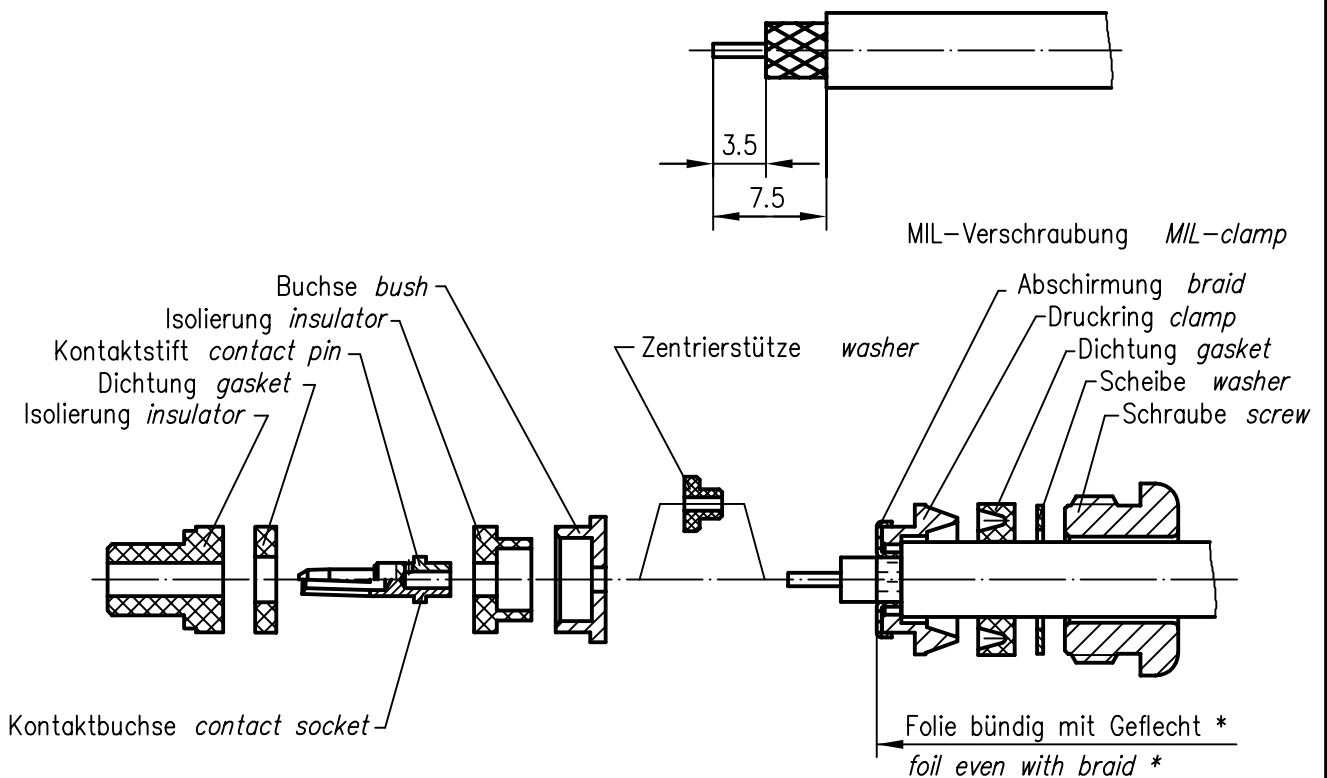
Series BNC/TNC Serie BNC/TNC

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0010

Ersatz für/replacement for

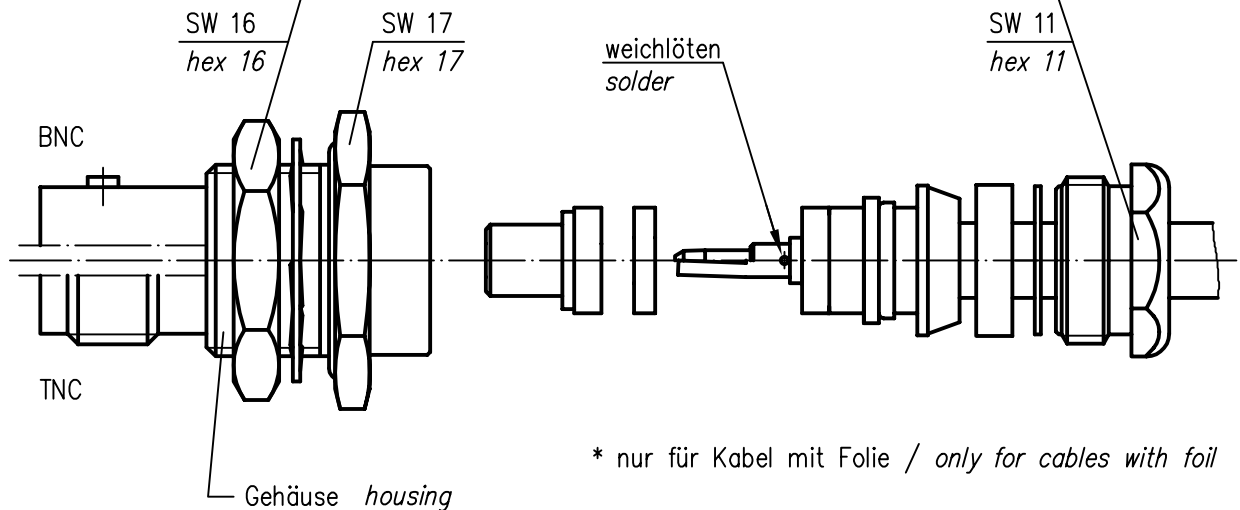


Telegärtner



Anzugsmoment: 3 ± 0.3 Nm
tightening torque: 3 ± 0.3 Nm

Anzugsmoment: 4 ± 0.4 Nm
tightening torque: 4 ± 0.4 Nm



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

c	13711	28.08.02	MA
b	12656	06.07.01	MA
a	7328	19.11.96	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
Gez.	date	name
drawn	23.04.90	Loh
Gepr.	24.04.92	RV
app'd		

Maßstab	2:1
scale	

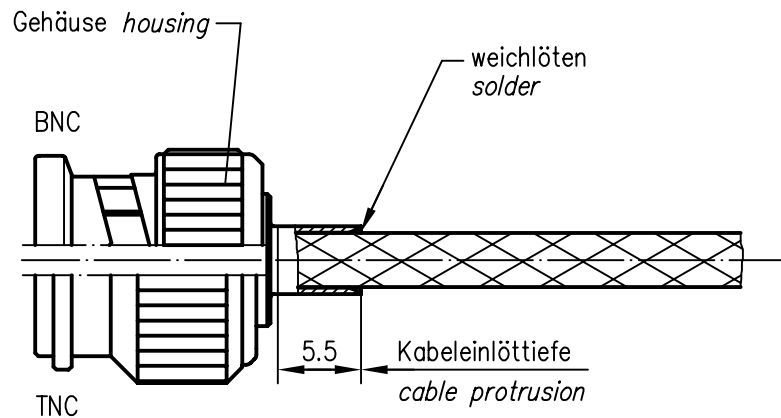
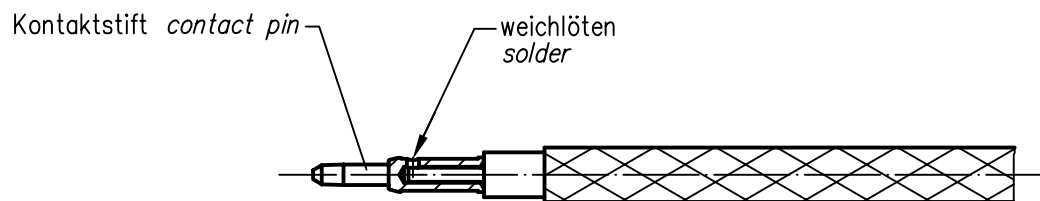
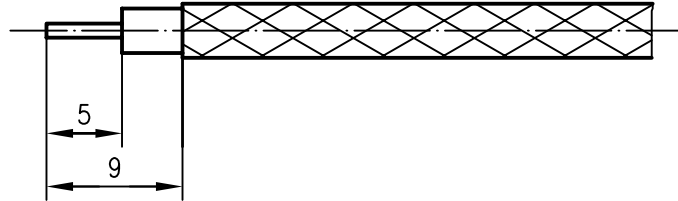
Series BNC/TNC
Serie BNC/TNC

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100A0011

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	28.05.90	Loh
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series BNC/TNC

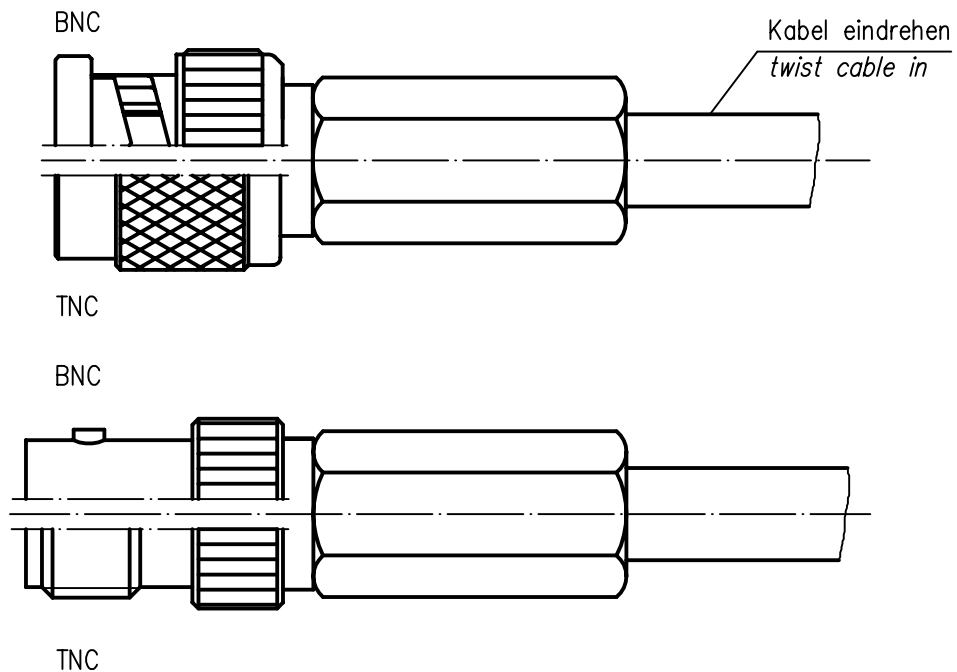
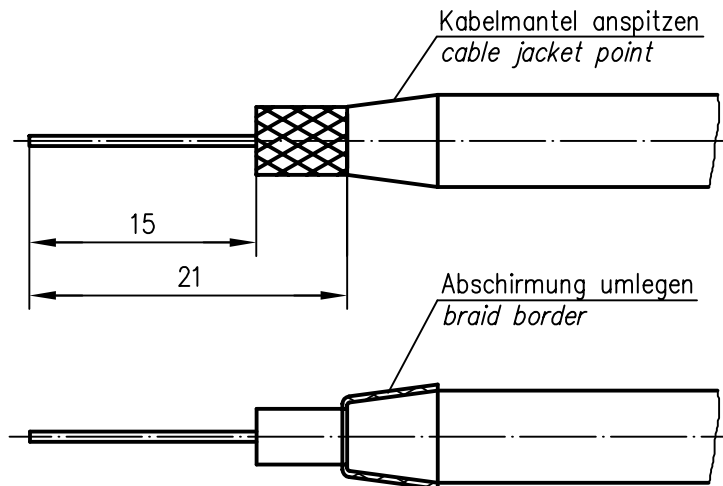
Serie BNC/TNC

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0012

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	13.09.90	RV
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

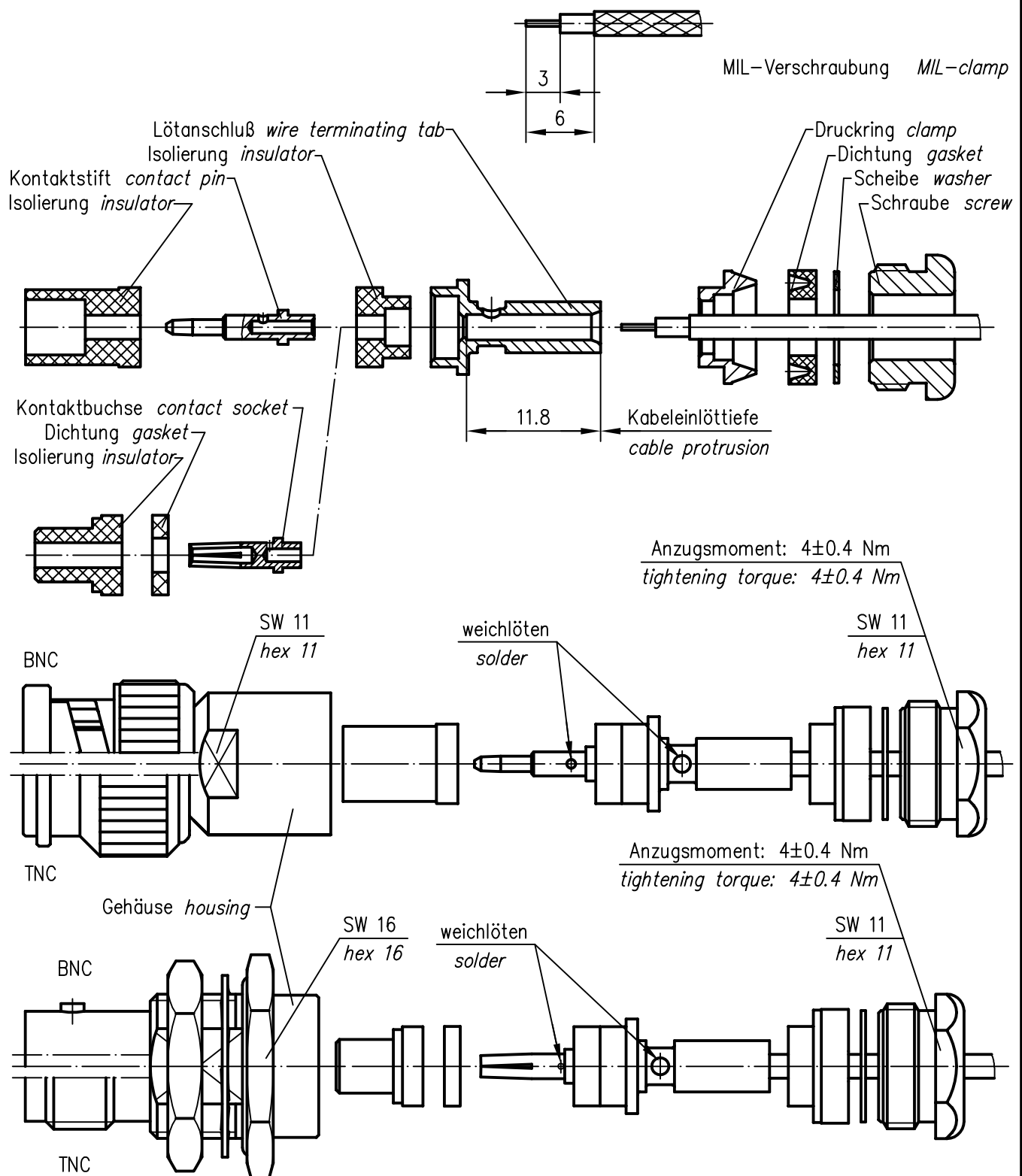
Series BNC/TNC	
Serie BNC/TNC	

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0013

Ersatz für/replacement for



Assembly Instruction Montageanweisung



c	12656	06.07.01	MA
b	11209	24.02.00	BJ
a	8664	12.01.98	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	18.06.93 JB
Gepr. app'd	24.04.92 RV

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

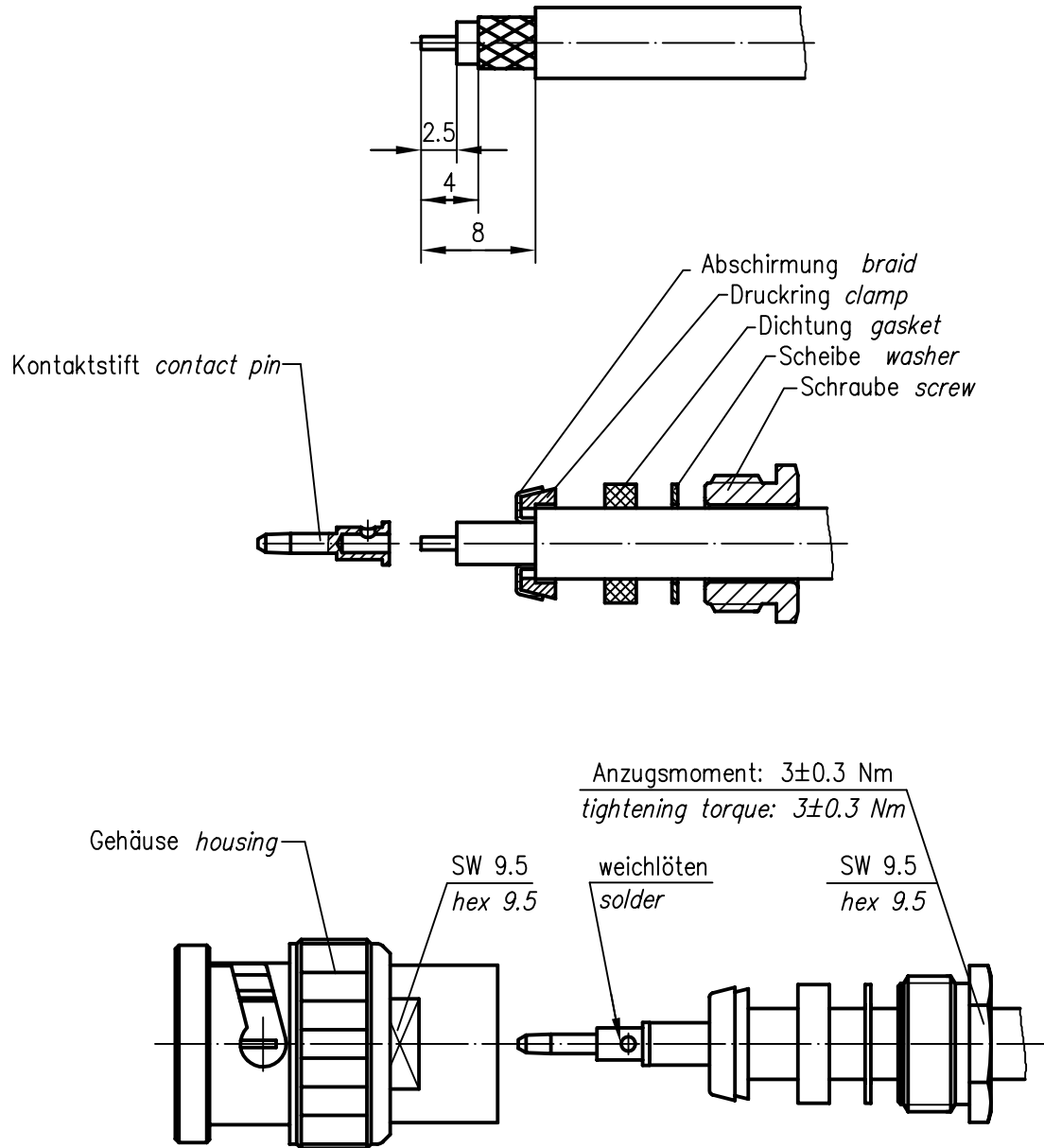
Series BNC/TNC Serie BNC/TNC

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0015

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



a	11209	28.02.00	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.06.94	Beyer
Gepr. app'd	01.07.94	PU

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series BNC/TNC

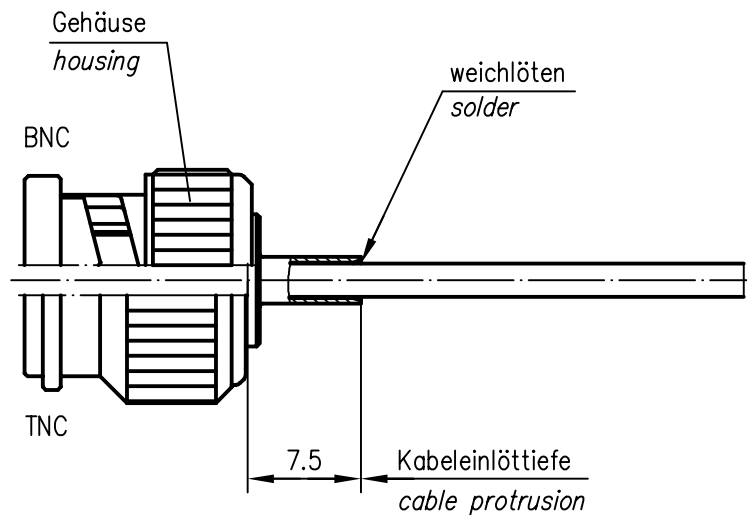
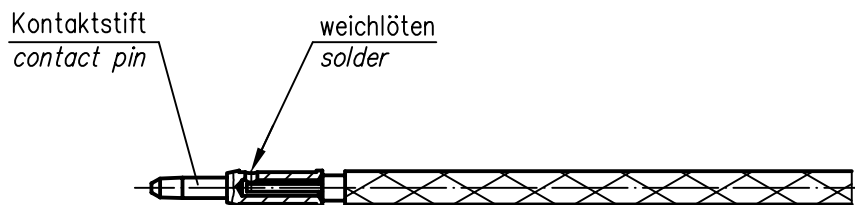
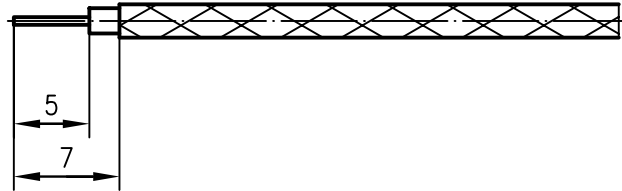
Serie BNC/TNC

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100A0016
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	16.06.97	HR
Gepr. app'd	20.06.97	BM

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series BNC/TNC

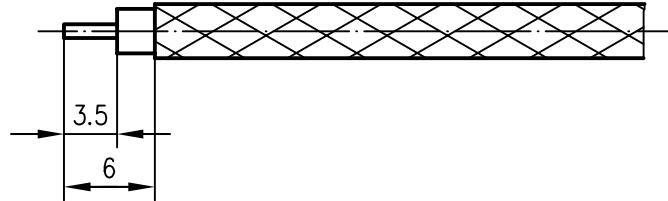
Serie BNC/TNC

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0017

Ersatz für/replacement for

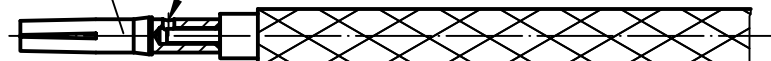


Telegärtner

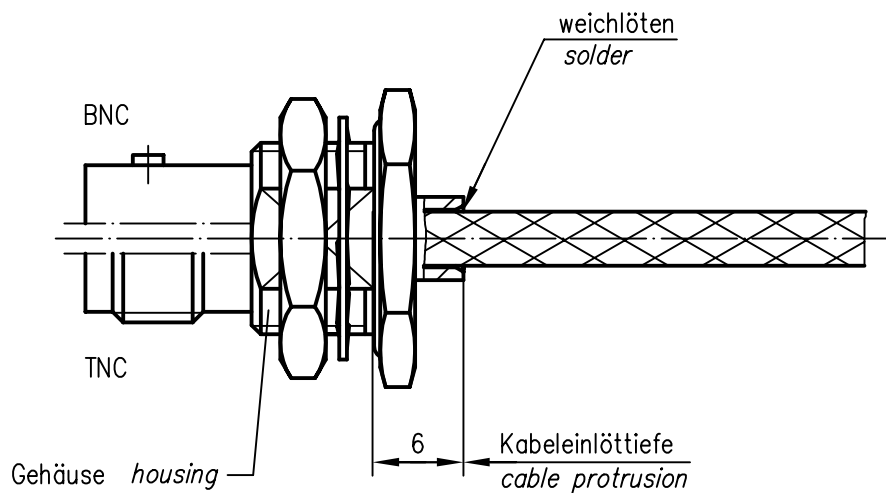


Kontaktbuchse *contact socket*

weichlöten
solder



weichlöten
solder



BNC

TNC

Gehäuse *housing*

6 Kabeleinlötiefe
cable protrusion

a	12656	06.07.01	MA
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	22.09.98	BJ
Gepr. <i>app'd</i>	22.09.98	RA

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

Series BNC/TNC
Serie BNC/TNC

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0018

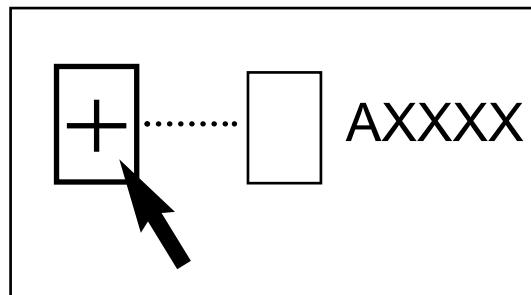
Ersatz für/*replacement for*



Telegärtner

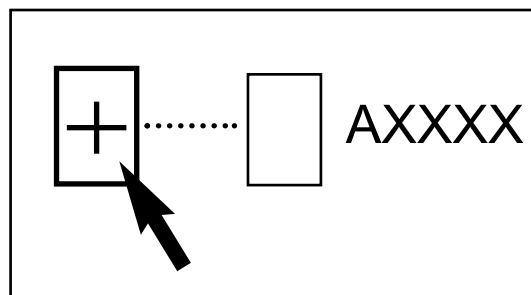
AXXXX

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf

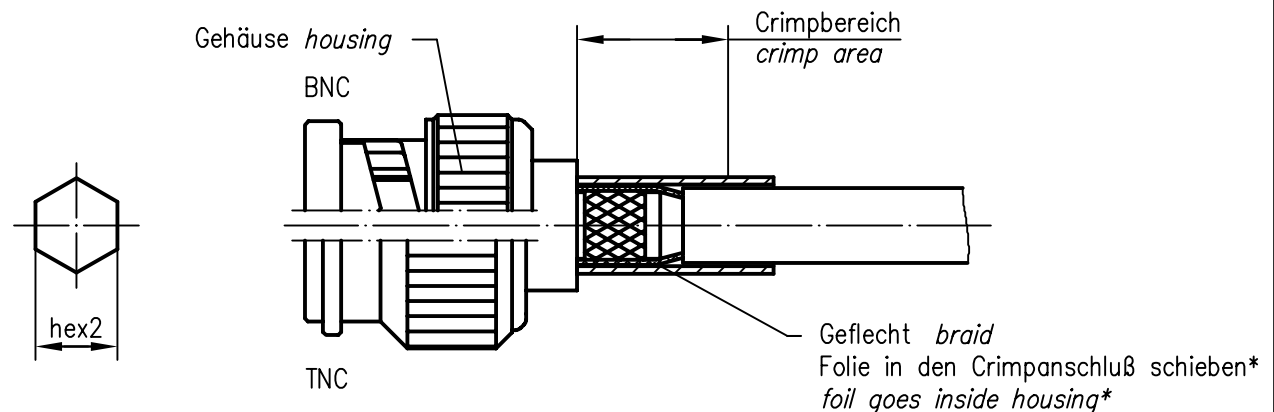
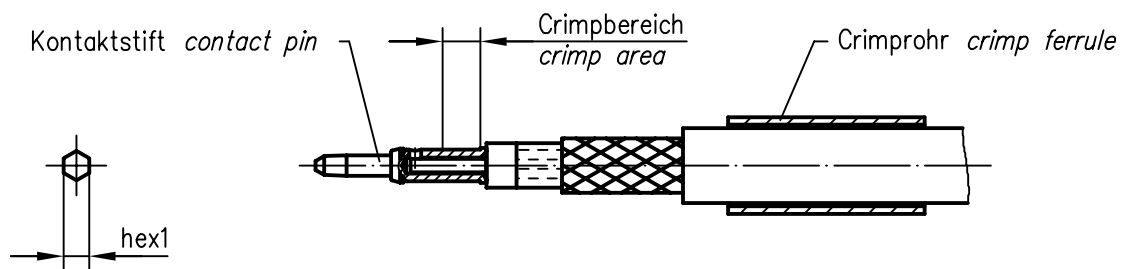
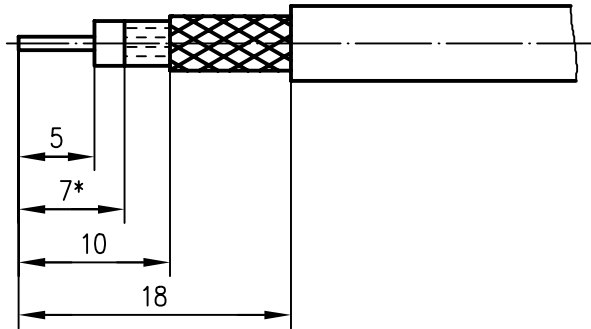


um eine Liste der Montagecodes zu erhalten.

Please click in the left window on



to find the respective assembly code list.



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	
04	N01001L1274	1.69x2.5	4.52x8	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	isol. Ausführung mit Tülle <i>insulated type with cable relief</i>
07	N01001A0004	1.69x2.5	7.01x8	
08	N01001J1274	1.69x2.5	8.23x8	
10	N01001I1274	1.75x2.5	9.73x10	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

d	17233	25.11.05	JA
c	12656	06.07.01	MA
b	7542	05.02.97	BE
a	7000	14.08.96	BE
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	17.10.91	Sn
Gepr. <i>app'd</i>	18.10.91	HM

Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp	
---	--

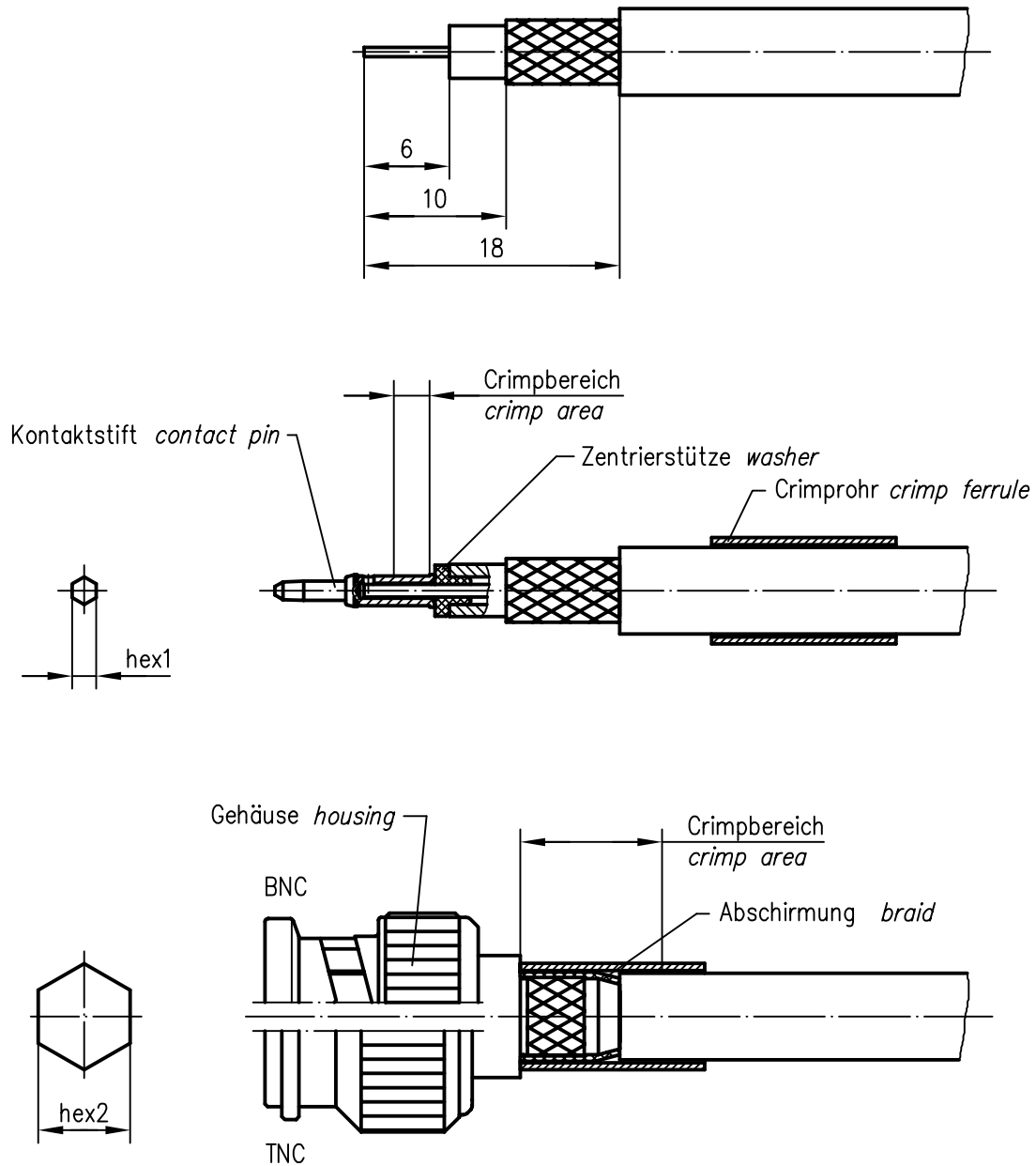
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0200

Ersatz für/ <i>replacement for</i>
Zeichnung vom 03.09.91

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	isol. Ausführung mit Tülle insulated type with cable relief

b	17233	25.11.05	JA
a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	22.05.91	JB
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp	
---	--

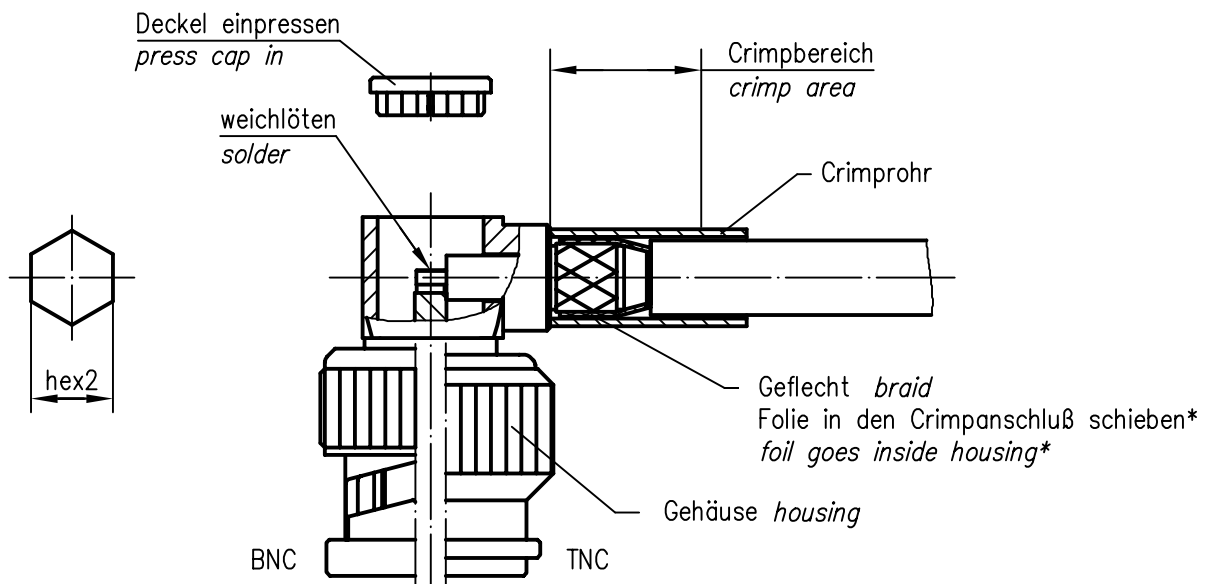
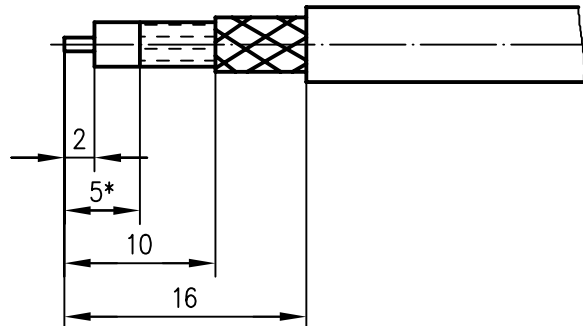
Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100A0300



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 03.05.91
--



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	
04	N01001L1274		4.52x8	
05	N01001A0005		5.41x8	
20	N01001A0014		3.65x8	
31	N01001A0056		6.48x8	

g	17233	25.11.05	JA
f	12656	06.07.01	MA
e	7542	05.02.97	BE
d	7145	18.09.96	BE
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

	Datum	Name
	date	name
Gez.	09.10.90	Bu
drawn		
Gepr.	29.05.95	UE
app'd		

Series BNC/TNC crimp	
Serie BNC/TNC crimp	

Untel.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100A0500

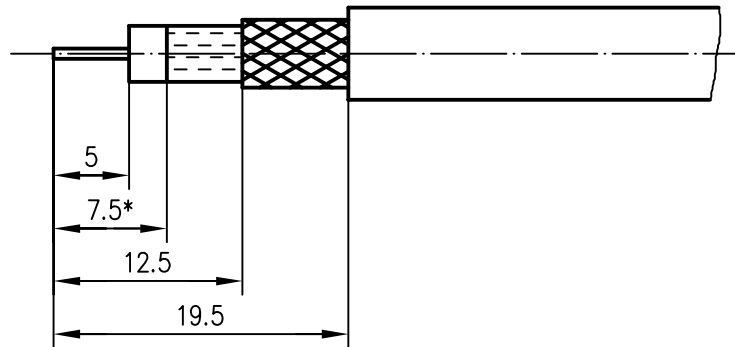


Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

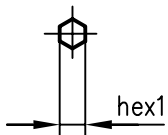
Maßstab	2:1
scale	

Ersatz für/replacement for
Zeichnung vom 08.05.90

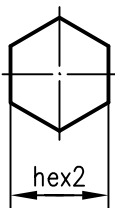
Assembly Instruction Montageanweisung



Kontaktbuchse *contact socket* Crimpbereich *crimp area* Crimprohr *crimp ferrule*



Gehäuse *housing* Crimpbereich *crimp area* Abschirmung *braid*
Folie in den Crimpanschluß schieben*
*foil goes inside housing**



BNC

TNC

* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

c	17233	25.11.05	JA
b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	09.05.90	Loh
Gepr. <i>app'd</i>	04.07.94	PU

**Series BNC/TNC crimp
Serie BNC/TNC crimp**

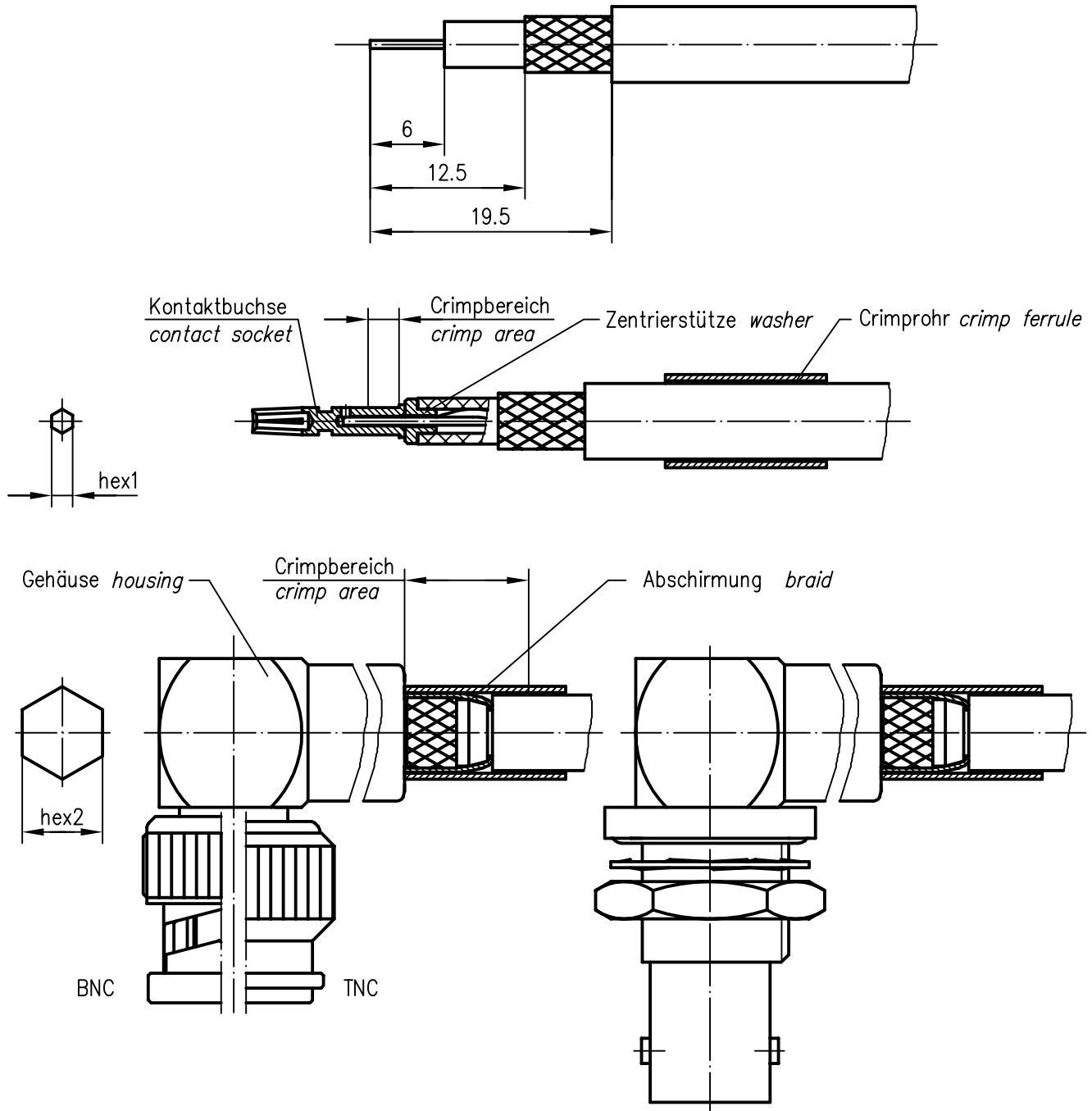
Untert. <i>Art</i>	TG-Nr. <i>TG-Nr.</i>
R	T00100A0600



Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

Ersatz für/*replacement for*



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

b	17233	25.11.05	JA
a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	09.05.90	Loh
Gepr. app'd	04.07.94	PU

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

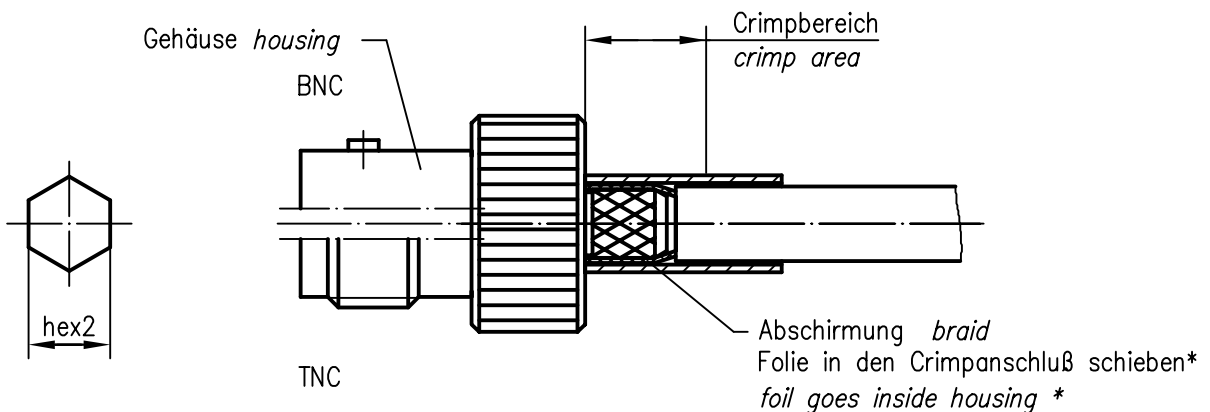
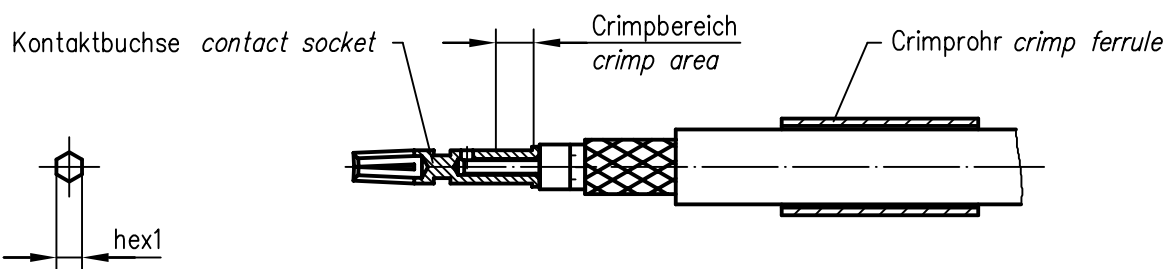
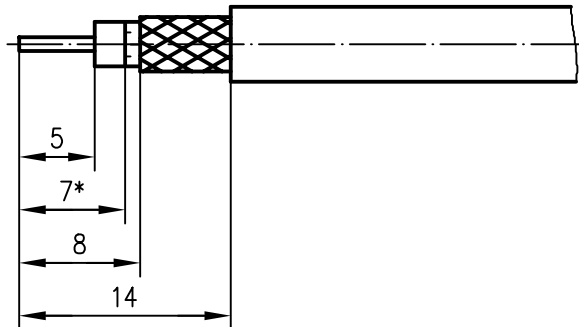
Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0700

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
04	N01001L1274	1.69x2.5	4.52x8	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	
10	N01001I1274	1.75x2.5	9.73x10	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

e	17233	25.11.05	JA
d	13399	25.04.02	MA
c	12656	06.07.01	MA
b	8837	25.02.98	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	17.05.91	Poe
Gepr. app'd	14.08.96	BE

Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp	
---	--

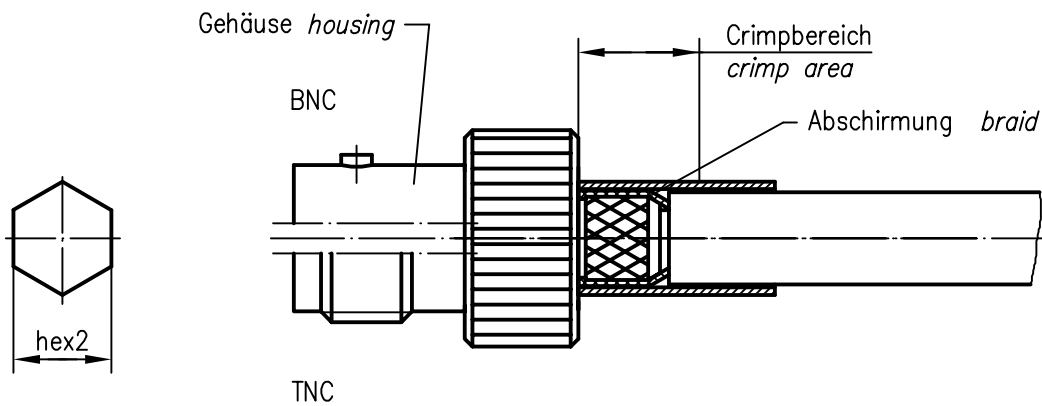
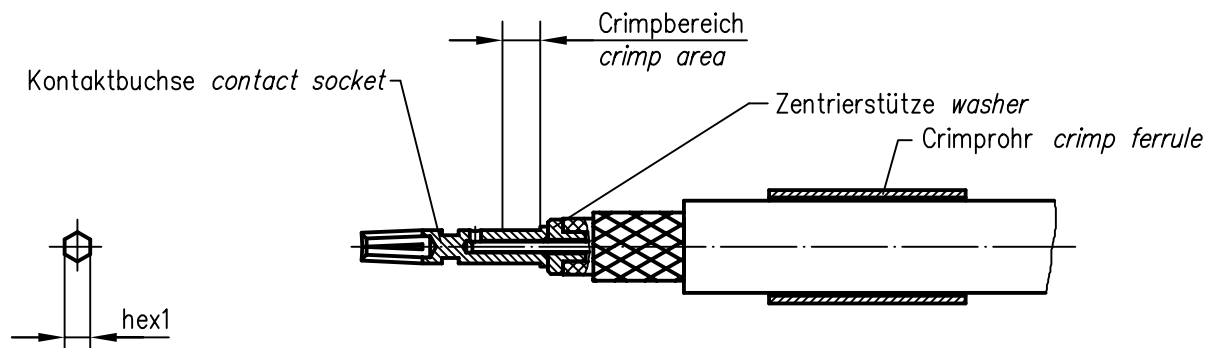
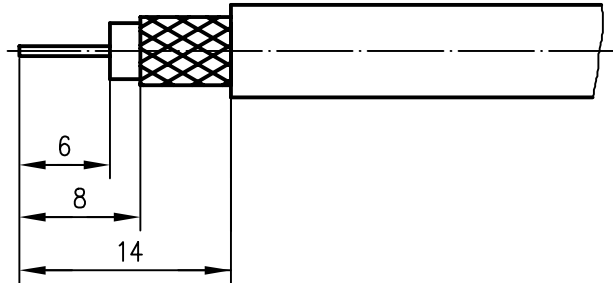
Untert. Art	TG-Nr. T00100A0800
----------------	-----------------------



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 10.05.90
--



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

b	17233	25.11.05	JA
a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	14.05.90	Loh
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

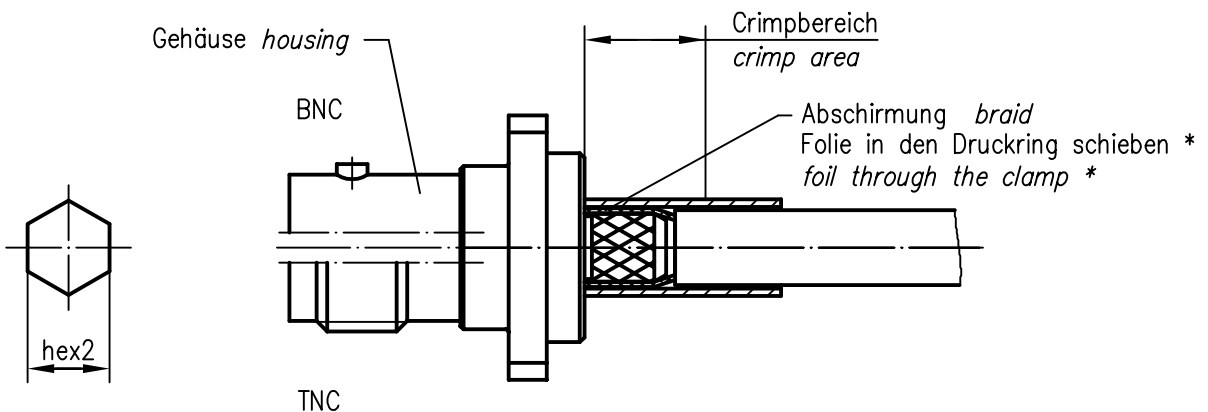
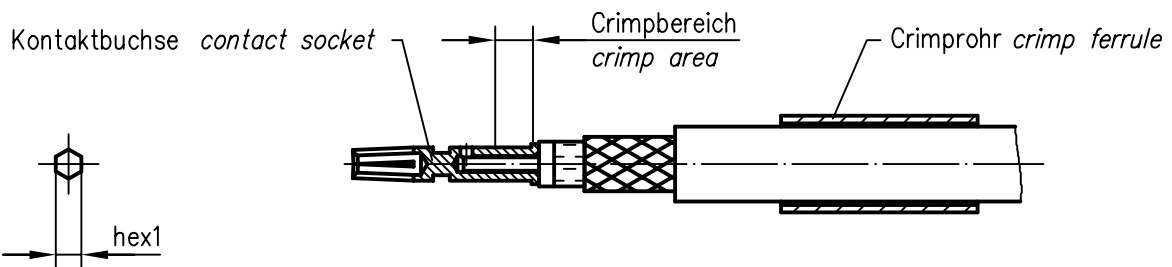
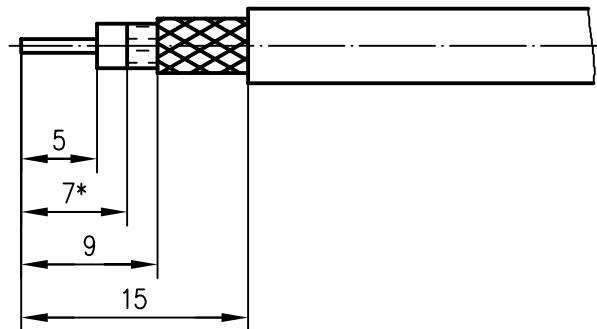
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp	
---	--

Unteri.- Art	TG-Nr.
R	T00100A0900

Ersatz für/replacement for





* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	

d	12656	06.07.01	MA
c	7000	14.08.96	BE
b	6269	23.01.96	HM
a	5780	19.07.95	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	23.01.96 HM
Gepr. app'd	25.01.96 BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

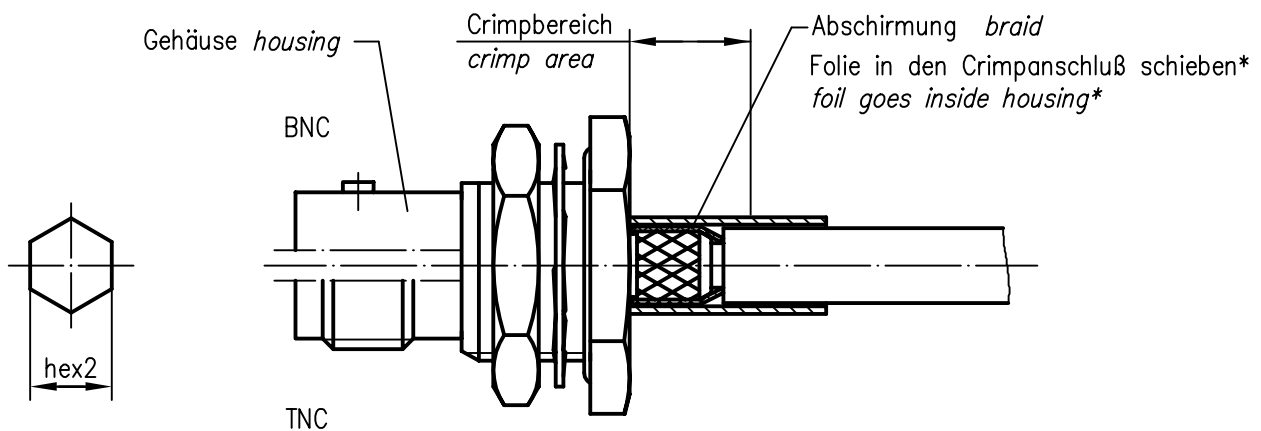
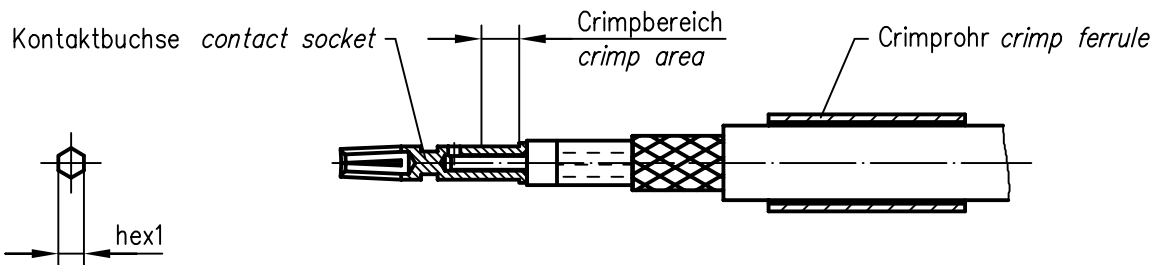
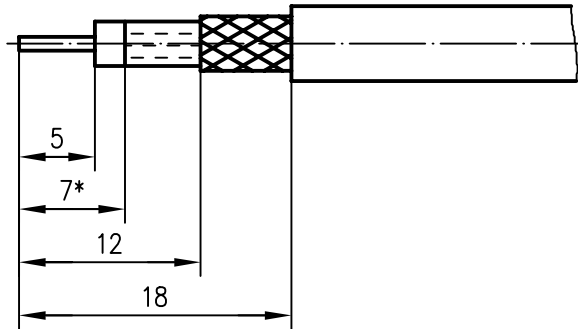
Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100A1000
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
04	N01001L1274	1.69x2.5	4.52x8	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

d	17233	25.11.05	JA
c	12656	06.07.01	MA
b	8436	30.10.97	ZM
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	14.05.90	Loh
Gepr. app'd	14.08.96	BE

Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp	
---	--

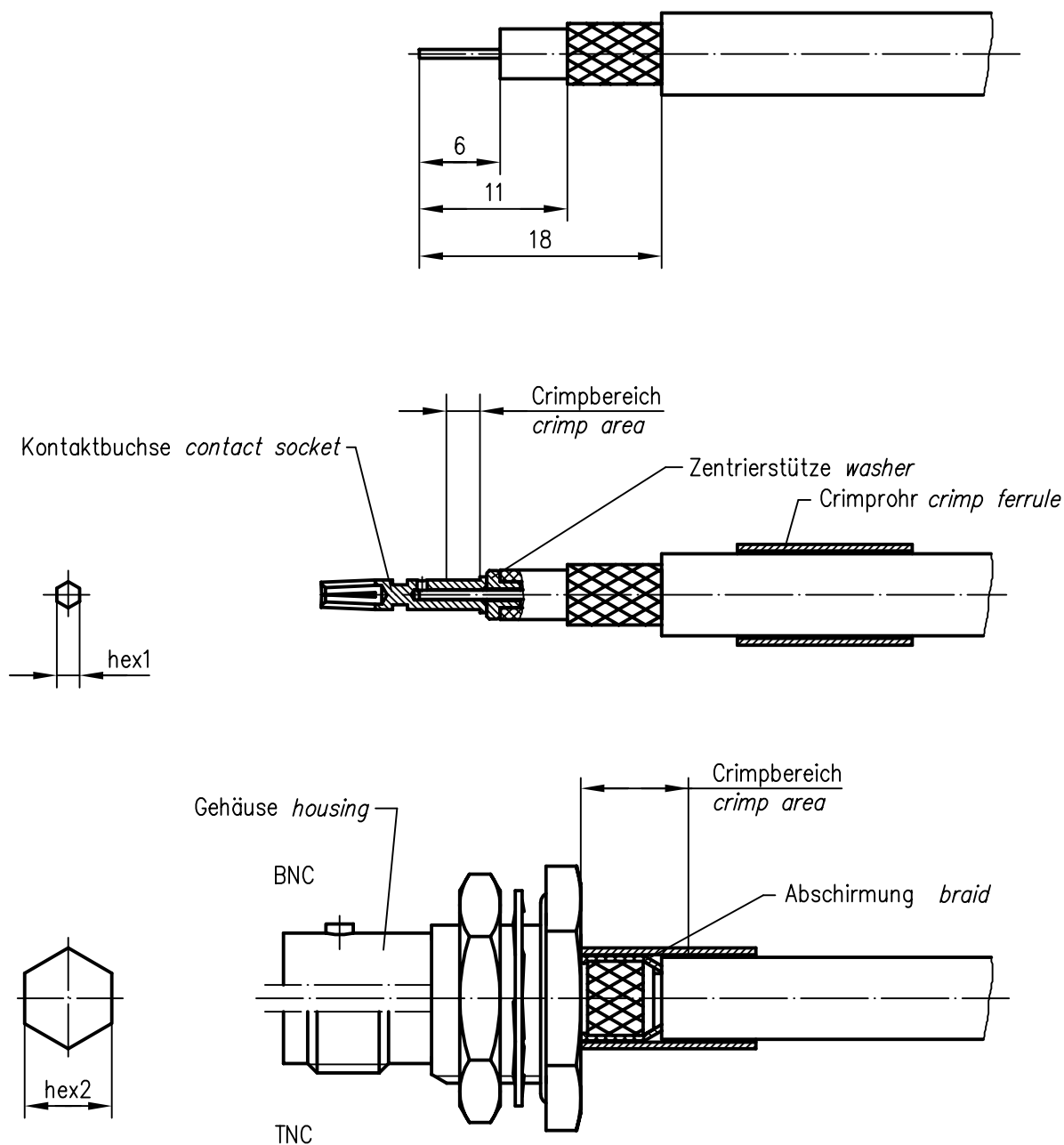
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A1100



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

b	17233	25.11.05	JA
a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	14.05.90	Loh
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

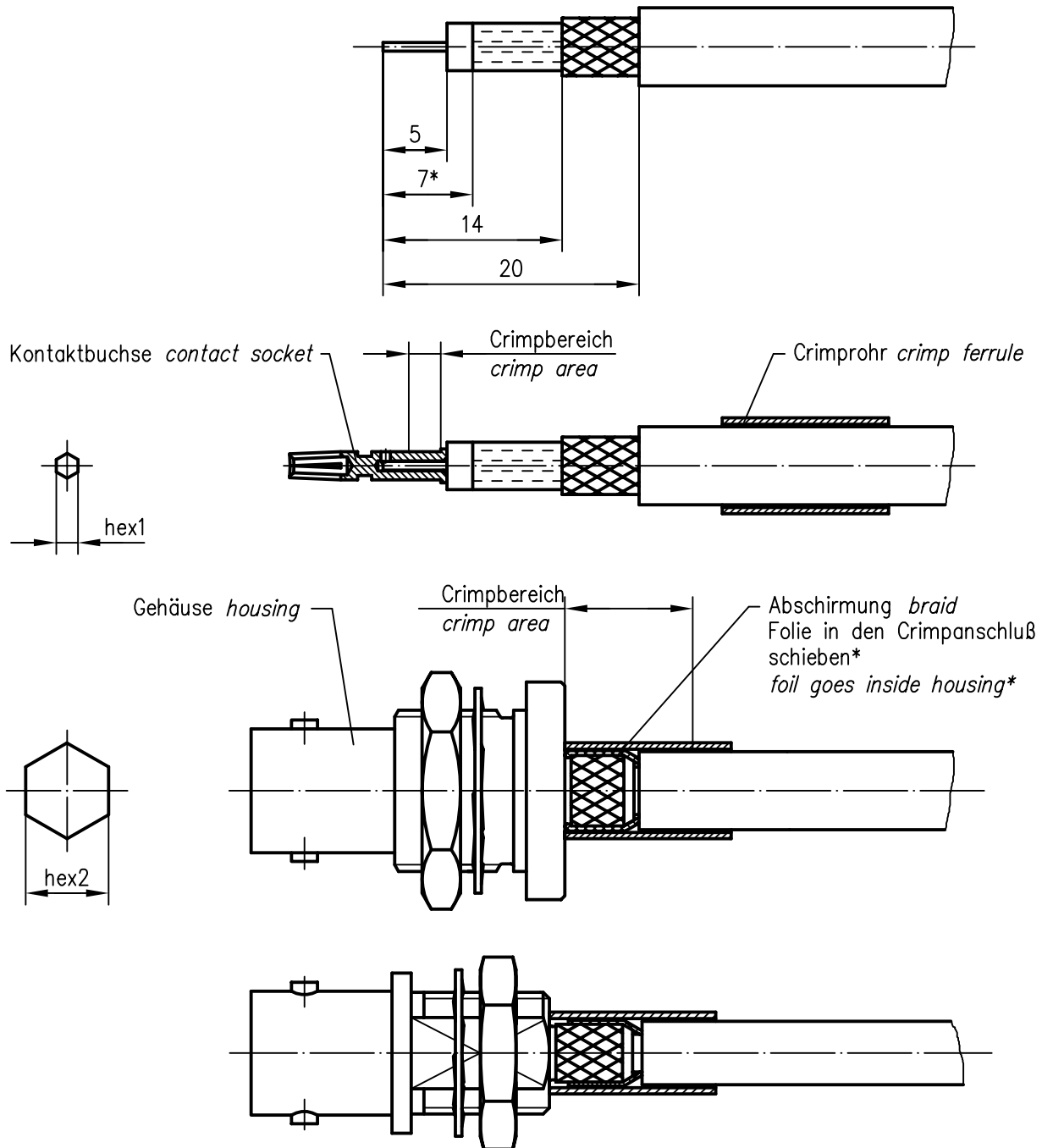
Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100A1200

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	
10	N01001I1274	1.75x2.5	9.73x10	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

d	17233	25.11.05	JA
c	12656	06.07.01	MA
b	7000	14.08.96	BE
a	5658	06.06.95	BI
Index original	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	16.05.90	Loh
Gepr. app'd	06.06.95	BI

Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp	
---	--

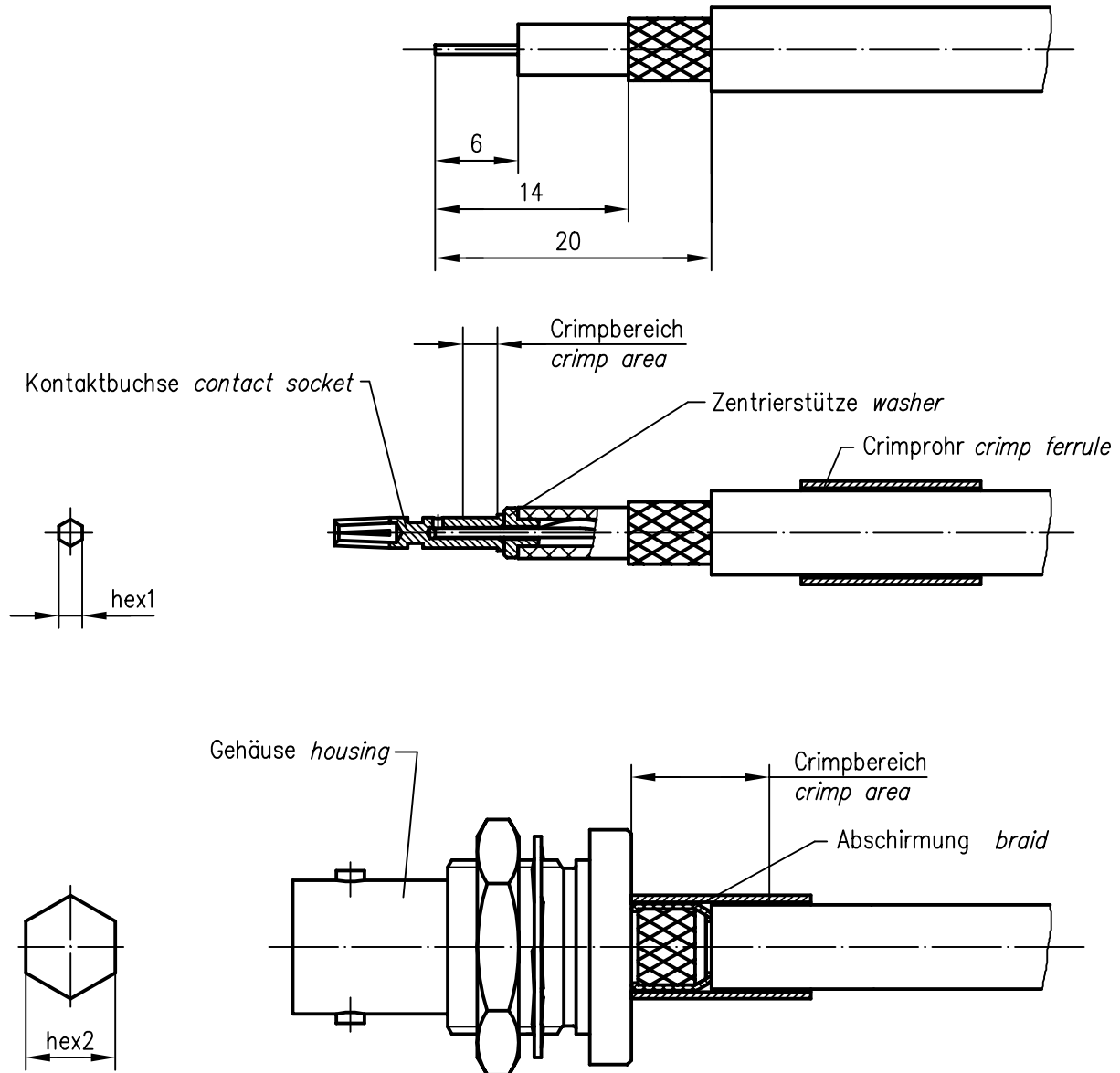
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100A1300
-----------------	-----------------------



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

b	17233	25.11.05	JA
a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	16.05.90	Loh
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

Series BNC/TNC crimp insulated
Serie BNC/TNC crimp isoliert

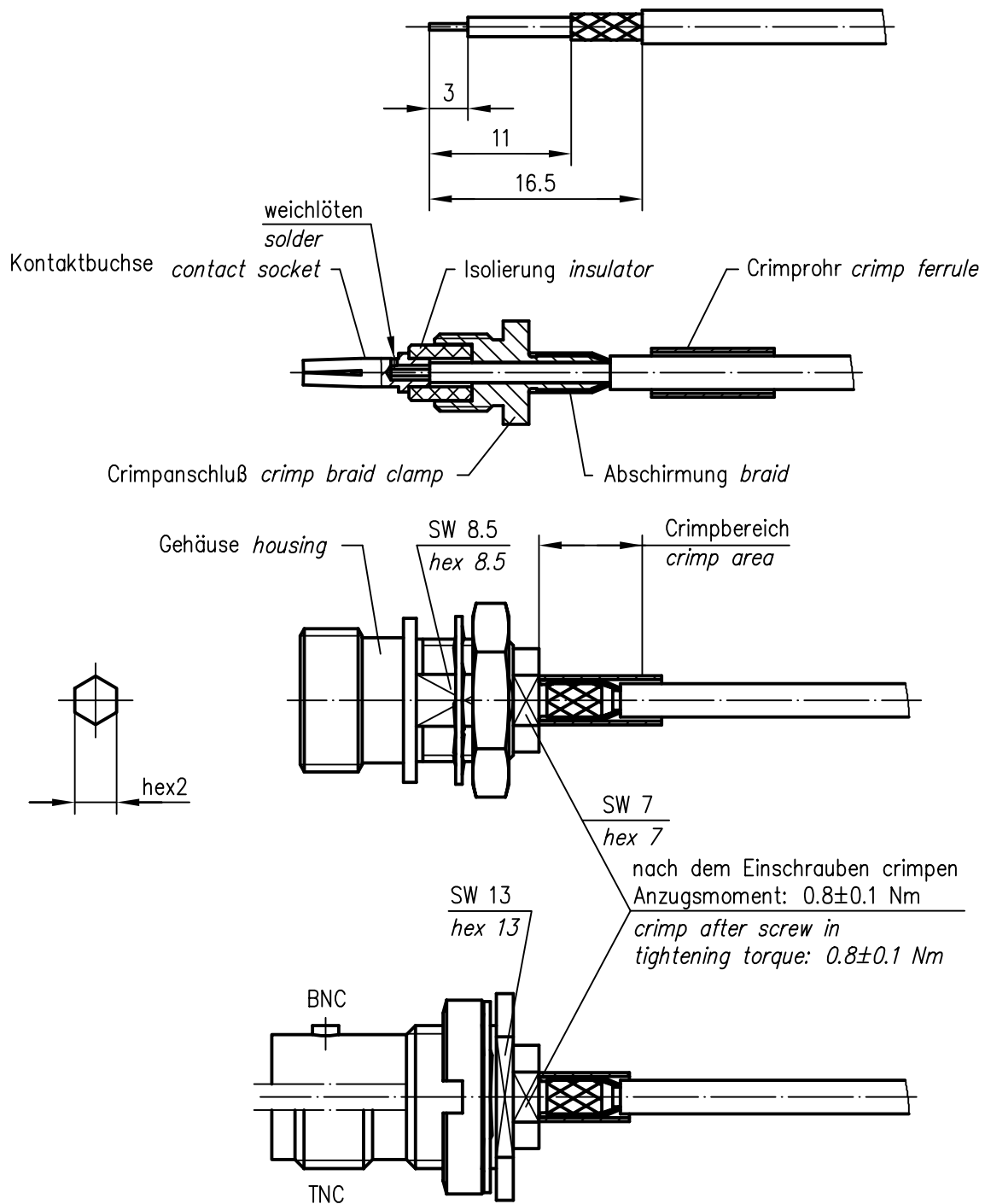
Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100A1400

Ersatz für/replacement for

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	
20	N01001A0014		3.65x8	

c	11209	28.02.00	BJ
b	9423	11.08.98	BJ
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	20.06.91	MaH
Gepr. app'd	14.08.96	BE

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

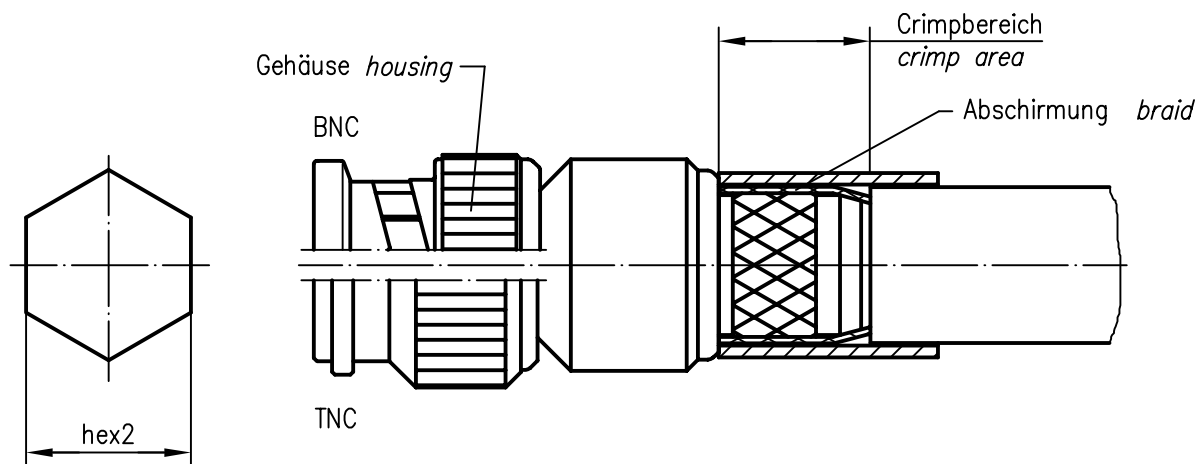
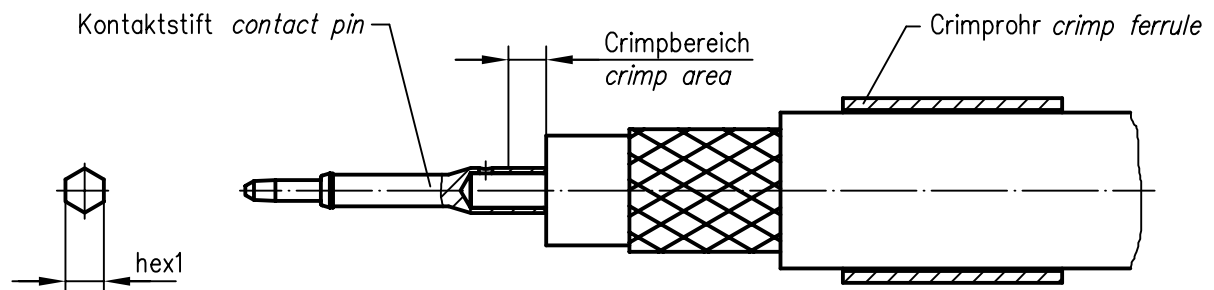
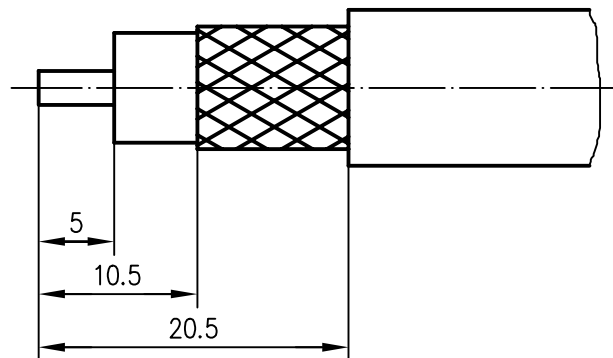
Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A1900

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 13.09.90
--



Telegärtner



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
12	N01001D1274	2.54x2.29	10.9x10	
18	N01001A0011	1.69x2.5	10.9x10	

a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	03.09.91	JB
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

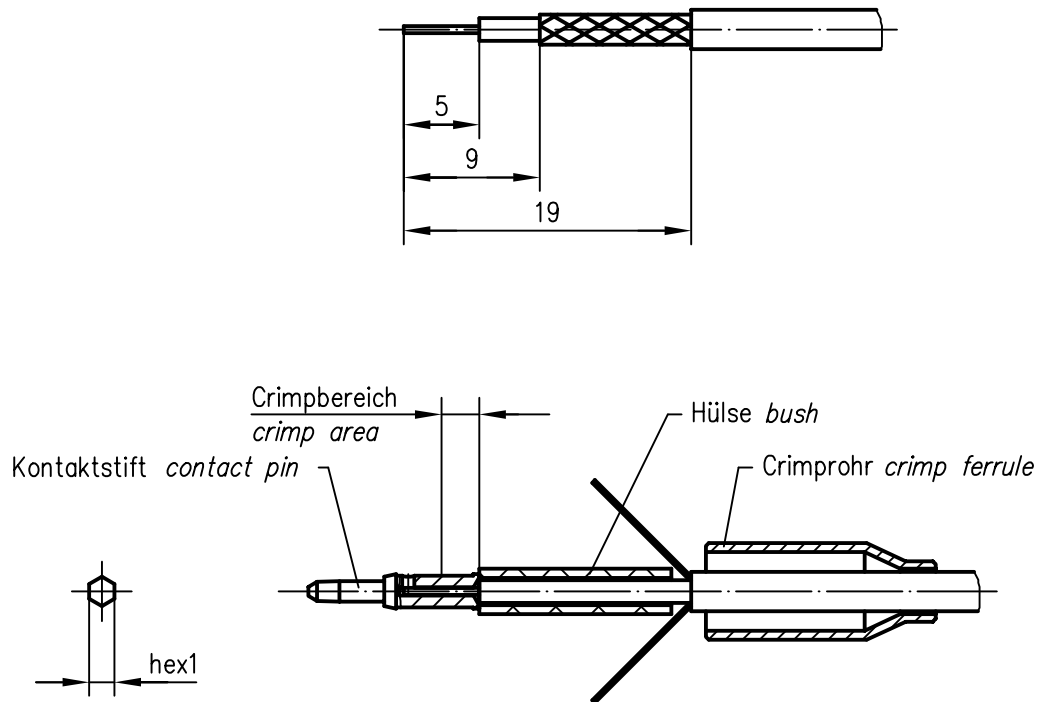
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series BNC/TNC crimp
Serie BNC/TNC crimp

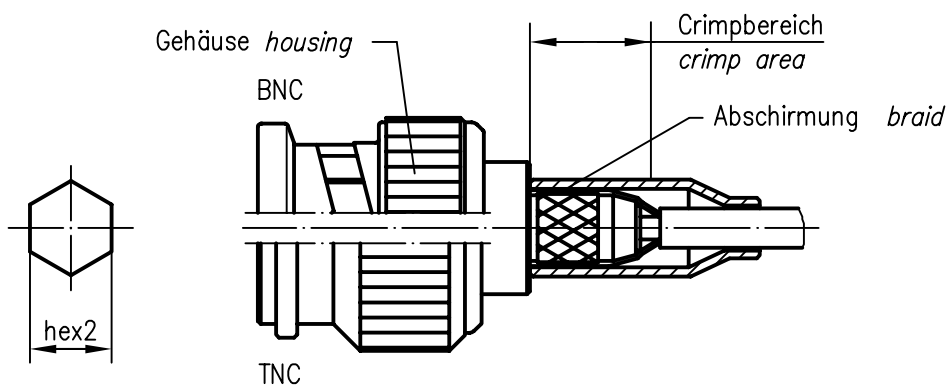
Untert. Art	TG-Nr. T00100A2200
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for
Zeichnung vom 19.08.91





Kontaktstift mit der Hülse in das Gehäuse einschieben
push in assembled pin and bush into connector body



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	

b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	24.03.93 JB
Gepr. app'd	09.01.92 MaH

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

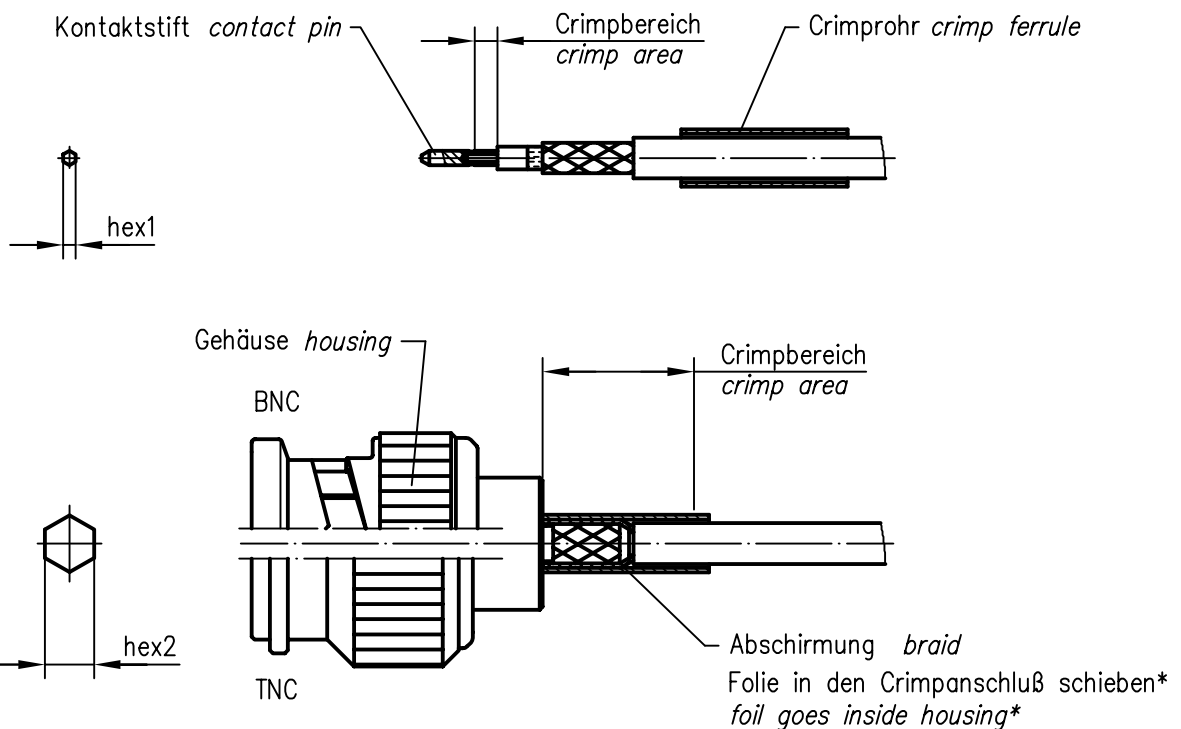
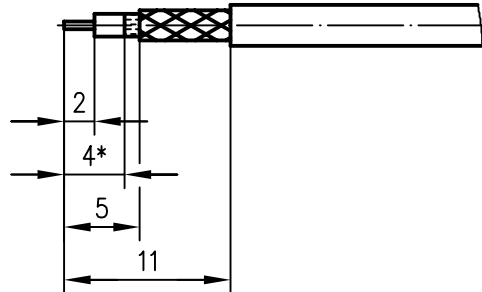
Series BNC/TNC crimp
Serie BNC/TNC crimp

Untert. Art	TG-Nr. T00100A2500
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for
Zeichnung vom 28.11.91



Telegärtner



* nur für Kabel mit Metall-Folie / only for cables with metal foil
(Kunststofffolie entfernen) (remove plastic foil)

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	
20	N01001A0014	0.80x1.5	3.65x8	

d	15207	05.02.04	BJ
c	12656	06.07.01	MA
b	7167	24.09.96	BI
a	5999	16.10.95	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	03.04.92	Poe
Gepr. app'd	07.04.92	Bey

Series BNC/TNC crimp Serie BNC/TNC crimp	
---	--

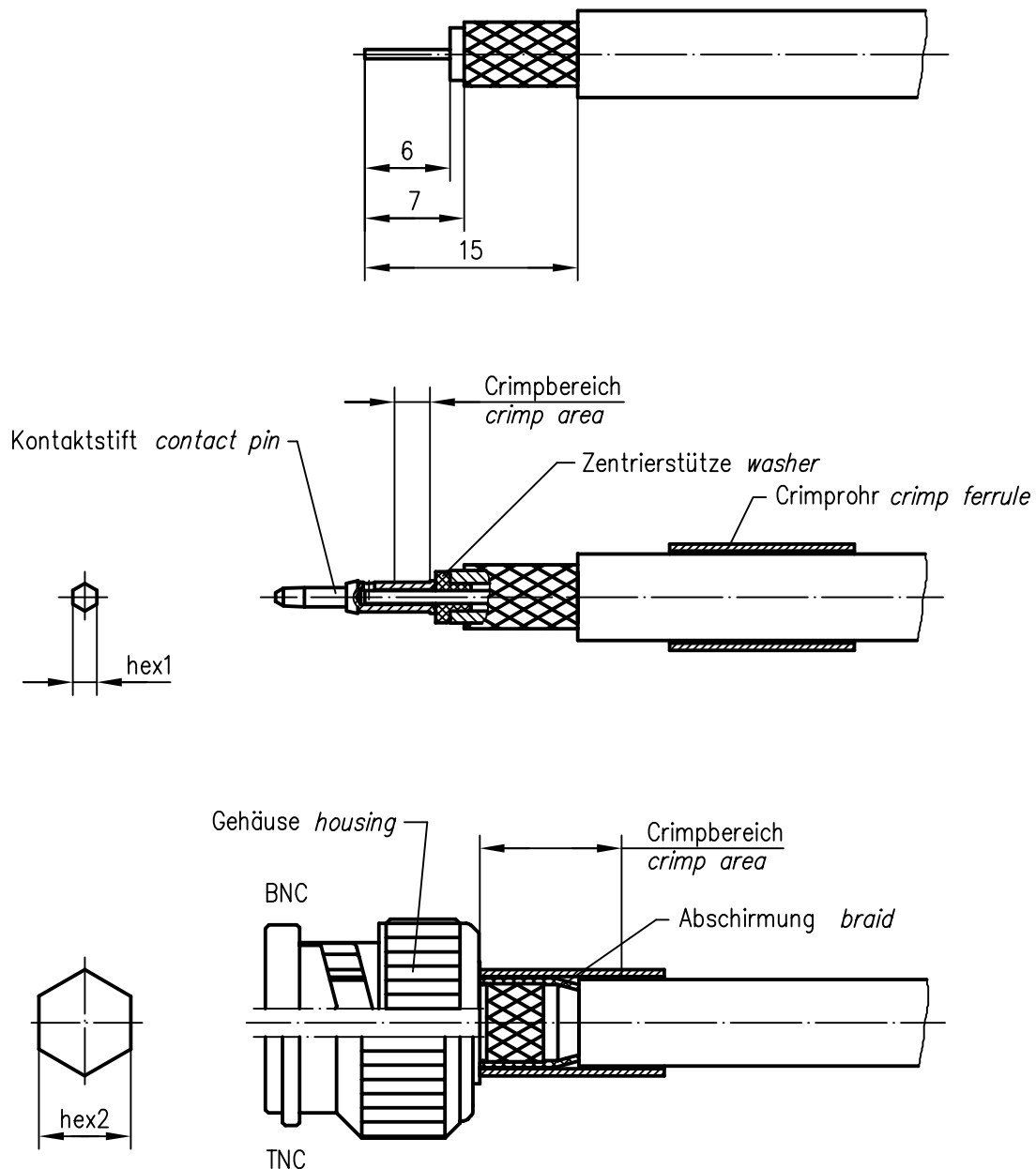
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100A2600
-----------------	-----------------------



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

b	17233	25.11.05	JA
a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	16.09.92	HM
Gepr. app'd	17.09.92	MaH

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

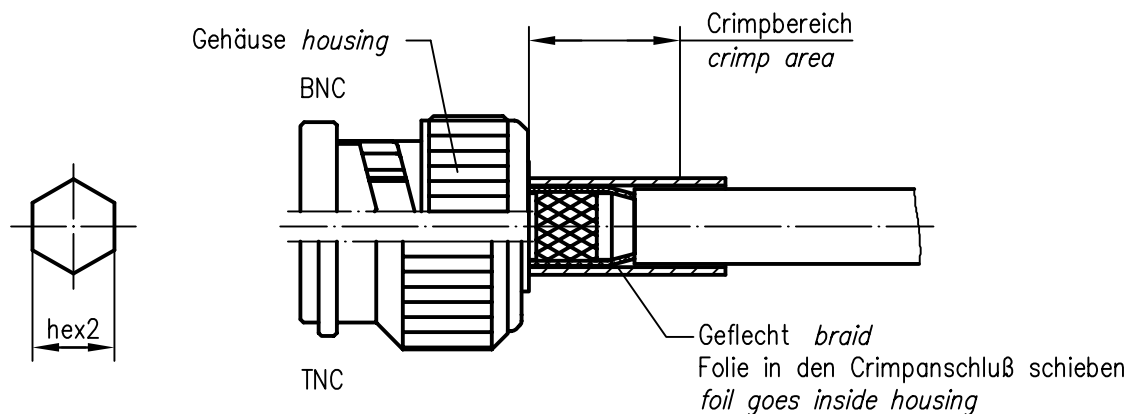
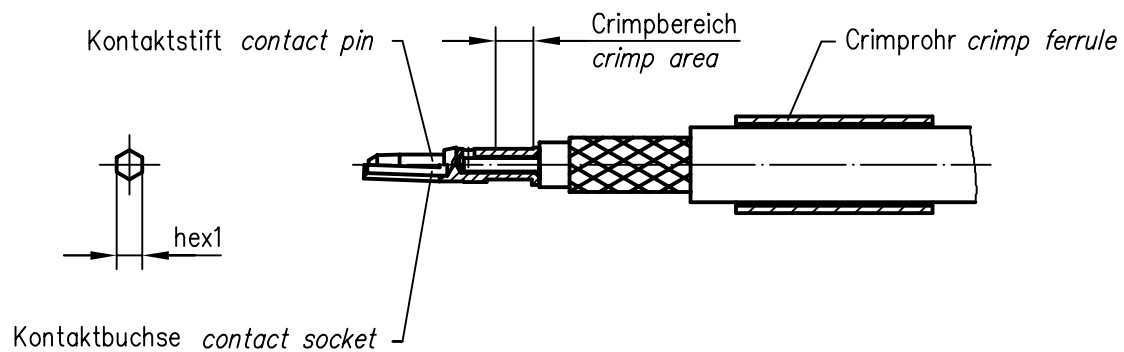
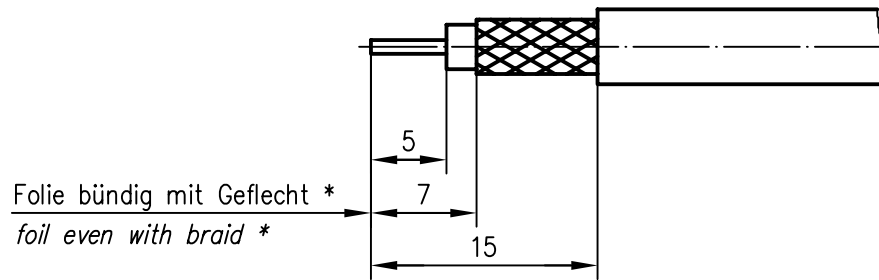
Series BNC/TNC basic crimp/crimp Serie BNC/TNC Basic crimp/crimp

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100A2700

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

e	17233	25.11.05	JA
d	13711	28.08.02	MA
c	12656	06.07.01	MA
b	10778	30.08.99	HM
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	16.09.92	HM
Gepr. <i>app'd</i>	17.09.92	MaH

Series BNC/TNC basic crimp/crimp
Serie BNC/TNC Basic crimp/crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A2800

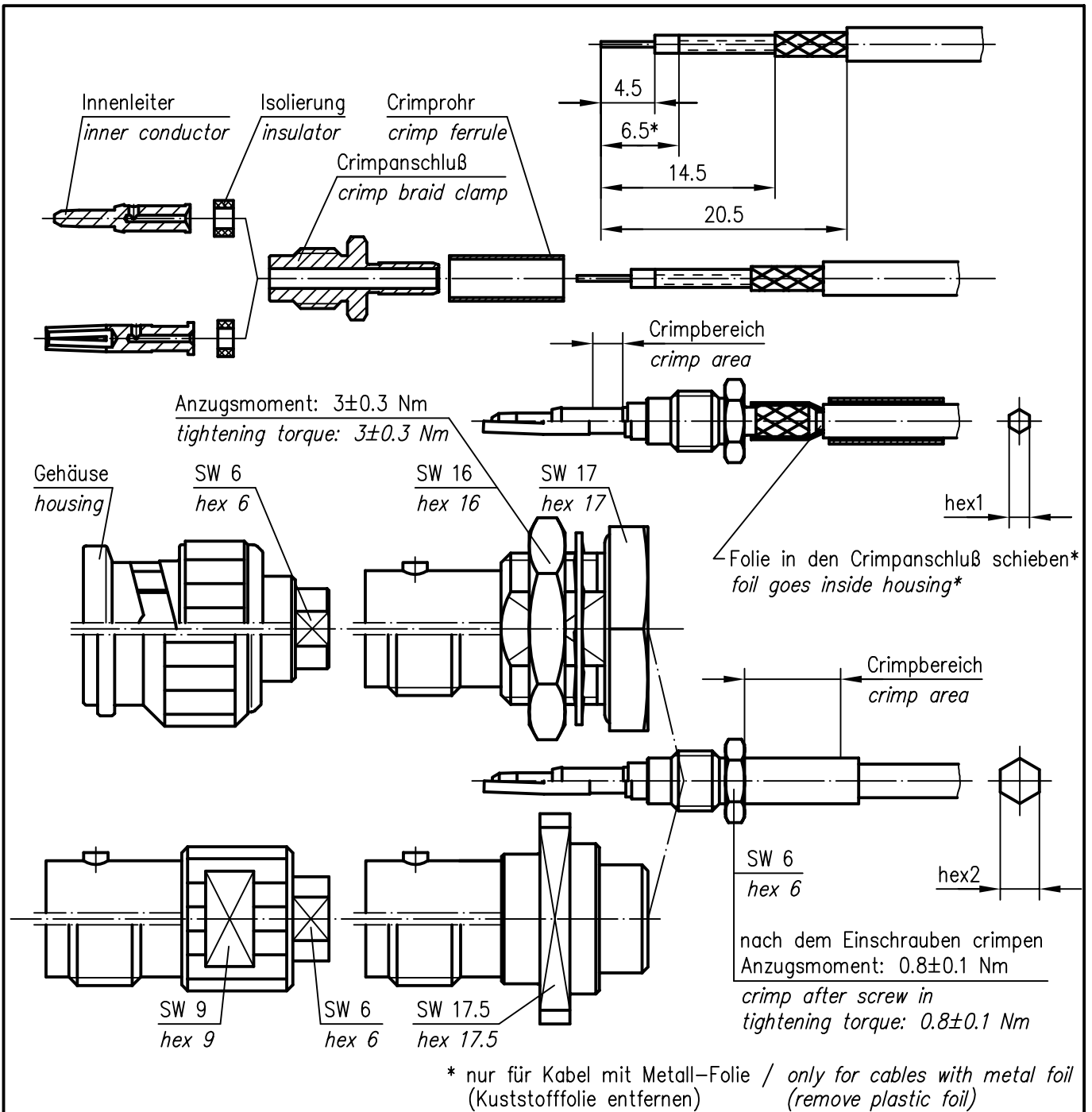
Ersatz für/replacement for



Telegärtner

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009	1.69x2.5	3.25x8	
04	N01001L1274	1.69x2.5	4.52x8	
13	N01001A0010	1.69x2.5	2.67x8	
14	N01001A0014	1.69x2.5	3.65x8	

d	15207	05.02.04	BJ
c	12656	06.07.01	MA
b	7329	19.11.96	BE
a	7241	17.10.96	BI
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	18.09.96	Beyer
Gepr. app'd	23.09.96	PU

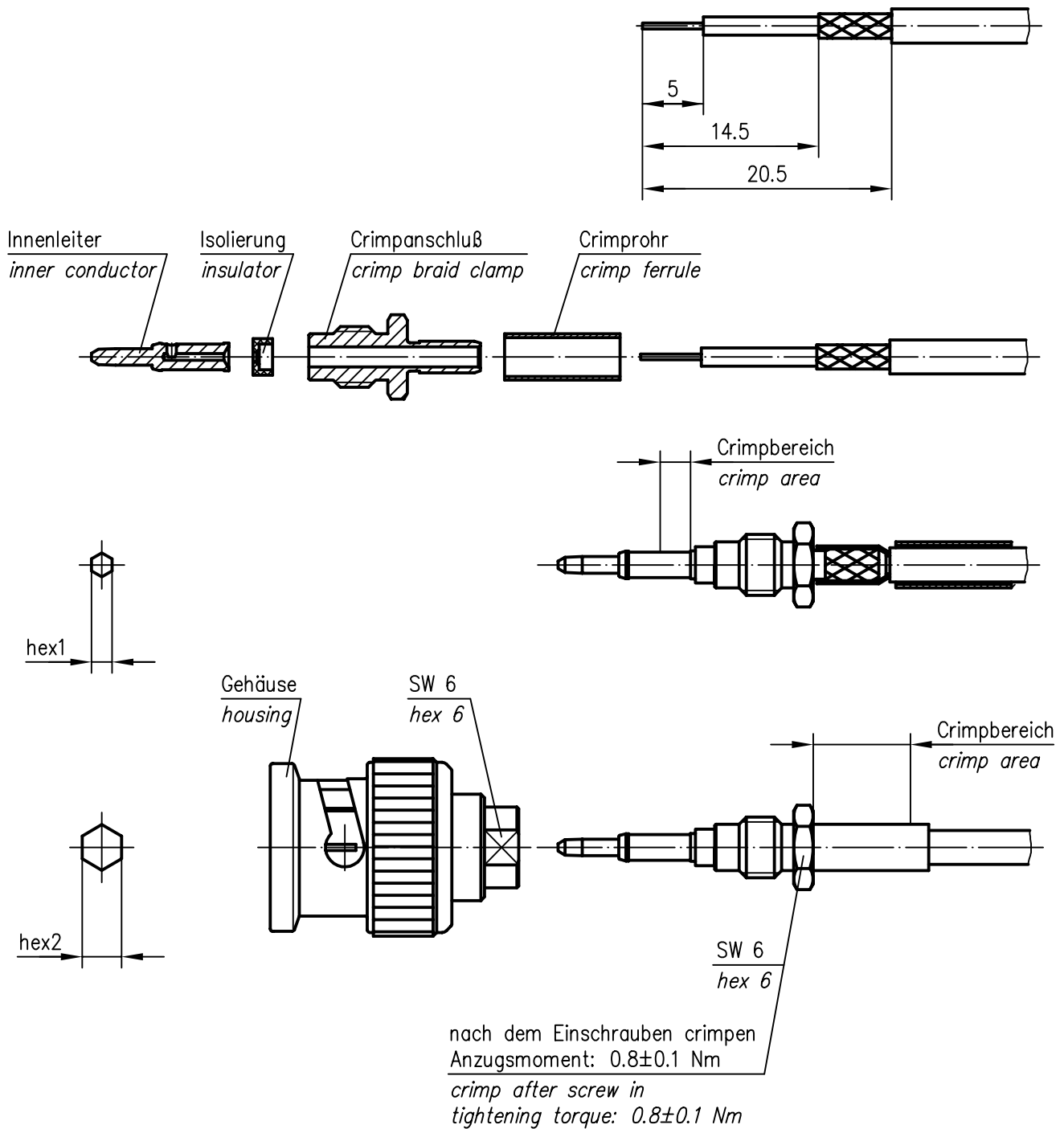
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series BNC/TNC crimp/crimp Serie BNC/TNC crimp/crimp

Unterr. Art	TG-Nr. T00100A2900
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



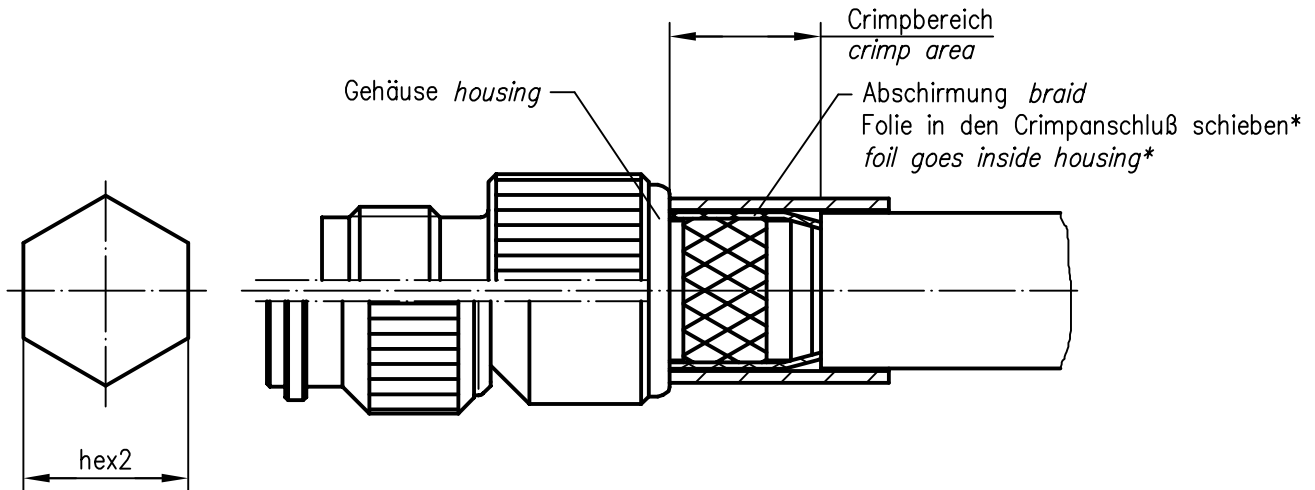
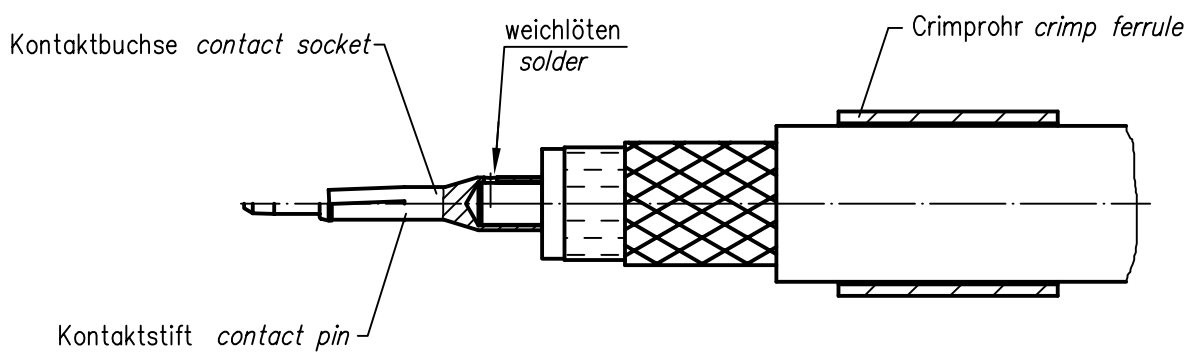
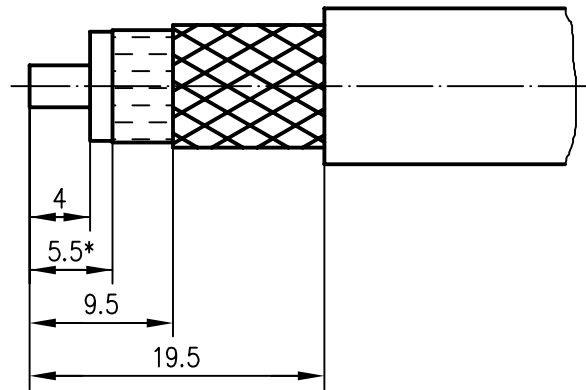


XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
04	N01001L1274	1.69x2.5	4.52x8	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

Datum date	Name name
Gez. drawn	17.08.98 KL
Gepr. app'd	20.08.98 PU
Maßstab scale	2:1

Series BNC crimp/crimp Serie BNC crimp/crimp	
Untert. Art	TG-Nr. T00100A3000
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	
12	N01001D1274		10.9x10	

a	12298	06.02.01	BJ
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	25.02.99	BA
Gepr. <i>app'd</i>	26.02.99	BJ

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

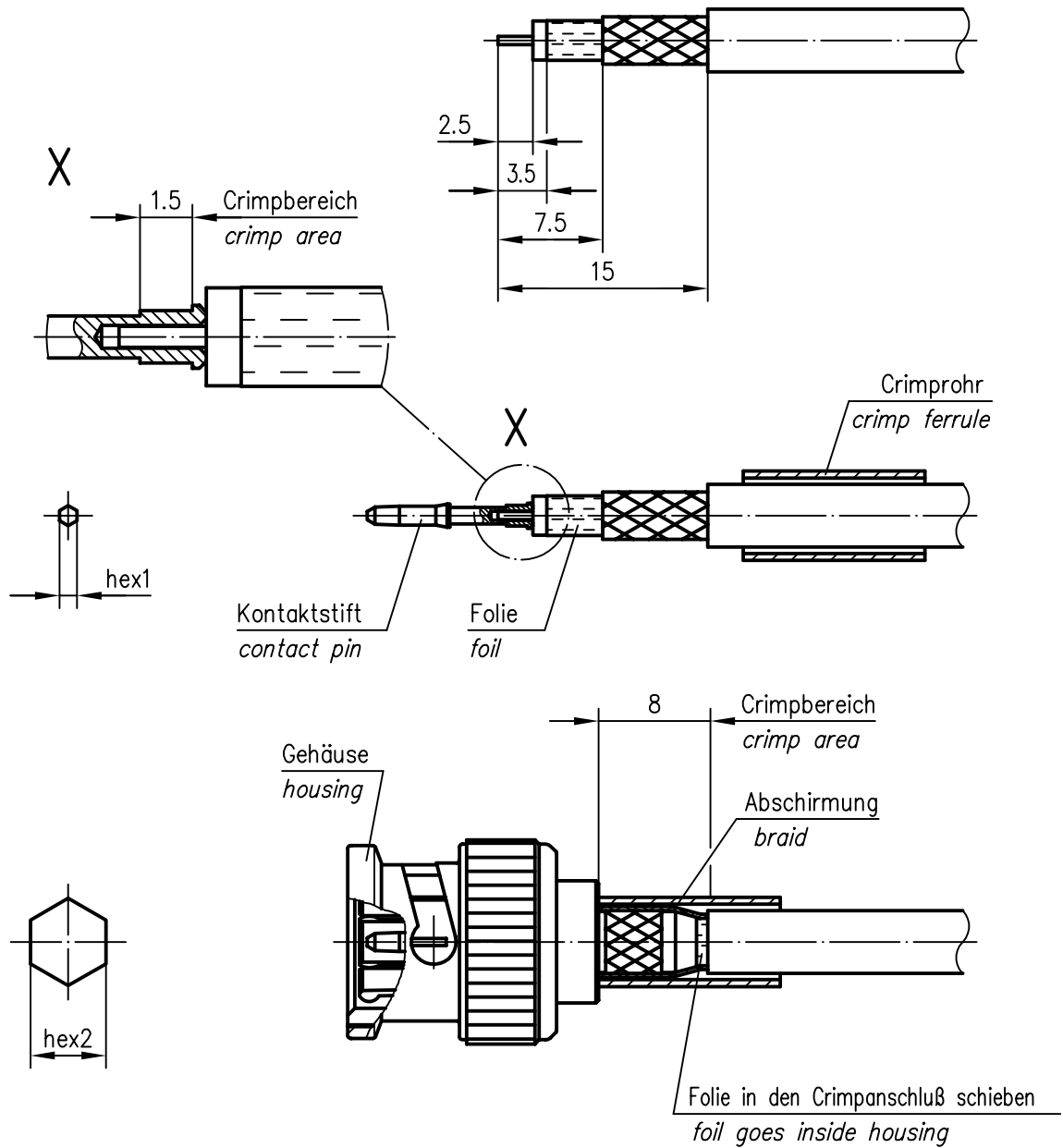
Series TNC crimp
Serie TNC crimp

Untert. <i>Art</i>	TG-Nr. <i>T00100A3100</i>
-----------------------	------------------------------

Ersatz für/ <i>replacement for</i>



Telegärtner



Kontaktstift bis zur Rastung einführen.
Insert contact pin until lock-in position.

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
27	N01001A0039	1.25x2.5	5.41x8	

b	15121	13.01.04	JA
a	13807	07.10.02	TE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	19.02.01	KL
Gepr. app'd	21.02.01	GJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

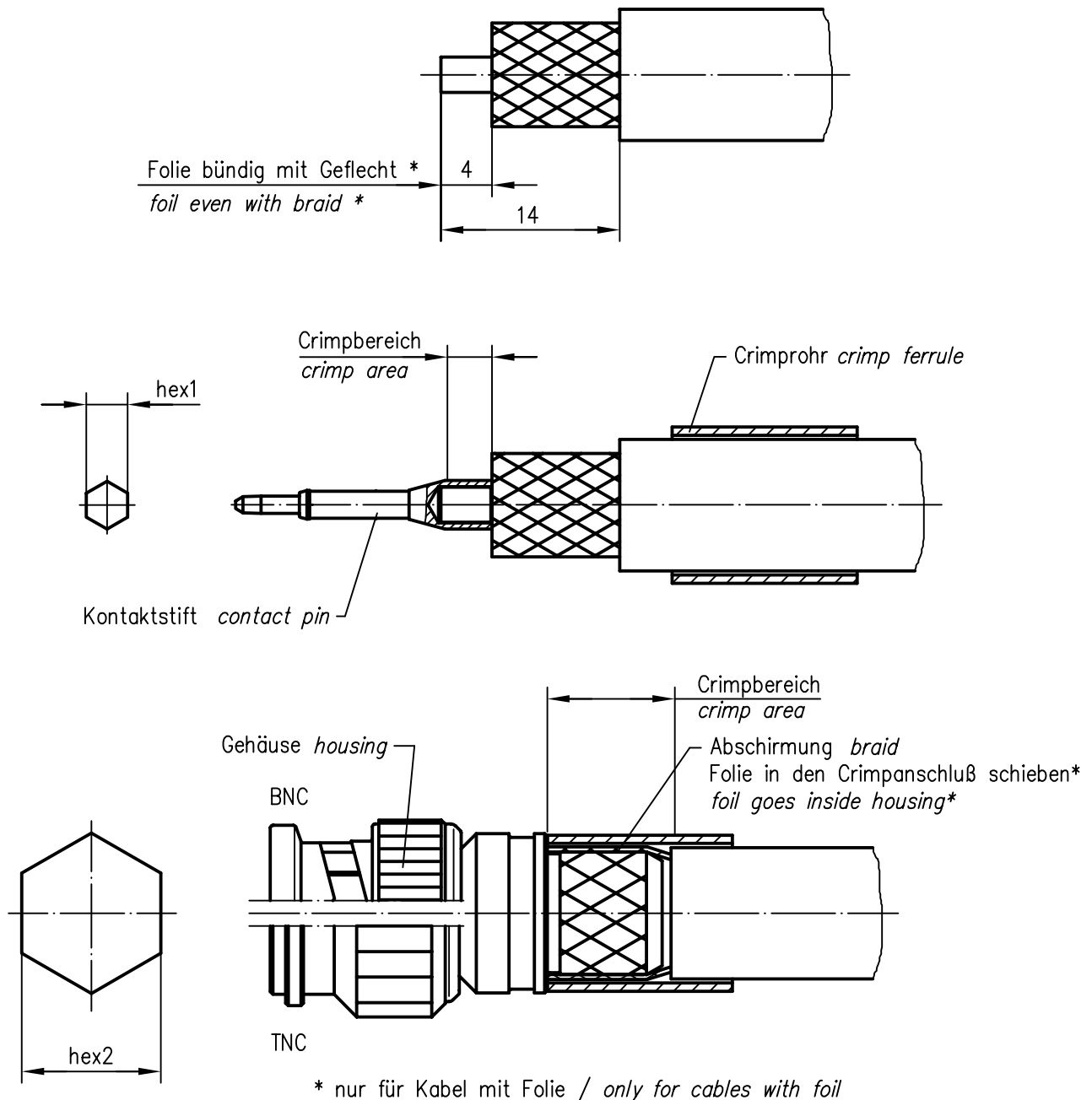
Series BNC crimp Serie BNC crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A3200

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
12	N01001D1274	2.54x2.29	10.9x10	
18	N01001A0011	1.69x2.5	10.9x10	
26	N01001A0030	3.25x3.5	10.9x10	

b	15978	05.10.04	BJ
a	14007	16.12.02	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	23.09.02	HR
Gepr. app'd	24.09.02	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

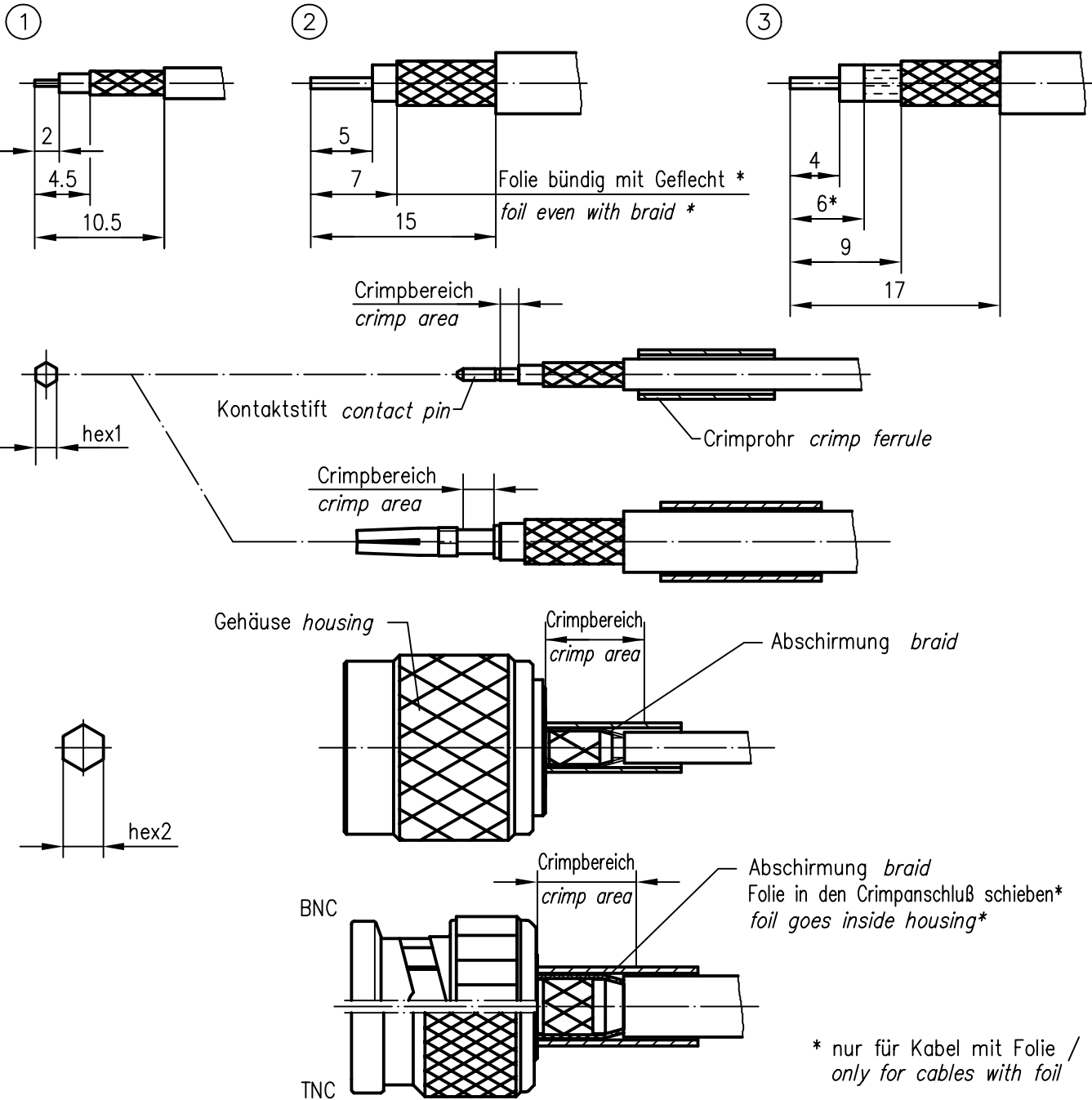
Series BNC/TNC crimp/crimp
Serie BNC/TNC crimp/crimp

Untert. Art	TG-Nr. T00100A3300
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Abisoliermaße stripping instruction



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	②	
16	N01001A0009	0.8x1.5	3.25x8	①	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	③	

d	17233	25.11.05	JA
c	16179	17.12.04	BJ
b	15781	30.07.04	BJ
a	15338	18.03.04	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	13.05.03	BJ
Gepr. app'd	13.05.03	HM

Series BNC/TNC reverse crimp/crimp
Serie BNC/TNC Reverse crimp/crimp

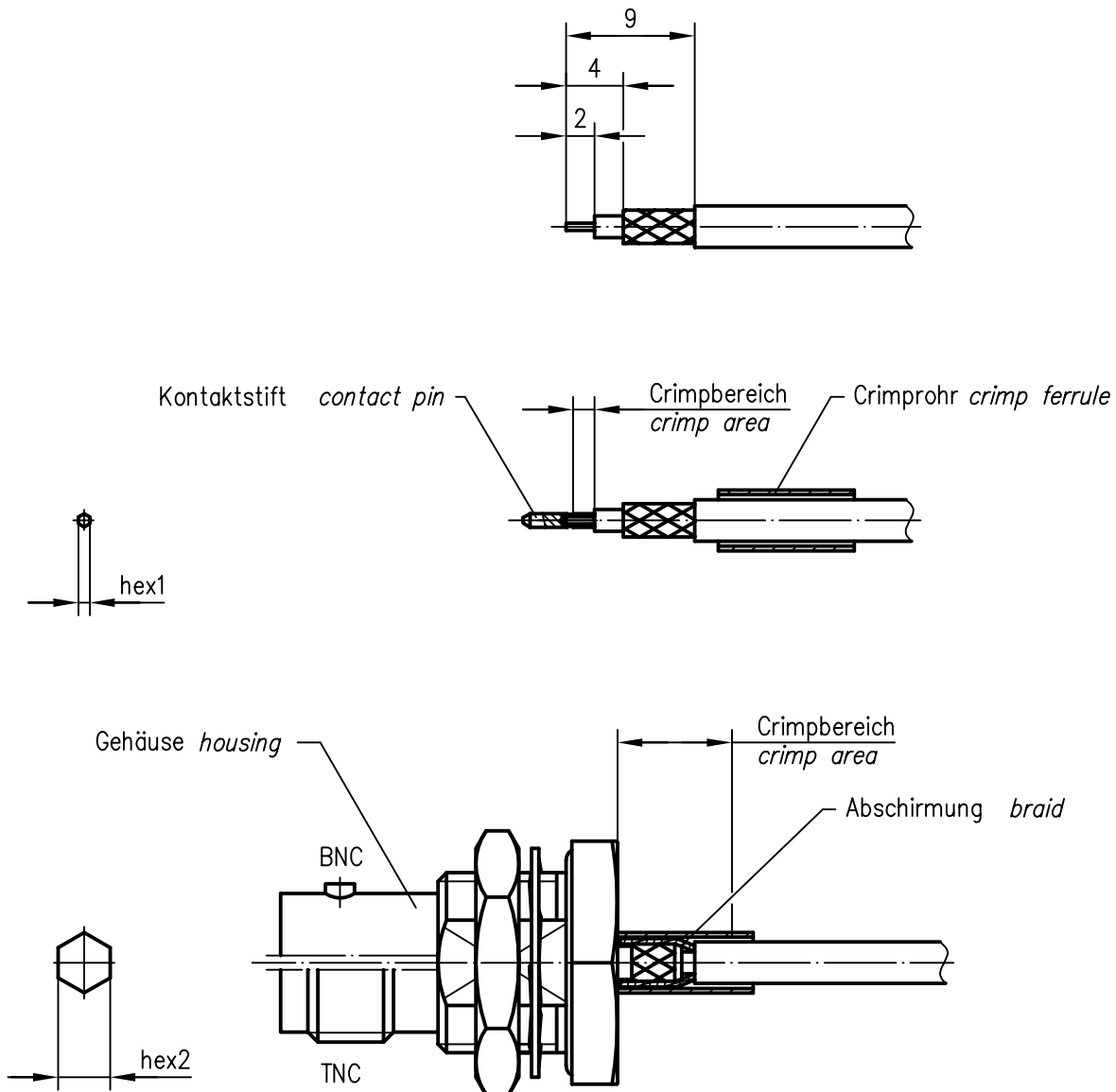
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100A3400
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
16	N01001A0009	0.8x1.5	3.25x8	
20	N01001A0014	0.8x1.5	3.65x8	

a	15062	08.12.03	SP
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.11.03	BJ
Gepr. app'd	13.11.03	SP

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

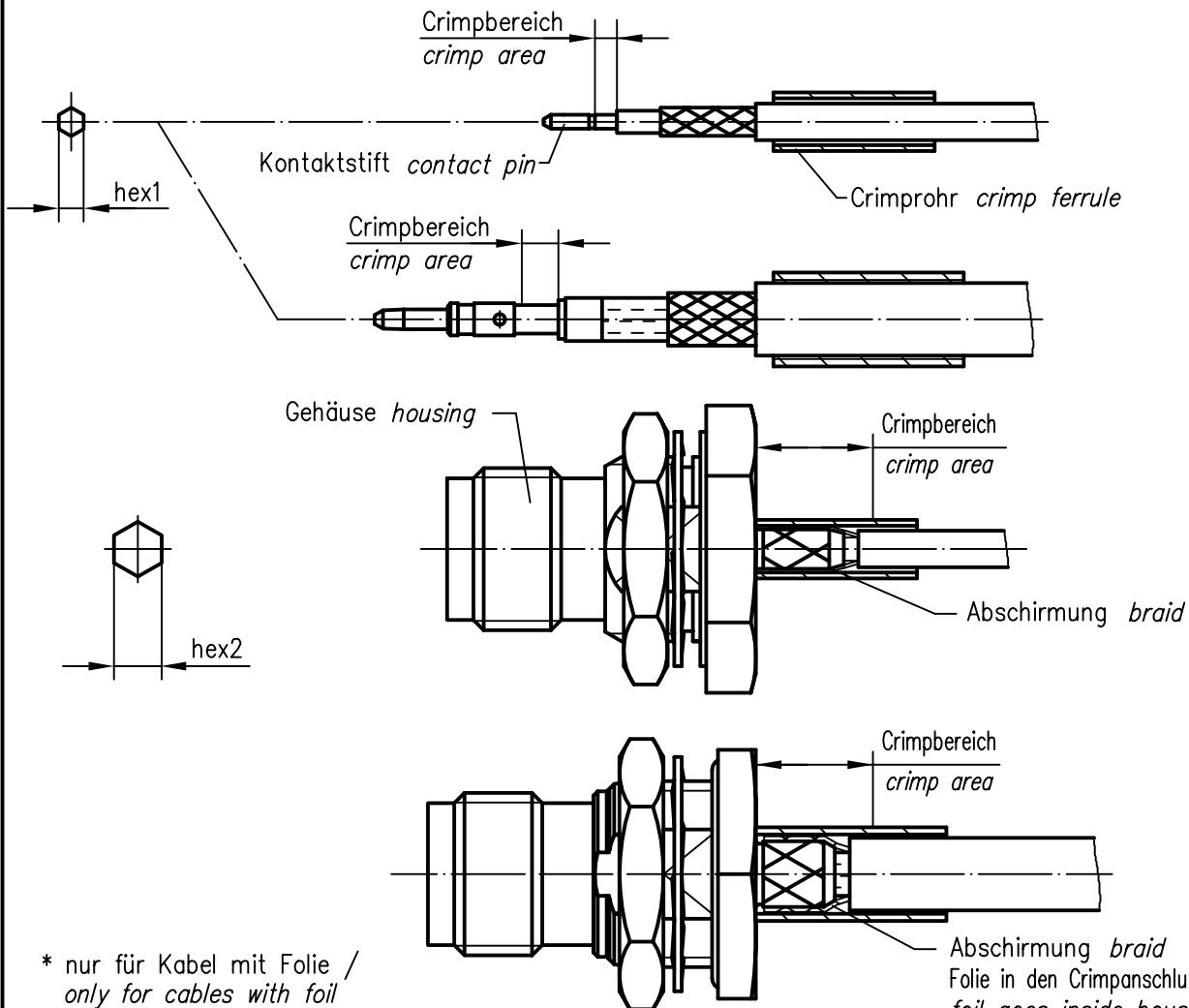
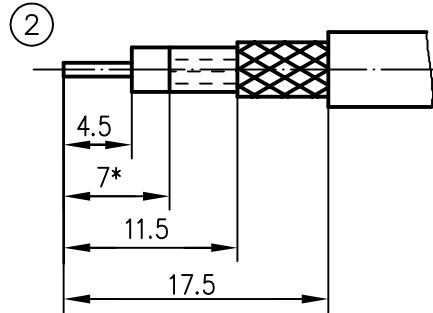
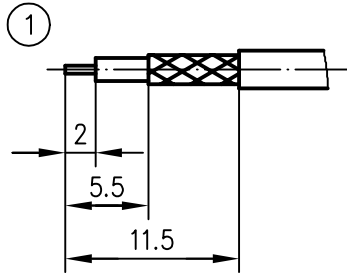
Series BNC/TNC crimp/crimp Serie BNC/TNC crimp/crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A3500

Ersatz für/replacement for



Abisoliermaße *stripping instruction*



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	②	
16	N01001A0009	0.8x1.5	3.25x8	①	

b	16179	09.12.04	BJ
a	15421	01.04.04	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	18.03.04	BJ
Gepr. app'd	19.03.04	MA

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series TNC reverse crimp/crimp
Serie TNC Reverse crimp/crimp

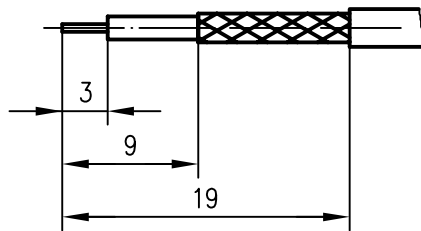
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A3700

Ersatz für/replacement for

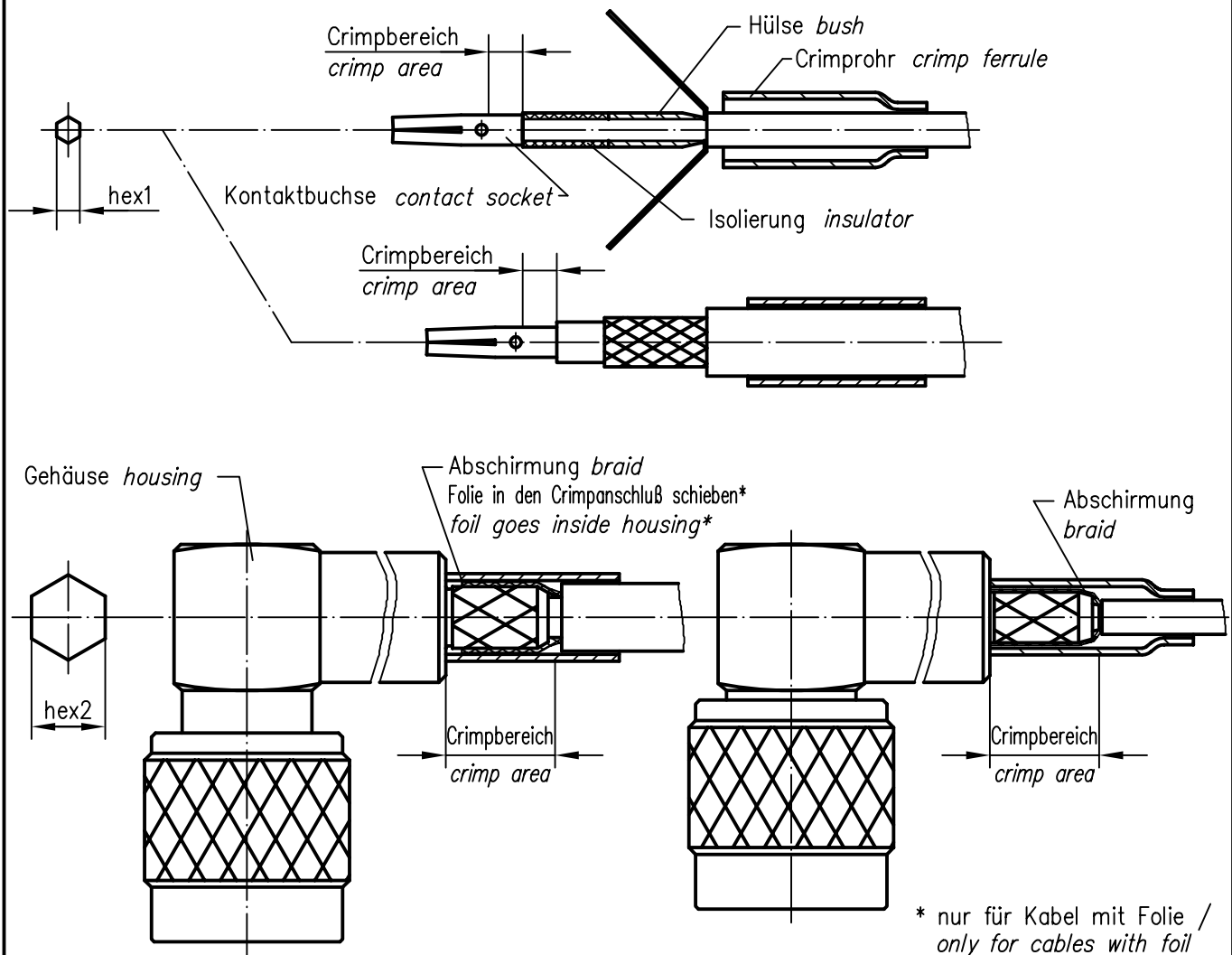
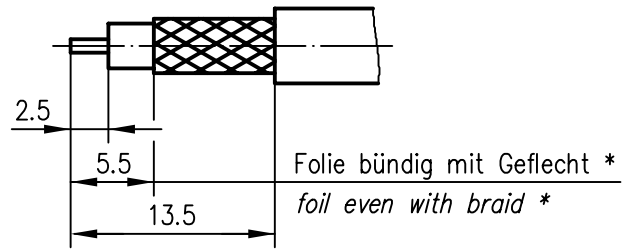


Abisoliermaße *stripping instruction*

①



②

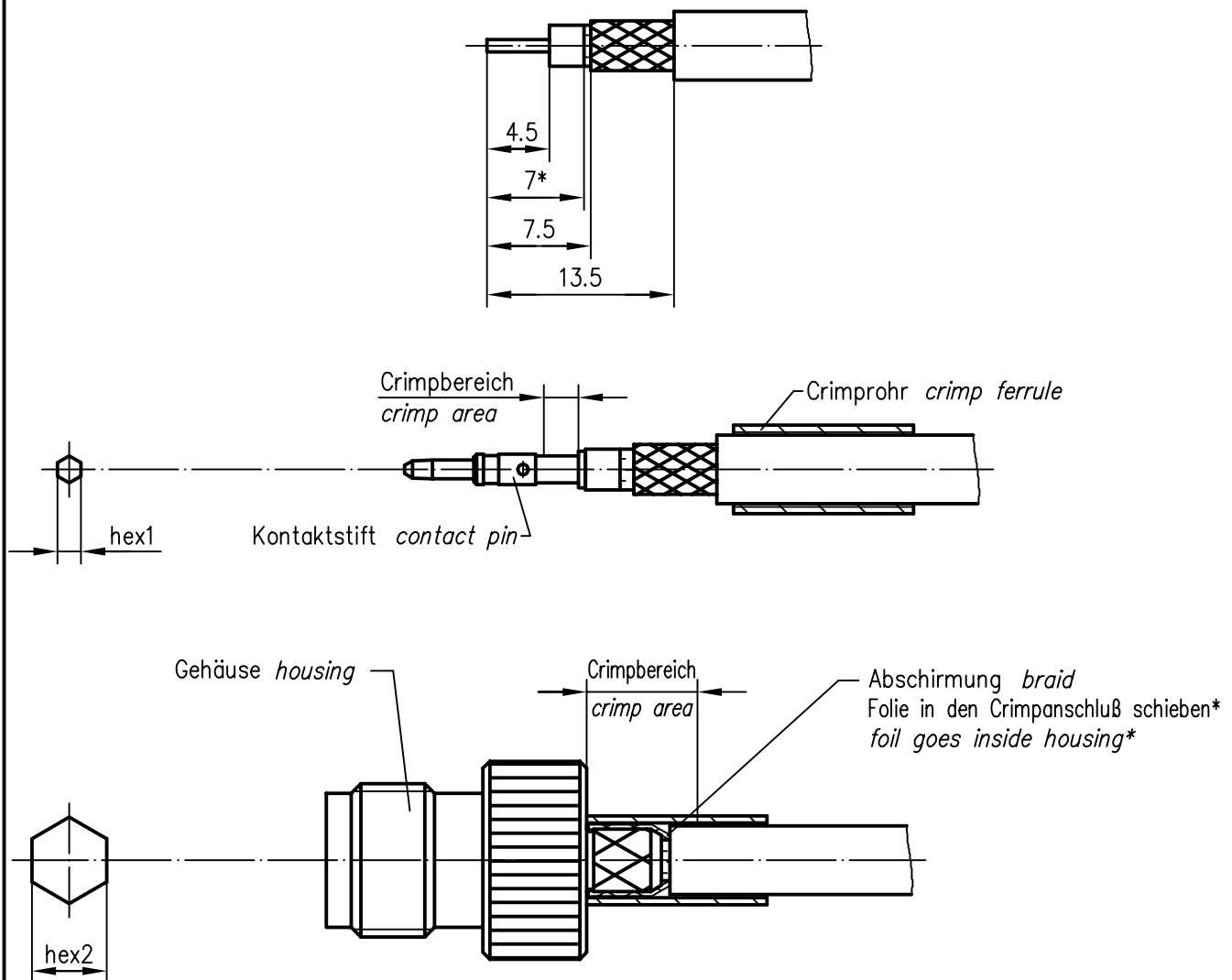


XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
04	N01001L1274	1.69x2.5	4.52x8	①	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	②	

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	18.03.04	BJ
Gepr. app'd	19.03.04	MA
Maßstab scale	2:1	

Series TNC reverse crimp/crimp Serie TNC Reverse crimp/crimp	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100A3800
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



* nur für Kabel mit Folie /
only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8		
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8		

b	17233	25.11.05	JA
a	16204	20.12.04	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	09.12.04	BJ
Gepr. app'd	09.12.04	MA

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series TNC reverse crimp/crimp
Serie TNC Reverse crimp/crimp

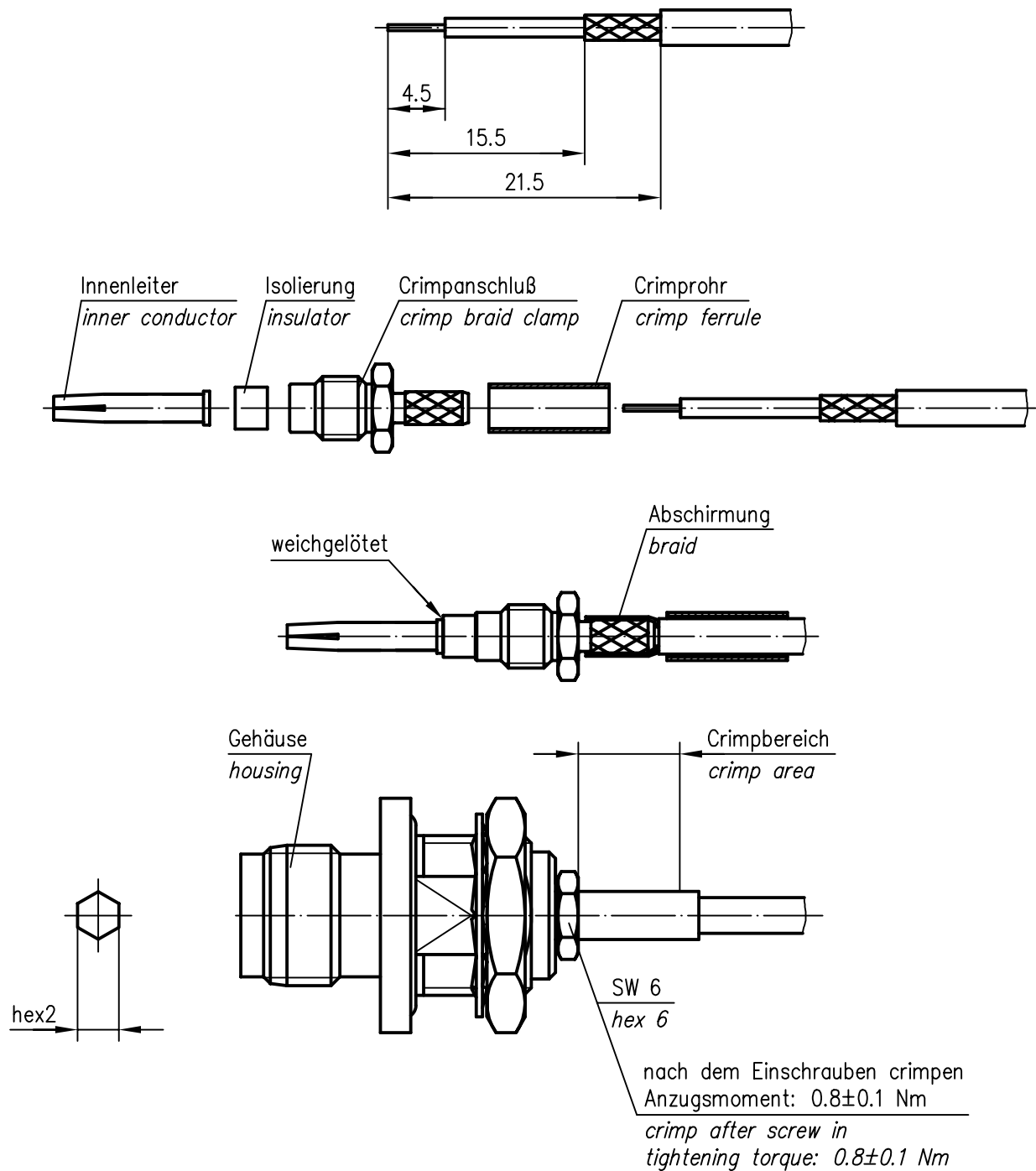
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A3900

Ersatz für/replacement for



Assembly Instruction

Montageanweisung



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
16	N01001A0009		3.25x8	

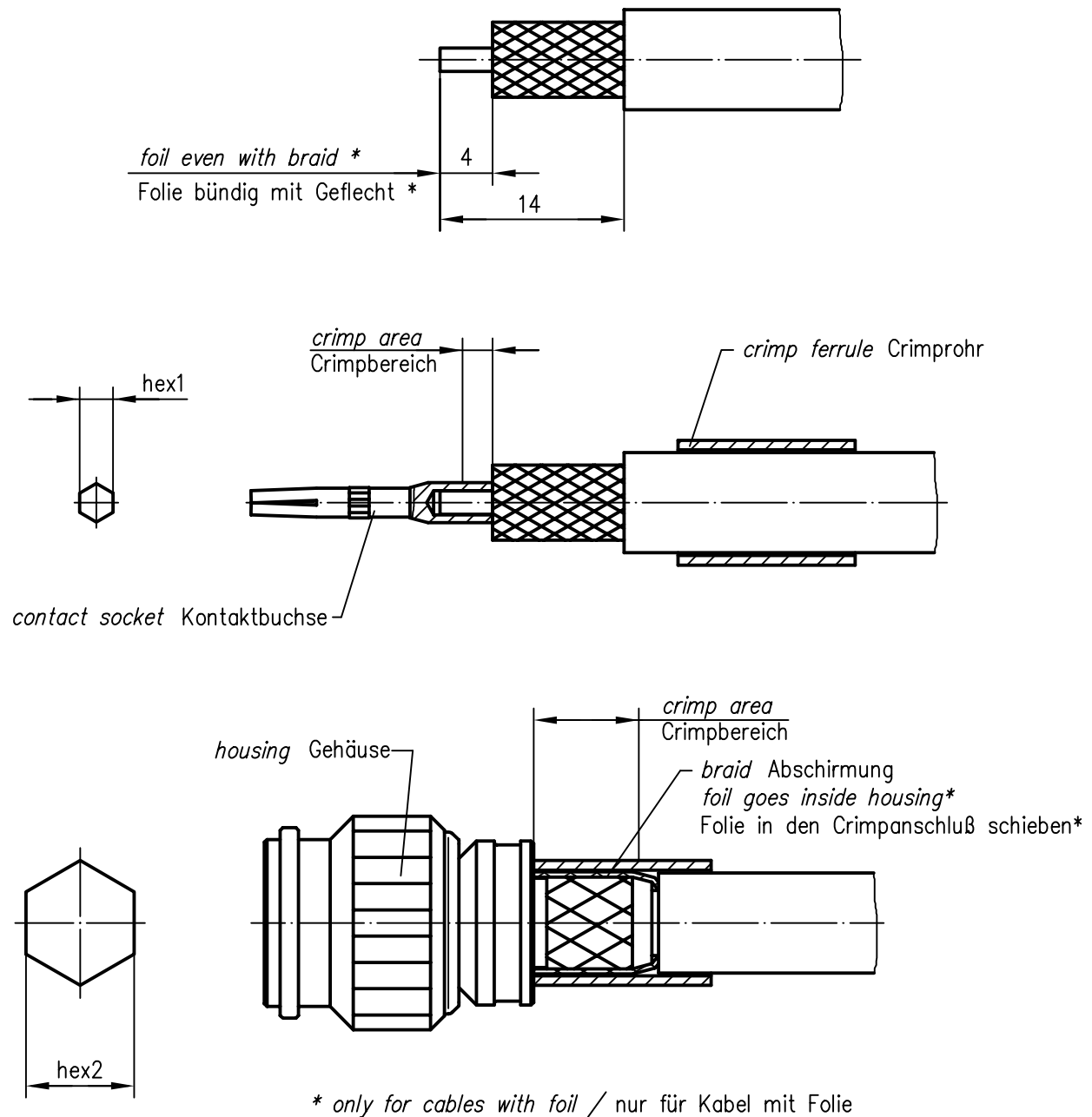
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original	A4	Blatt sheet	1/1

Datum date	Name name
Gez. drawn	18.01.05 MA
Gepr. app'd	19.01.05 JA
Maßstab scale	2:1

Series TNC crimp Serie TNC crimp	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100A4000
Ersatz für/replacement for	



Telegärtner

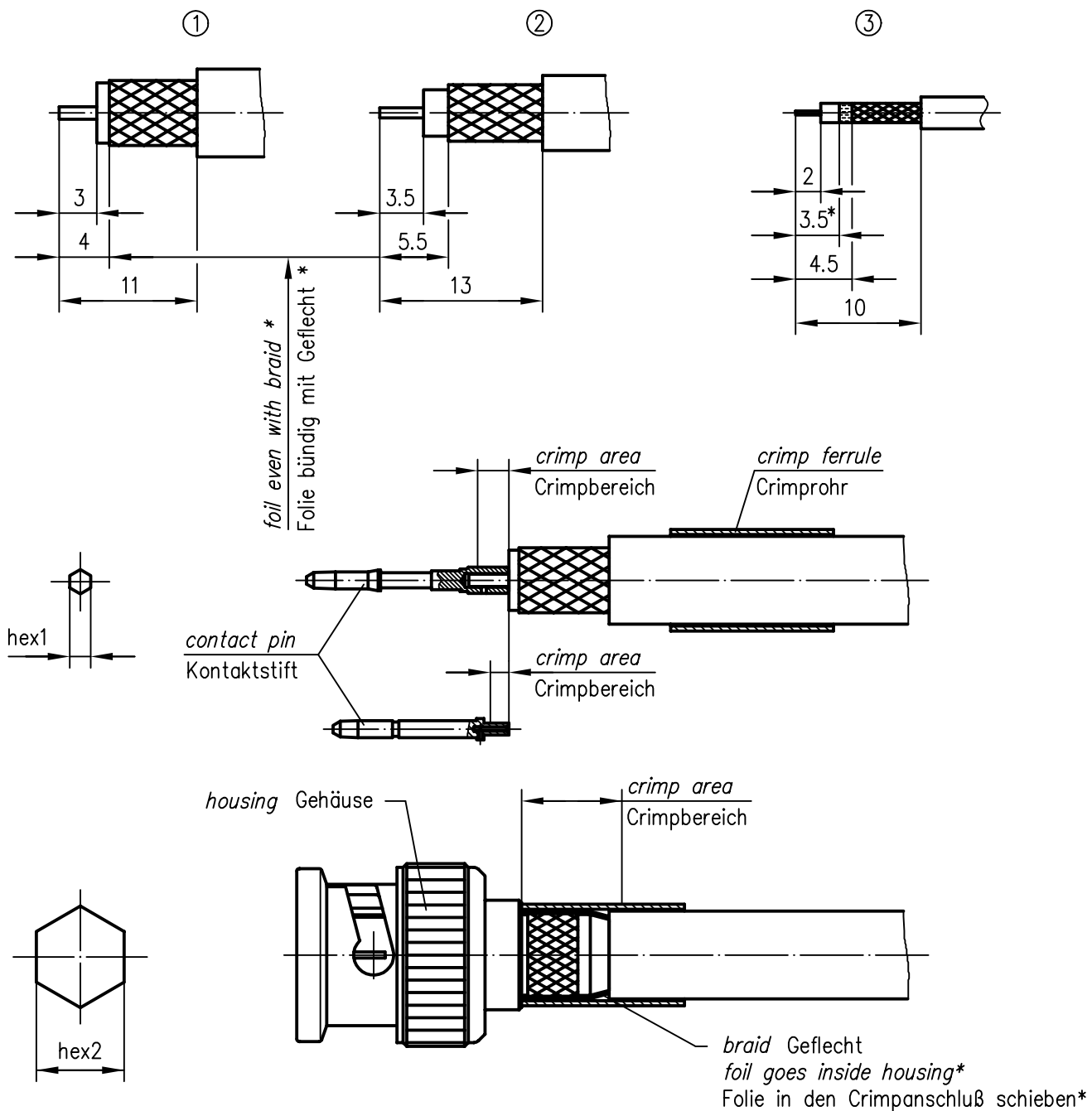


XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
29	N01001A0053	2.54x2.3	8.23x8	

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

Datum date	Name name
Gez. drawn	11.05.05 BJ
Gepr. app'd	12.05.05 GE
Maßstab scale	2:1

Series TNC reverse crimp/crimp Serie TNC Reverse crimp/crimp	
Untert. Art	TG-Nr. T00100A4100
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



* only for cables with foil / nur für Kabel mit Folie

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction
07	N01001A0004	1.69x2.5	7.01x8	①
31	N01001A0056	1.25x2.5	6.48x8	②
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	③

b	17199	10.11.05	JA
a	17075	11.10.05	JA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	01.07.05	JA
Gepr. <i>app'd</i>	12.07.05	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series BNC crimp/crimp

Serie BNC crimp/crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100A4200

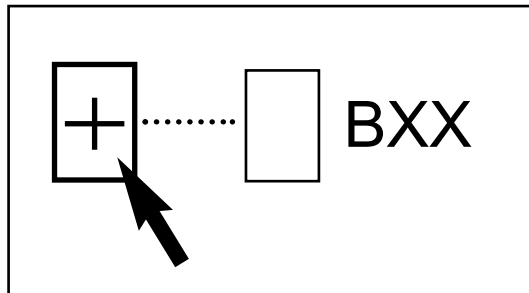
Ersatz für/replacement for



Telegärtner

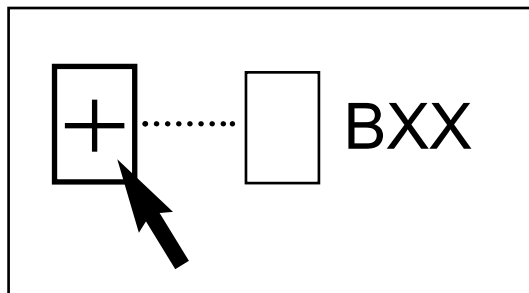
BXX

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf



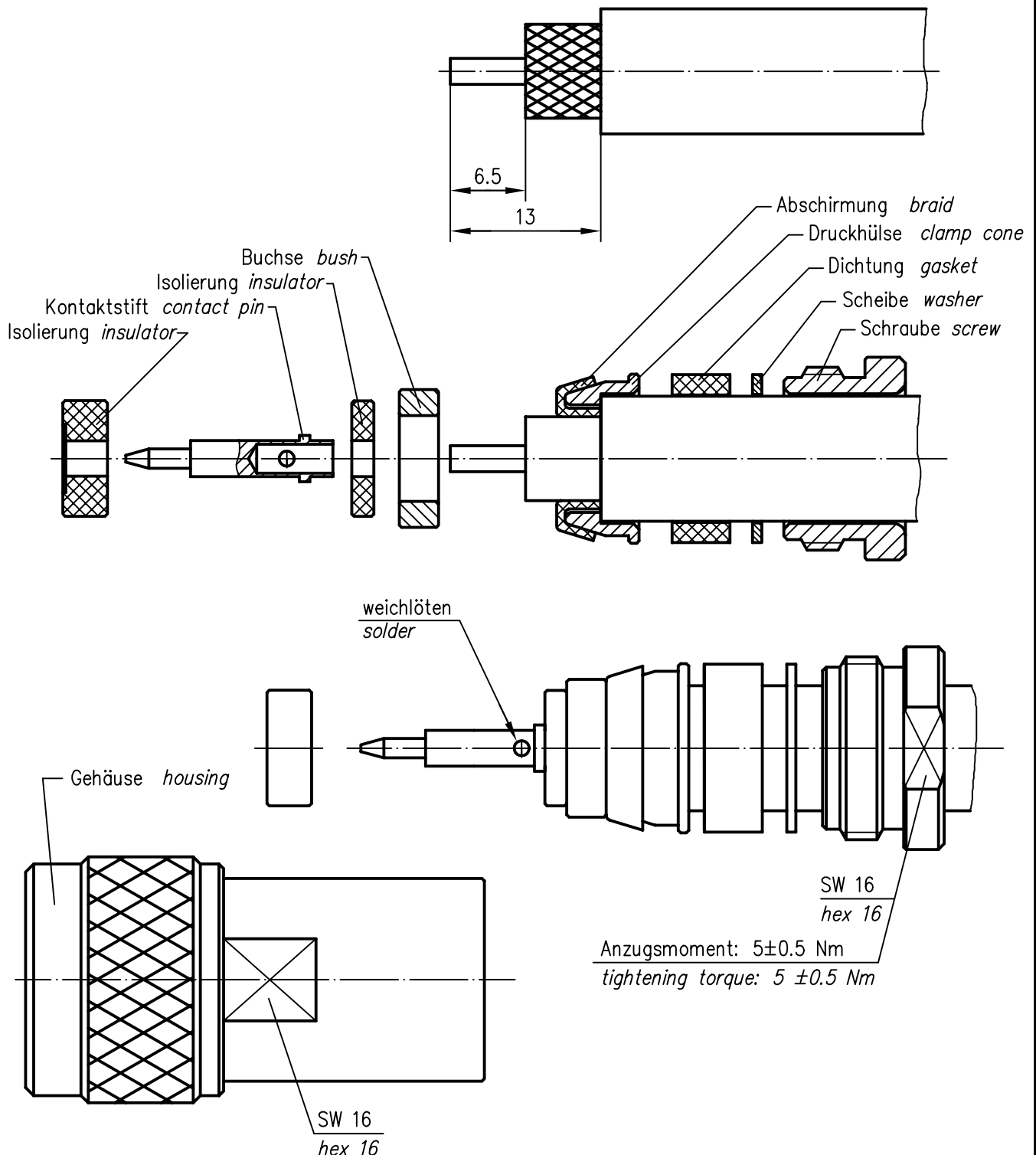
um eine Liste der Montagecodes zu erhalten.

Please click in the left window on



to find the respective assembly code list.

Assembly Instruction Montageanweisung



a	11209	16.03.00	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	18.05.90	Loh
Gepr. app'd	16.03.00	BJ

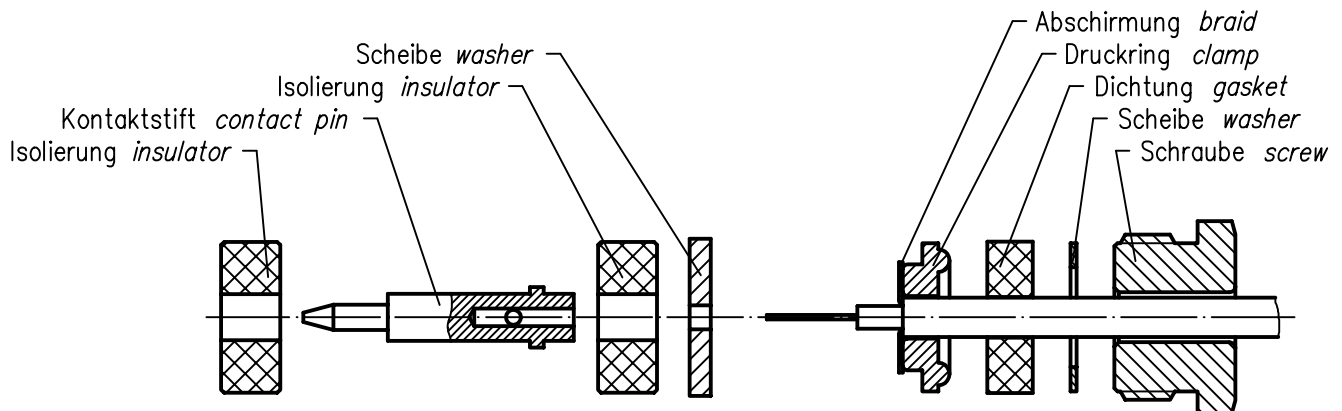
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N
Serie N

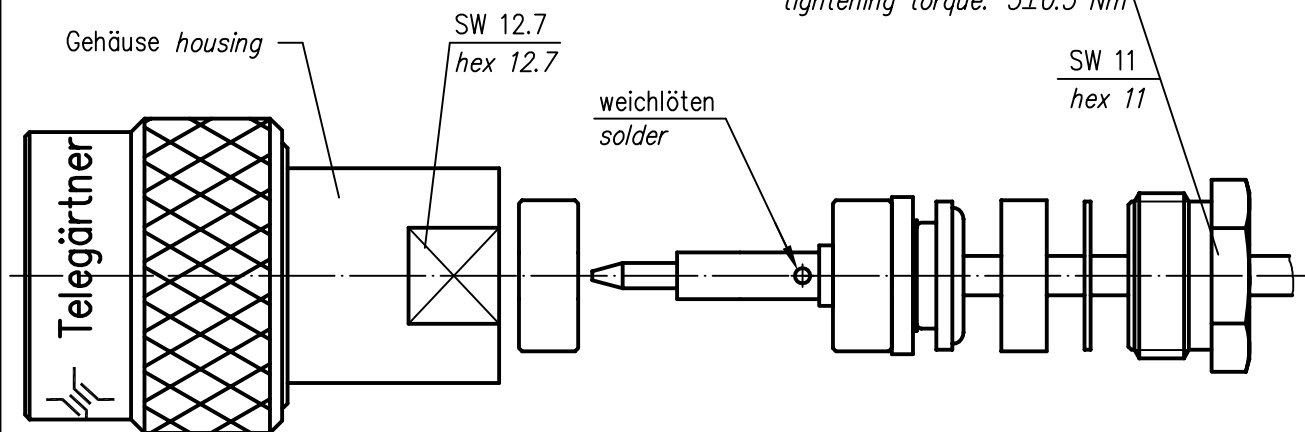
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B0001

Ersatz für/replacement for





Anzugsmoment: 3 ± 0.3 Nm
tightening torque: 3 ± 0.3 Nm



b	11209	16.03.00	BJ
a	6999	02.09.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	21.05.90	Loh
Gepr. <i>app'd</i>	02.09.96	BE

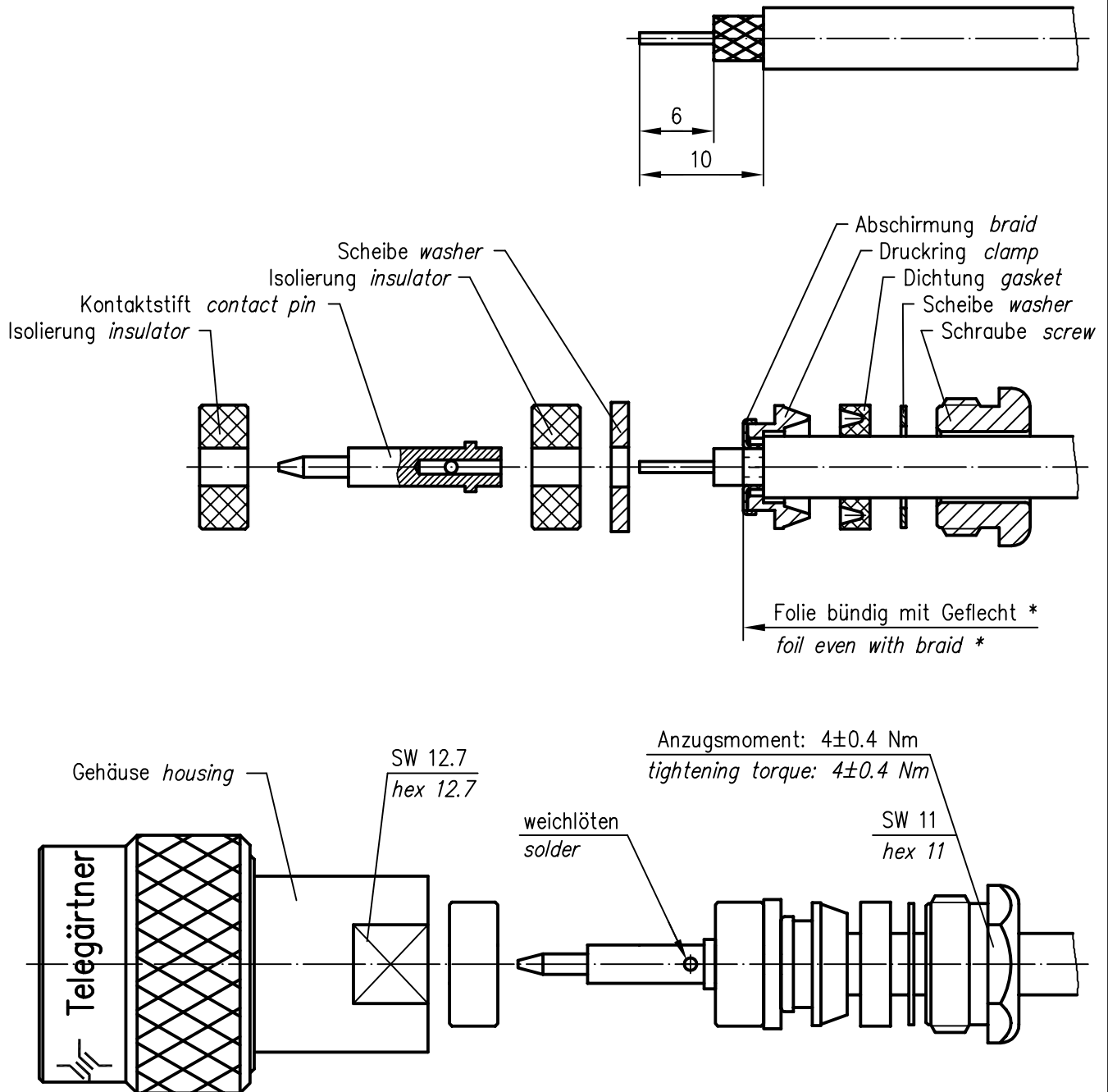
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N Serie N	
-----------------------------------	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B0002

Ersatz für/replacement for





* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

c	12656	06.07.01	MA
b	11209	16.03.00	BJ
a	6999	02.09.96	BE
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	21.05.90	Loh
Gepr. <i>app'd</i>	24.04.92	RV

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

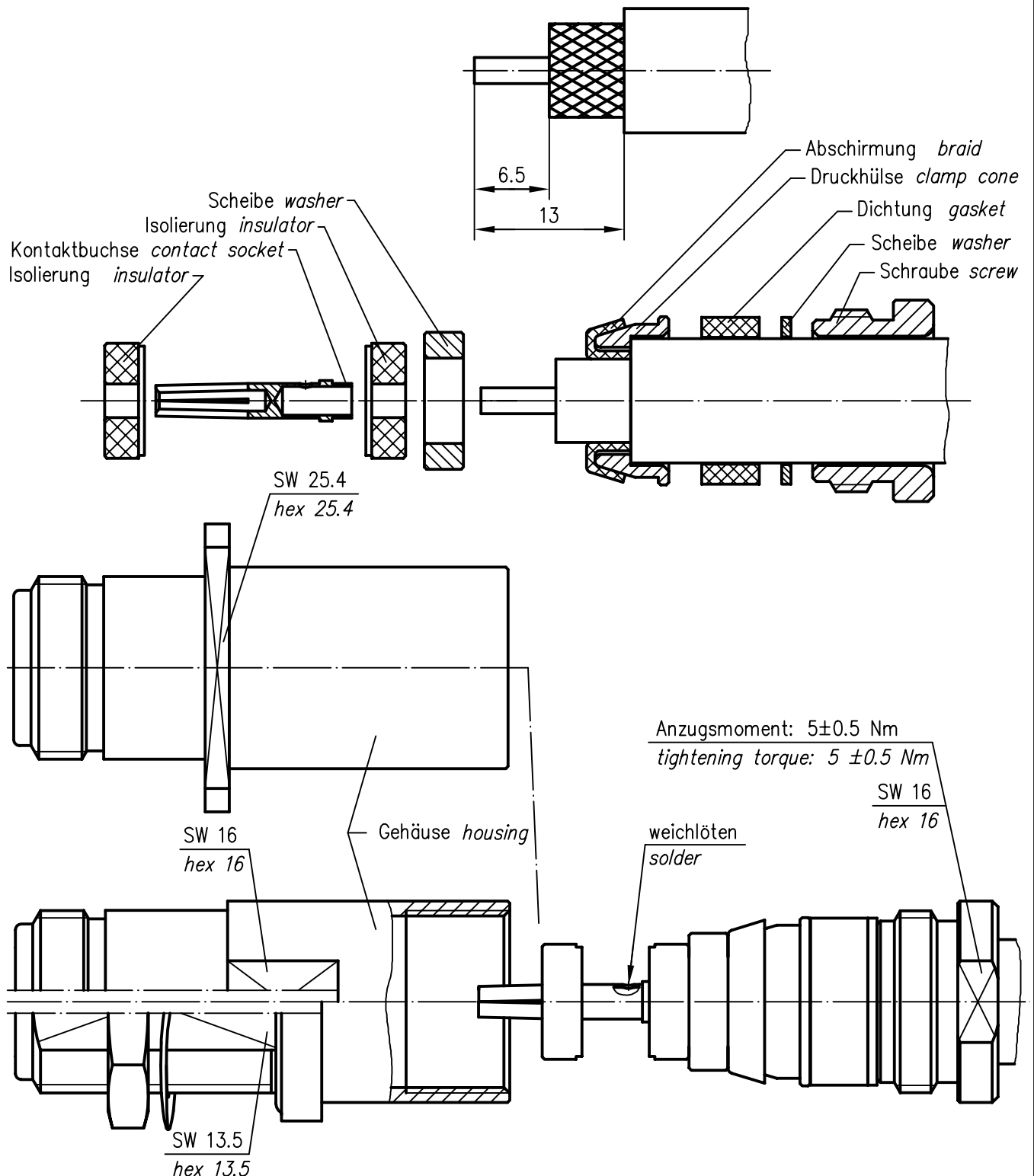
Series N Serie N	
-----------------------------------	--

Unterl.- Art <i>R</i>	TG-Nr. T00100B0003
-----------------------------	------------------------------

Ersatz für/ <i>replacement for</i>



Assembly Instruction Montageanweisung



a	11209	16.03.00	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	21.05.90	Loh
Gepr. app'd	16.03.00	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N
Serie N

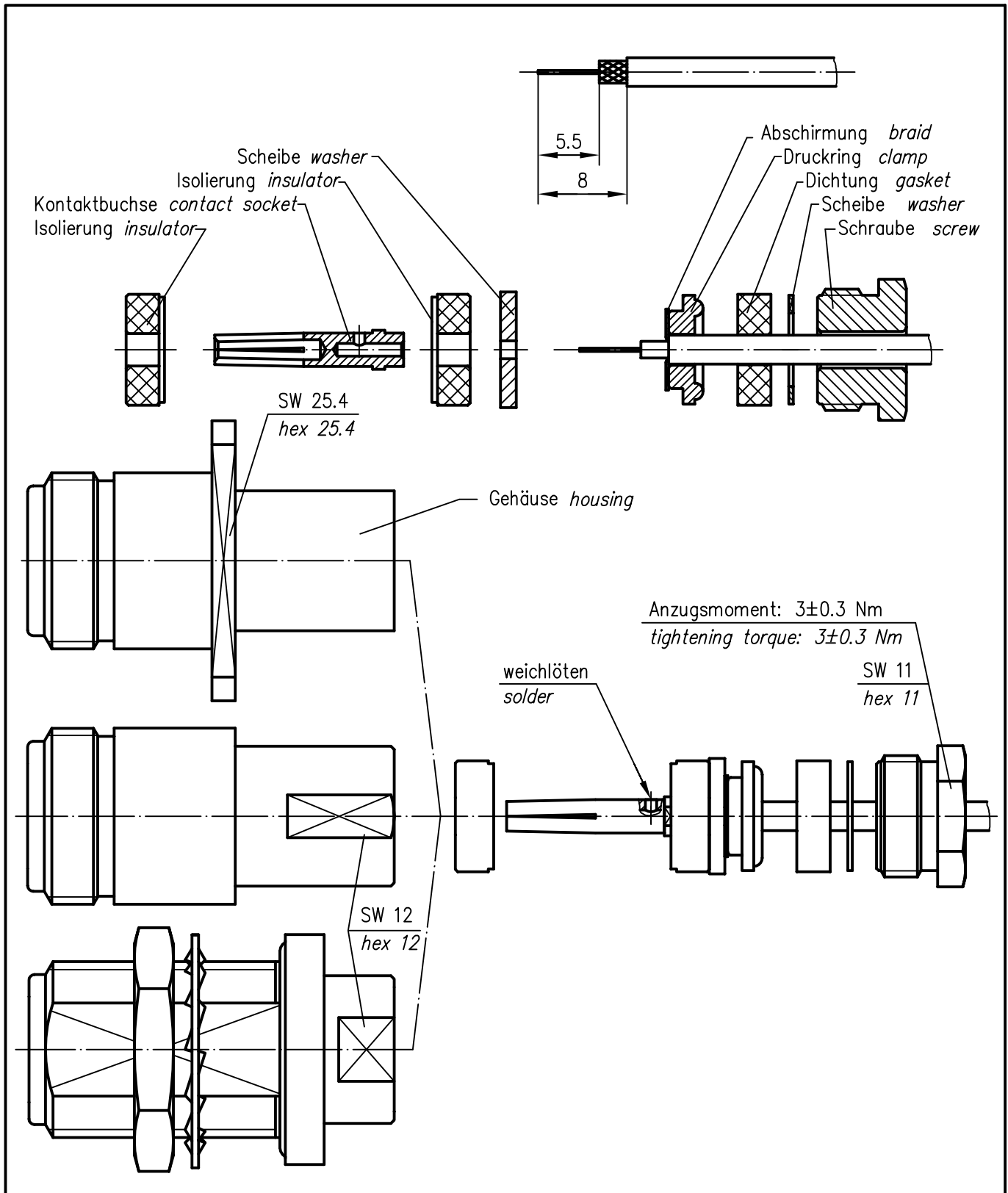
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B0004

Ersatz für/replacement for



Telegärtner

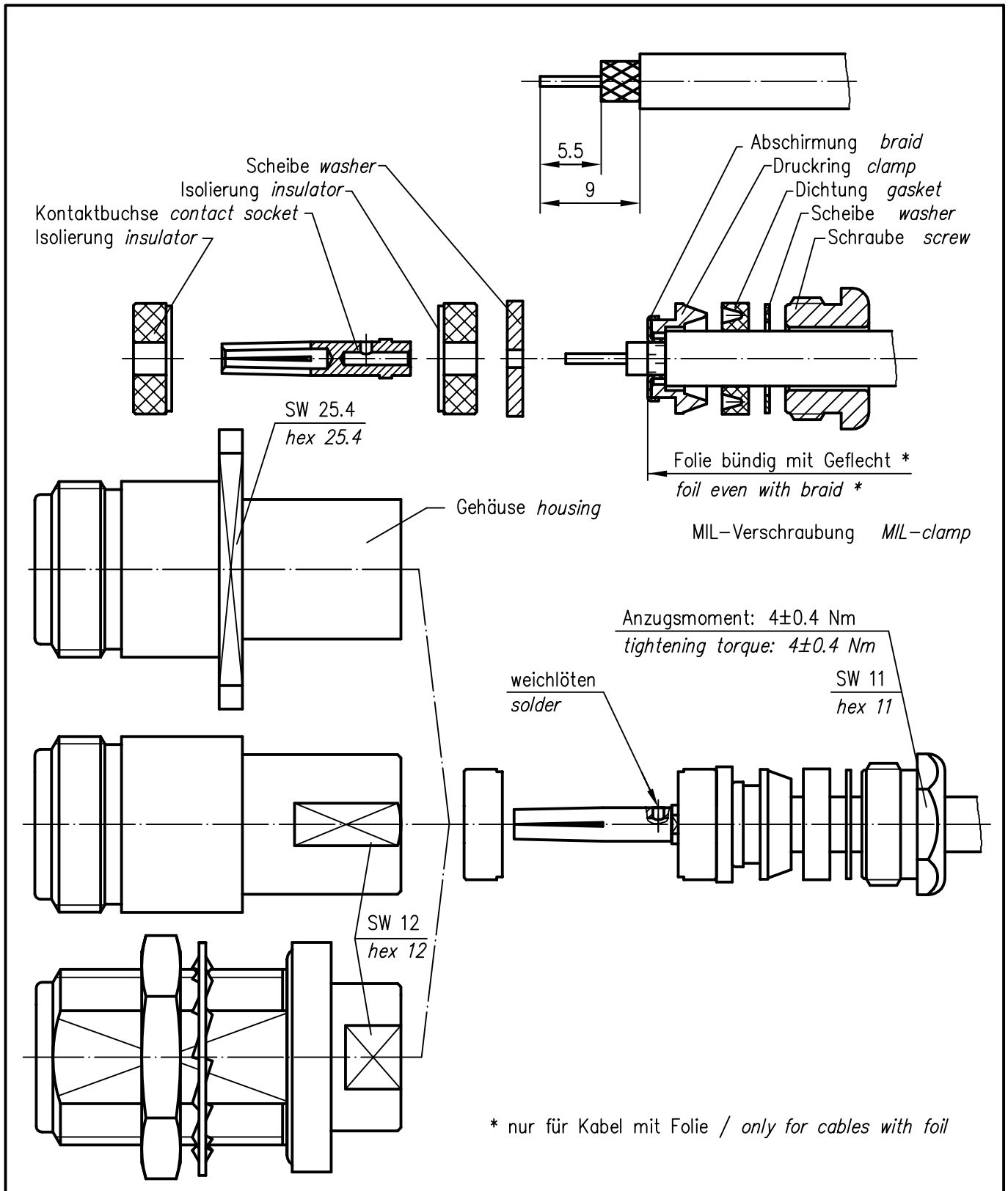
Assembly Instruction Montageanweisung



a	11209	16.03.00	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	21.05.90	Loh
Gepr. app'd	16.03.00	BJ
Maßstab scale	2:1	

Series N Serie N	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B0005
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



b	12656	06.07.01	MA
a	11209	16.03.00	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	21.05.90	Loh
Gepr. <i>app'd</i>	24.04.92	RV

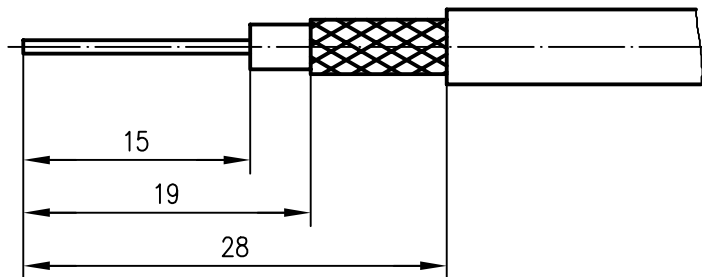
Maßstab	2:1
scale	

Series N
Serie N

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100B0006

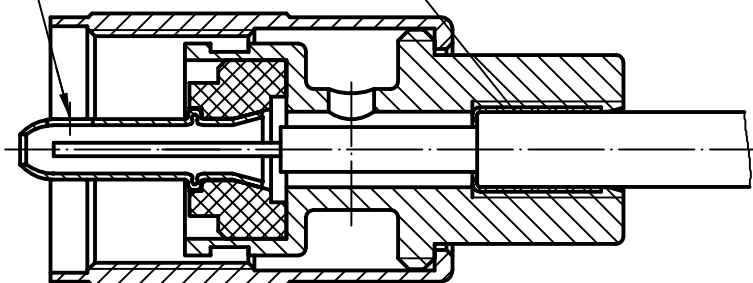
Ersatz für/replacement for





weichlöten
solder

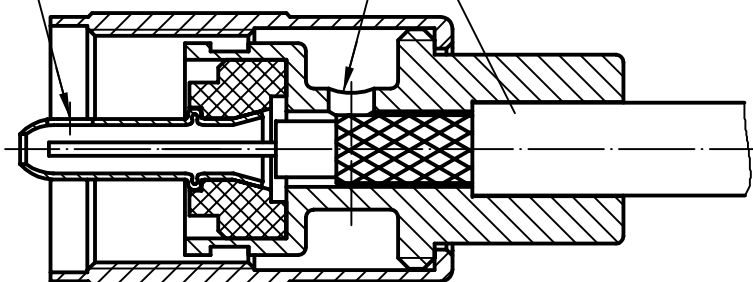
Abschirmung umlegen, Kabel eindrehen (RG-58C/U)
braid border, twist cable in



weichlöten
solder

weichlöten
solder

Kabel eindrehen (RG-59B/U, RG-213/U, 0.6/3.7)
twist cable in



a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	23.05.90	Loh
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

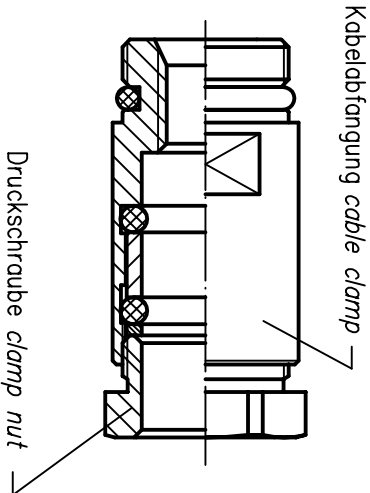
Series UHF
Serie UHF

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0007
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner

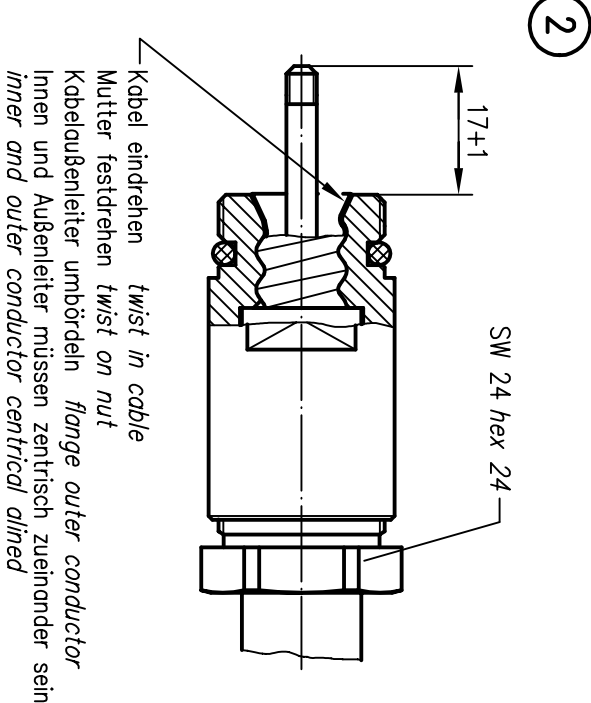


1

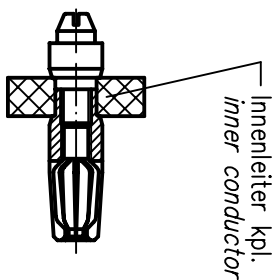
34±0.5
19+0.5
5+1
1x45°

4 bis 6x einschneiden
4 to 6 times scored

Kunststoffreste mit Lösungsmittel entfernen
keine Späne oder Fremdstoffe im Kabelinnern
zulässig
clean plastic particles with dissolvent
no chips or foreign bodies inside the cable



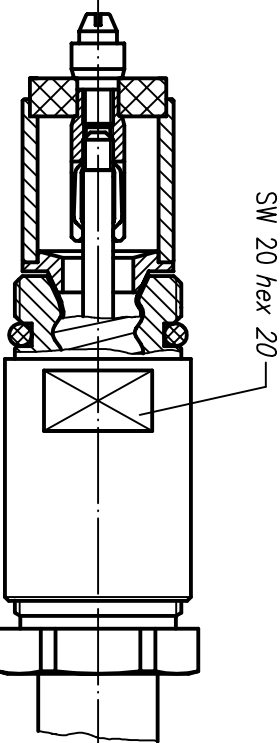
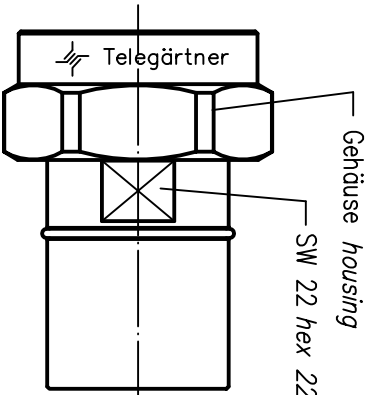
3



Führungsbuchse (2 Halbschalen)
guide bush (2 halves)

Klemmstück clamp piece

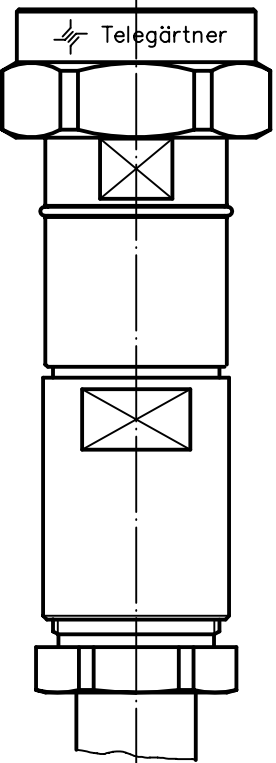
4



Innenleiter kpl. zentrisch an Führungsbuchse
anliegend auf Innenleiter aufschrauben
screw on inner conductor with guide bush and
clamp piece to inner conductor of the cable

Gehäuse überschieben und fest anschrauben
slide housing over and screw on strong

5

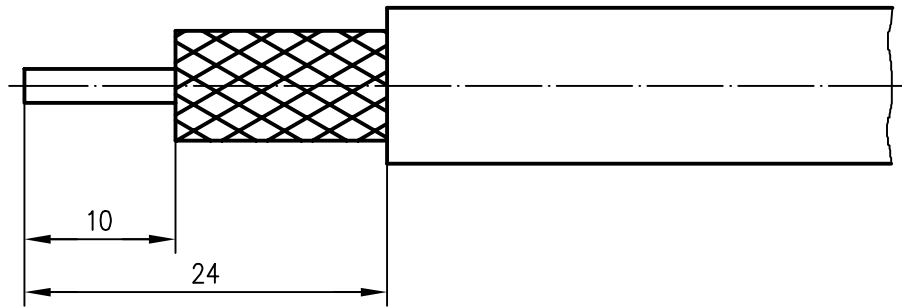


Es ist darauf zu achten daß der montierte Steckverbinder durch
Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the connector is not be mechanically stressed
by bending the cable

0	6928	26.07.96	BJ		Datum date	Name name
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name	Gez. drawn	06.06.91	HM
		26.07.96	BJ	Gepr. app'd		
Original original	A3	Blatt sheet	1/1	Maßstab scale	1:1	

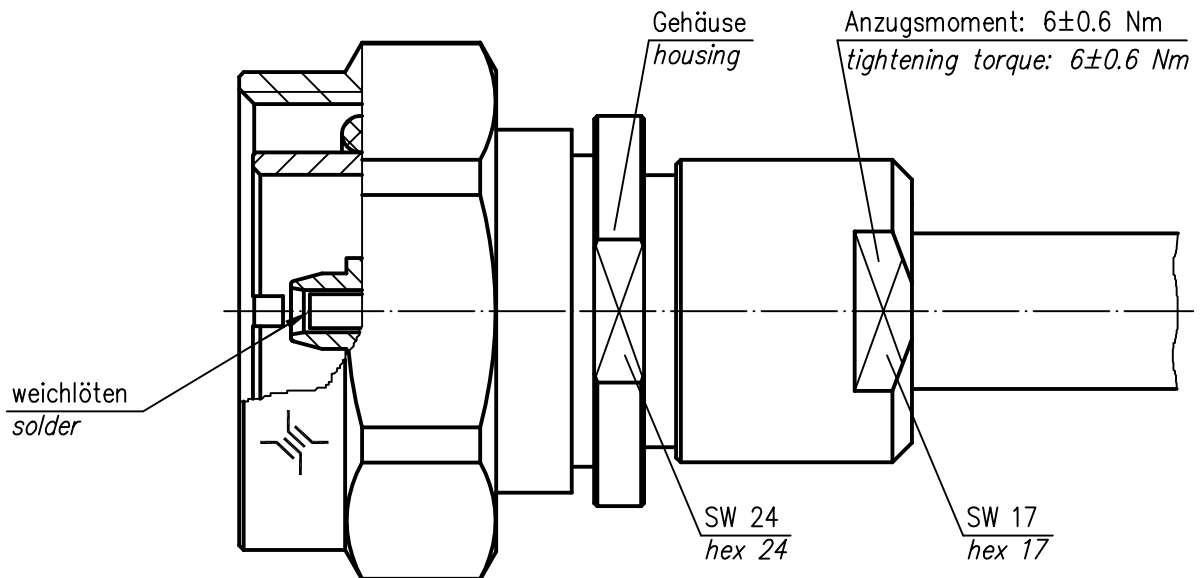
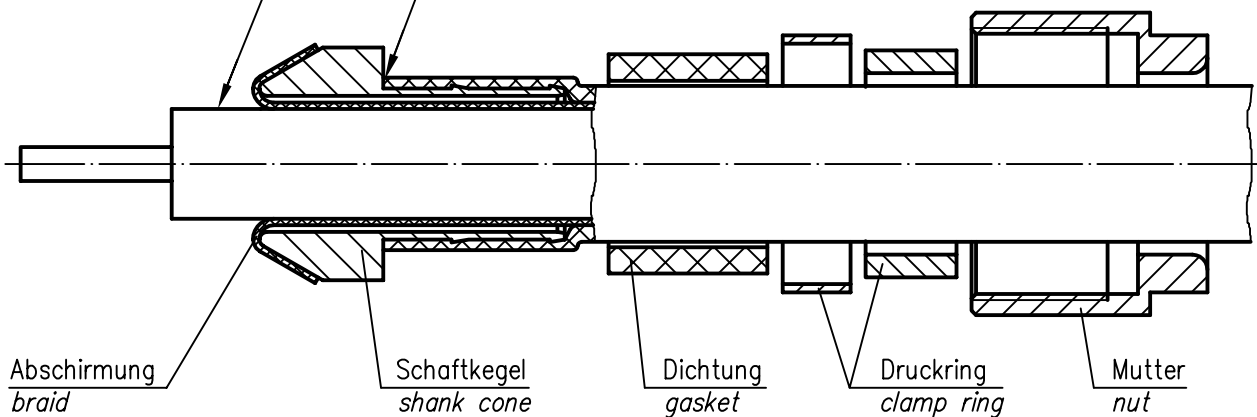
Series 7-16 (Flexwell 3/8" Cu 2y) Serie 7-16 (Flexwell 3/8" Cu 2y)		Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B0008	Ersatz für/replacement for	
				Telegärtner	

Assembly Instruction Montageanweisung



Dielektrikum bündig
abschneiden
*cut off the dielectric
level with shank cone*

Schaftkegel zwischen Geflecht und Außenmantel, unter Aufweiten des
Außenmantels, bis zum Anschlag einschieben
push shank cone between braid and cable sheath until stop



b	11209	17.03.00	BJ
a	6988	01.08.96	PU
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	19.06.90	JB
Gepr. <i>app'd</i>	01.08.96	PU

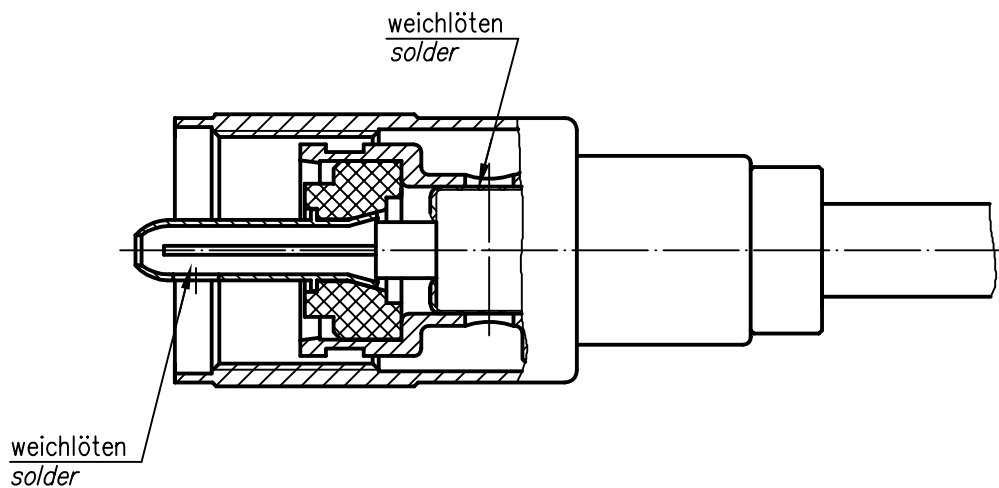
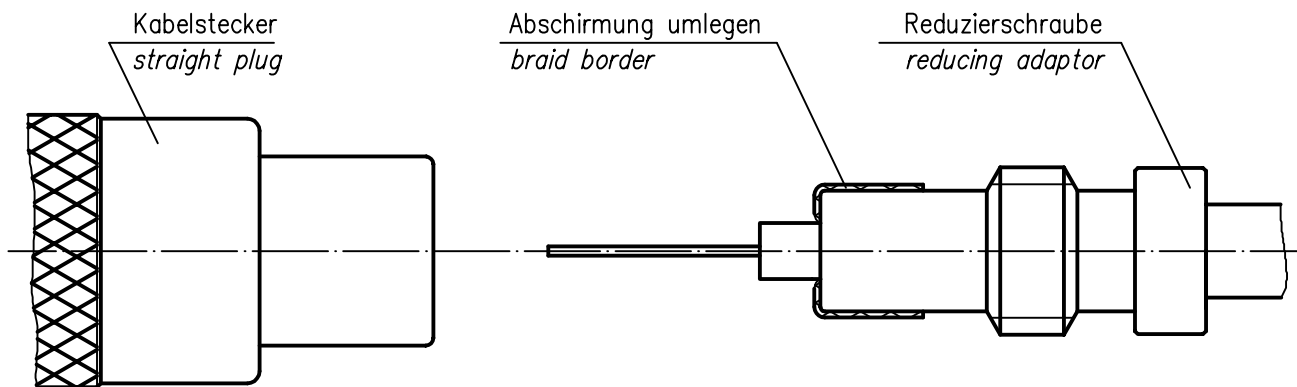
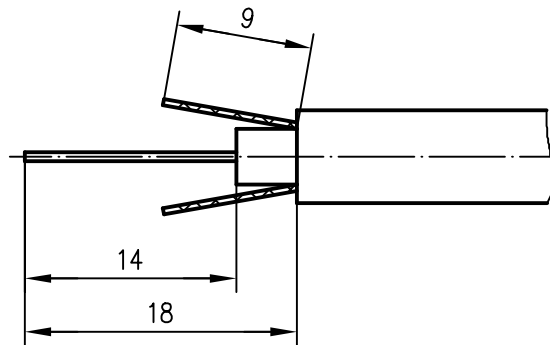
Maßstab	2:1
scale	

Series 7-16
Serie 7-16

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100B0009

Ersatz für/replacement for





b	13594	15.07.02	MA
a	12656	06.07.01	MA
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
Gez.	date	name
drawn	05.07.90	JB
Gepr.	15.07.02	HR
app'd		

Maßstab	2:1
scale	

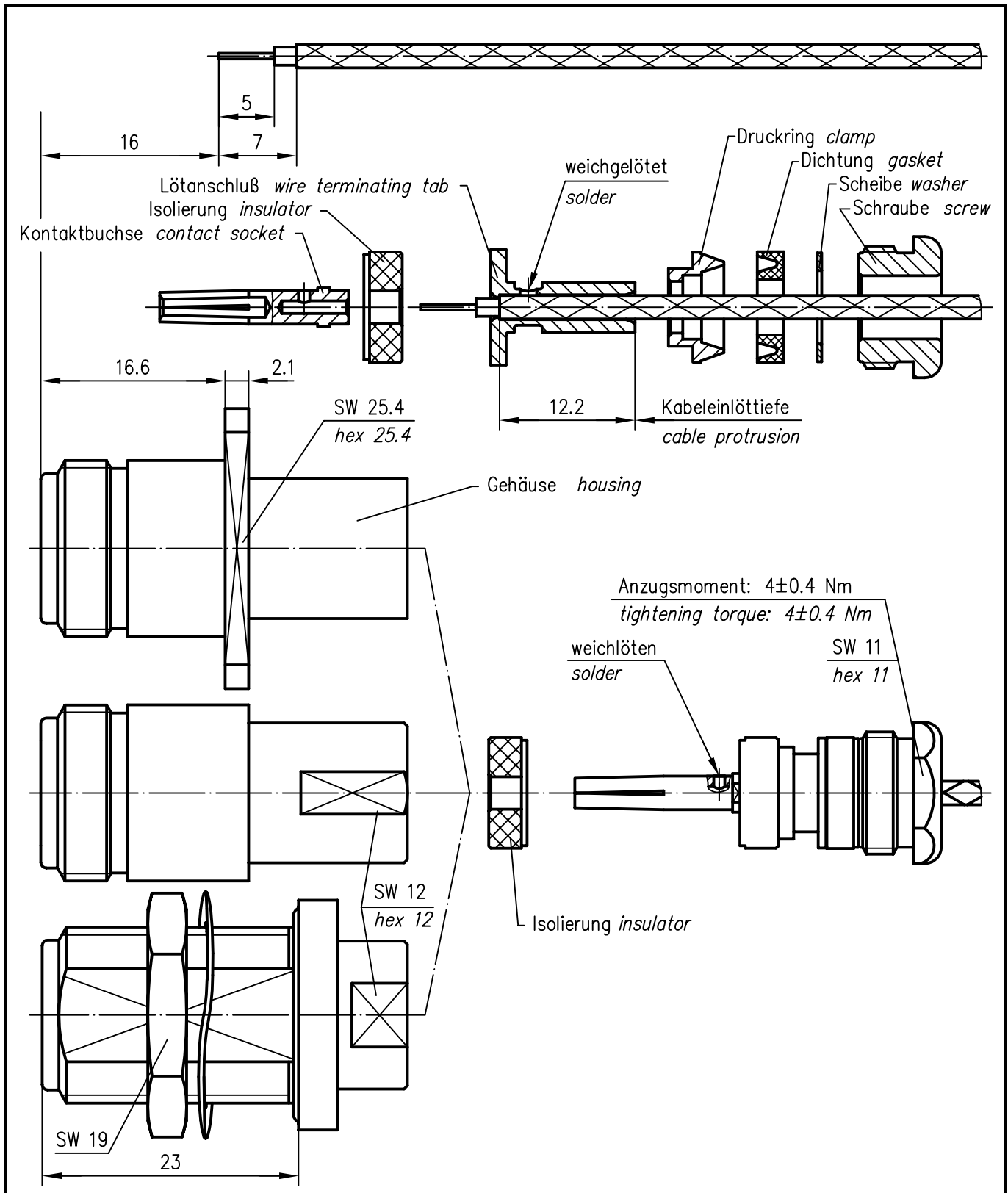
UHF Reducing Adaptor
UHF-Reduzierschraube

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100B0011

Ersatz für/replacement for



Assembly Instruction Montageanweisung



d	12656	06.07.01	MA
c	11209	17.03.00	BJ
b	6999	02.09.96	BE
a	6365	25.01.96	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	10.07.90	JB
Gepr. app'd	24.04.92	RV

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

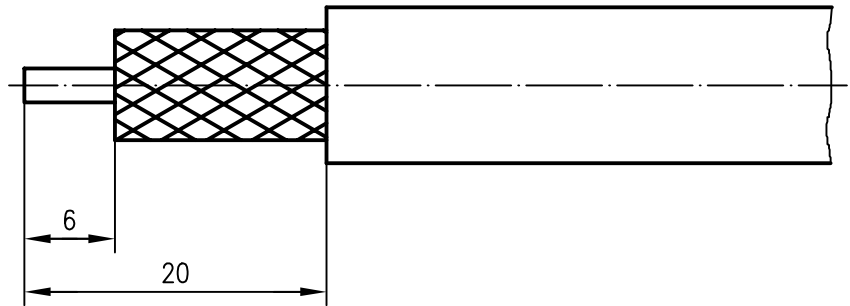
Series N
Serie N

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0015
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for

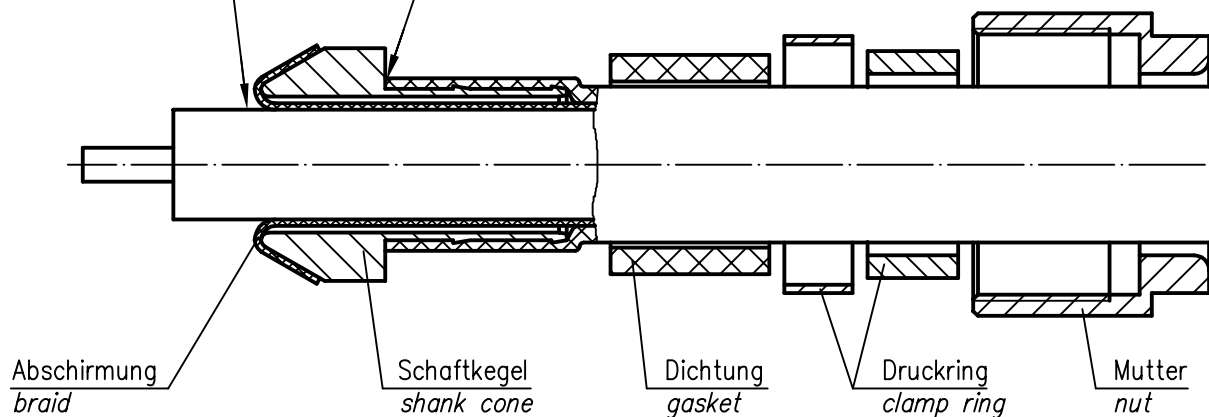


Assembly Instruction Montageanweisung

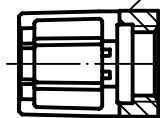


Dielektrikum bündig abschneiden
cut off the dielectric level with shank cone

Schaftkegel zwischen Geflecht und Außenmantel, unter Aufweiten des Außenmantels, bis zum Anschlag einschieben
push shank cone between braid and cable sheath until stop



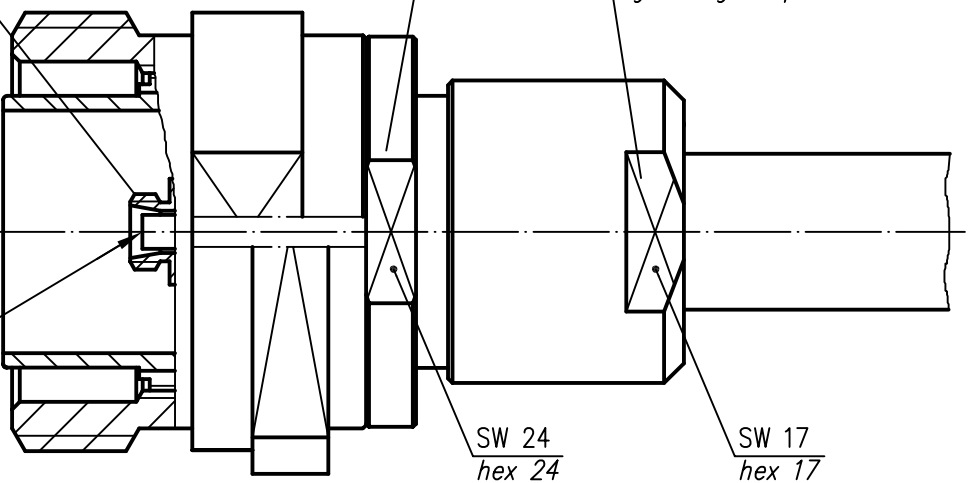
Kontaktbuchse einschrauben
twist in contact socket



weichlöten
solder

Gehäuse
housing

Anzugsmoment: 6 ± 0.6 Nm
tightening torque: 6 ± 0.6 Nm



SW 24
hex 24

SW 17
hex 17

b	11209	17.03.00	BJ
a	6988	01.08.96	PU
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	23.07.90	JB
Gepr. <i>app'd</i>	01.08.96	PU

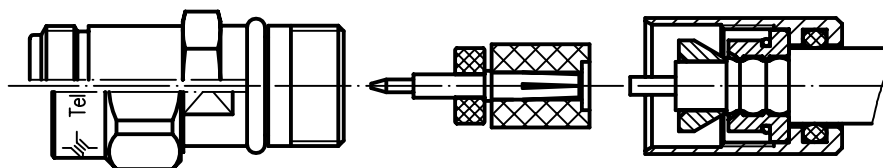
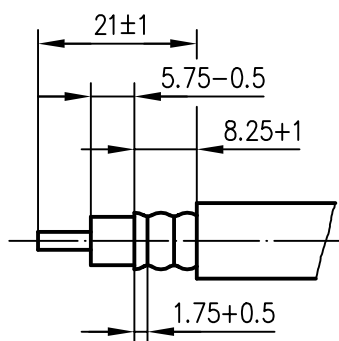
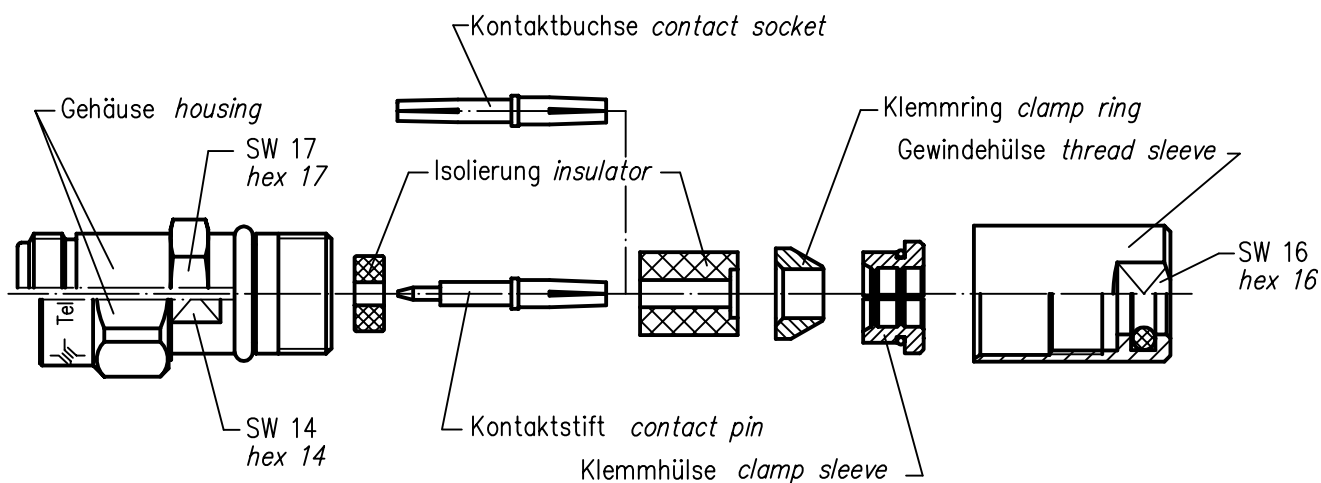
Maßstab	2:1
scale	

Series 7-16
Serie 7-16

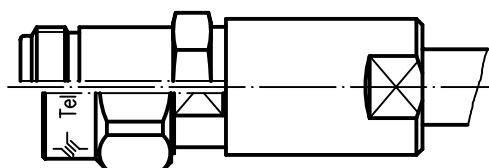
Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100B0021

Ersatz für/replacement for





Isolierungen und Innenkontakt mit Gehäuse aufschrauben
screw on housing with insulators and inner contact



Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the connector is not be mechanically stressed by bending the cable

c	6998	06.08.96	BE
b	6928	25.07.96	BJ
a	5315	25.01.95	UE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	19.07.91	RA
Gepr. app'd	03.07.96	HM

Maßstab scale	1:1
------------------	-----

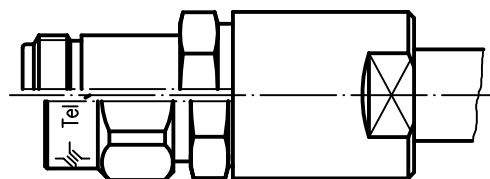
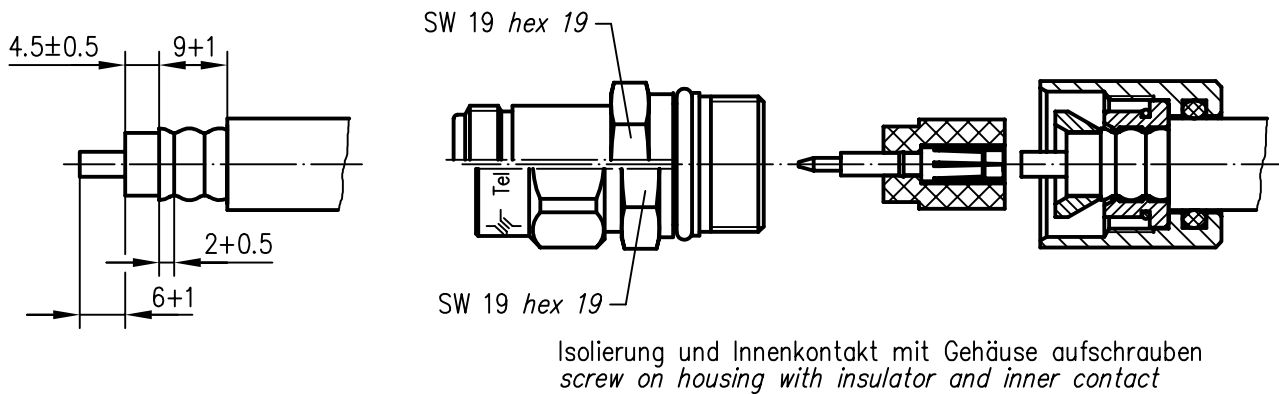
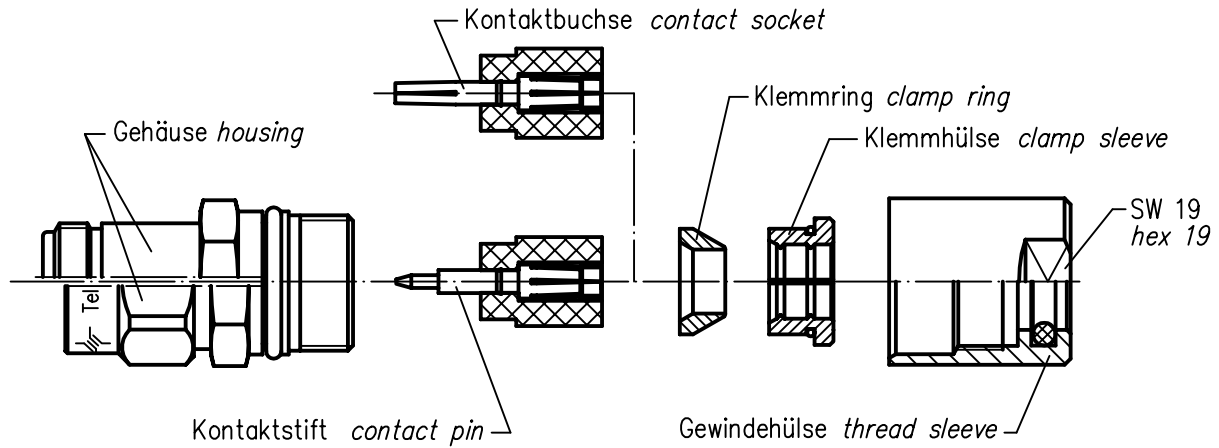
Series N (1/4")
Serie N (1/4")

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0025
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the connector is not be mechanically stressed by bending the cable

d	12873	08.10.01	BJ
c	6998	06.08.96	BE
b	6928	25.07.96	BJ
a	5315	25.01.95	UE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	29.01.92	HM
Gepr. app'd	25.07.96	BJ

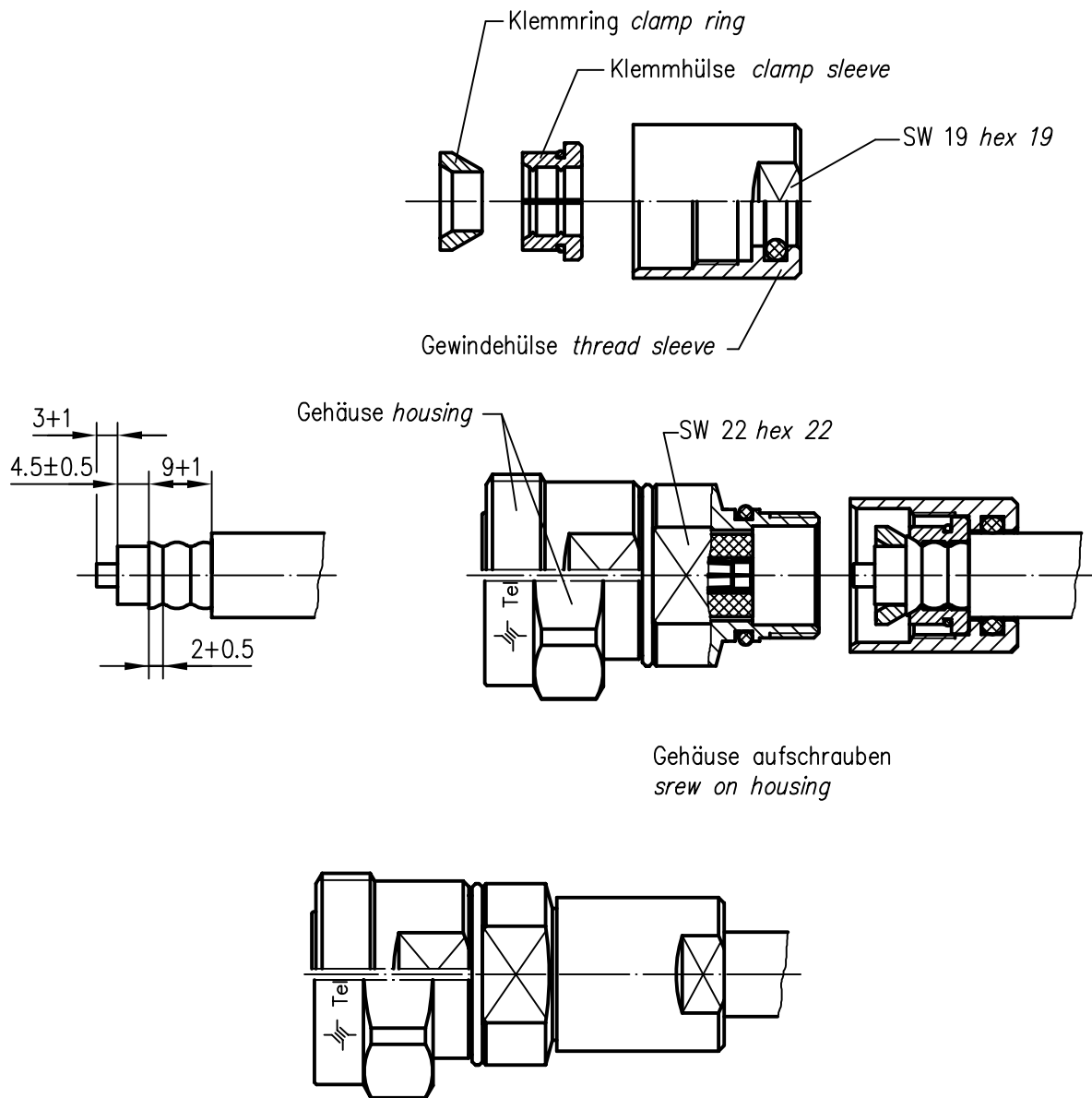
Maßstab scale	1:1
------------------	-----

Series N
Serie N

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0029
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





Es ist darauf zu achten, daß der montierte Stechverbinder durch Biegen des Kabels nicht belastet wird
take care, that the connector is not be mechanically stressed by bending the cable

c	6928	25.07.96	BJ
b	5533	13.04.95	BM
a	5315	25.01.95	UE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	29.01.92	HM
Gepr. app'd	13.04.95	BM

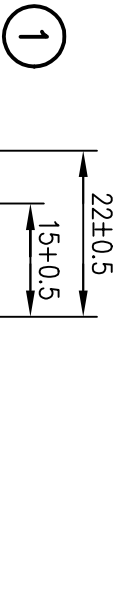
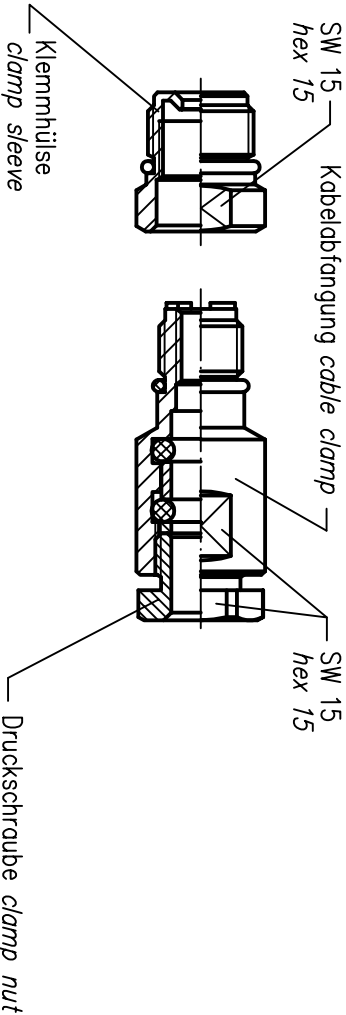
Maßstab scale	1:1
------------------	-----

Series 7-16 Serie 7-16	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B0031

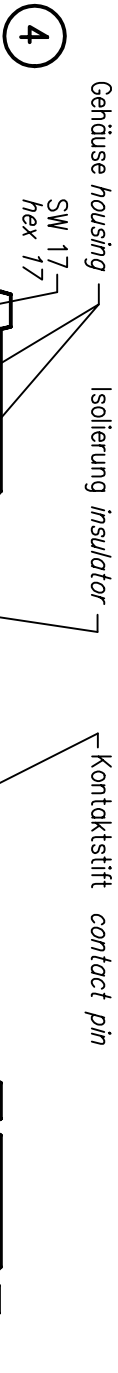
Ersatz für/replacement for





Kabel eindrehen *twist in cable*
Druckschraube festdrehen *twist on clamp nut*
Kabelaußenleiter umbördeln und in die Aussparungen eindrücken
flange outer conductor and press into the recesses

Klemmhülse aufschrauben und Dielektrikum bündig abschneiden
screw on clamp sleeve and cut off the dielectric even with clamp sleeve



Gehäuse mit Isolierung aufschrauben
screw on housing with insulator

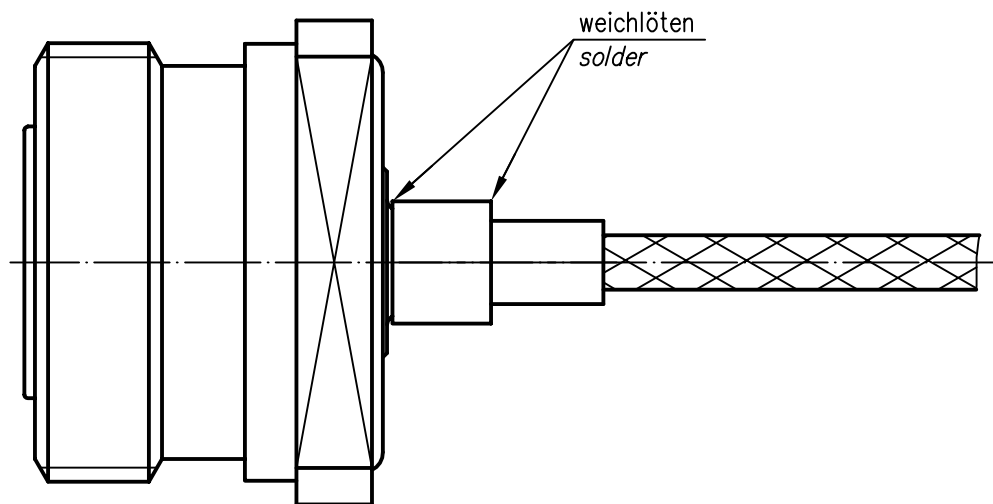
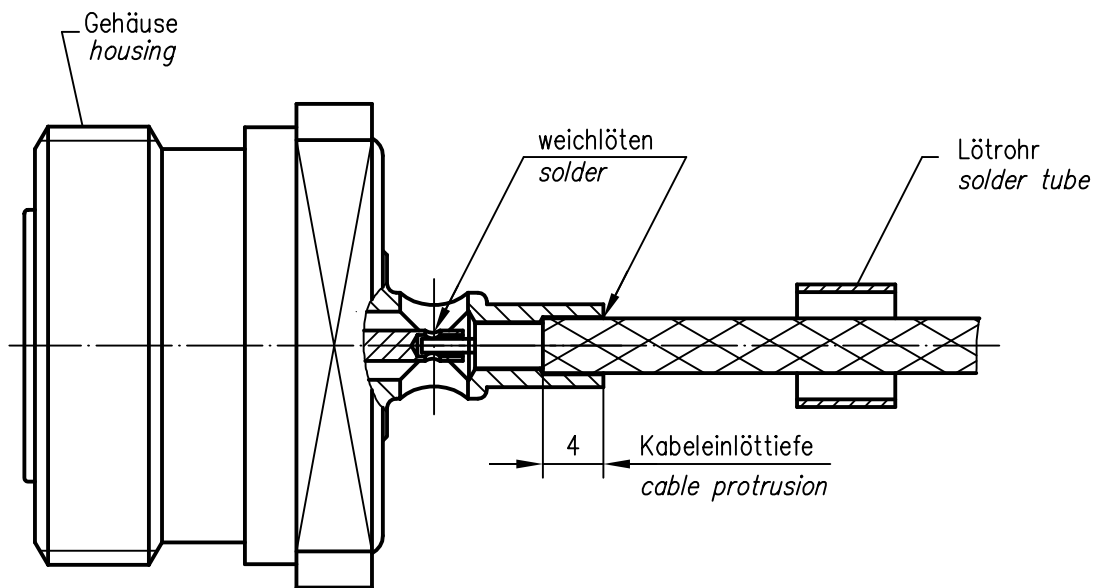
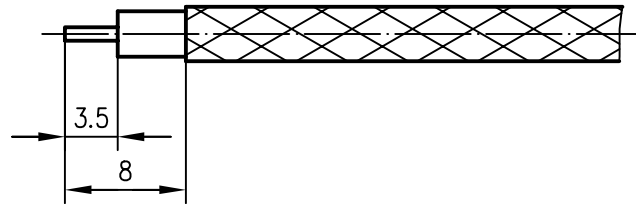
Kontaktstift *contact pin*
Isolierung *insulator*
Kontaktbuchse *contact socket*
Kodierung *code*

Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the connector is not be mechanically stressed by bending the cable

c	6998	06.08.96	BE		Datum	Name
b	6928	26.07.96	BJ		Gez. <i>drawn</i>	HM
d	5330	02.02.95	HM		Gepr. <i>app'd</i>	Bey
Index	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name			
Original	A3	Blatt <i>sheet</i> 1/1			Maßstab <i>scale</i> 1:1	

Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B0035
Ersatz für <i>replacement for</i>	

Series N (1/4" Flex) Serie N (1/4" Flex)

a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	27.04.93	Poe
Gepr. app'd	28.04.93	Bey

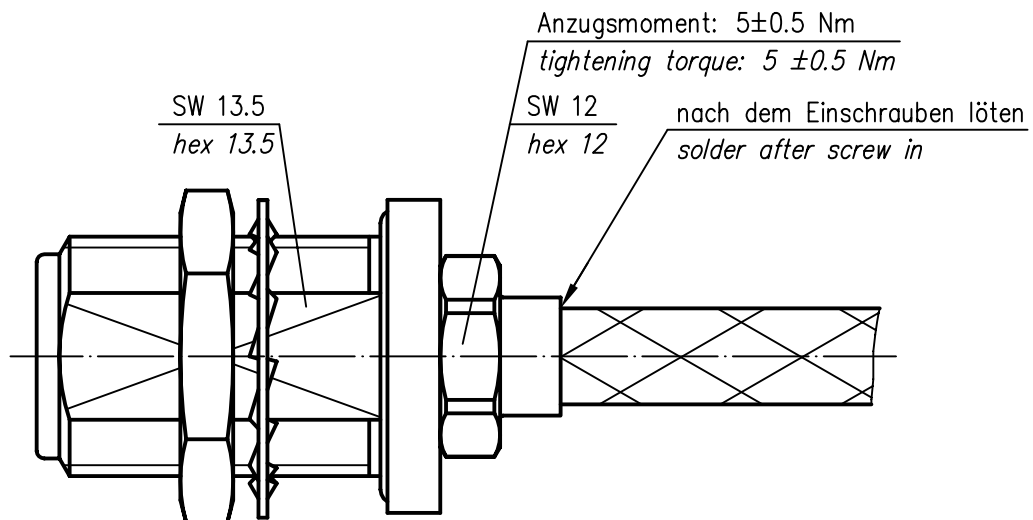
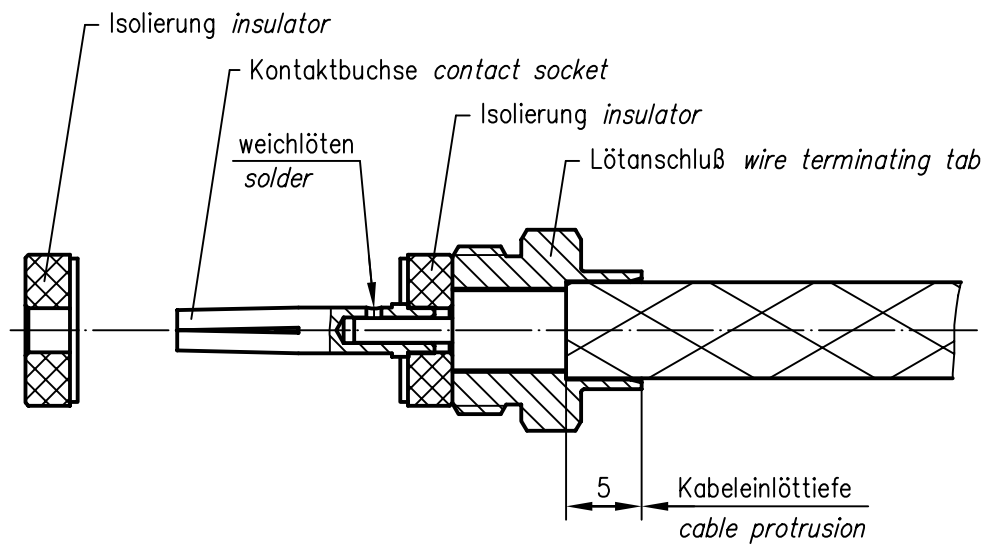
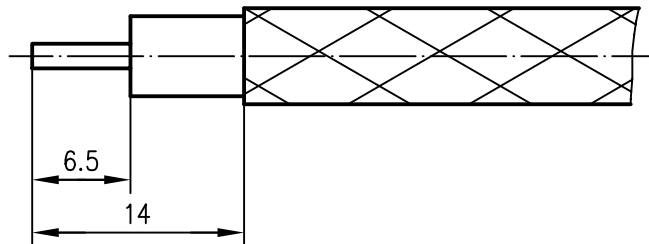
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series 7-16 Serie 7-16	
---------------------------	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0036
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





b	12656	06.07.01	MA
a	1209	17.03.00	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	10.05.93 Beyer
Gepr. app'd	10.05.93 JB

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

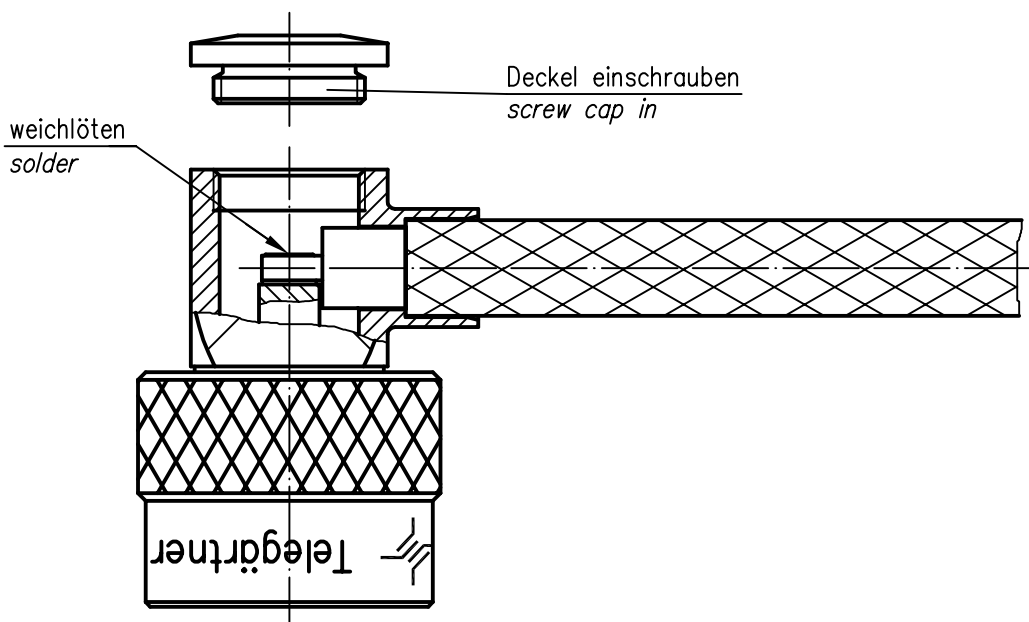
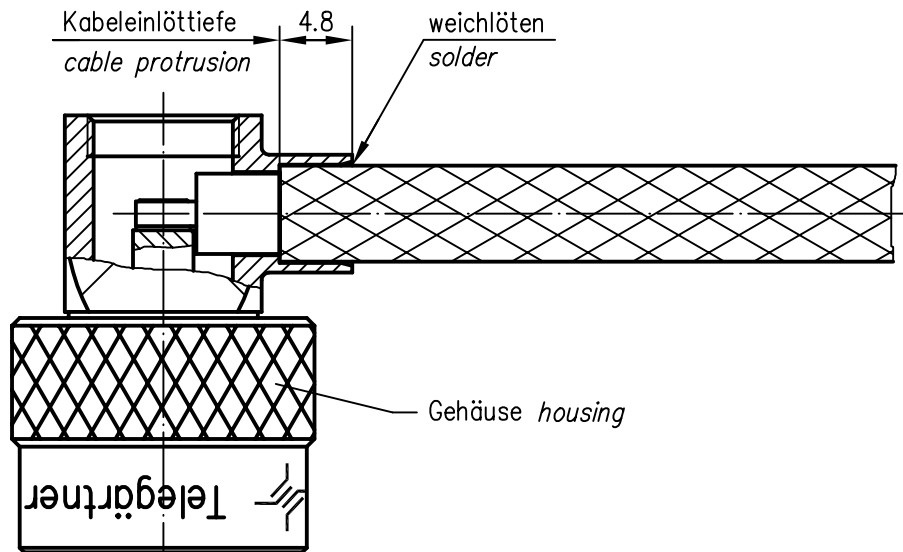
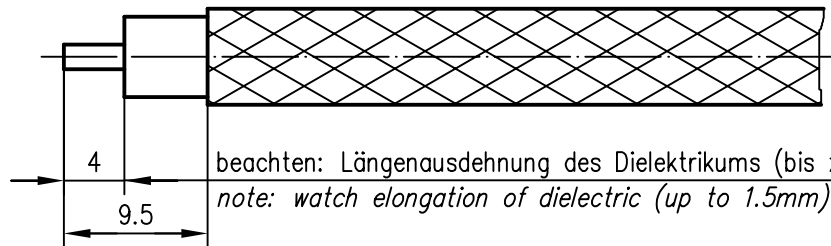
Series N Serie N

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0037
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Assembly Instruction Montageanweisung



b	12656	06.07.01	MA
a	6999	02.09.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	14.12.94	Beyer
Gepr. app'd	15.12.94	UE

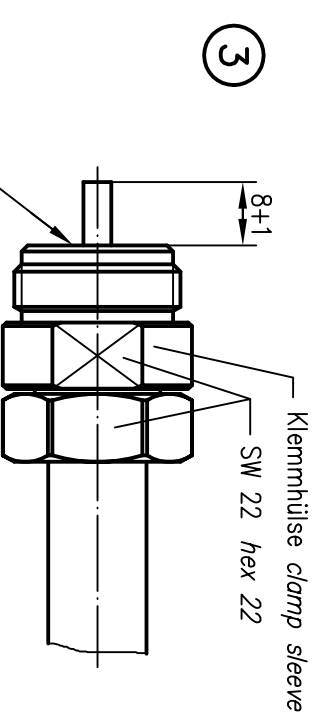
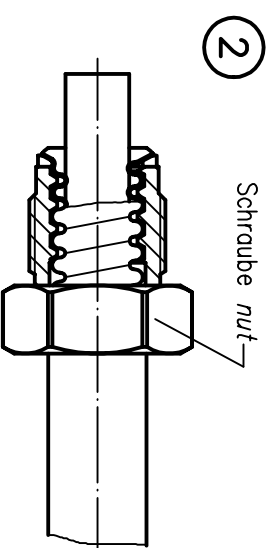
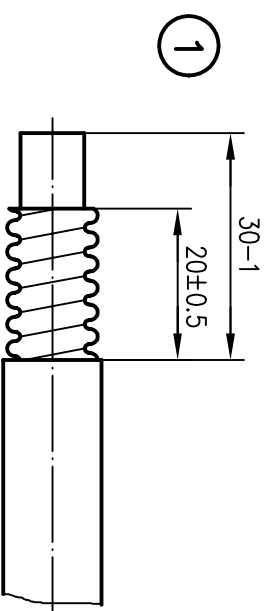
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N Serie N	
-----------------------------------	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0040
-----------------	-----------------------

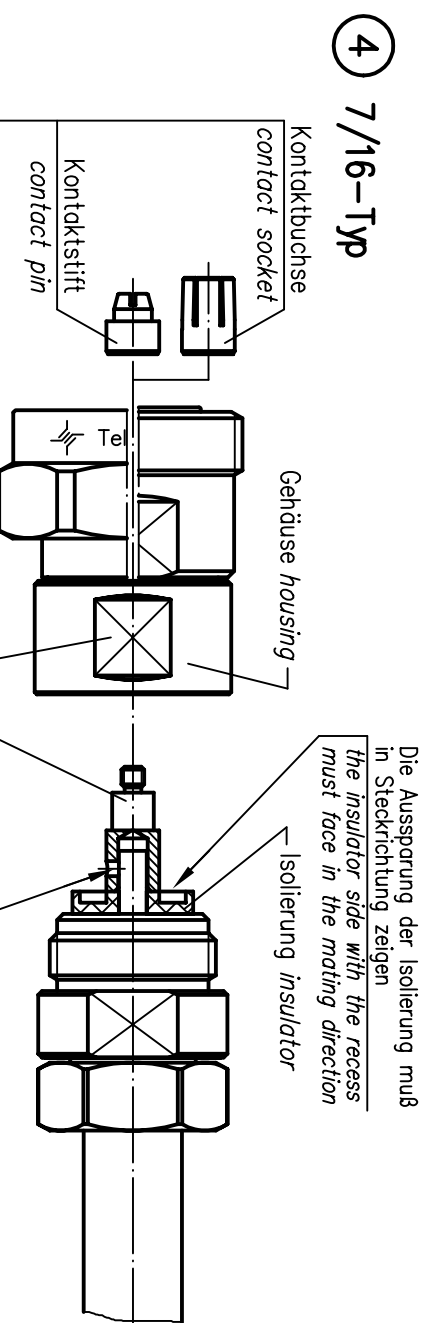
Ersatz für/replacement for



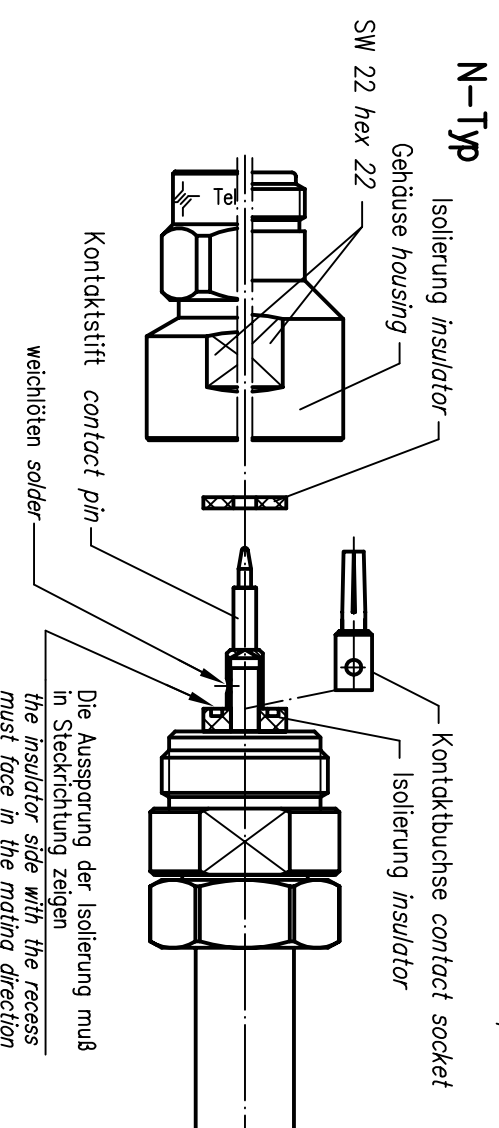


Kabel eindrehen *twist in cable*
Kabelaußenleiter umbördeln und in die Aussparungen eindrücken
push out the outer conductor and press it into the recesses

Klemmhülse aufschrauben und
Dielektrikum bündig abschneiden
screw on clamp sleeve and cut off
the dielectric level with clamp sleeve



Die Aussparung der Isolierung muß in Steckrichtung zeigen



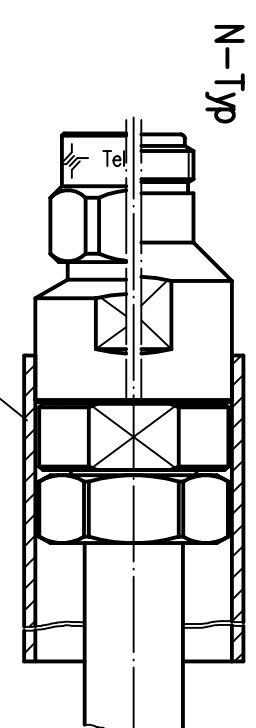
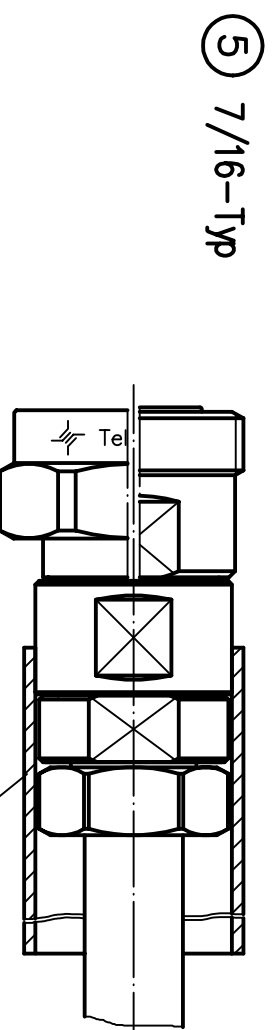
Die Aussparung der Isolierung muß in Steckrichtung zeigen

Technical drawing of a contact socket assembly. The drawing shows a cross-section of the assembly. Labels include:

- Kontaktbuche** (contact socket)
- contact socket**
- Kontaktstift** (contact pin)
- contact pin**
- Gehäuse housing**
- SW 24 hex 24** (indicating the size of the hex nut)
- Empfehlung recommendation** (indicating a recommended configuration)

Empfehlung recommendation

- Anzugsmoment starting torque 50+10 Ncm
- Gewinde gesichert mit LOCTITE 601 thread secured with LOCTITE 601



zur Abdichtung empfohlen: Schrumpfschlauch 1" Länge ~70mm
recommended for water-tight application: shrinkable tube 1" length ~70mm

Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird *take care, that the assembled connector is not mechanically stressed by bending the cable*

Index	Änderung	Datum	Name
e	7946	05.06.97	SK
d	7905	22.05.97	SK
c	6998	06.08.96	BE
b	6928	26.07.95	BJ

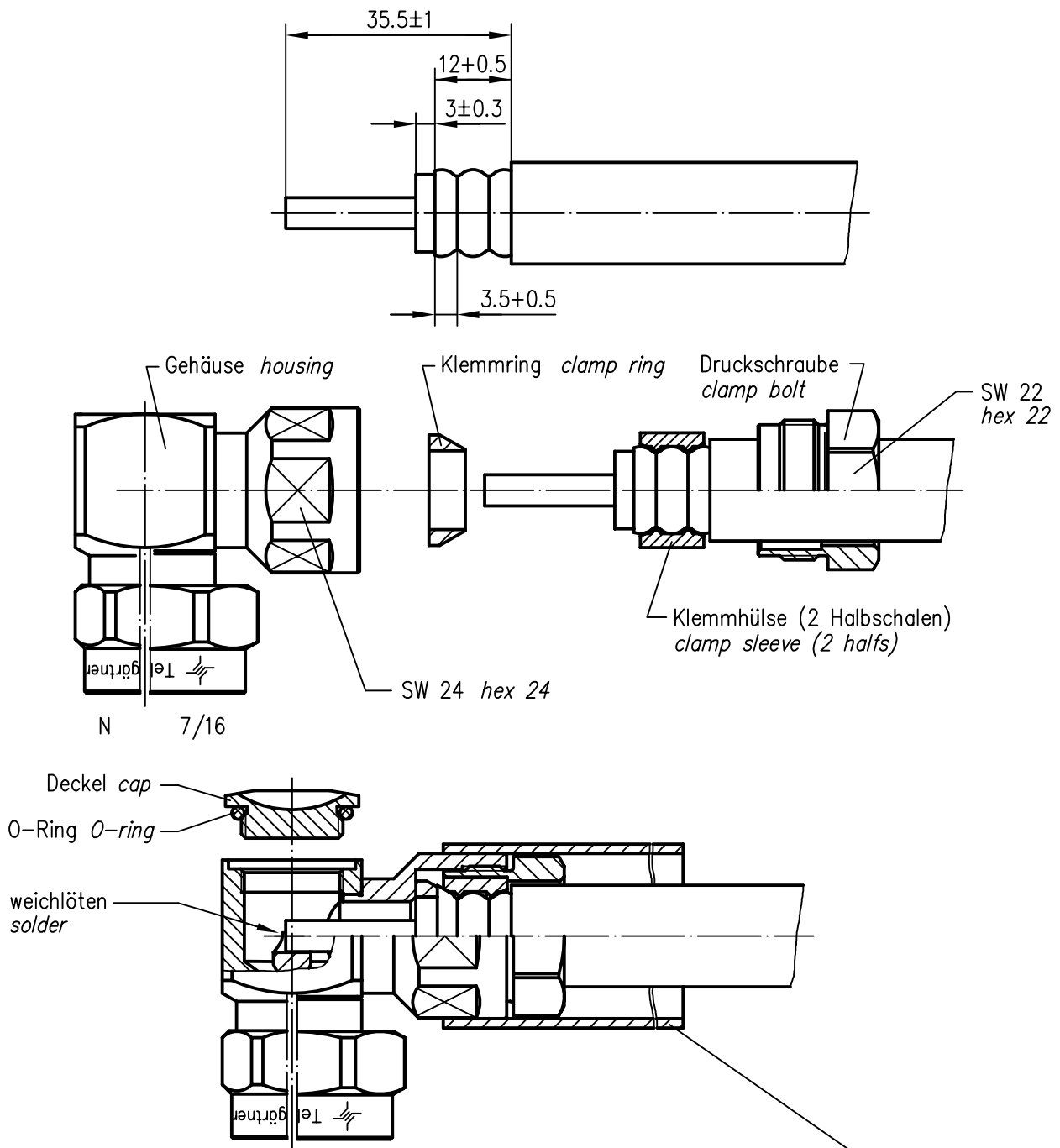
Series Series N	Unferl.- Art R	TG-Nr. T00100B0041
--	-------------------------------	-------------------------------

Original original	A3	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	1:1
------------------	-----

Ersatz für/ replacement for

Assembly Instruction Montageanweisung



zur Abdichtung empfohlen: Schrumpfschlauch 1" Länge ~70mm
recommended for water-tight application: shrinkable tube 1" length ~70mm

Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the connector is not be mechanically stressed by bending the cable

e	11986	17.10.00	MA
d	6998	06.08.96	BE
c	6928	26.07.96	BJ
b	6618	17.04.96	BJ
Index original	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	17.01.95	UE
Gepr. app'd	17.01.95	BJ

Maßstab scale	1:1
------------------	-----

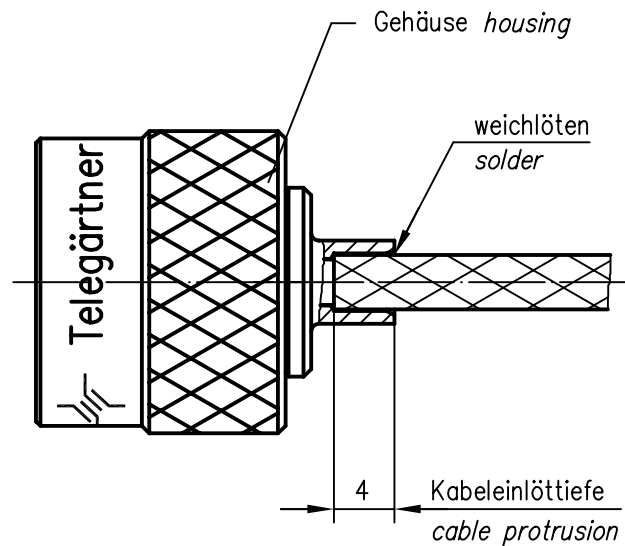
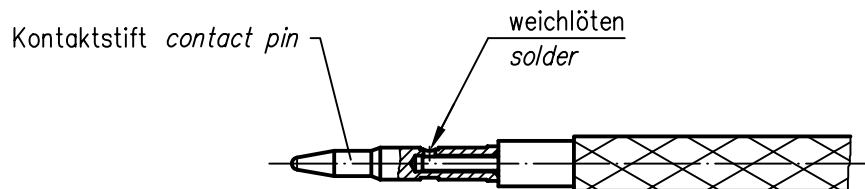
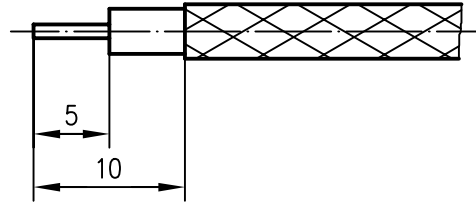
Series N und 7-16 (1/2")
Serie N und 7-16 (1/2")

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0042
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



b	12656	06.07.01	MA
a	6999	02.09.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	15.01.96	BI
Gepr. app'd	16.01.96	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

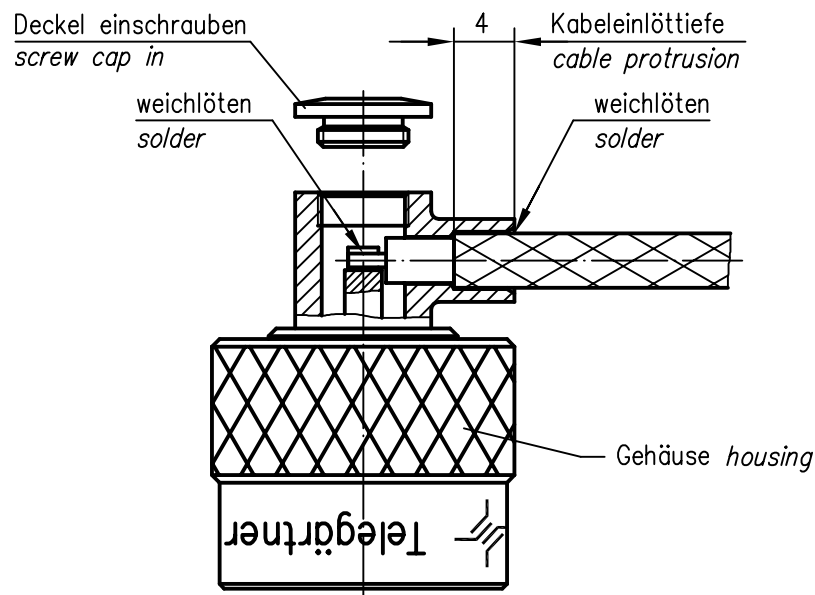
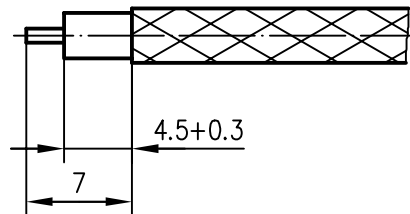
Series N (solder version)
Serie N (Lötversion)

Unterr. Art	TG-Nr. T00100B0046
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



b	11704	21.07.00	HM
a	6999	02.09.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	15.01.96 Beyer
Gepr. app'd	16.01.96 BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

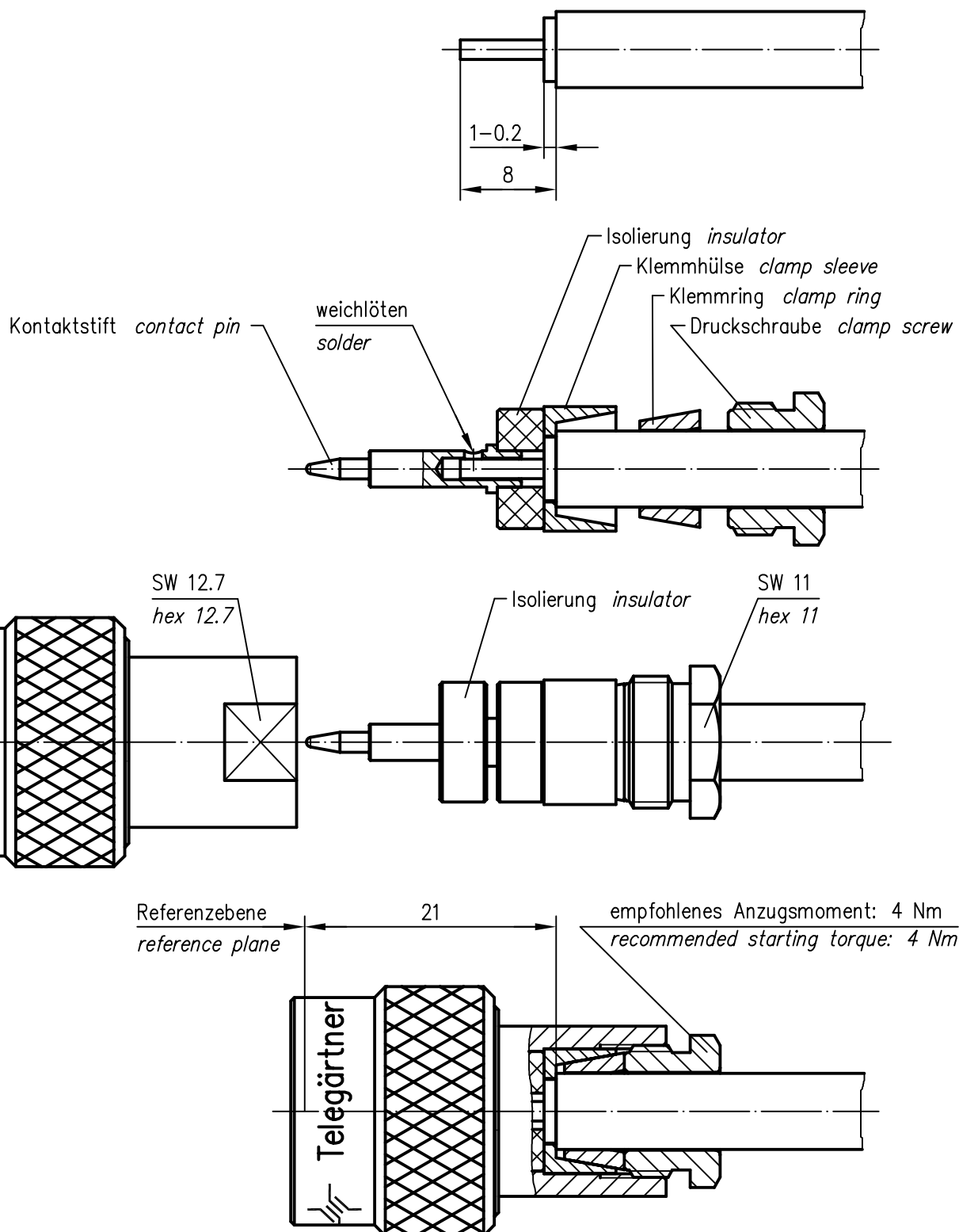
Series N (solder version)
Serie N (Lötversion)

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B0047

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



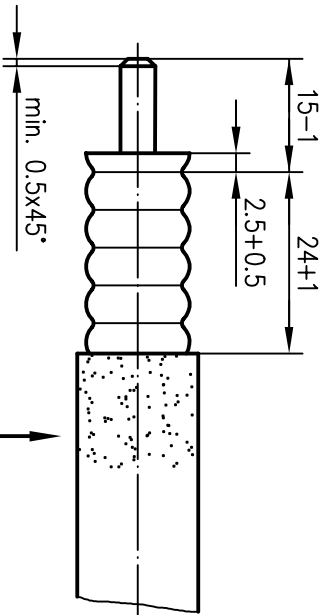
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	05.09.96	Beyer
Gepr. <i>app'd</i>	06.09.96	PU
Maßstab <i>scale</i>	2:1	

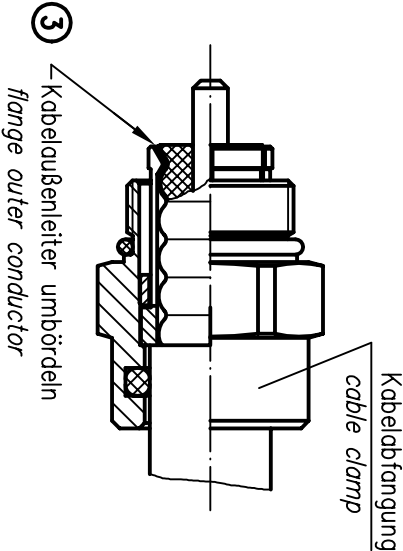
Series N Serie N	
Unt.- Art R	TG-Nr. T00100B0049
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

empfohlenes Absetzwerkzeug / recommended trimming tool : N00091A0009

① Kabel vorbereiten
Cable preparation

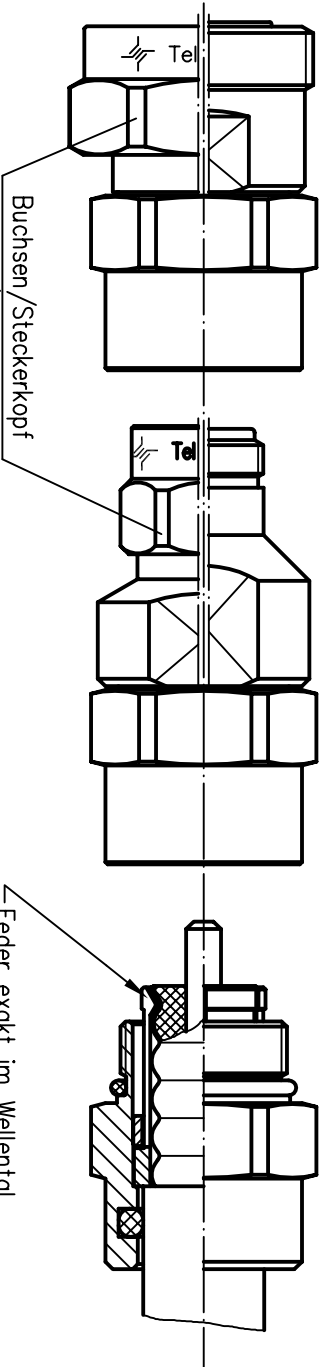


② Kabelabfangung bis Anschlag über Kabel
vorschieben (einschnappen)
push cable clamp over cable until stop (snap in)



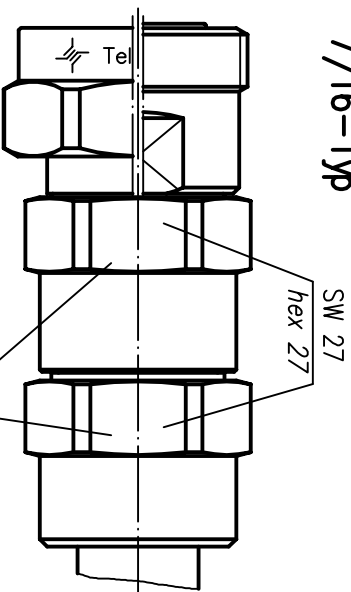
Zur Montageerleichterung Talkumpulver aufbringen
use talcum powder for an easier mounting

④ Buchsen/Steckerkopf auf Kabelabfangung schrauben
screw socket/plug head on cable clamp

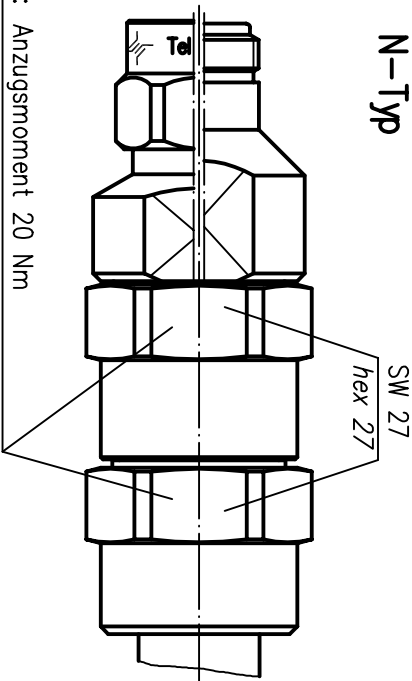


⑤ Buchsen/Steckerkopf fest anziehen
tighten socket/plug head

7/16-Typ



N-Typ



Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the assembled connector is not mechanically stressed by bending the cable

h	12856	02.10.01	BJ
g	8278	15.09.97	BJ
f	8149	31.07.97	HM
e	8045	04.07.97	BE
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

	Datum	Name
Gez.	date	name
drawn	05.02.97	HM
Gepr. app'd	19.02.97	BJ

Series N und 7-16 SIMFIX
Serie N und 7-16 SIMFIX

Unterl.-
Art **R** TG-Nr.
T00100B0050

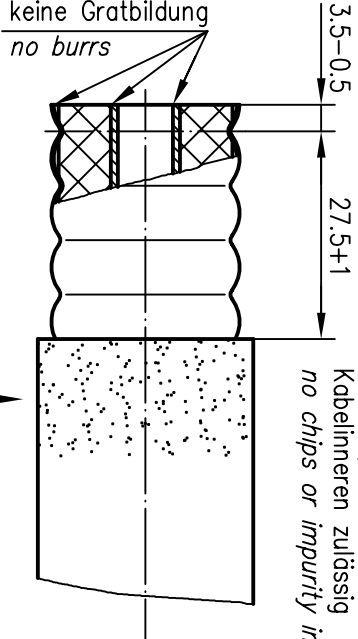
Ersatz für/replacement for



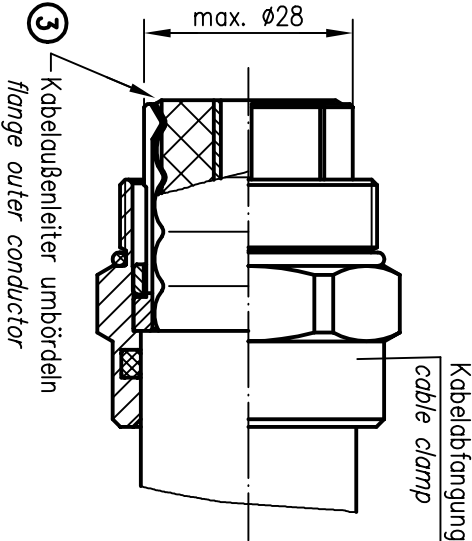
empfohlenes Absetzwerkzeug /
recommended trimming tool : N00091A0011

① Kabel vorbereiten
cable preparation

Keine Späne oder Fremdstoffe im
Kabelinneren zulässig
no chips or impurity inside the cable

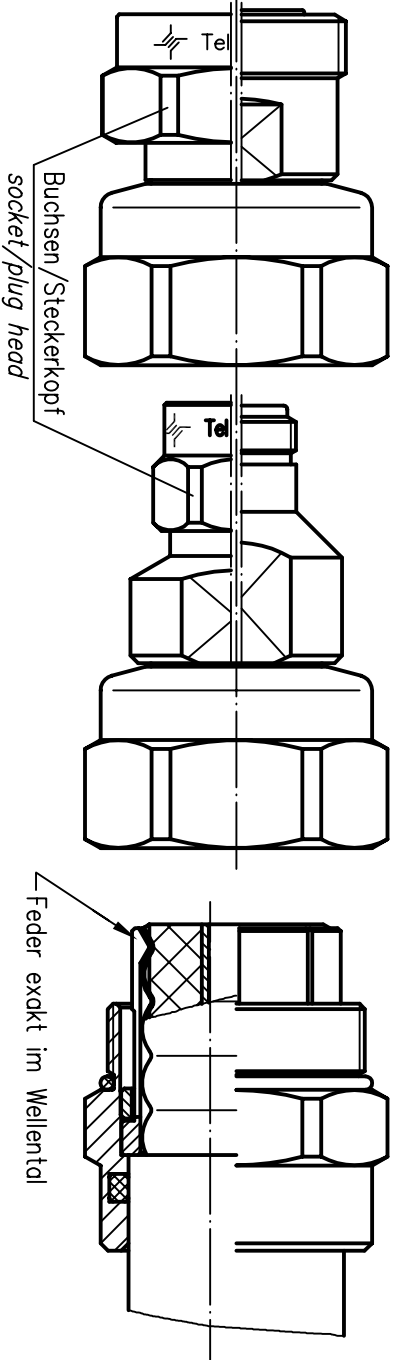


② Kabelabfangung bis Anschlag über Kabel
vorschieben (einschnappen)
push cable clamp over cable
until stop (snap in)

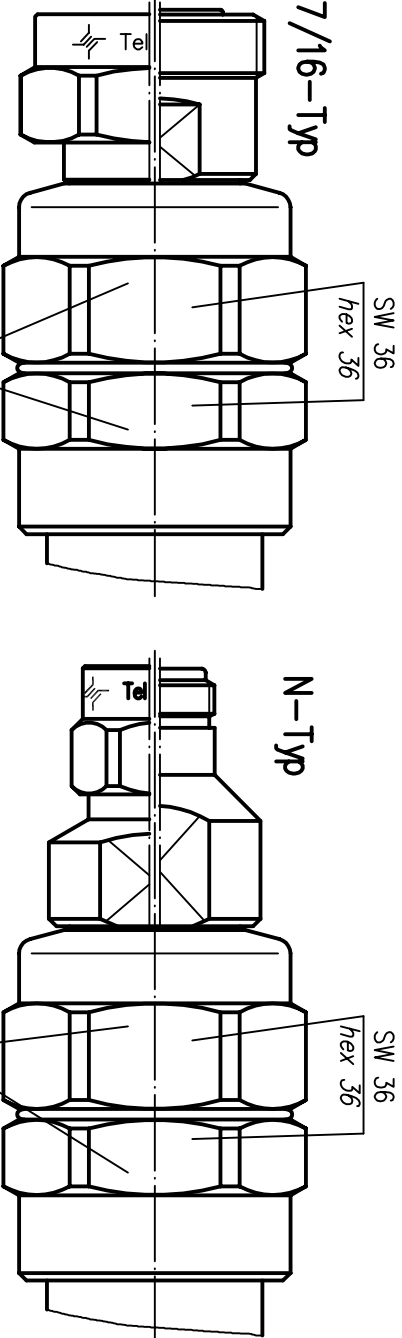


Zur Montageerleichterung Talkumpulver aufbringen
use talcum powder for an easier mounting

④ Buchsen/Steckerkopf auf Kabelabfangung schrauben
screw socket/plug head on cable clamp



⑤ Buchsen/Steckerkopf fest anziehen
tighten socket/plug head



Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the assembled connector is not mechanically stressed by bending the cable

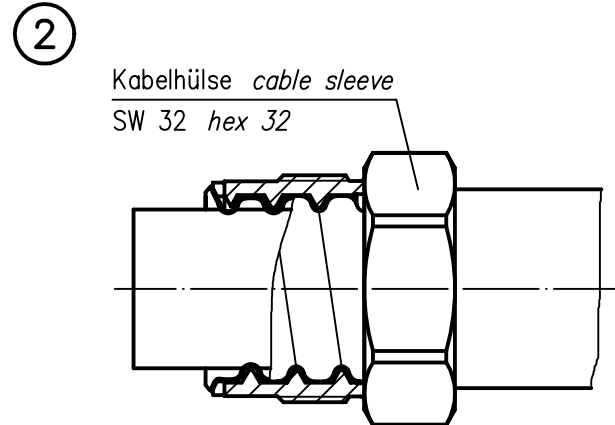
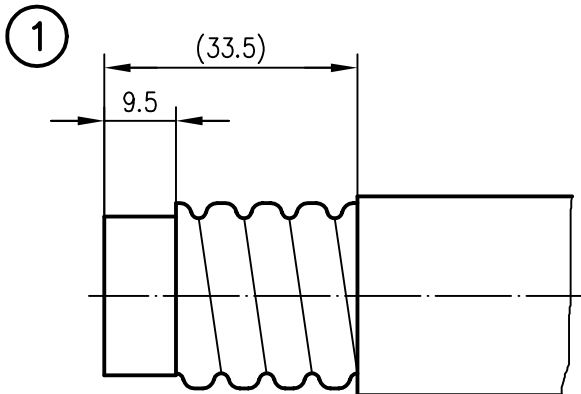
h	9817	05.03.99	BJ
g	9538	16.09.98	HM
f	8290	18.09.97	BJ
e	8149	31.07.97	HM
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

	Datum	Name
Gez. / drawn	05.02.97	HM
Gepf. / app'd	19.02.97	BJ

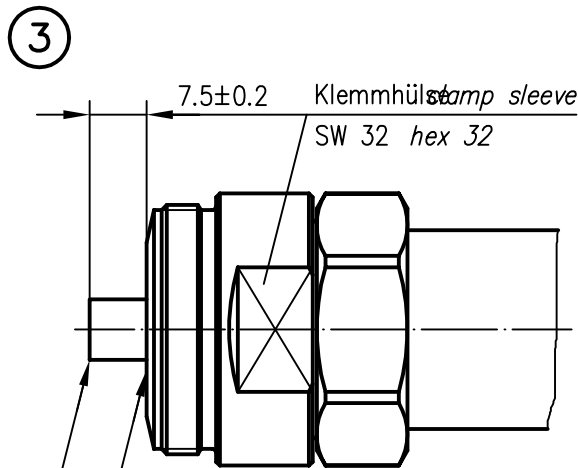
Unterl.-Nr. / Art	TC-Nr.
R	T00100B0051

Erstsz. für / replacement for



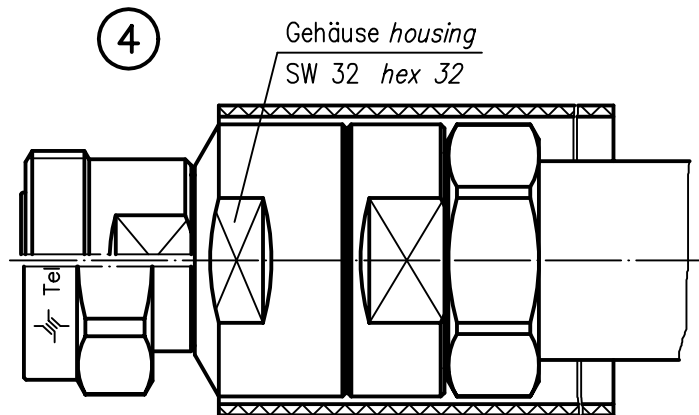


Kabel eindrehen *twist in cable*
Kabelaußenleiter in die Aussparungen eindrücken
press the outer conductor into the recesses

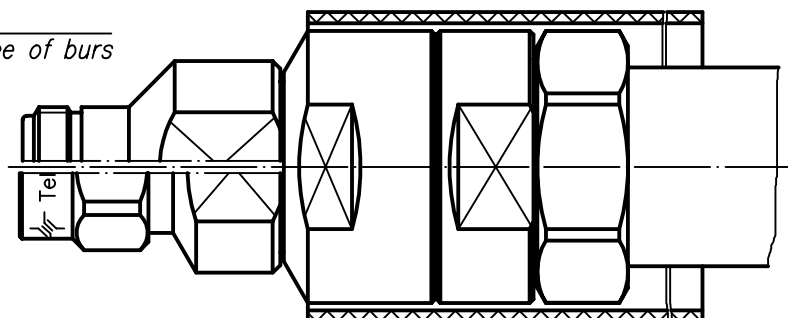


Klemmhülse aufschrauben und
Dielektrikum bündig abschneiden
*screw on clamp sleeve and cut off
the dielectric level with clamp sleeve*

Innenleiter innen und außen gratfrei
inner conductor inside and outside free of burs



zur Abdichtung empfohlen:
Schrumpfschlauch 1 1/2" Länge ~100mm
*recommended for water-tight application:
shrinkable tube 1 1/2" length ~100mm*



Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the assembled connector is not mechanically stressed by bending the cable

b	12656	06.07.01	MA
a	9953	15.01.99	PU
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
Gez.	date	name
drawn	24.03.97	PU
Gepr.	26.03.97	BE
app'd		

Maßstab	1:1
scale	

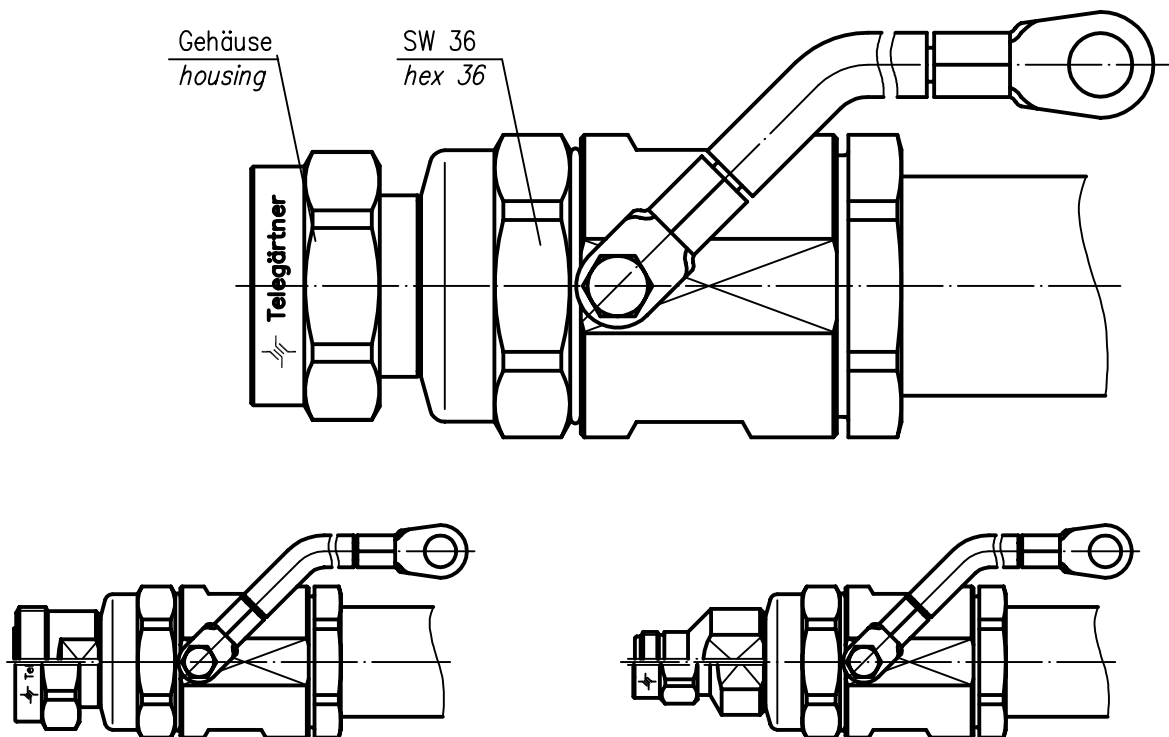
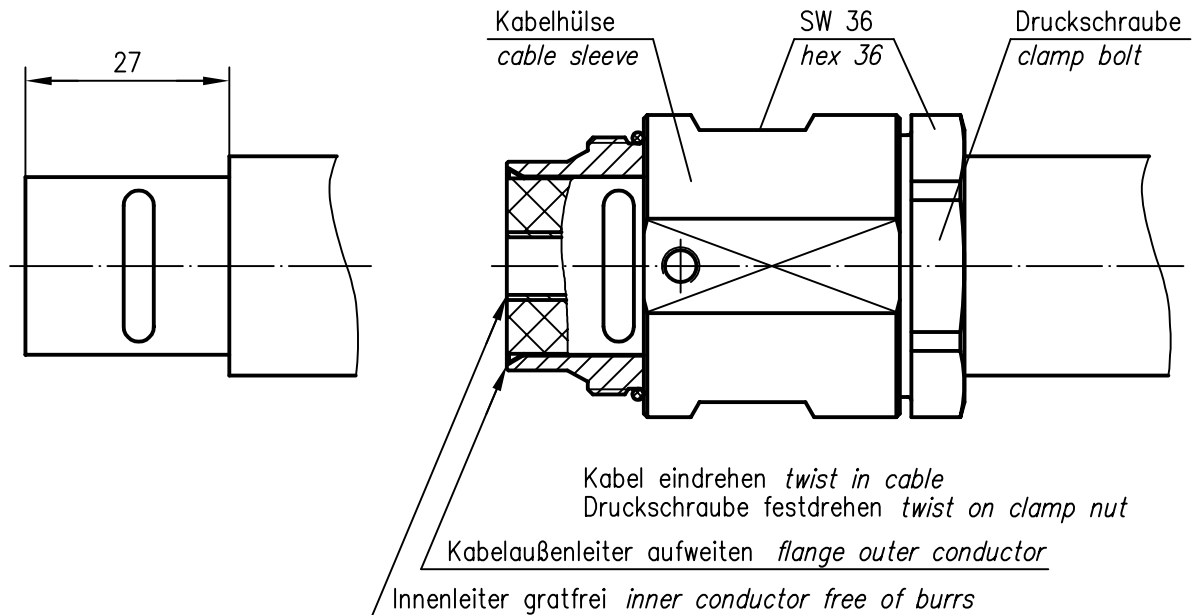
Series N und 7-16 (RFF 7/8"-50)
Serie N und 7-16 (RFF 7/8"-50)

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100B0052

Ersatz für/replacement for



Assembly Instruction Montageanweisung

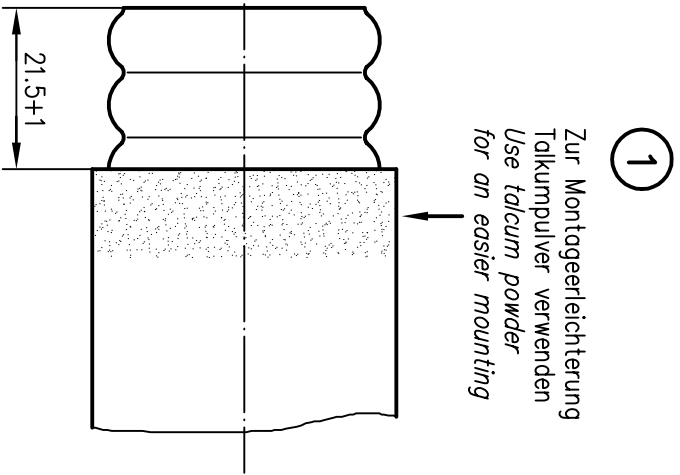


Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the assembled connector is not mechanically stressed by bending the cable

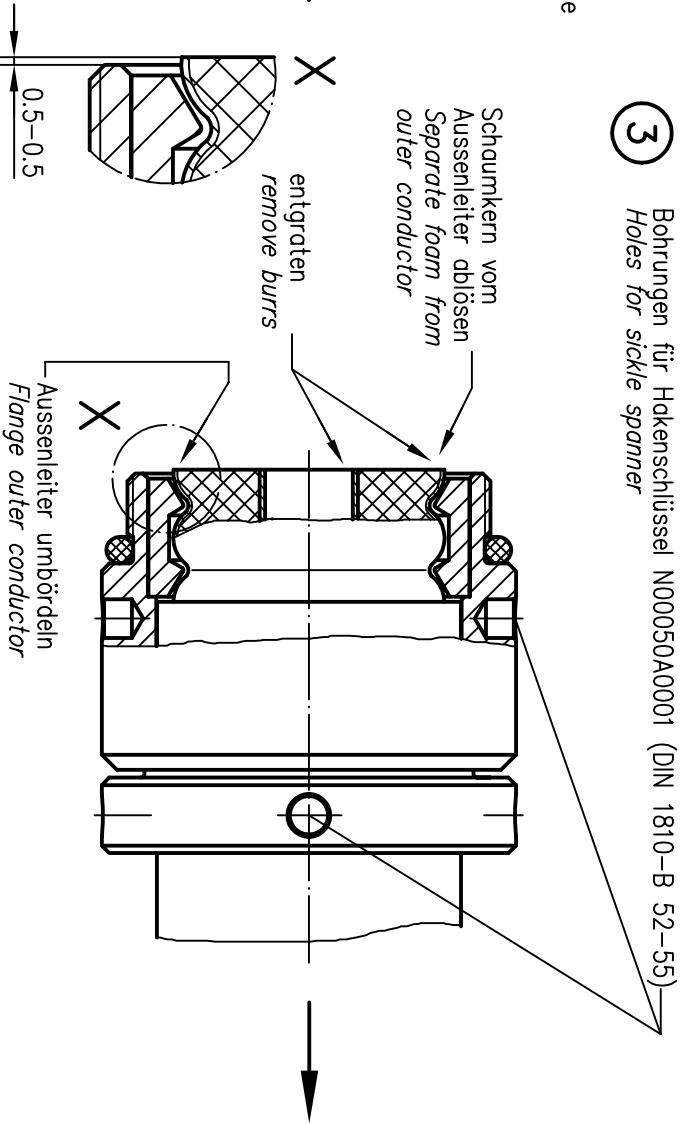
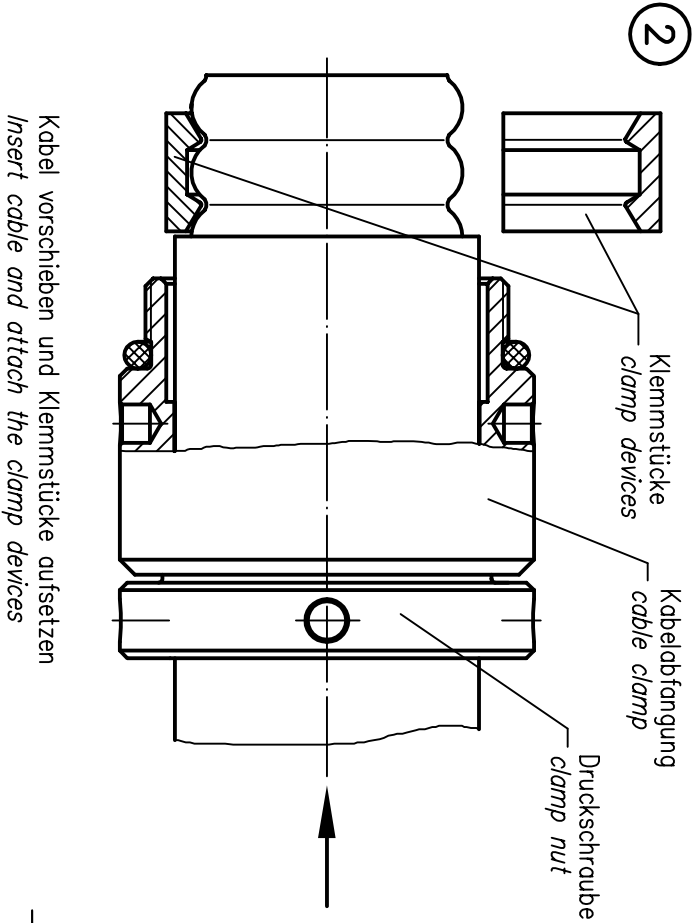
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	22.04.97	PU
Gepr. app'd	25.04.97	BJ
Maßstab scale	1:1	

Series N und 7-16 SIMFIX Serie N und 7-16 SIMFIX	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B0053
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



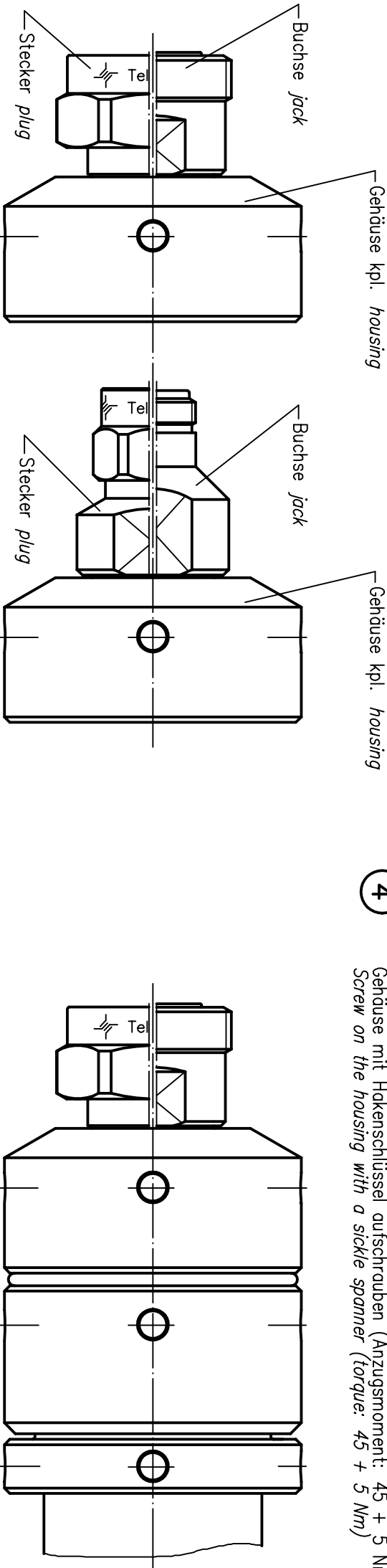
Keine Späne oder Fremdstoffe
im Kabelinneren zulässig
*No chips or impurities
inside the cable allowed*



Kabel mit Klemmstücken bis Anschlag zurückziehen und
Druckschraube mit Hakenschlüssel festdrehen (Anzugsmoment: max. 15 Nm)
Ausseinleiter kürzen
*Pull cable back until stop and tighten clamp nut with a sickle spanner
(torque: max. 15 Nm). Shorten outer conductor.*

4

Gehäuse mit Hakenschlüssel aufschrauben (Anzugsmoment: 45 + 5 Nm)
Screw on the housing with a sickle spanner (torque: 45 + 5 Nm)



7/16-Type

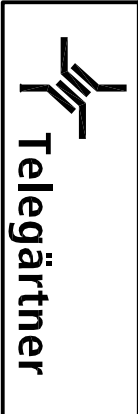
N-Type

Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels
mechanisch nicht belastet wird
Be careful not to stress the connector mechanically by bending the cable

Q	8867	05.03.98	HM		
Index	Änderung	Datum	Name		
index	modification	date	name		
Original	A3	Blatt	1/1		
original		sheet			

		Datum	Name		
		date	name		
Gez.	25.09.97	HM			
drawn					
Gepr.	12.11.97	BU			
app'd					

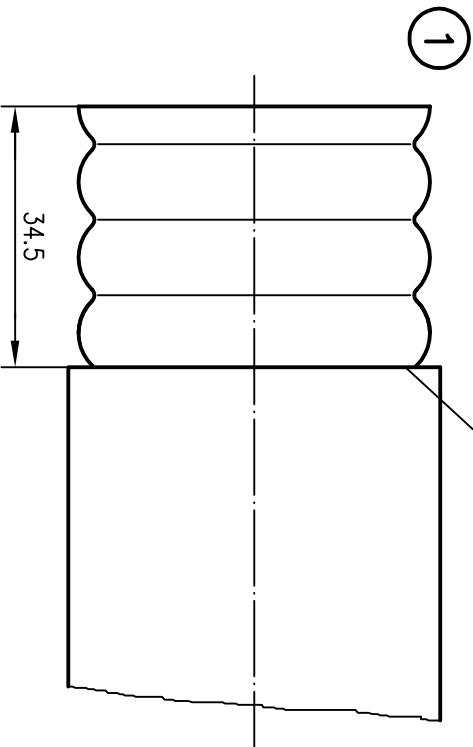
Unterl.-	TC-Nr.	
Art	R	T00100B0054
Erstz	für/replacement for	



Series N und 7-16
Serie N und 7-16

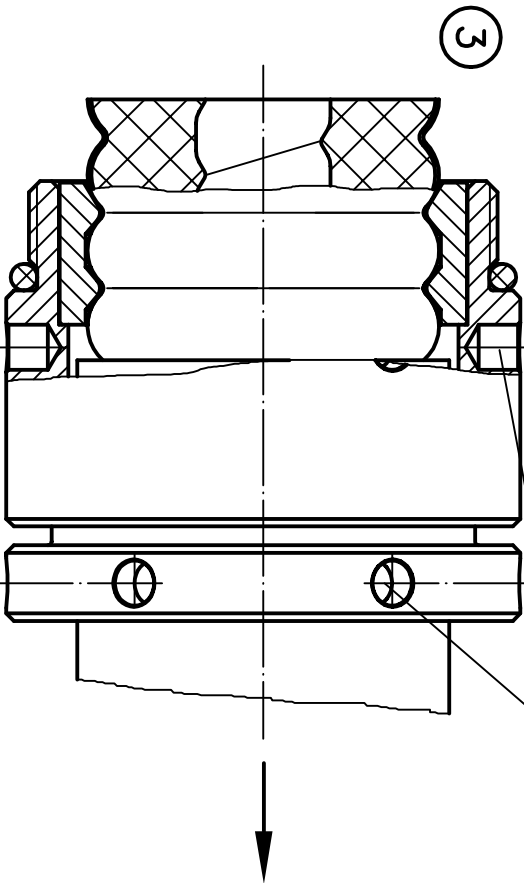
Es ist darauf zu achten, daß vor Montagebeginn das Kabel in seine endgültige Lage gebrochen wird.
Please make sure that the cable is bent into its ultimate shape before commencing assembly

Zur Montageerleichterung Talkumpulver verwenden
Use talcum powder for an easier mounting



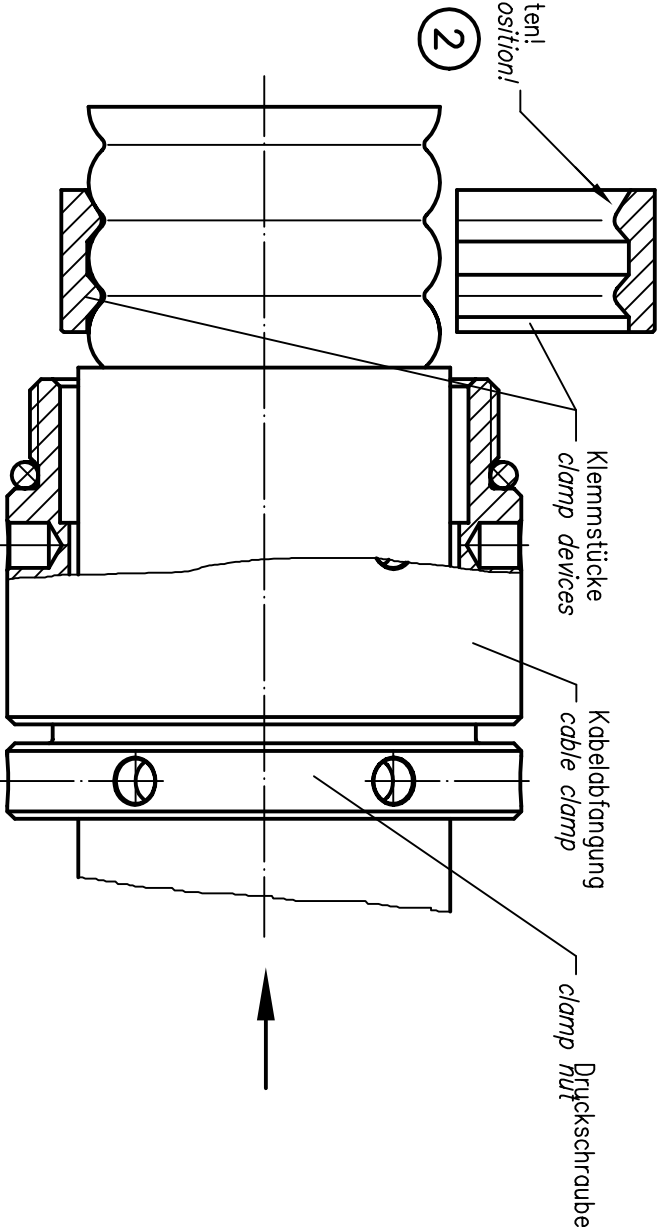
Keine Späne oder Fremdstoffe im Kabelinneren zulässig
No chips or impurities inside the cable allowed

Bohrungen für Hakenschlüssel N00050A0003 (DIN 1810-B68-75)
Holes for sickle spanner

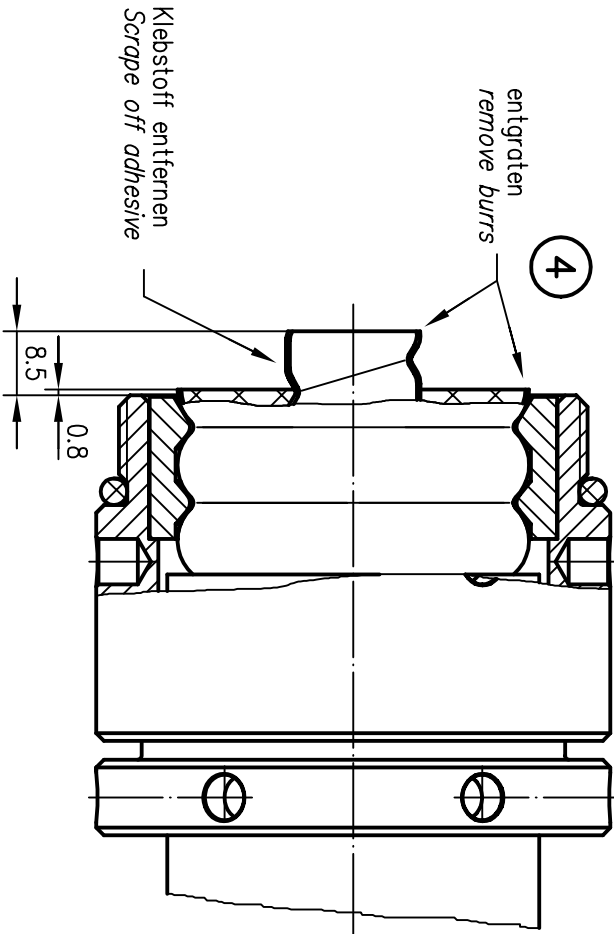


Kabel mit Klemmstücken bis Anschlag zurückziehen und
Druckschraube mit Hakenschlüssel festziehen (Anzugsmoment: 60 ± 2 Nm)
Pull cable back until stop and tighten clamp nut with a sickle spanner
(torque: 60 ± 2 Nm)

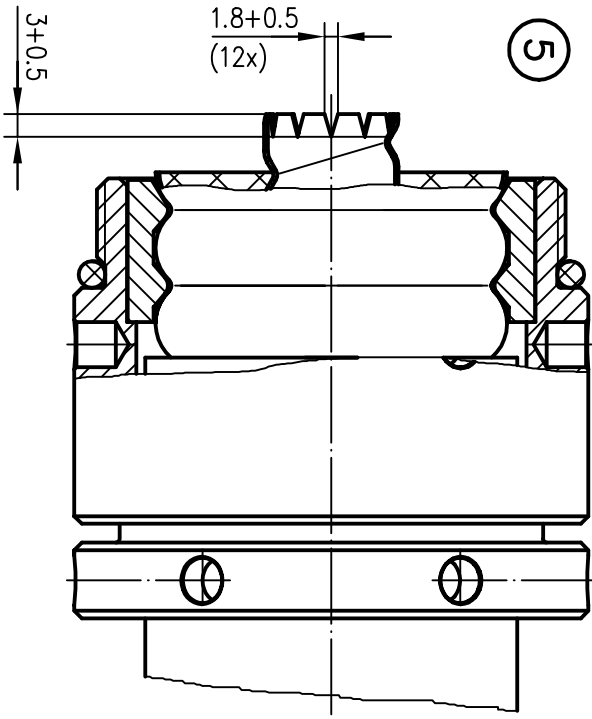
Einbaulage beachten!
Note mounting position!



Kabel vorschieben und Klemmstücke aufsetzen
Insert cable and attach the clamp devices



Außenleiter und Dielektrikum kürzen
Shorten outer conductor and dielectric



Innenleiter einschneiden
Cut in inner conductor

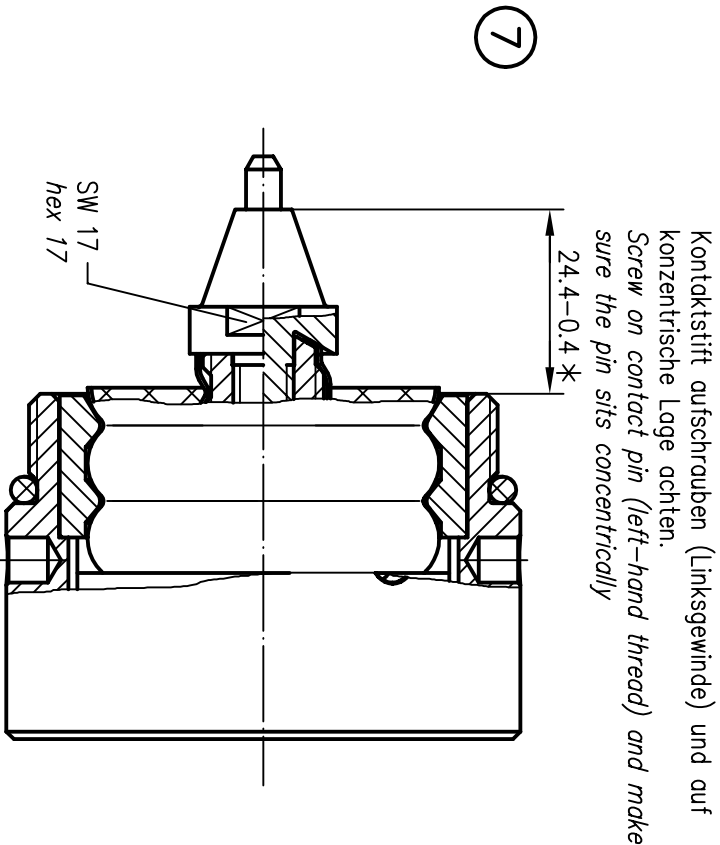
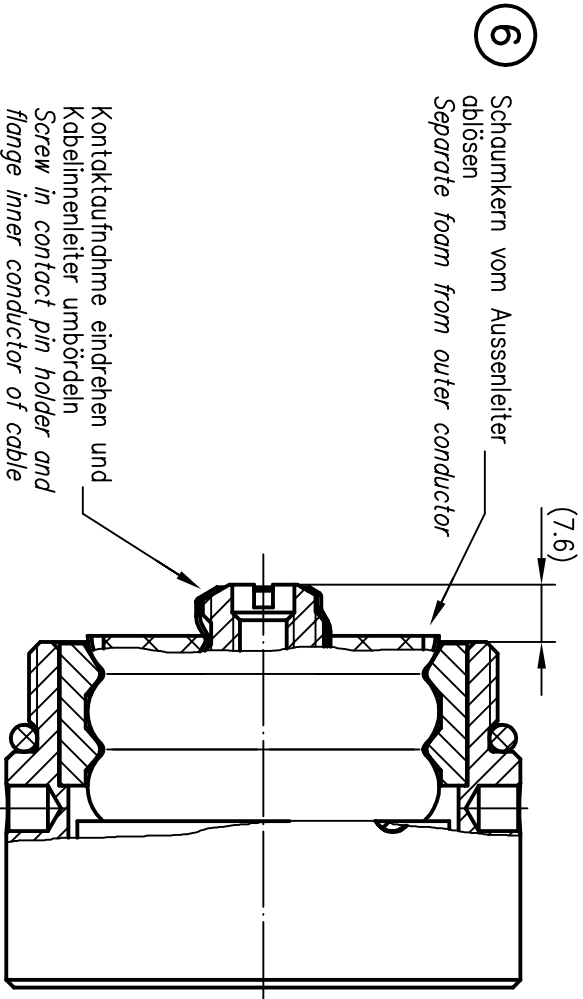
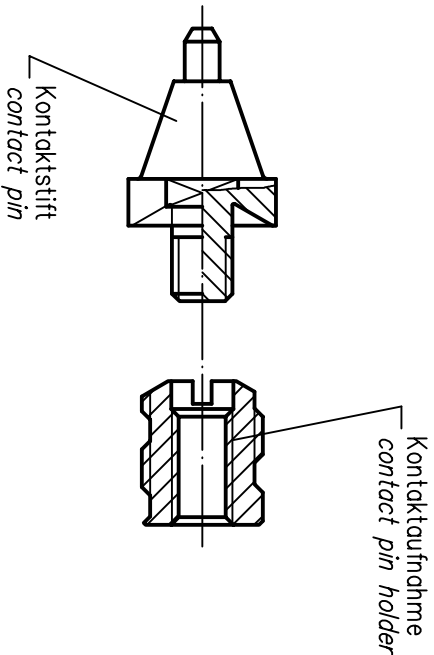
b	9855	09.12.98	BJ
d	9063	06.05.98	HM
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name
Original	A3	Blatt	1/2
original	sheet	sheet	

Gez.	24.06.97		HM
drawn			
Gepr.	26.06.97		BJ
app'd			
scale	1:1		

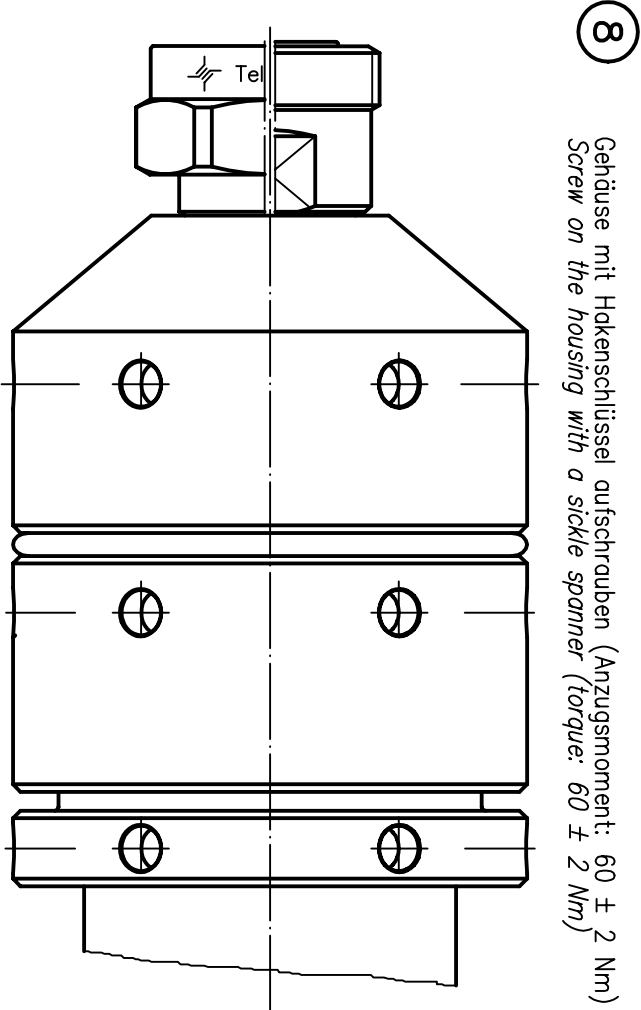
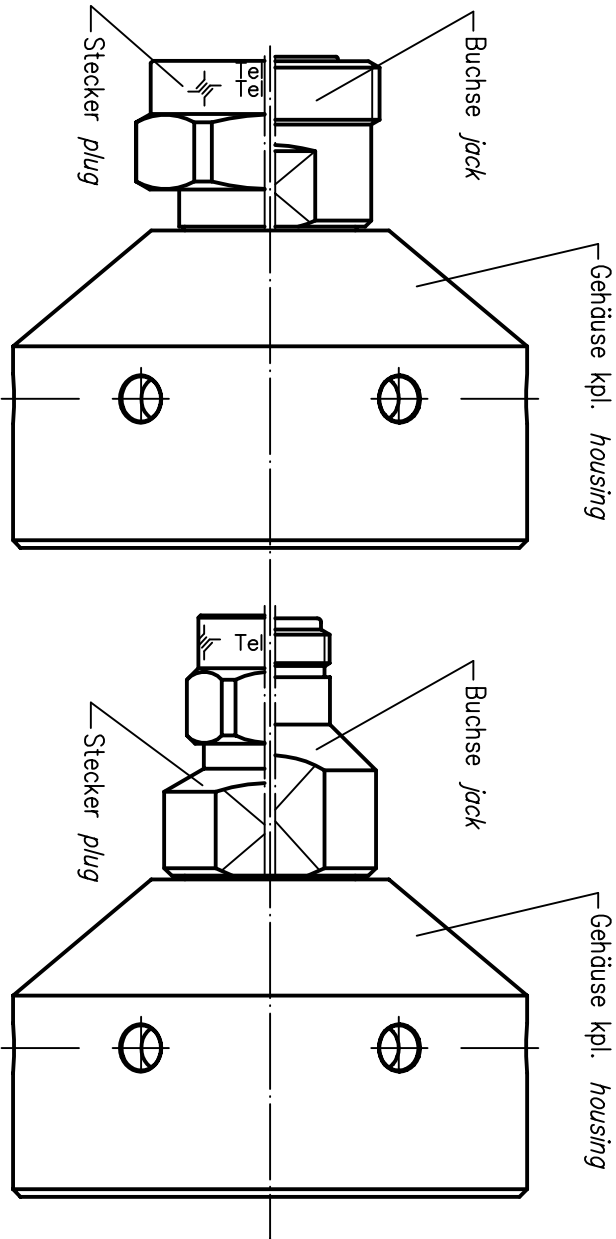
Unterl.-	TC-Nr.
Art	
R	T00100B0055
Erstz	für/replacement for



Series N und 7-16 (G26 1 5/8")
Serie N und 7-16 (G26 1 5/8")



* Maßkorrektur, falls notwendig, durch Lageveränderung der Kontaktaufnahme (Arbeitsschritt 6)
If this dimension cannot be realised, adjust by changing the position of the contact pin holder (see step 6)



7/16-Type

N-Type

Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
Be careful not to stress the connector mechanically by bending the cable

Index	Änderung	Datum	Name	Gepr. dpp'd	Bj
b	9855	09.12.98	BJ		
d	9063	06.05.98	HM		

Original	Blatt
A3	2/2

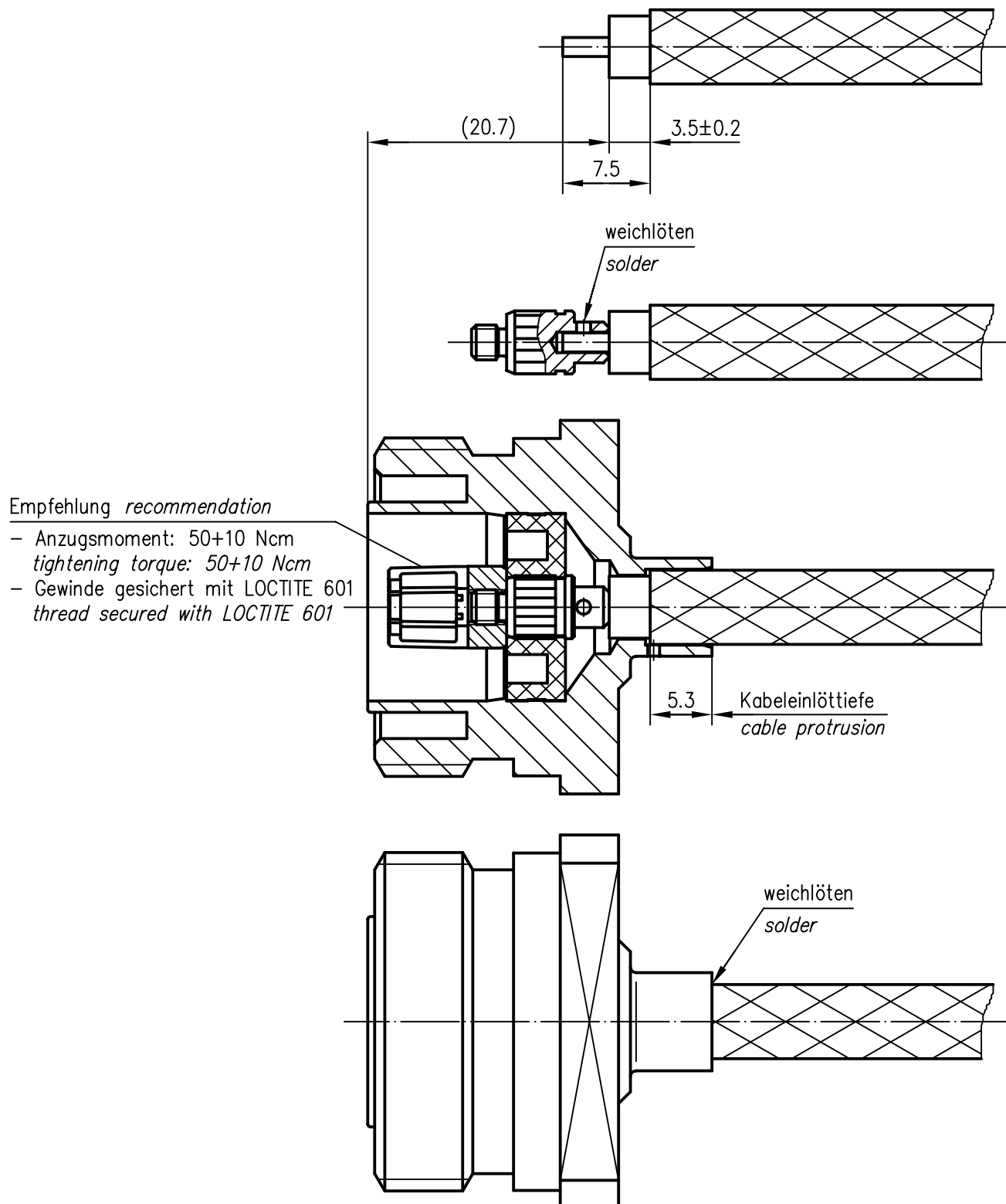
Untertitel	TC-Nr.
Art R	T00100B0055

Maßstab	1:1
scale	

Ersatz für/replacement for

Series N und 7-16 (G26 1 5/8")
Serie N und 7-16 (G26 1 5/8")





a	12656	06.07.01	MA
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	14.11.97	ZM
Gepr. <i>app'd</i>	14.11.97	BE

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

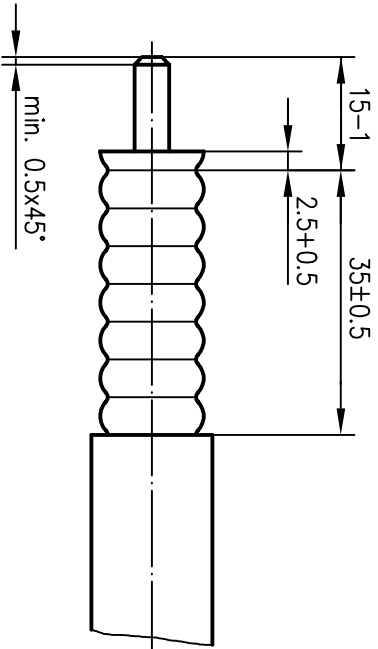
Series 7-16 (G9 UT-250)
Serie 7-16 (G9 UT-250)

Unterr. <i>Art</i>	TG-Nr. <i>TG-Nr.</i>
R	T00100B0057

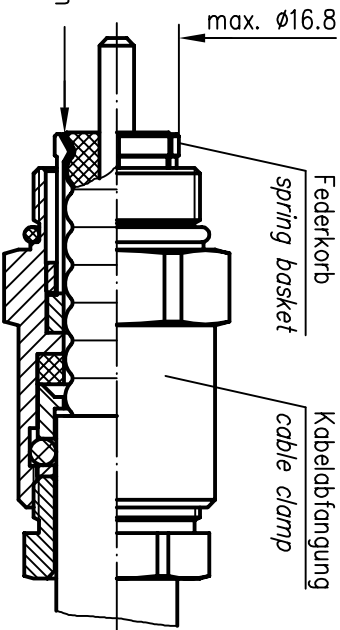
Ersatz für/ <i>replacement for</i>



- ① Kabel vorbereiten (empfohlenes Absetzwerkzeug: N00091A0010)
Cable preparation (recommended trimming tool : N00091A0010)



- ② Kabelabfangung über das Kabel schieben bis Federkorb im Wellental einschnappt
push cable clamp over cable until spring basket snaps into corrugation dip

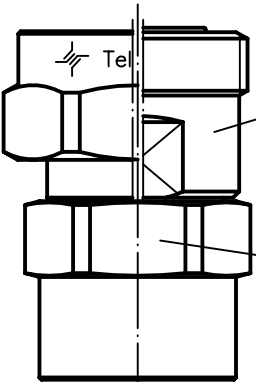


- ③ Kabelaußenleiter aufweiten
widen outer conductor

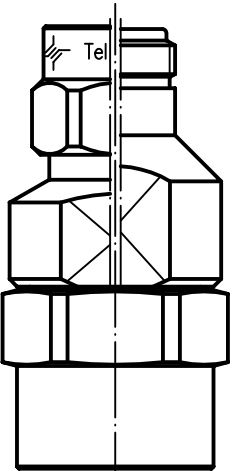
- ④ Steckverbinderkopf auf Kabelabfangung schrauben
screw connector head on cable clamp

Steckverbinderkopf
connector head SW 27
Empfohlenes Anzugsmoment: 20 Nm
hex 27 recommended tightening torque: 20 Nm

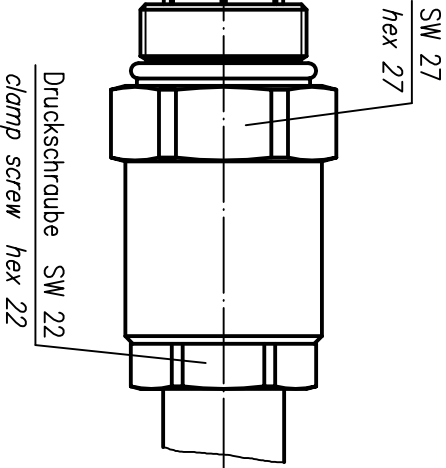
7/16-Typ



N-Typ



- ⑤ Druckschraube der Kabelabfangung auf Block festdrehen
tighten clamp screw from cable clamp until stop



0	12856	02.10.01	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

Original	A3	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
Gez.	date	name
drawn	09.04.98	BJ
Gepr.	11.05.98	BE
app'd		

Maßstab	1:1
scale	

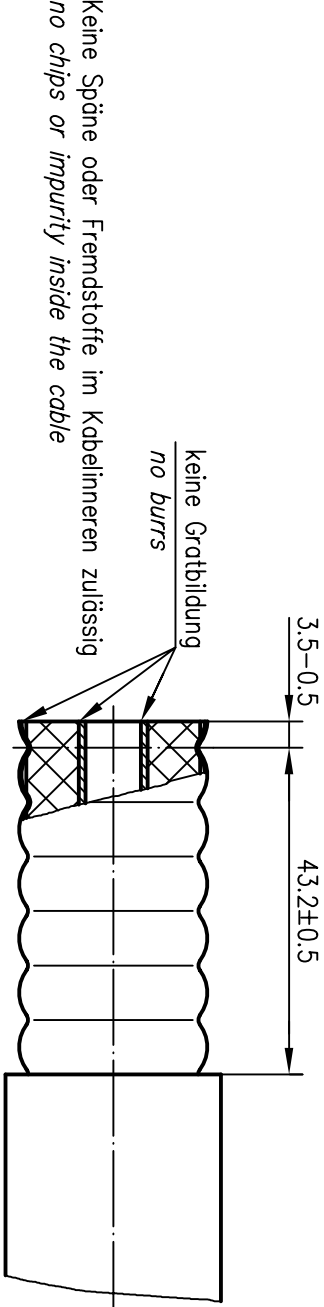
Series N und 7-16 SIMFIX PLUS
Serie N und 7-16 SIMFIX PLUS

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B0058

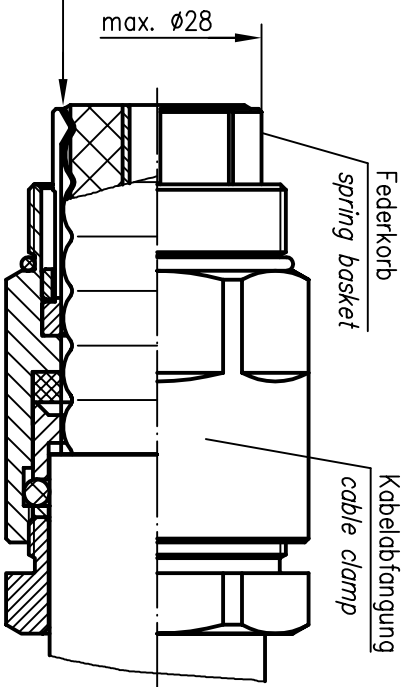
Ersatz für/ replacement for



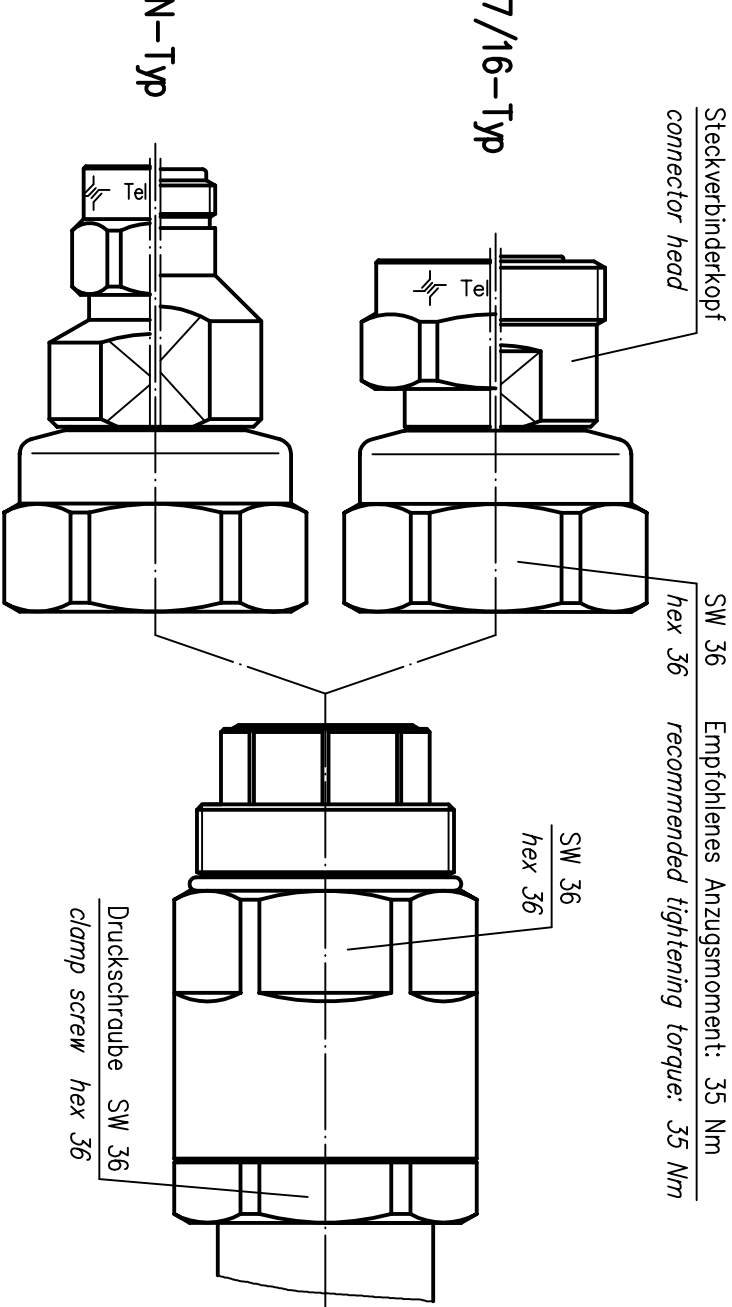
Kabel vorbereiten (empfohlenes Absetzwerkzeug: N00091A0012)
Cable preparation (recommended trimming tool : N00091A0012)



- ② Kabelabfangung über das Kabel schieben bis Federkorb im Wellental einschnappt
push cable clamp over cable until spring basket snaps into corrugation dip



- ③ Kabelaußenleiter aufweiten
widen outer conductor
- ④ Steckverbinderkopf auf Kabelabfangung schrauben
screw connector head on cable clamp



- ⑤ Druckschraube der Kabelabfangung auf Block festdrehen
tighten clamp screw from cable clamp until stop

c	12856	02.10.01	BJ
b	9817	05.03.99	BJ
d	9538	15.09.98	HM
Index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	09.04.98	BJ
Gepr. app'd	11.05.98	BE

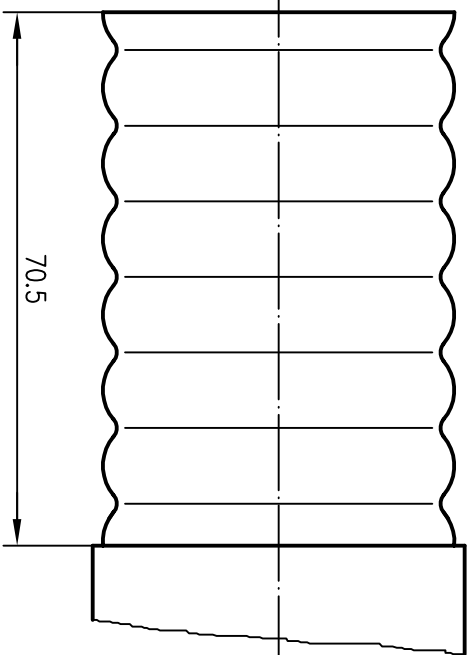
Series N und 7-16 SIMFIX PLUS
Serie N und 7-16 SIMFIX PLUS

Unterl.-
Art
R T00100B0059

Ersatz für/replacement for

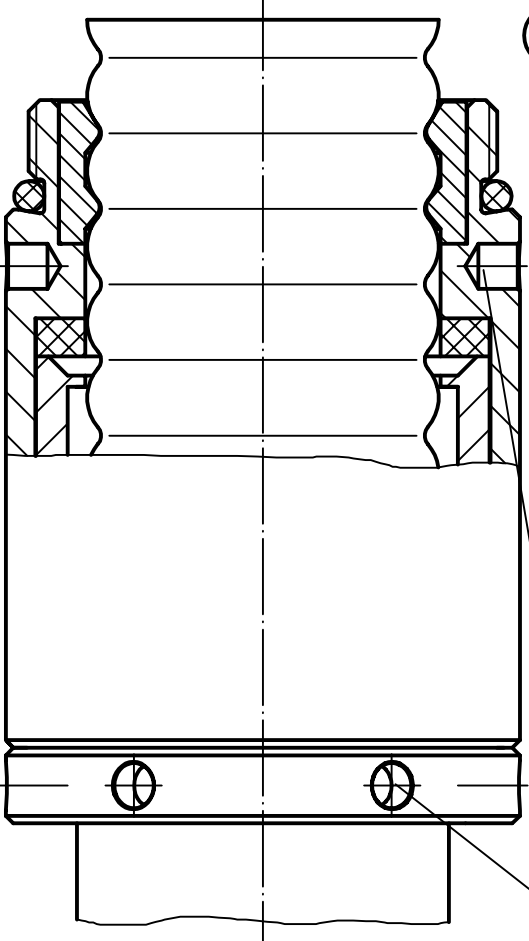


Es ist darauf zu achten, daß vor Montagebeginn das Kabel in seine endgültige Lage gebracht wird.
Please make sure that the cable is bent into its ultimate shape before commencing assembly



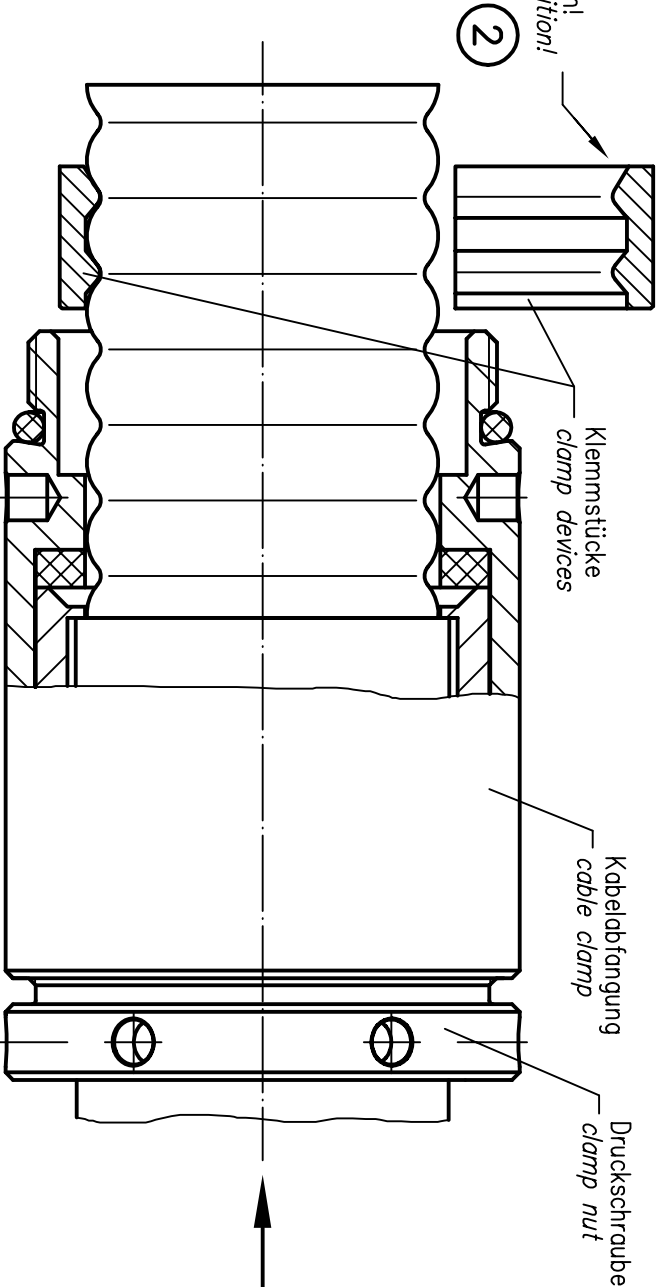
Keine Späne oder Fremdstoffe im Kabelinneren zulässig
No chips or impurities inside the cable allowed

Bohrungen für Hakenschlüssel N00050A0003 (DIN 1810-B68-75)
Holes for sickle spanner



Kabel mit Klemmstücken bis Anschlag zurückziehen und
Druckschraube mit Hakenschlüssel festdrehen (Anzugsmoment: 60 ± 2 Nm)
Pull cable back until stop and tighten clamp nut with a sickle spanner
(torque: 60 ± 2 Nm)

Einbaulage beachten!
Note mounting position!

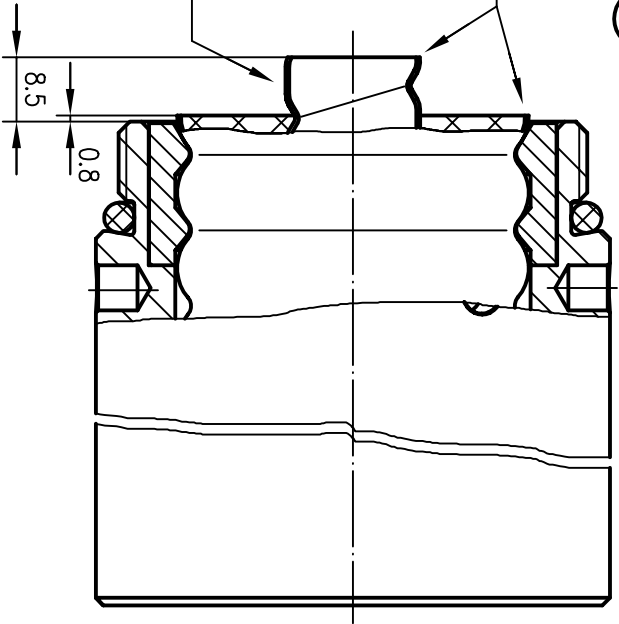


Kabel bis Anschlag verschieben und Klemmstücke aufsetzen
Insert cable until stop and attach the clamp devices

4

entgraten
remove burrs

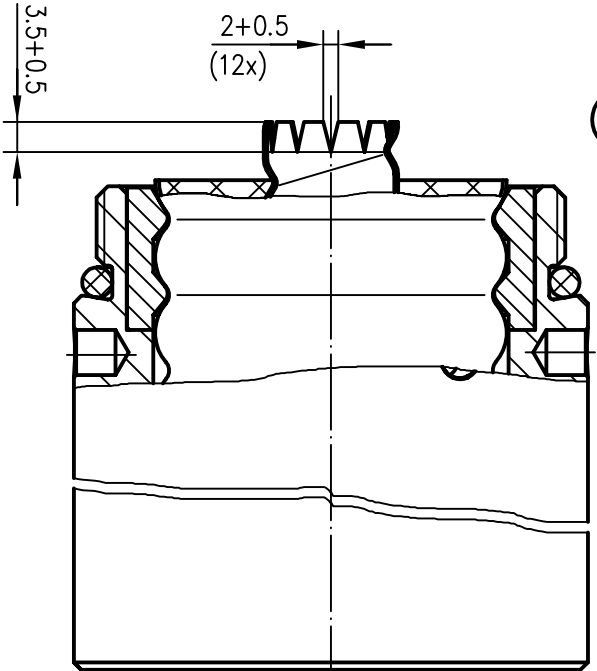
Klebstoff entfernen
Scrape off adhesive



5

$2+0.5$
(12x)

$3.5+0.5$



Außenleiter und Dielektrikum kürzen
Shorten outer conductor and dielectric

Innenleiter einschneiden
Cut in inner conductor

b	10480	10.06.99	KL
d	9855	09.12.98	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

	Datum	Name
Gez. / drawn	09.04.98	BJ
Gepf. / app'd	29.04.98	HM

Original	A3	Blatt	1/2
original		sheet	

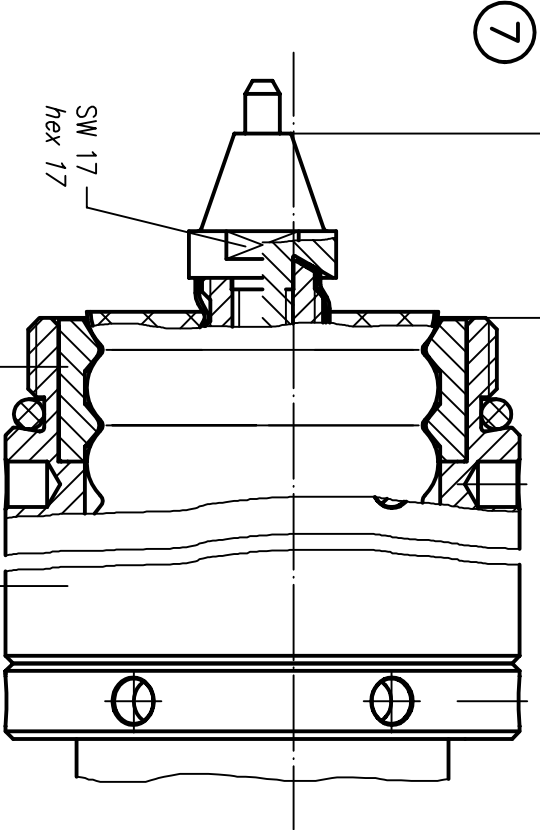
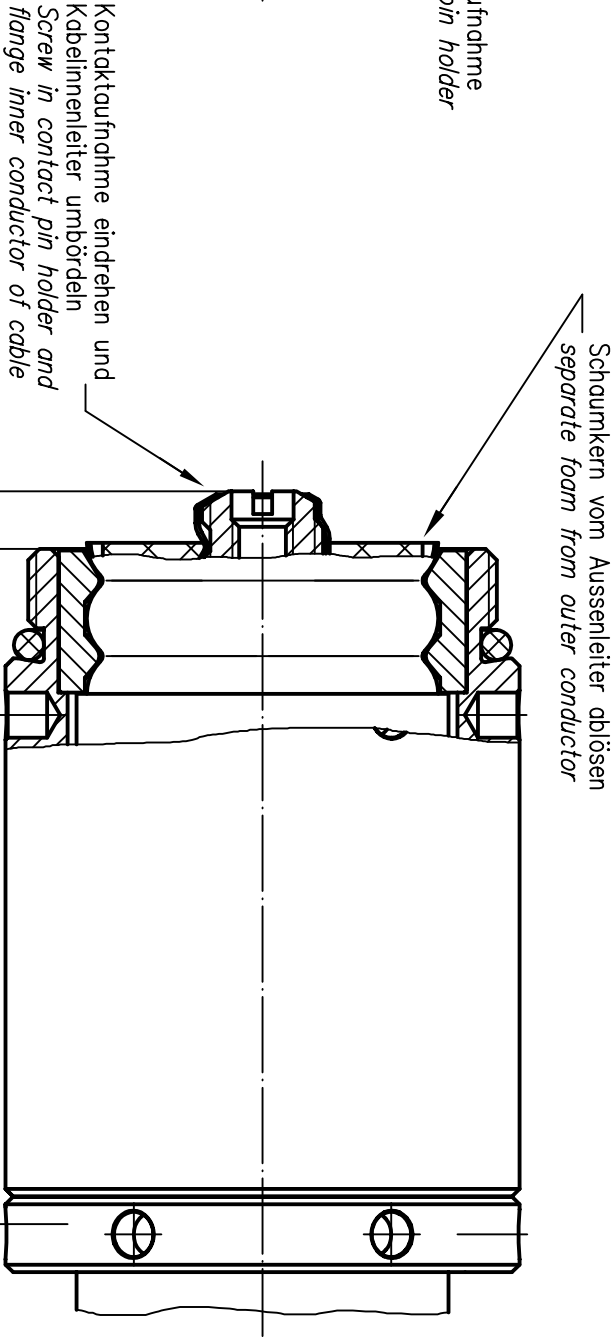
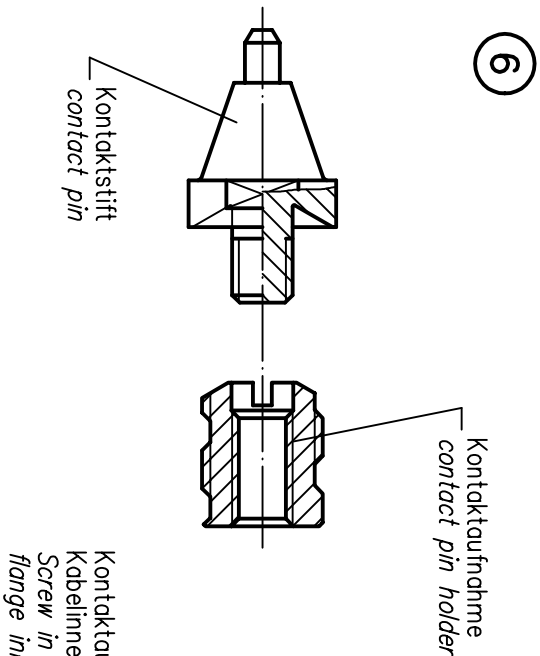
Maßstab	1:1
scale	

Unterl.-Nr. / Art	TC-Nr.
R	T00100B0060

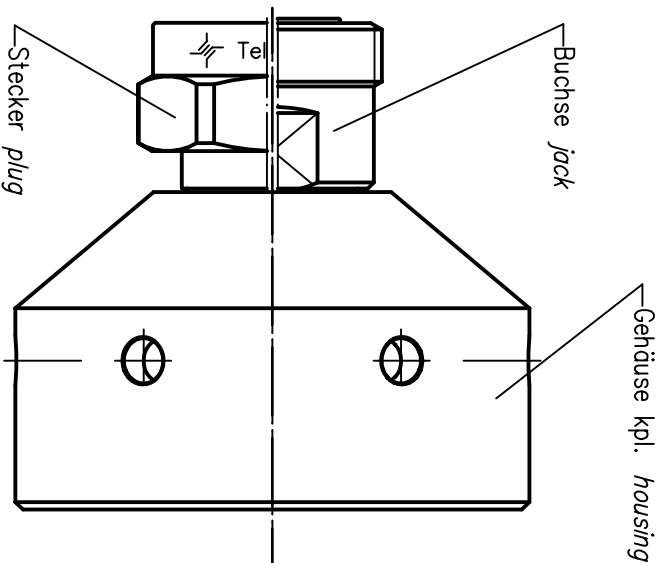
Ersatz für / replacement for

Series N und 7-16 PLUS
Serie N und 7-16 PLUS

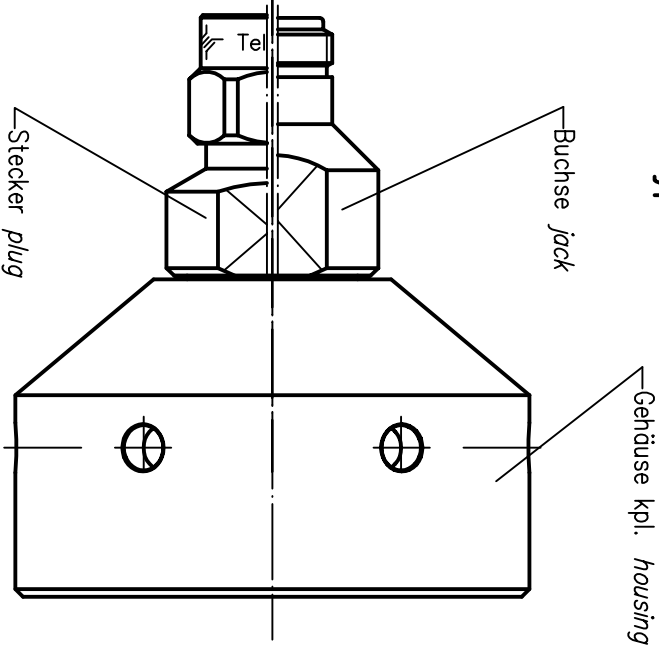




7/16-Type



N-Type



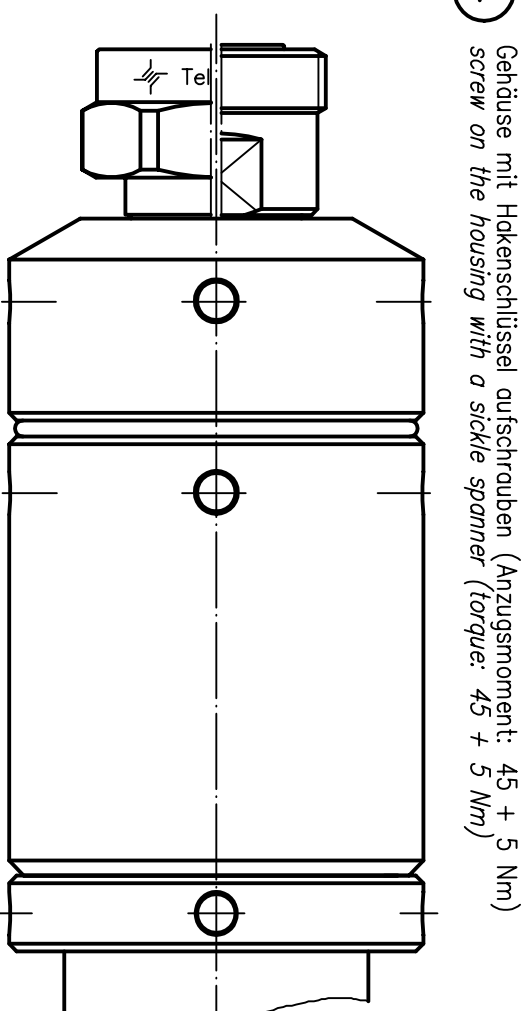
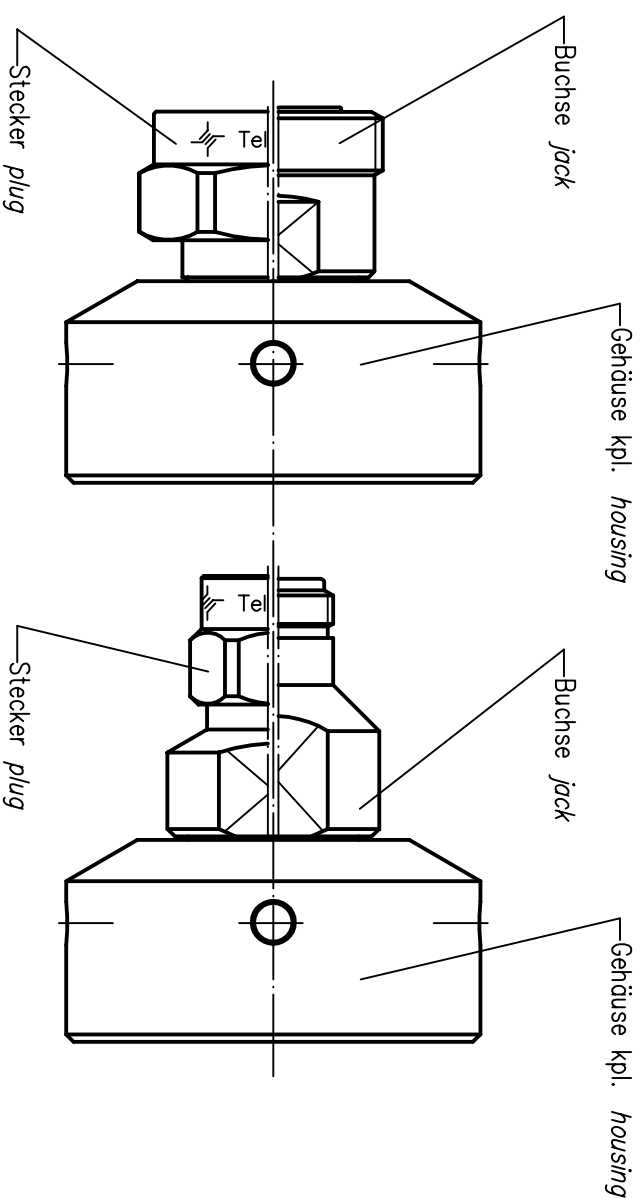
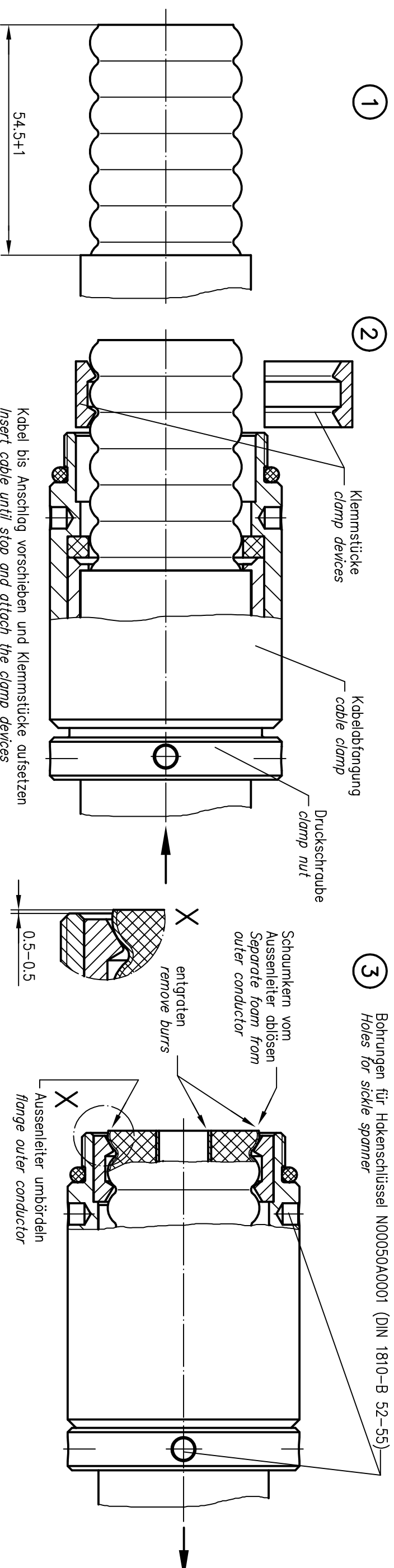
Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
Be careful not to stress the connector mechanically by bending the cable

b	10480	10.06.99	KL
d	9855	09.12.98	BU
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name
A3	2/2		

	Datum	Name
Gez. d/own	09.04.98	BU
Gepf. app'd	29.04.98	HM
Maßstab	1:1	
scale		

Untert. -	TG-Nr.
Art R	T00100B0060
Ersatz für/replacement for	





7/16-Type

N-Type

Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
Be careful not to stress the connector mechanically by bending the cable

Original original	A3	Blatt sheet	1 / 1
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Gez. drawn	Datum date	Name name	
Gepr. app'd	22.04.98	BJ	HMM

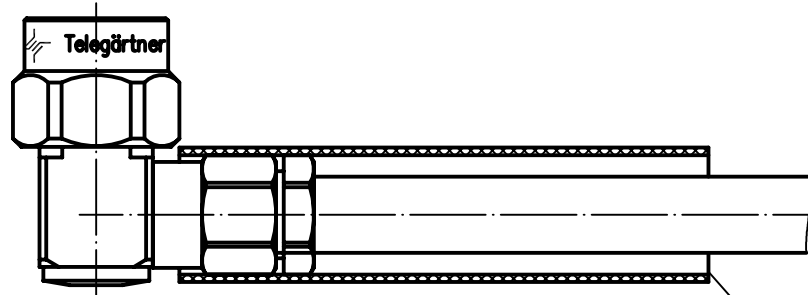
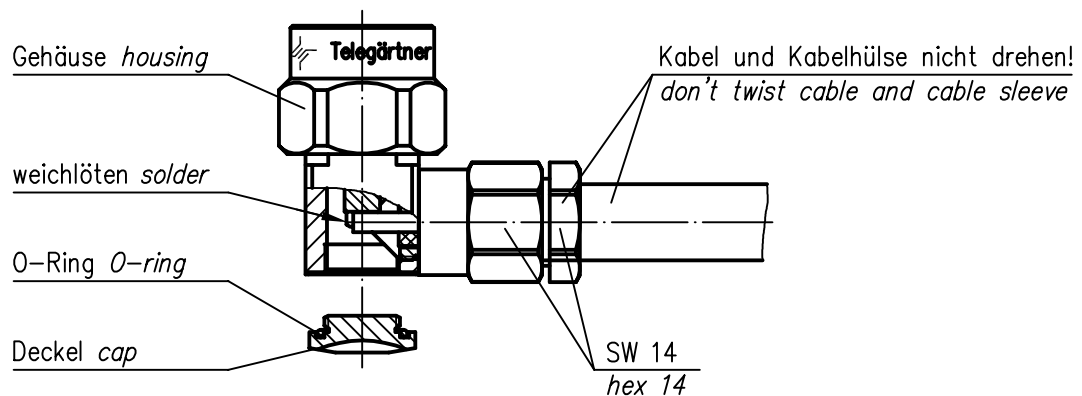
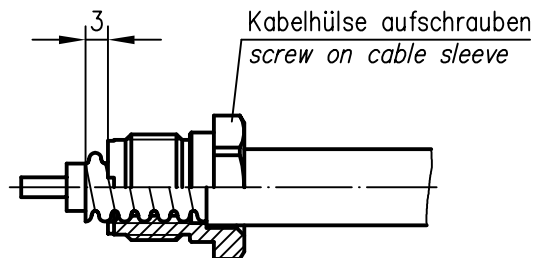
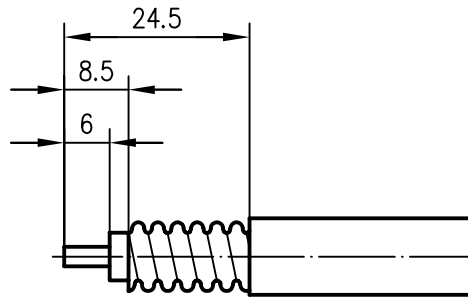
Ersatz für / replacement for	Maßstab scale
1 : 1	

Series N und 7-16 PLUS
Serie N und 7-16 PLUS

Untert.: TG-Nr.
 Art. R T00100B0061



Telegärtner



zur Abdichtung empfohlen: Schrumpfschlauch B00101A0008 (im Lieferumfang nicht enthalten)
recommended for water-tight application: shrinkable tube B00101A0008 (in delivery not included)

Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the assembled connector is not mechanically stressed by bending the cable

a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	27.04.98	PU
Gepr. app'd	28.04.98	BE

Maßstab scale	1:1
------------------	-----

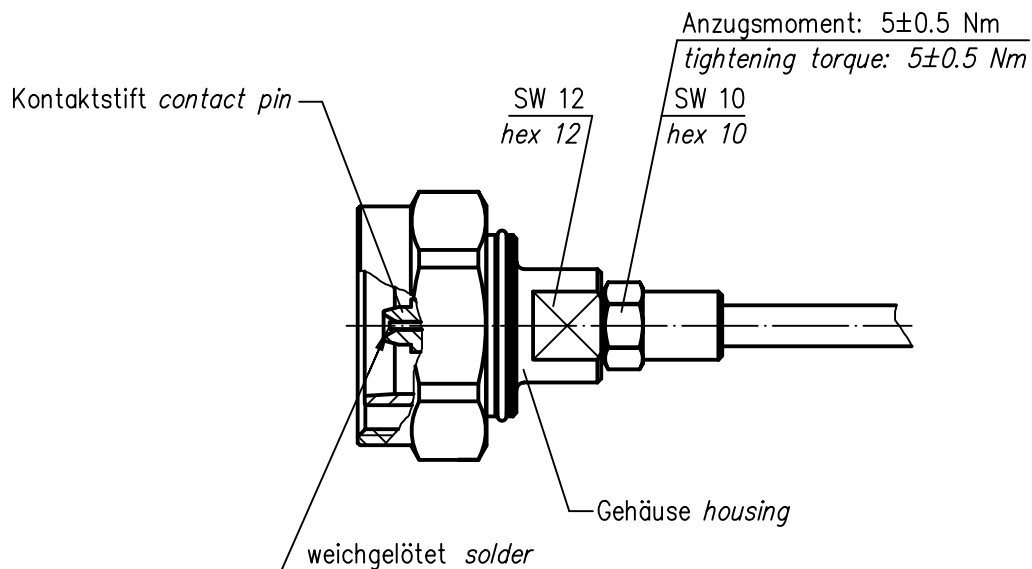
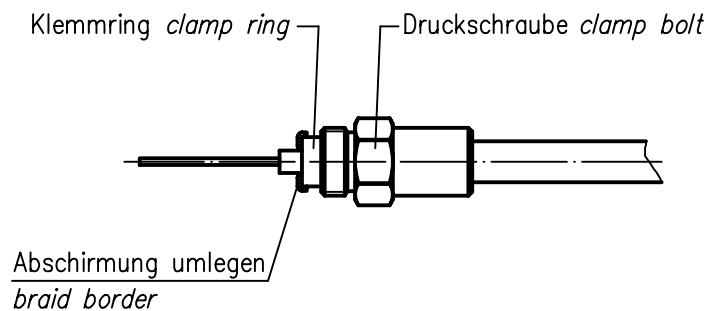
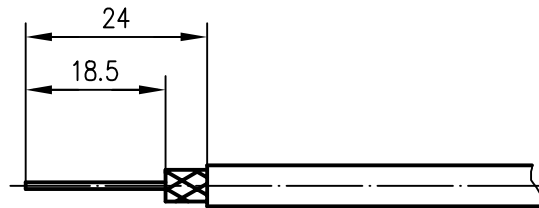
Series N short
Serie N kurz

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0062
-----------------	-----------------------

Ersatz für / replacement for



Assembly Instruction Montageanweisung



keine Lötrückstände an der Außenkontur
des Kontaktstiftes zulässig
no soft solder outside of the contact pin

Es ist auf kpl. Durchlötung zu achten (Kapillarlötverbindung).
it is important the pin hole is completely soldered (capillary soldering).

b	11209	17.03.00	BJ
a	10404	12.05.99	GJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.08.98	BJ
Gepr. app'd	12.08.98	SN

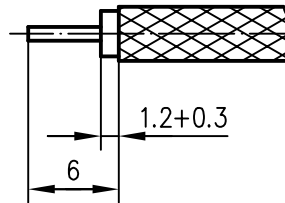
Maßstab scale	1:1
------------------	-----

Series 7-16 Serie 7-16	
---------------------------	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0063
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





Kontaktbuchse
contact socket

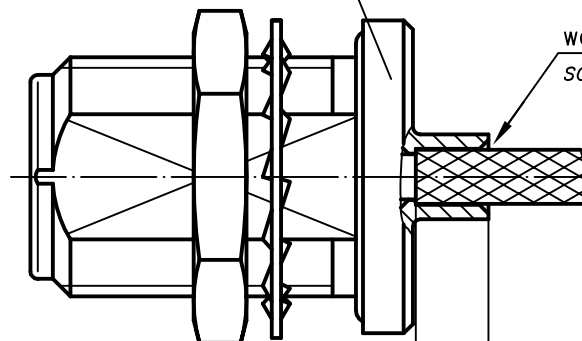
weichlöten
solder



Kontaktbuchse muss in Isolierung einrasten
contact socket must snap into insulator

Gehäuse housing

weichlöten
solder



4.8 Kabeleinlötiefe
cabel protrusion

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Gez. drawn	Datum date	Name name
02.12.98	HM	
Gepr. app'd	14.12.98	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N
Serie N

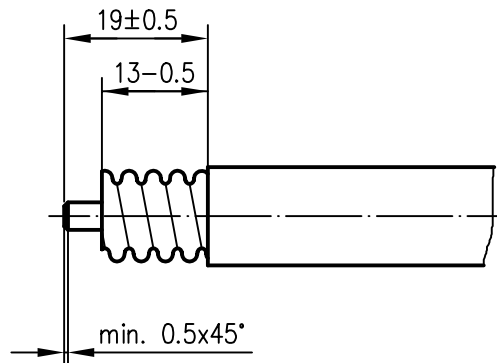
Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100B0064

Ersatz für/replacement for

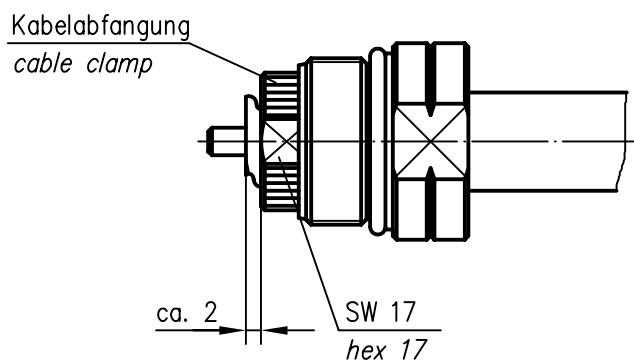


Telegärtner

- ① Kabel vorbereiten
Cable preparation



- ② Kabelabfangung auf das Kabel bis Anschlag am Kabelmantel aufschrauben
screw cable clamp on cable until stop on the cable jacket

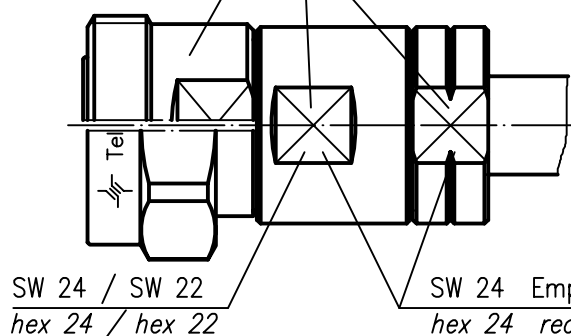


- ③ Steckverbinderkopf auf Kabelabfangung schrauben
screw connector head on cable clamp

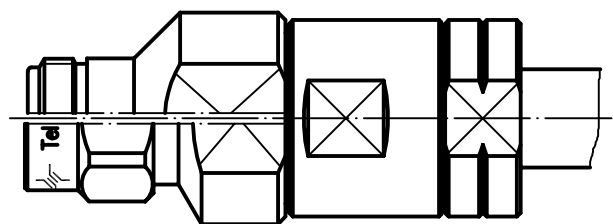
7/16-Typ

Steckverbinderkopf
connector head

Achtung, Linksgewinde!
Attention, left-hand thread!



N-Typ



SW 24 Empfehlung: Anzugsmoment 25 Nm
hex 24 recommendation: tightening torque 25 Nm

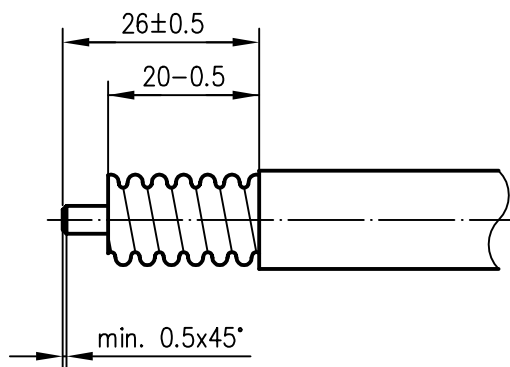
Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the assembled connector is not mechanically stressed by bending the cable

a	15370	22.03.04	JA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	14.01.99	GJ
Gepr. app'd	20.01.99	PU
Maßstab scale	1:1	

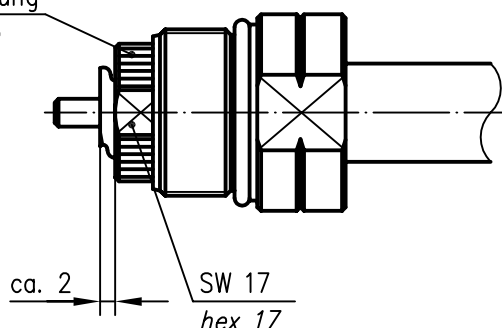
Series N und 7-16 Serie N und 7-16	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B0065
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

- ① Kabel vorbereiten
Cable preparation



- ② Kabelabfangung auf das Kabel bis Anschlag am Kabelmantel aufschrauben
screw cable clamp on cable until stop on the cable jacket

Kabelabfangung
cable clamp

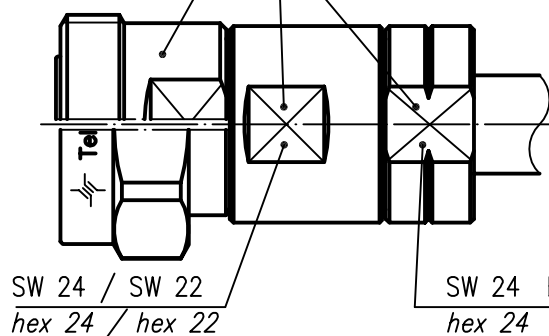


- ③ Steckverbinderkopf auf Kabelabfangung schrauben
screw connector head on cable clamp

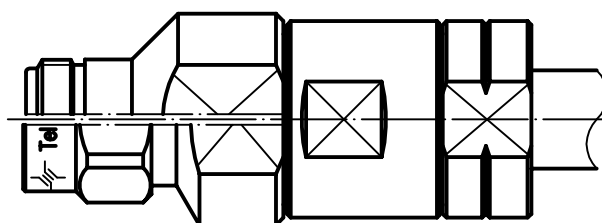
7/16-Typ

Steckverbinderkopf
connector head

Achtung, Linksgewinde!
Attention, left-hand thread!



N-Typ



SW 24 Empfehlung: Anzugsmoment 25 Nm
hex 24 recommendation: tightening torque 25 Nm

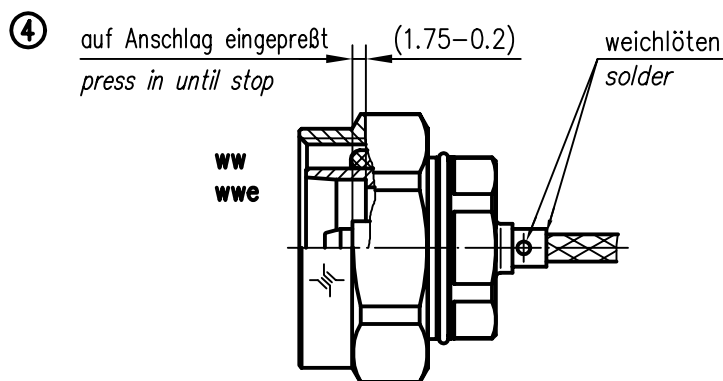
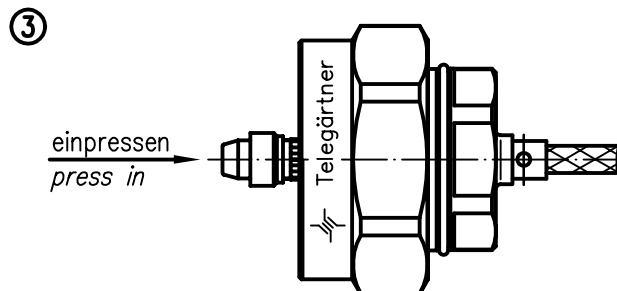
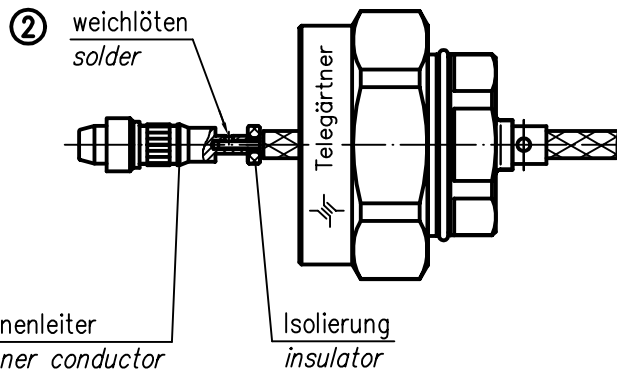
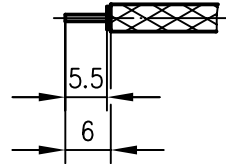
Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the assembled connector is not mechanically stressed by bending the cable

a	15370	22.03.04	JA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	17.01.00	KL
Gepr. app'd	24.01.00	PU
Maßstab scale	1:1	

Series N und 7-16 Serie N und 7-16	
Untert. Art	TG-Nr. T00100B0068
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

① Abisoliermaße / stripping instruction



b	14690	23.07.03	RA
a	13659	07.08.02	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	28.08.00	HR
Gepr. app'd	31.08.00	RA

Maßstab scale	1:1
------------------	-----

Series 7-16 (G10)
Serie 7-16 (G10)

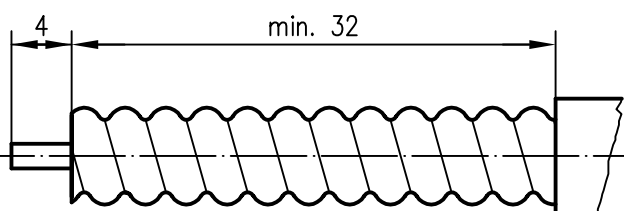
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B0069
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for

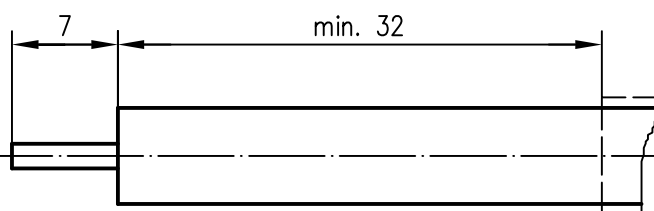


Telegärtner

G20 (1/4" Flex)



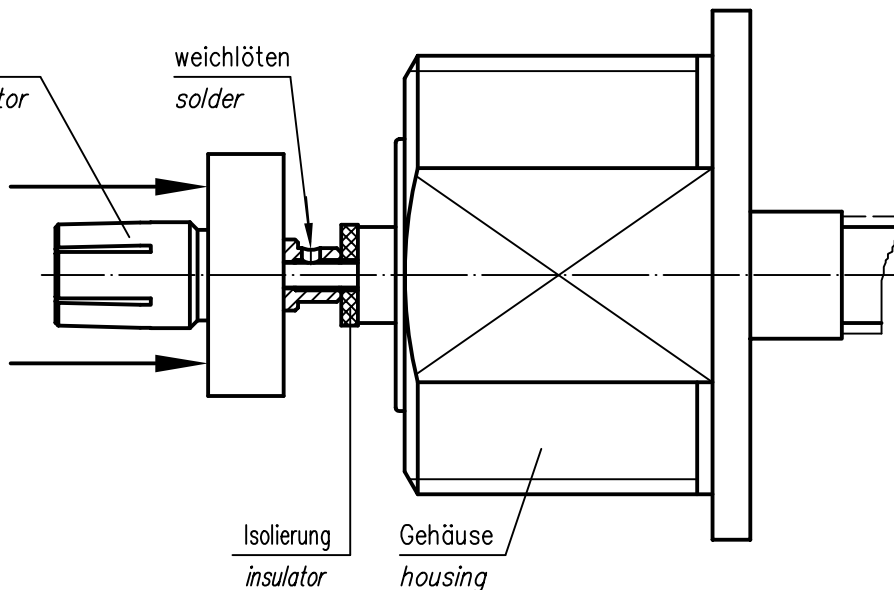
G 9 (UT-250)



Innenleiter mit Isolierung
inner conductor with insulator

weichlöten
solder

Isolierung einpressen
press in insulator



auf Anschlag eingepreßt
press in until stop

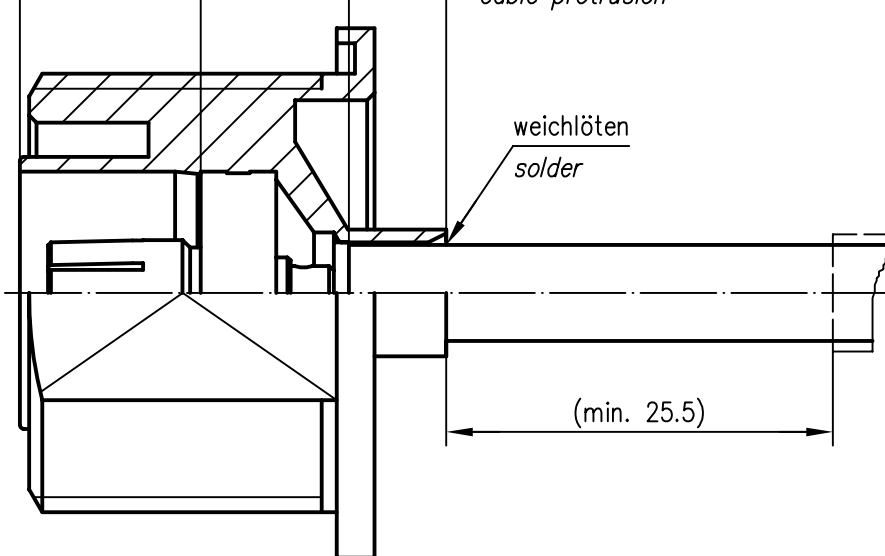
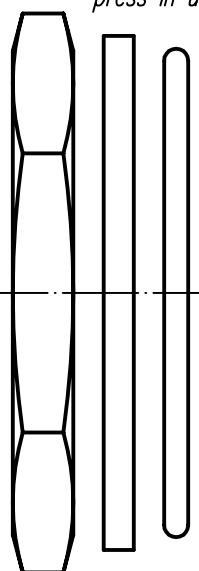
(11.9+0.15)

(6.5)

Kabeleinlötiefe
cable protrusion

weichlöten
solder

(min. 25.5)



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	28.08.00	GJ
Gepr. app'd	31.08.00	HM
Maßstab scale	2:1	

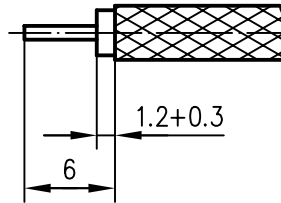
Series 7-16 (G9, G20)
Serie 7-16 (G9, G20)

Unterl.-
Art R TG-Nr.
T00100B0070

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



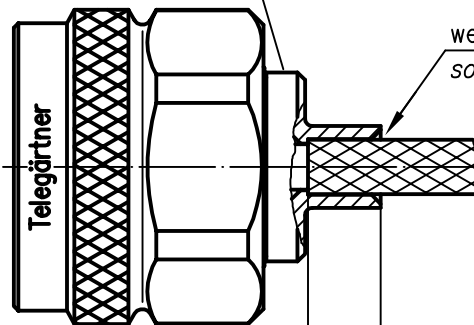
Kontaktstift
contact pin

weichlöten
solder



Kontaktstift muss in Isolierung einrasten
contact pin must snap into insulator

Gehäuse housing



weichlöten
solder

4.8

Kabeleinlötiefe
cabel protrusion

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Gez. drawn	Datum date	Name name
HM	26.09.00	
Gepr. app'd	09.10.00	GJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

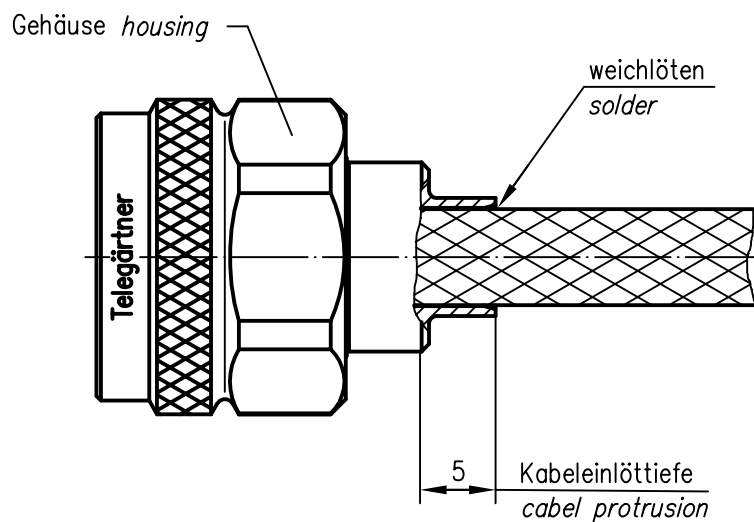
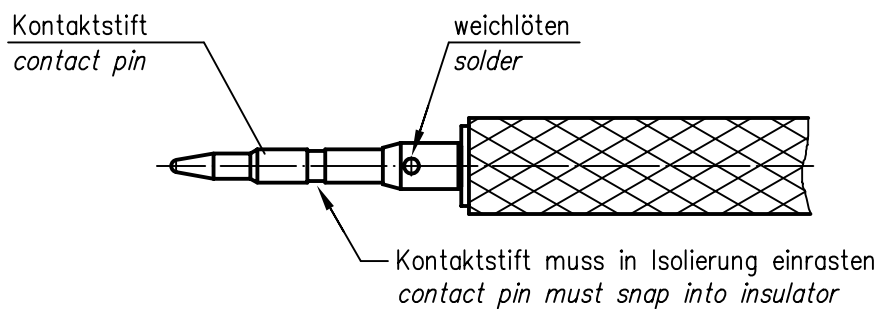
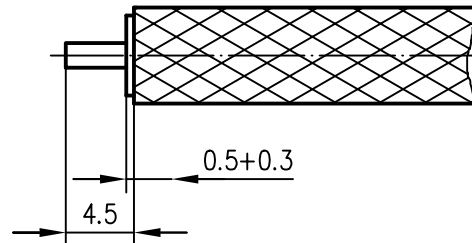
Series N
Serie N

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B0071

Ersatz für/replacement for



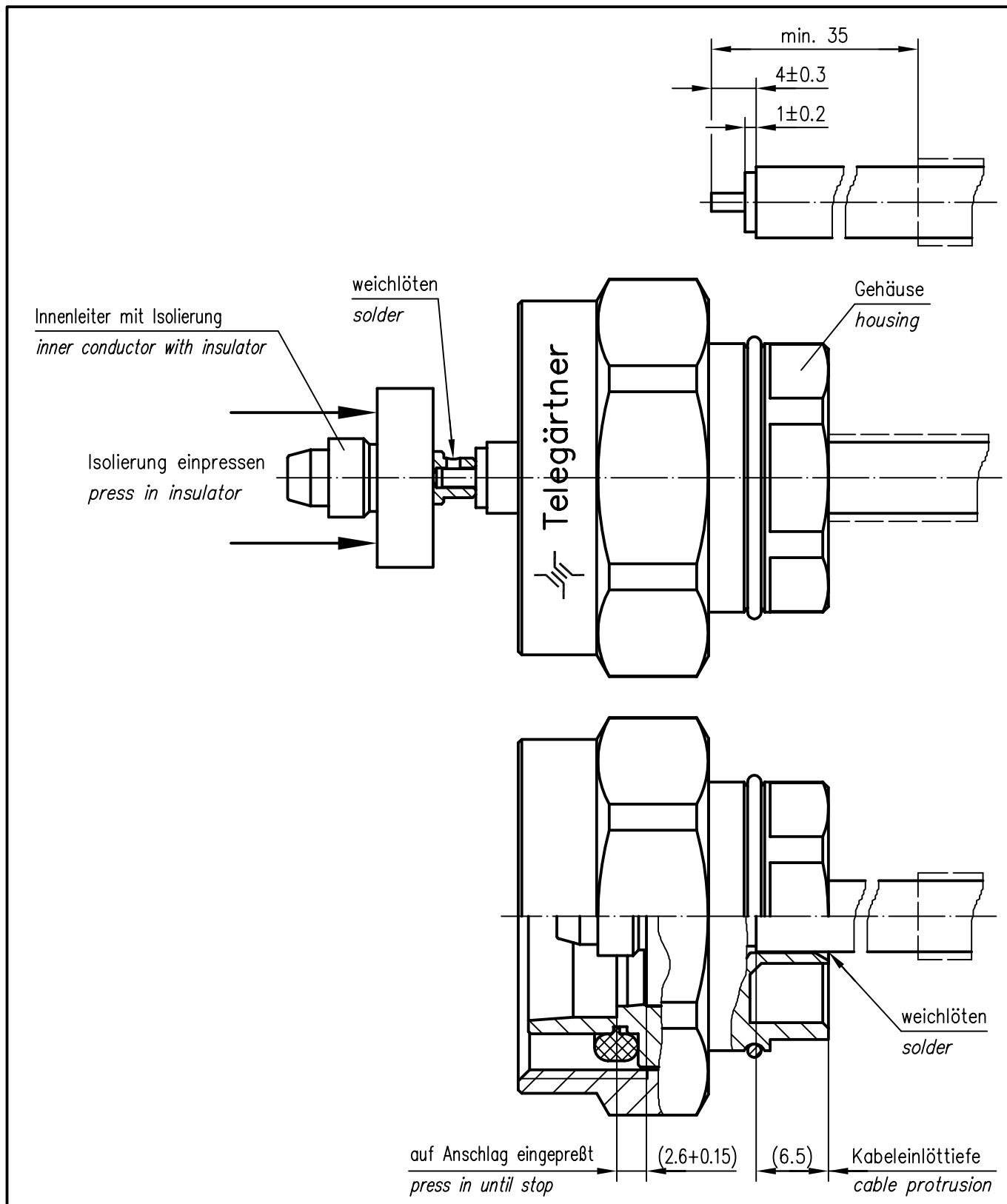
Telegärtner



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	27.09.00	HM
Gepr. app'd	11.10.00	GJ
Maßstab scale	2:1	

Series N Serie N	
Untert. Art	TG-Nr. T00100B0072
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



b	16002	11.10.04	PU
a	14690	23.07.03	RA
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
Gez.	date	name
drawn	10.05.01	GJ
Gepr.	16.05.01	HR
app'd		

Maßstab	2:1
scale	

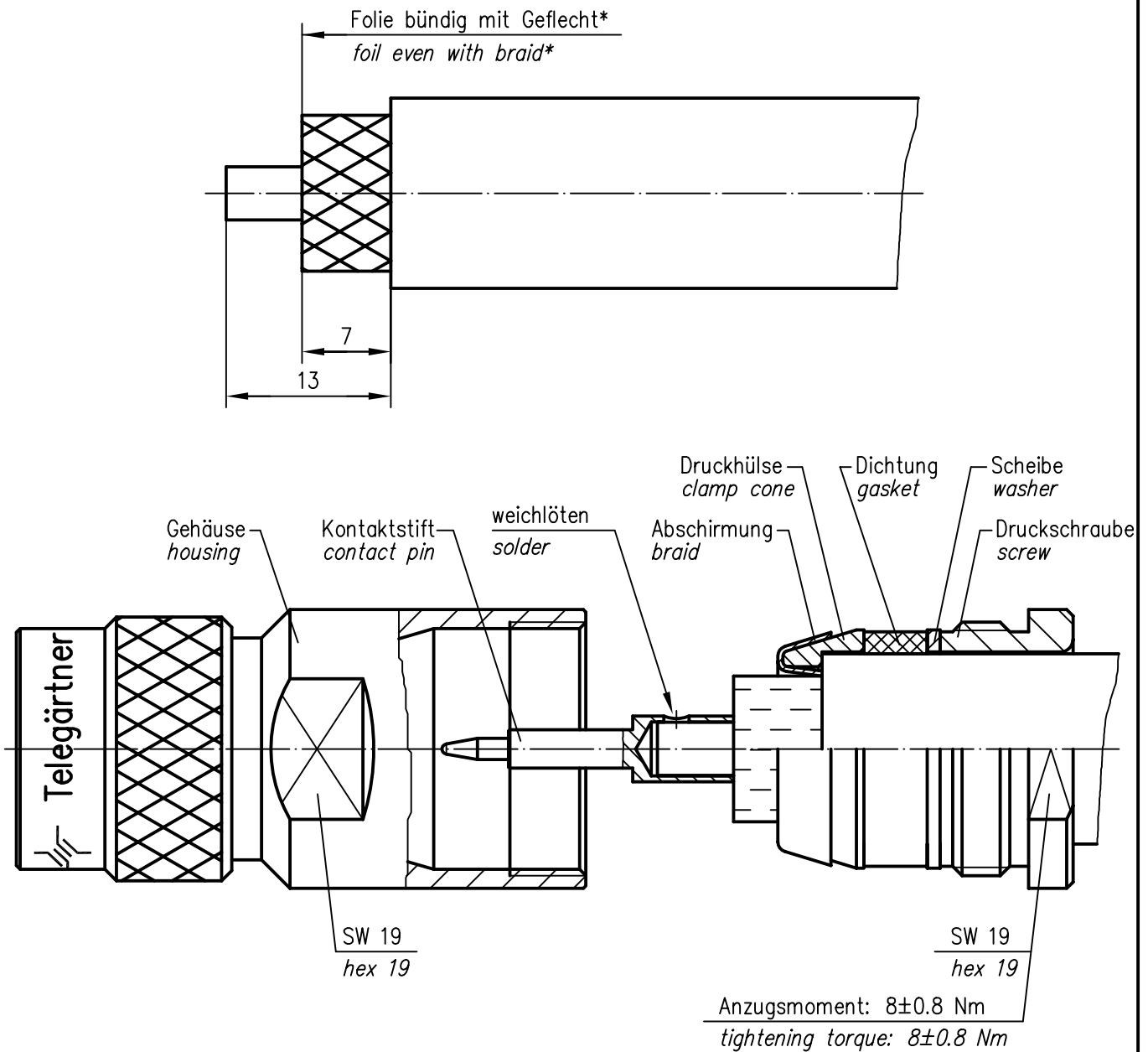
Series 7-16 (G9)	
Serie 7-16 (G9)	

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100B0073

Ersatz für/replacement for



Assembly Instruction Montageanweisung



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	07.09.01	RA
Gepr. app'd	11.01.01	BJ
Maßstab scale	2:1	

Series N (G46, G47)
Serie N (G46, G47)

Unterl.-
Art R

TG-Nr.
T00100B0074

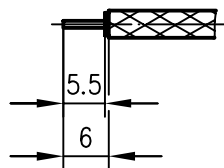
Ersatz für/replacement for



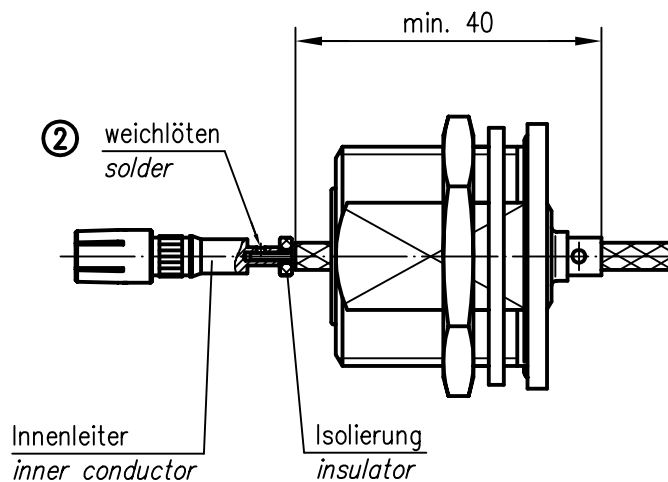
Telegärtner

Assembly Instruction Montageanweisung

① Abisoliermaße / stripping instruction

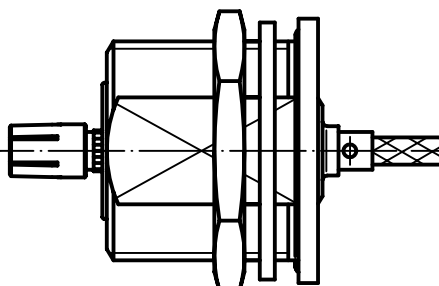


② weichlöten
solder



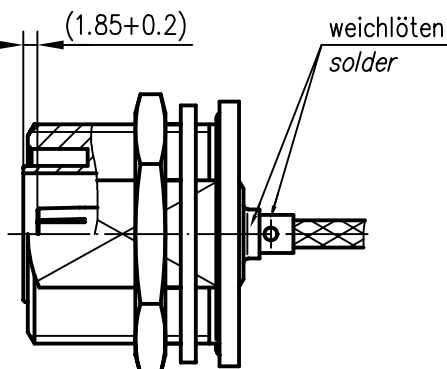
③

einpressen
press in



④

auf Anschlag eingepreßt
press in until stop



a	13659	07.08.02	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	28.08.00	GJ
Gepr. app'd	29.04.02	PU

Maßstab scale	1:1
------------------	-----

Series 7-16 (G10)
Serie 7-16 (G10)

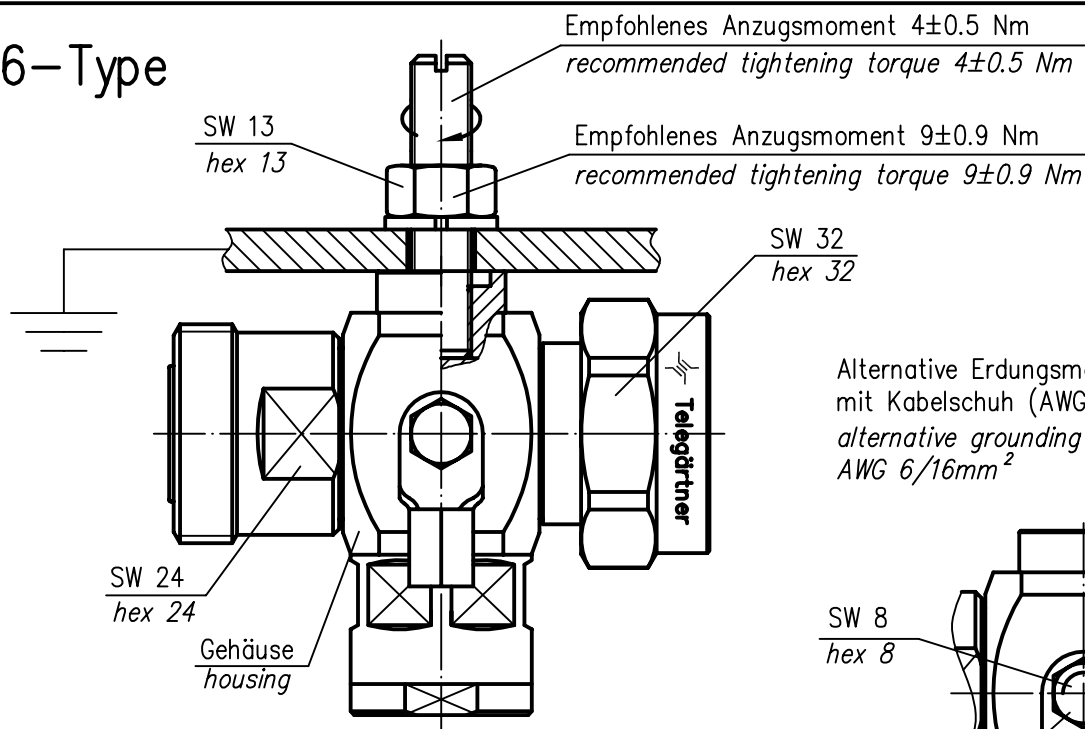
Untert. Art	TG-Nr. T00100B0075
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



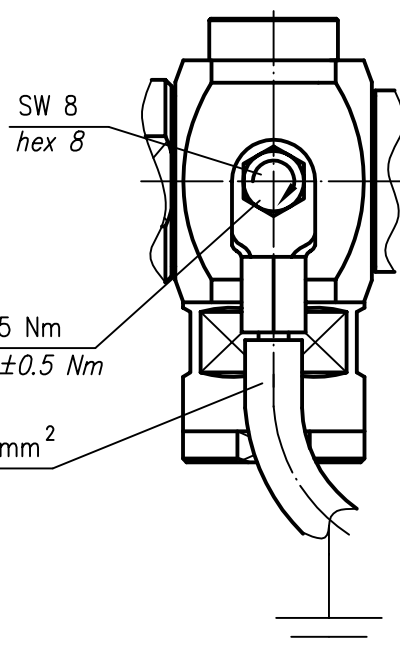
Telegärtner

7/16-Type



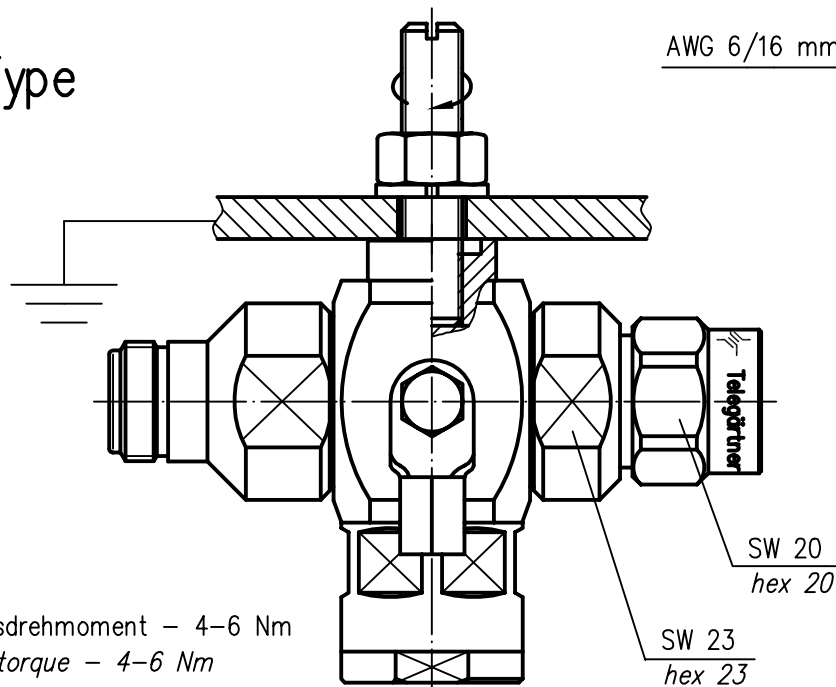
Kupplungsdrehmoment – 25–35 Nm
coupling torque – 25–35 Nm

Alternative Erdungsmöglichkeit
mit Kabelschuh (AWG 6/16mm²)
alternative grounding with cable
AWG 6/16mm²



Das Erdungskabel sollte
möglichst eine Länge von
0.5m nicht überschreiten
The grounding wire should
not exceed a length of 0.5m

N-Type



Kupplungsdrehmoment – 4–6 Nm
coupling torque – 4–6 Nm

Series N und 7-16
Serie N und 7-16

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

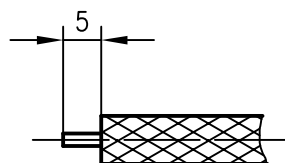
Gez. drawn	Datum date	Name name
Gepr. app'd	20.09.02	PS
	02.10.02	BJ
Maßstab scale	1:1	

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B0076

Ersatz für/replacement for

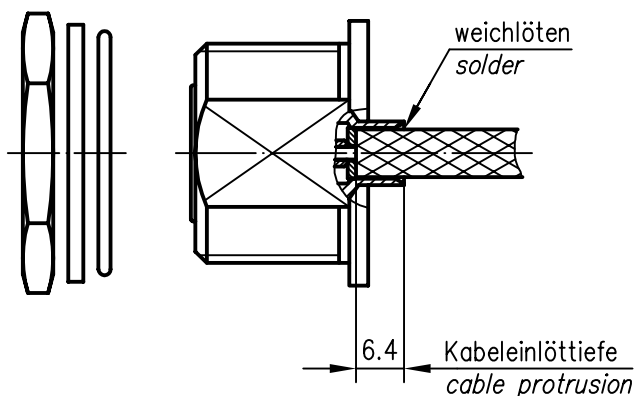
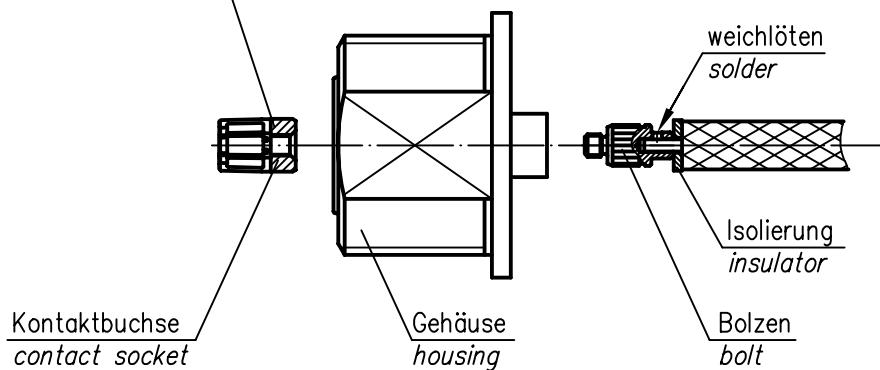


Telegärtner



Empfehlung recommendation

- Anzugsmoment: 50+10 Ncm
tightening torque: 50+10 Ncm
- Gewinde gesichert mit LOCTITE 601
thread secured with LOCTITE 601



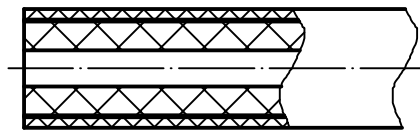
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	04.11.02	TE
Gepr. app'd	18.11.02	PU
Maßstab scale	1:1	

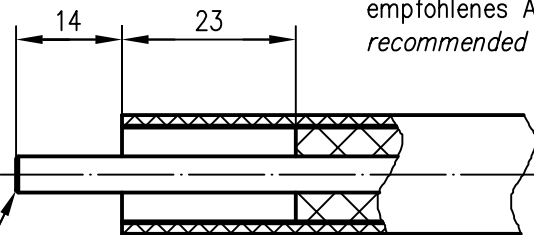
Series 7-16 (G 9) Serie 7-16 (G 9)	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B0077
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

Assembly Instruction Montageanweisung

Kabel: RMC 1/2" Eupen
cable: RMC 1/2" Eupen



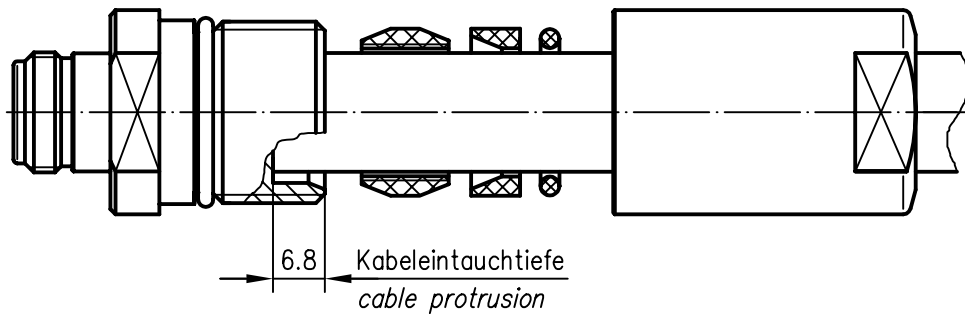
Kabelende rechtwinklig absägen



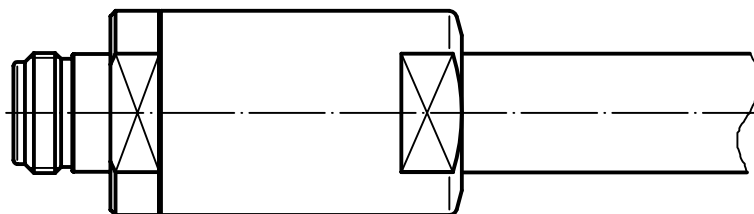
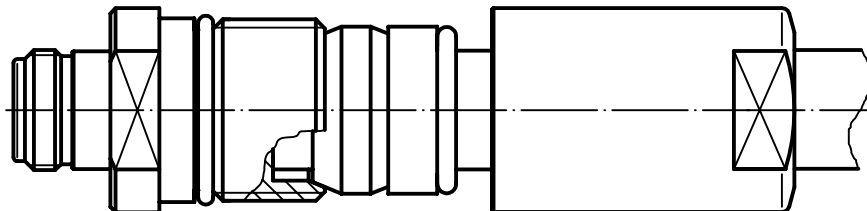
empfohlenes Abisolierwerkzeug: N00091A0020
recommended stripping tool: N00091A0020

Innenleiter anfasen
chamfer center conductor

Grate und Späne entfernen
remove burrs and chips



6.8 Kabeleintauchtiefe
cable protrusion

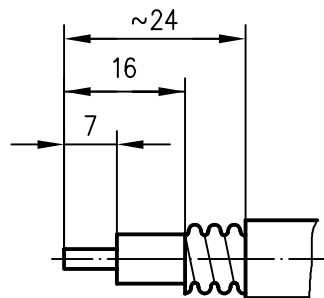


Anzugsmoment: 25+5 Nm
torque: 25+5 Nm

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

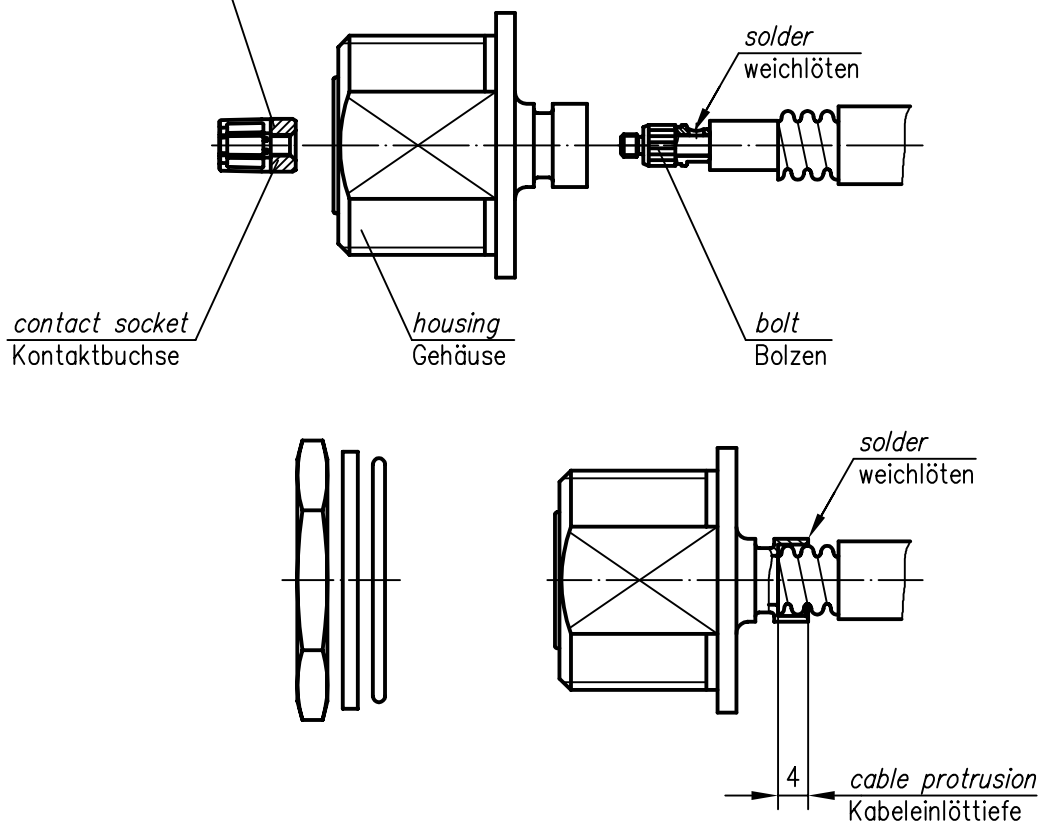
	Datum date	Name name
Gez. drawn	21.06.05	HR
Gepr. app'd	23.06.05	HM
Maßstab scale	1:1	

Series N (RMC 1/2") Serie N (RMC 1/2")	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B0083
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



recommendation / Empfehlung

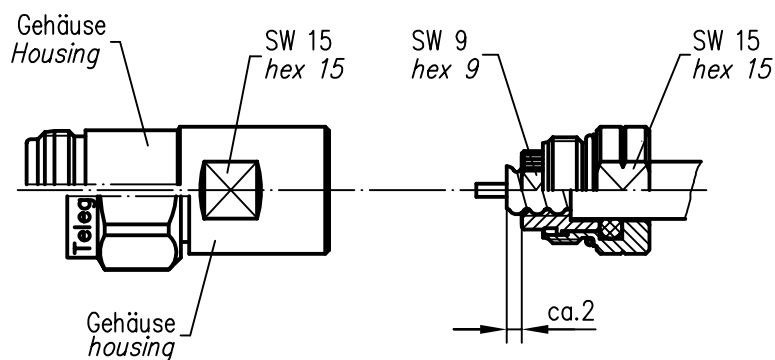
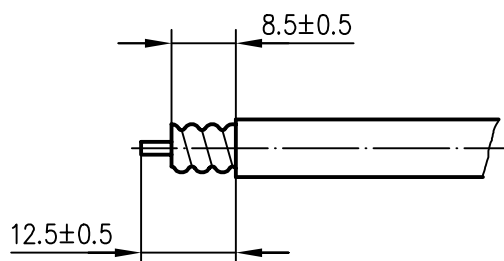
- tightening torque: 50+10 Ncm
Anzugsmoment: 50+10 Ncm
- thread secured with LOCTITE 601
Gewinde gesichert mit LOCTITE 601



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

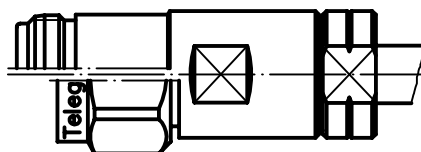
	Datum date	Name name
Gez. drawn	08.11.05	PU
Gepr. app'd	08.11.05	HR
Maßstab scale	1:1	

Series 7-16 (3/8" Flex) Serie 7-16 (3/8" Flex)	
Untert. Art	TG-Nr. T00100B0084
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



- ② Gehäuse aufschrauben, Linksgewinde beachten
empf. Anzugsmoment 10Nm
*screw on housing, please note lefthand thread
rec. torque 10Nm*

- ① Kabel eindreuen
twist in cable

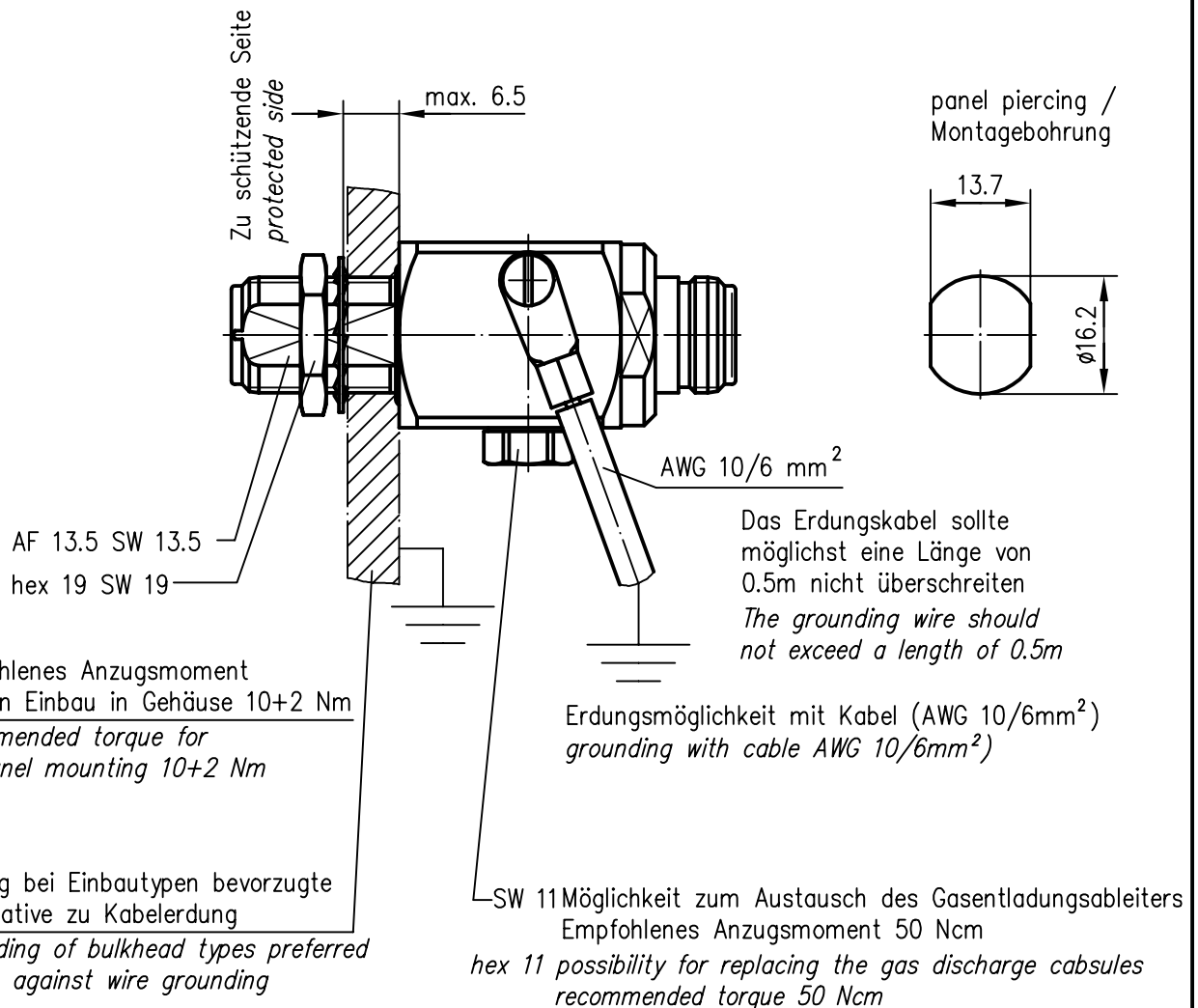


Es ist darauf zu achten, daß der montierte Steckverbinder durch Biegen des Kabels mechanisch nicht belastet wird
take care, that the connector is not be mechanically stressed by bending the cable

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	11.11.05	HM
Gepr. app'd	16.11.05	BJ
Maßstab scale	1:1	

Series N (1/4" Flex) Serie N (1/4" Flex)	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B0085
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



Überspannungsableiter ist im angeschlossenen Zustand wassergeschützt gem. IP67
the surge suppressor is waterproof acc. to IP67 when connected

Kupplungsdrehmoment: 4–6 Nm
coupling torque: 4–6 Nm

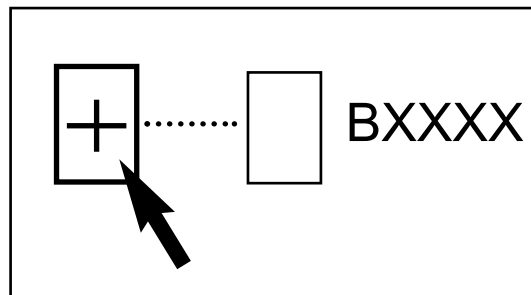
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	05.12.05	HM
Gepr. app'd	07.12.05	BJ
Maßstab scale	1:1	

Series N Serie N	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B0086
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

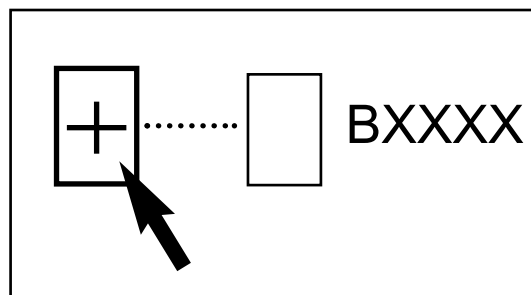
BXXXX

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf

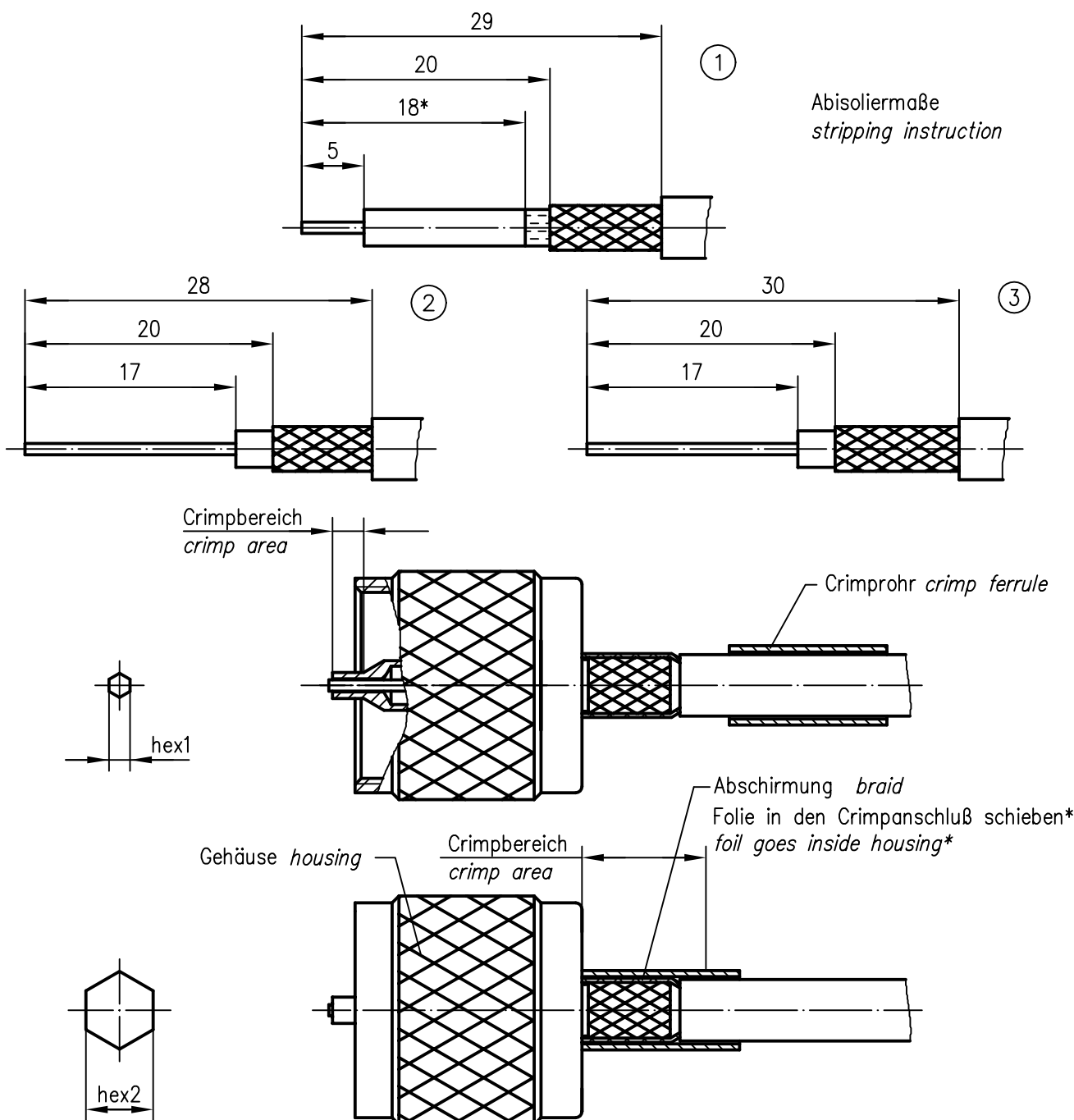


um eine Liste der Montagecodes zu erhalten.

Please click in the left window on



to find the respective assembly code list.



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	①	
12	N01001D1274	2.54x2.3	10.9x10	③	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	②	

d	17233	25.11.05	JA
c	12656	06.07.01	MA
b	7000	14.08.96	BE
a	5868	18.08.95	BI
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	01.07.94	PU
Gepr. app'd	01.07.94	BE

Series UHF crimp Serie UHF crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B0600

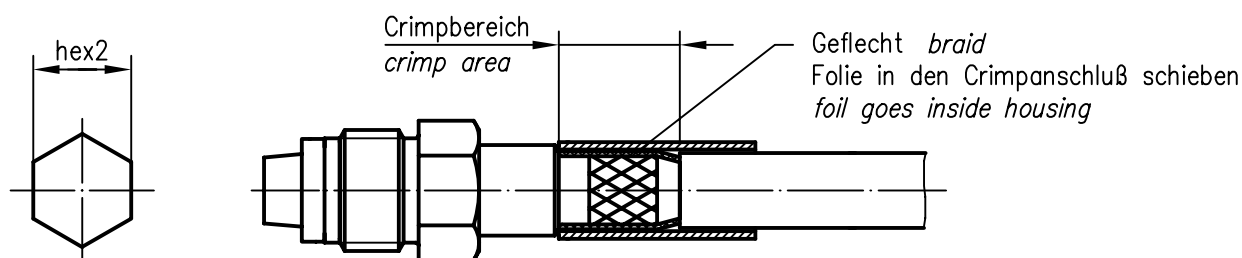
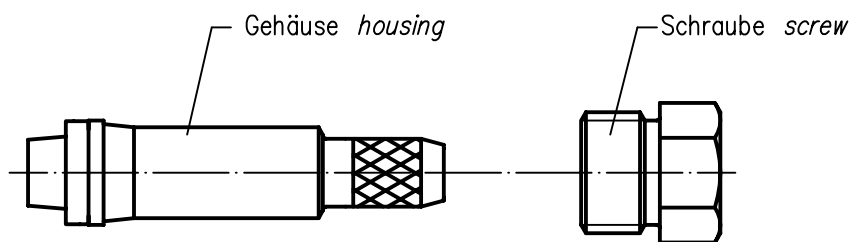
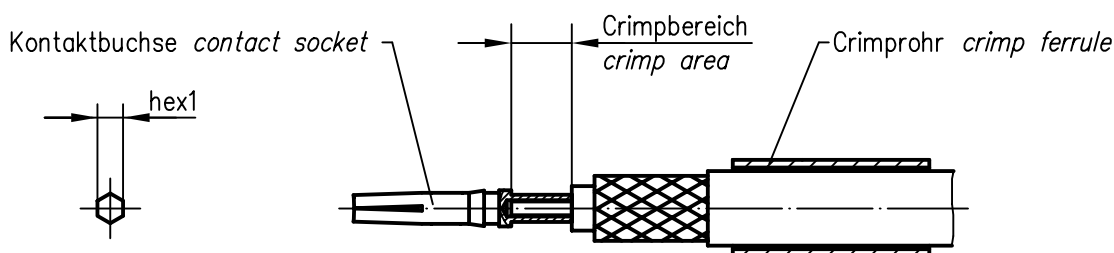
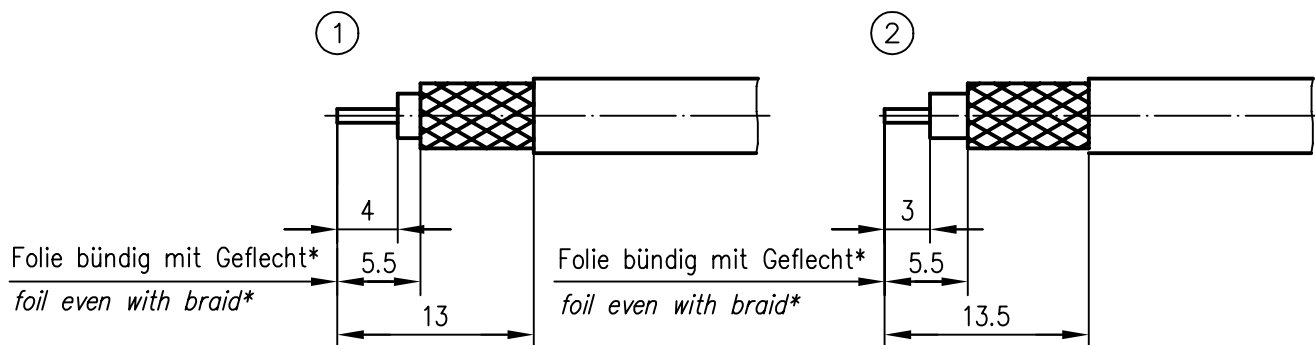
Ersatz für/replacement for

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----



Abisoliermaße stripping instruction



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
01	N01001A0005	1.46x3.18	5.41x8	①	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	②	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	①	

g	17233	25.11.05	JA
f	12656	06.07.01	MA
e	10779	30.08.99	BA
d	7542	05.02.97	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	02.04.93	HM
Gepr. <i>app'd</i>	30.04.93	JB

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series FME crimp
Serie FME crimp

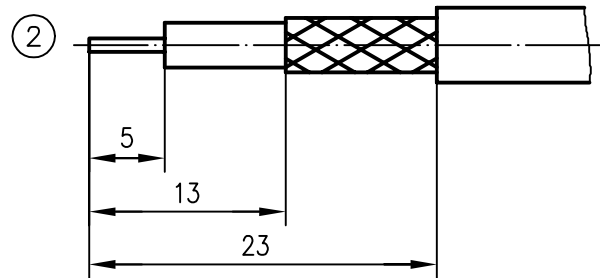
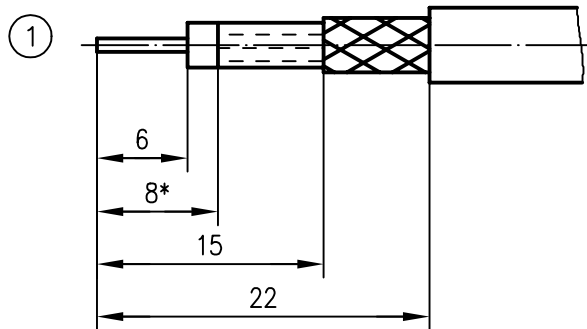
Untert. Art	TG-Nr. T00100B0800
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for
Zeichnung vom 19.06.90

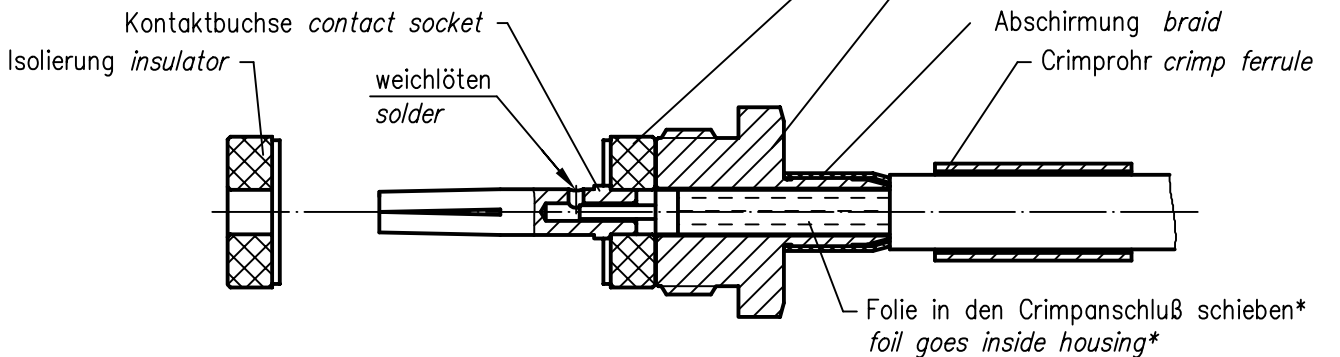


Telegärtner

Abisoliermaße stripping instruction



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil



Anzugsmoment: 5 ± 0.5 Nm

tightening torque: 5 ± 0.5 Nm

SW 19
hex 19

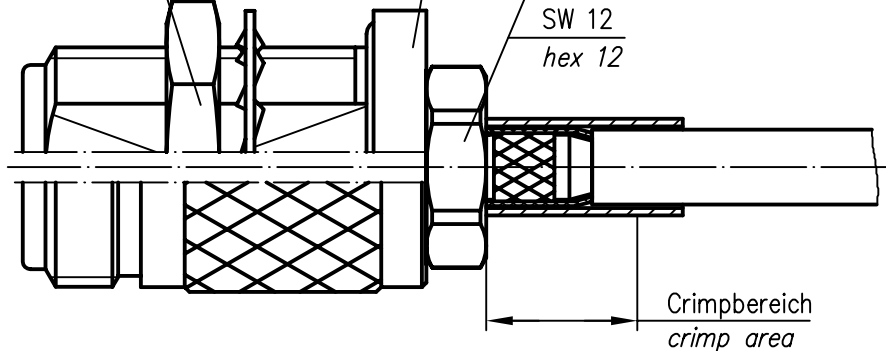
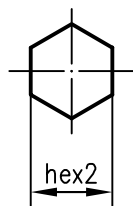
Gehäuse housing

nach dem Einschrauben crimpen

Anzugsmoment: 5 ± 0.5 Nm

crimp after screw in
tightening torque: 5 ± 0.5 Nm

SW 12
hex 12



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
05	N01001A0005		5.41x8	①	
12	N01001D1274		10.9x10	②	
31	N01001A0056		6.48x8	①	

e	17233	25.11.05	JA
d	12656	06.07.01	MA
c	8837	25.02.98	BE
b	8238	27.08.97	ZM
Index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original	A4	Blatt sheet	1/1
----------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	01.07.94	Beyer
Gepr. app'd	01.07.94	PU

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N crimp
Serie N crimp

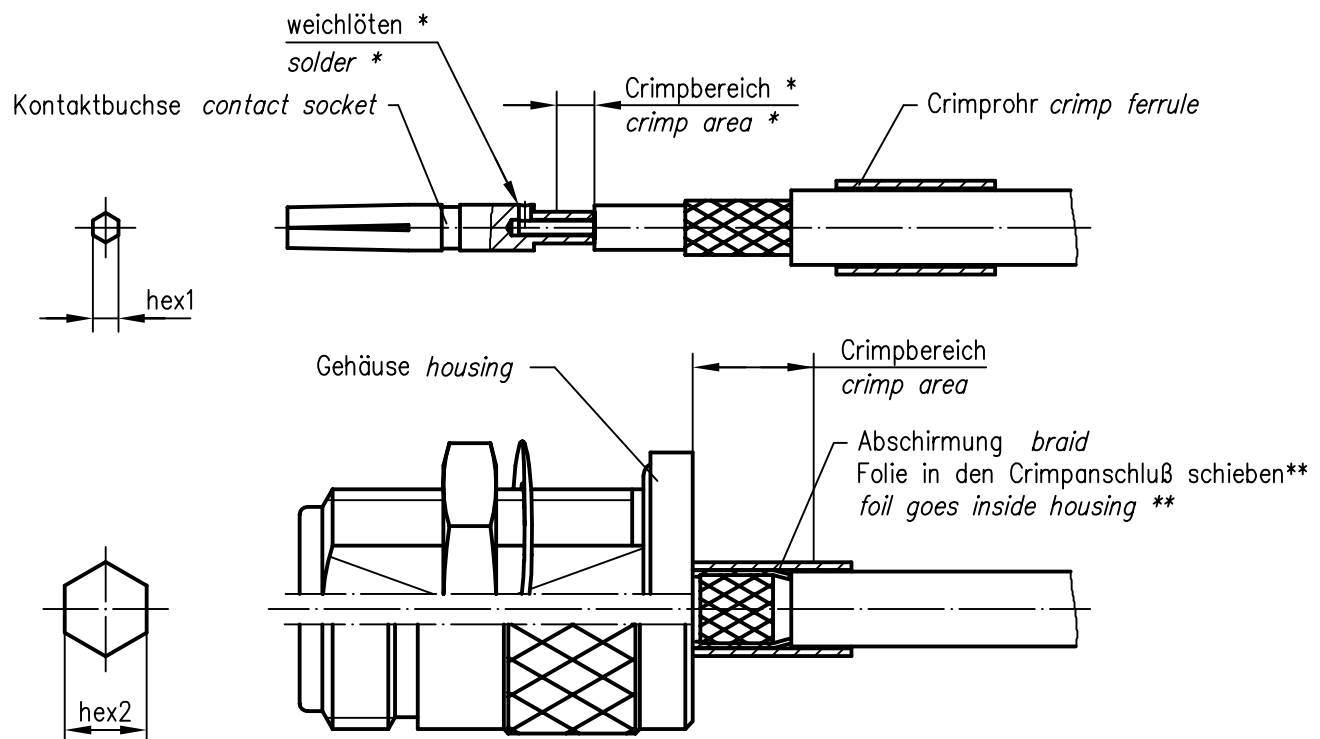
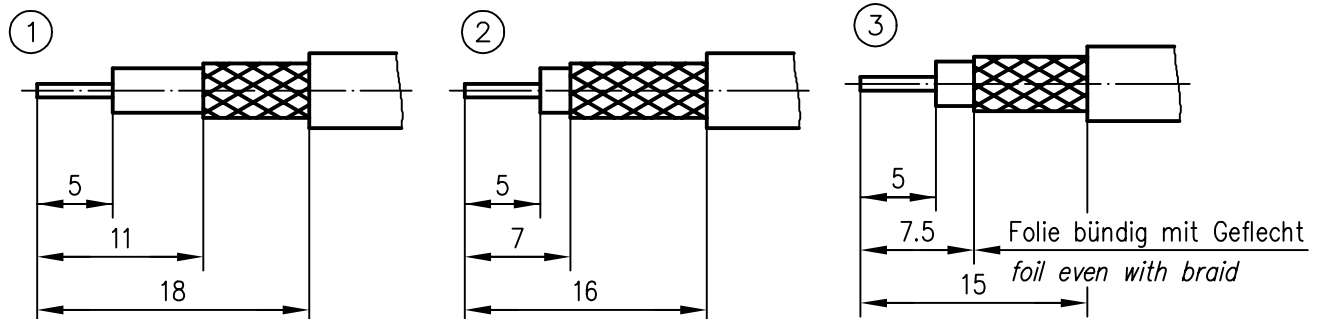
Untert. Art	TG-Nr. T00100B0900
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for
Zeichnung vom 06.08.91



Telegärtner

Abisoliermaße *stripping instruction*



* Typ 1 und 2 crimpen oder weichlöten; Typ 3 weichlöten / type 1 and 2 crimp or solder; type 3 solder
 ** nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	①	
06	N01001A0007	weichlöten/solder	6.48x8	③	
12	N01001D1274	2.54x2.3	10.9x10	②	

c	9423	11.08.98	BJ
b	8837	25.02.98	BE
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	01.07.94	Beyer
Gepr. app'd	01.07.94	PU

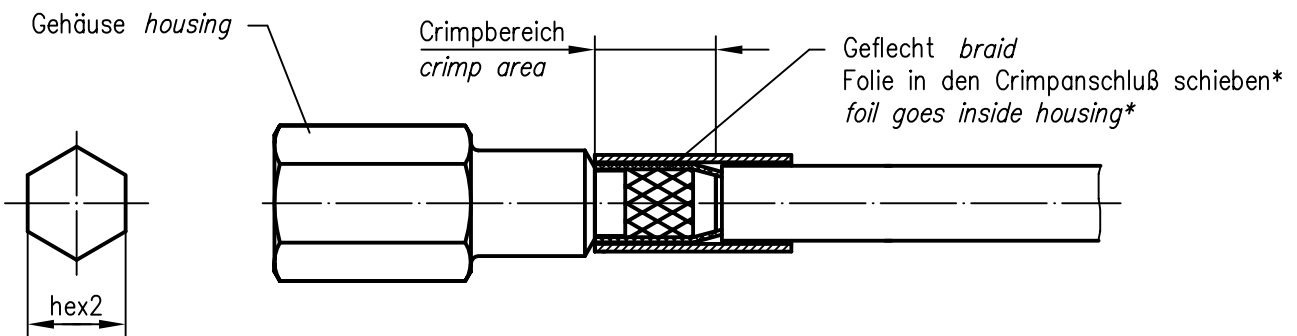
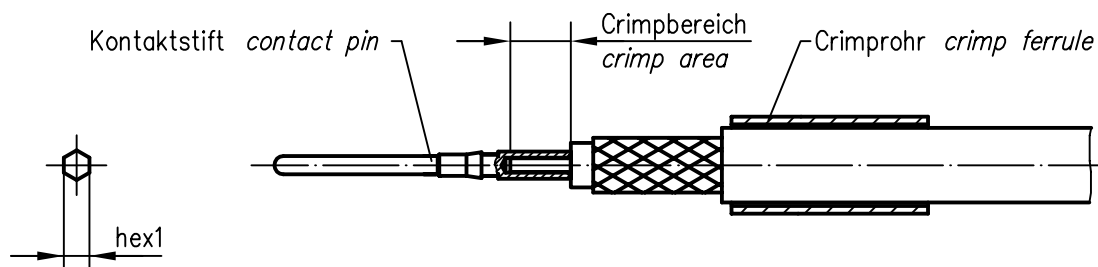
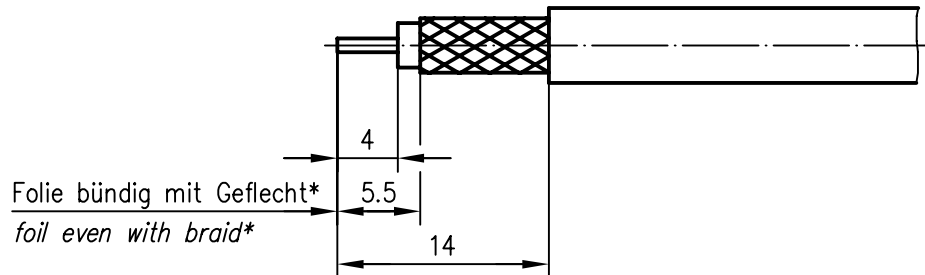
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N crimp Serie N crimp

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B1000
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 02.10.90
--





* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	
01	N01001A0005	1.46x3.18	5.41x8	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

e	17233	25.11.05	JA
d	12656	06.07.01	MA
c	7542	05.02.97	BE
b	7000	14.08.96	BE
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	23.07.91	JB
Gepr. <i>app'd</i>	15.06.93	MaH

Series FME crimp Serie FME crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B1200

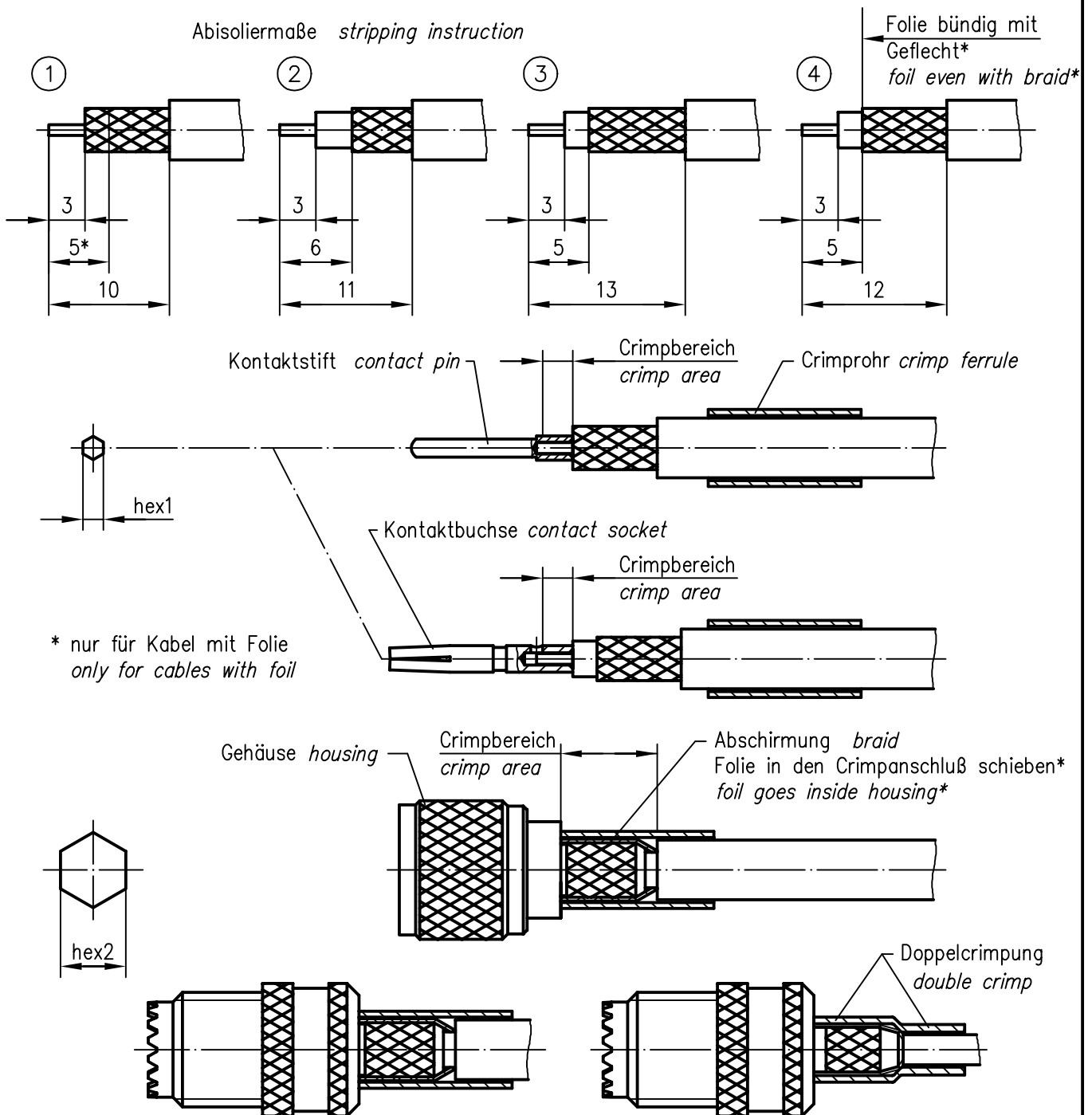
Ersatz für/ <i>replacement for</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----



Assembly Instruction Montageanweisung



XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>	
28	N01001A0028	1.69x2.5	3.45/4.52x15	③ Doppelcrimpung <i>double crimp</i>	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	① Stecker <i>plug</i> ④ Buchse <i>jack</i>	
24	N01001A0023	1.25x2.5	3.25x8	②	

i	12656	06.07.01	MA
h	12401	14.03.01	BJ
g	10729	13.08.99	BJ
f	10443	27.05.99	BJ
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	20.10.92	JB
Gepr. <i>app'd</i>	25.11.91	MaH

Series Mini UHF crimp
Serie Mini UHF crimp

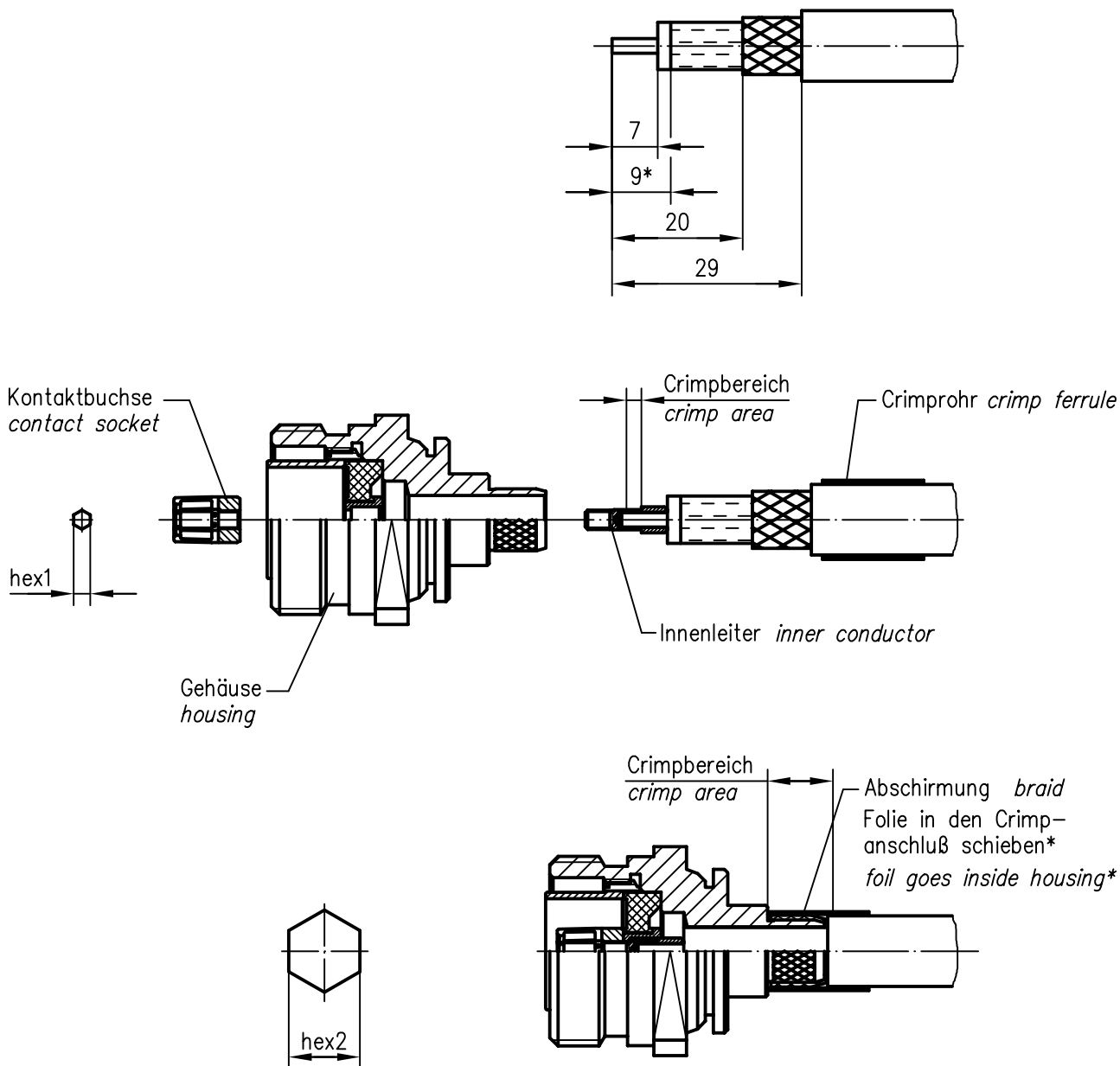
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B1300

Ersatz für/replacement for
Zeichnung vom 25.11.91

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----





* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
12	N01001D1274	2.54x2.29	10.9x10	

b	12656	06.07.01	MA
a	5468	14.03.95	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	10.08.92	HM
Gepr. app'd	09.09.92	Poe

Maßstab scale	1:1
------------------	-----

Series 7-16
Serie 7-16

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B1400

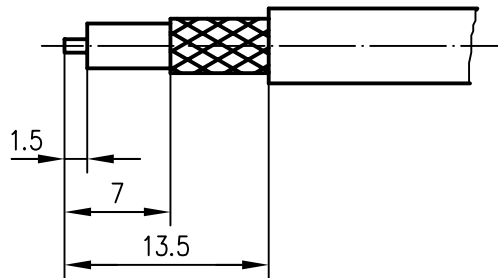
Ersatz für/replacement for



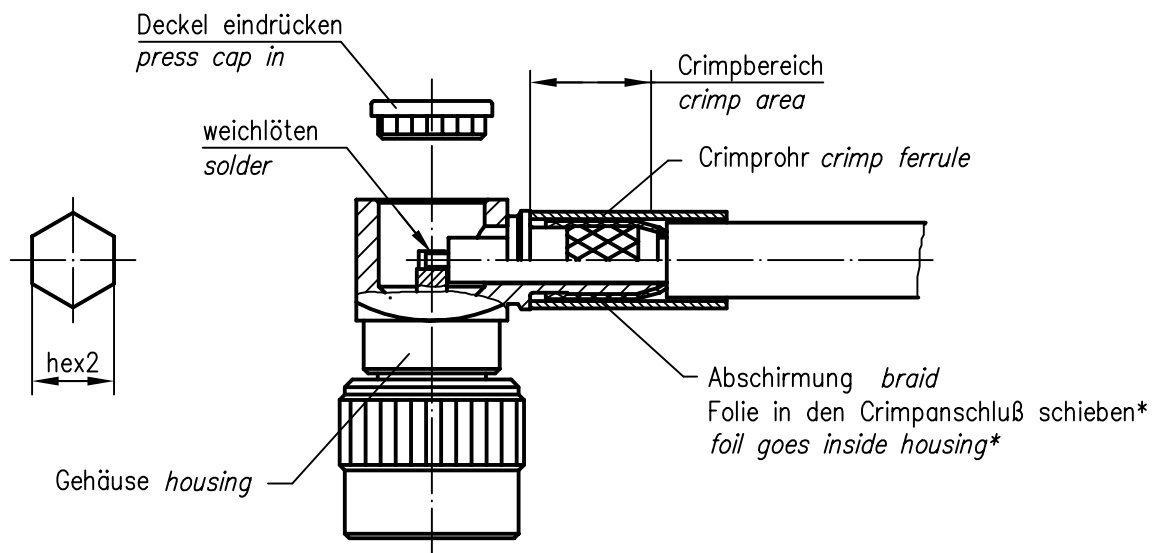
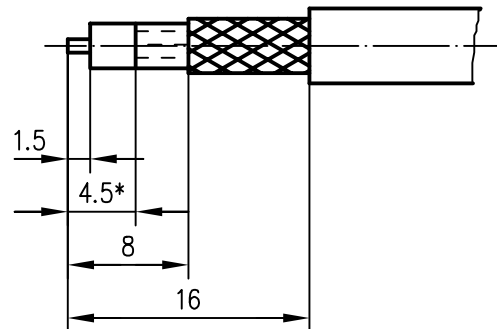
Telegärtner

Abisoliermaße *stripping instruction*

①



②



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>	
03	N01001A0009		3.25x8	①	
05	N01001A0005		5.41x8	②	

e	12656	06.07.01	MA
d	10789	01.09.99	KL
c	10182	12.03.99	BJ
b	9412	04.08.98	BJ
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	19.03.93	Beyer
Gepr. <i>app'd</i>	22.03.93	Poe

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

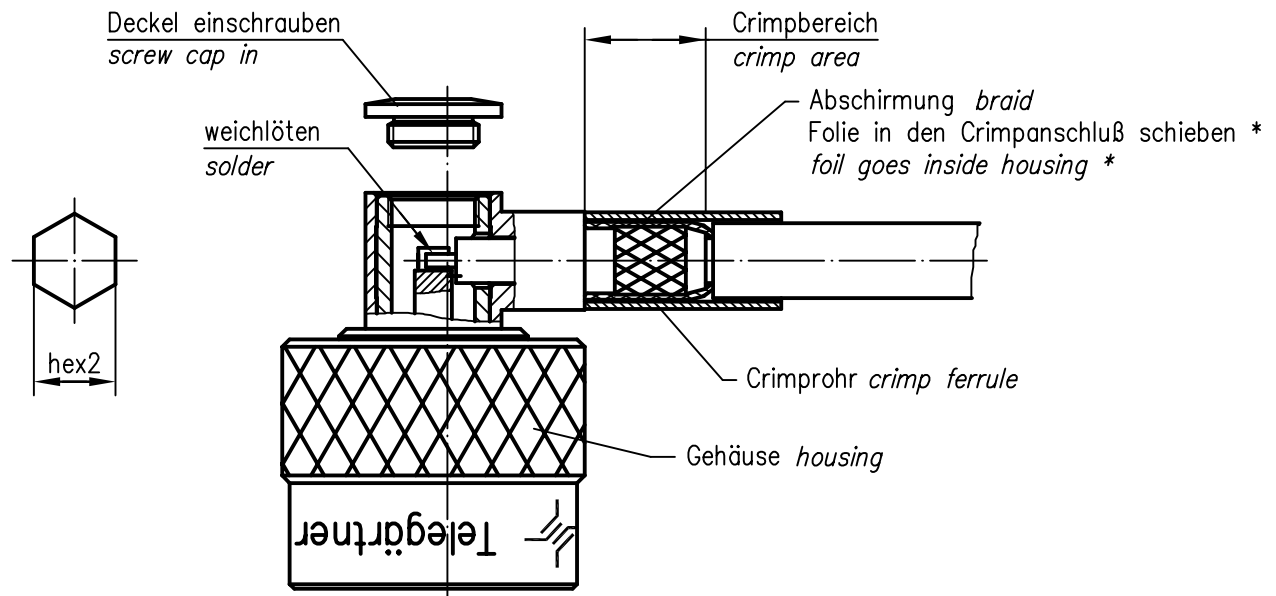
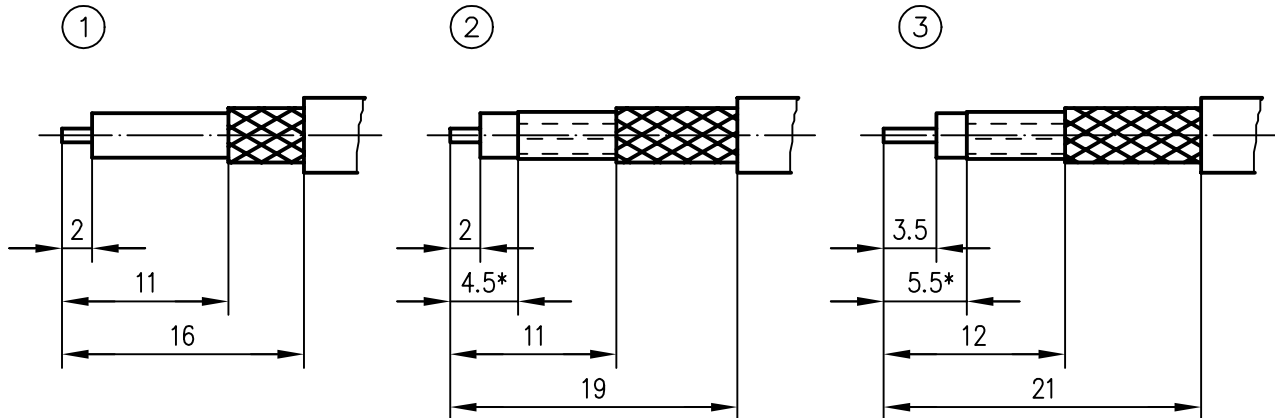
Series Mini UHF crimp
Serie Mini UHF crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B1700

Ersatz für/ <i>replacement for</i>



Abisoliermaße *stripping instruction*



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
03	N01001A0009		3.25x8	①	
05	N01001A0005		5.41x8	②	
12	N01001D1274		10.9x10	③	
14	N01001A0014		3.65x8	①	
31	N01001A0056		6.48x8	③	

f	17233	25.11.05	JA
e	10846	22.09.99	BJ
d	9412	04.08.98	BJ
c	8837	25.02.98	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.10.93	Poe
Gepr. app'd	06.10.93	Bey

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

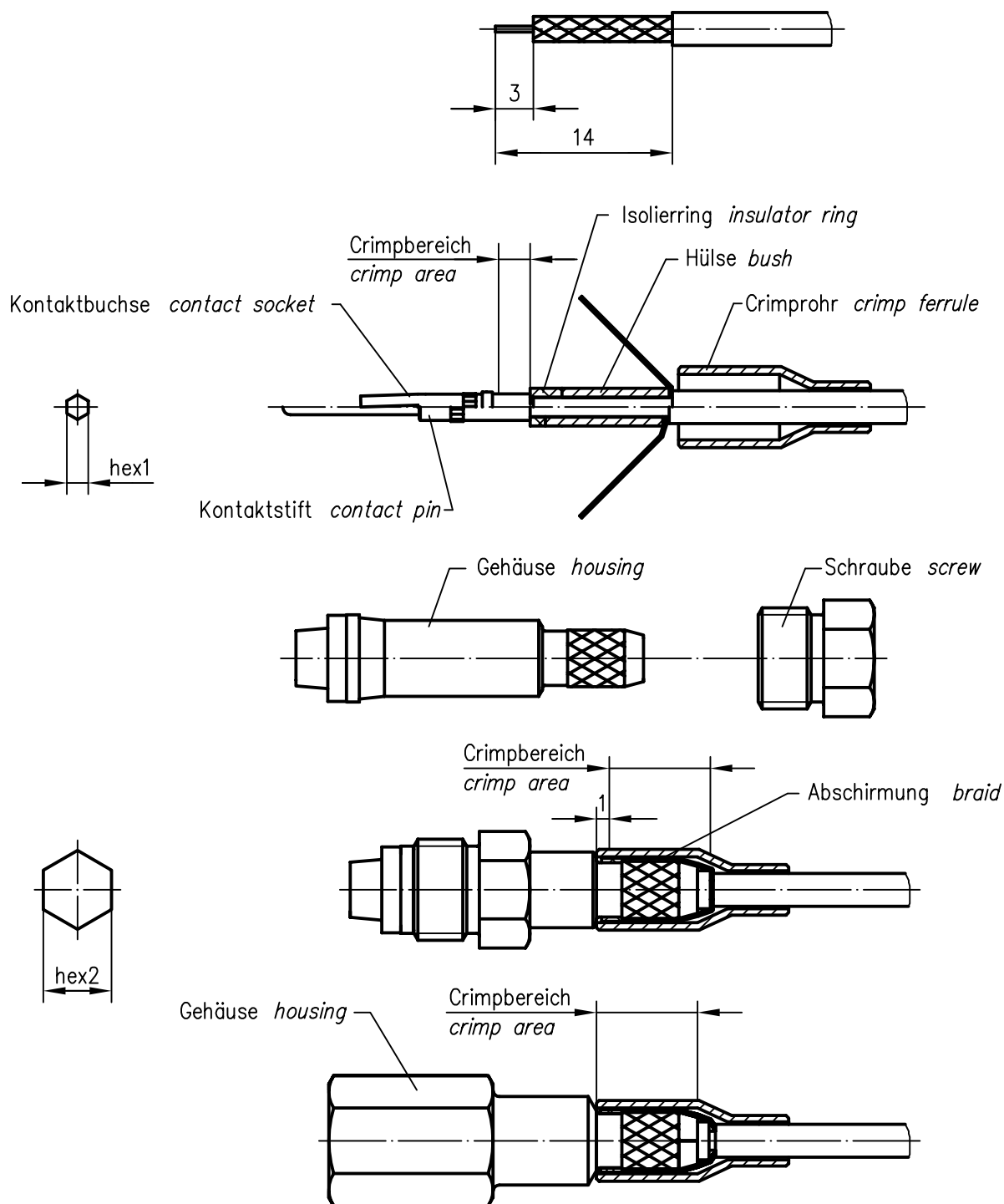
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N crimp Serie N crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B1800
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 28.04.93
--





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	

c	12656	06.07.01	MA
b	7317	14.11.96	BJ
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original	A4	Blatt sheet	1/1
----------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	01.09.93	JB
Gepr. app'd	15.06.93	MaH

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

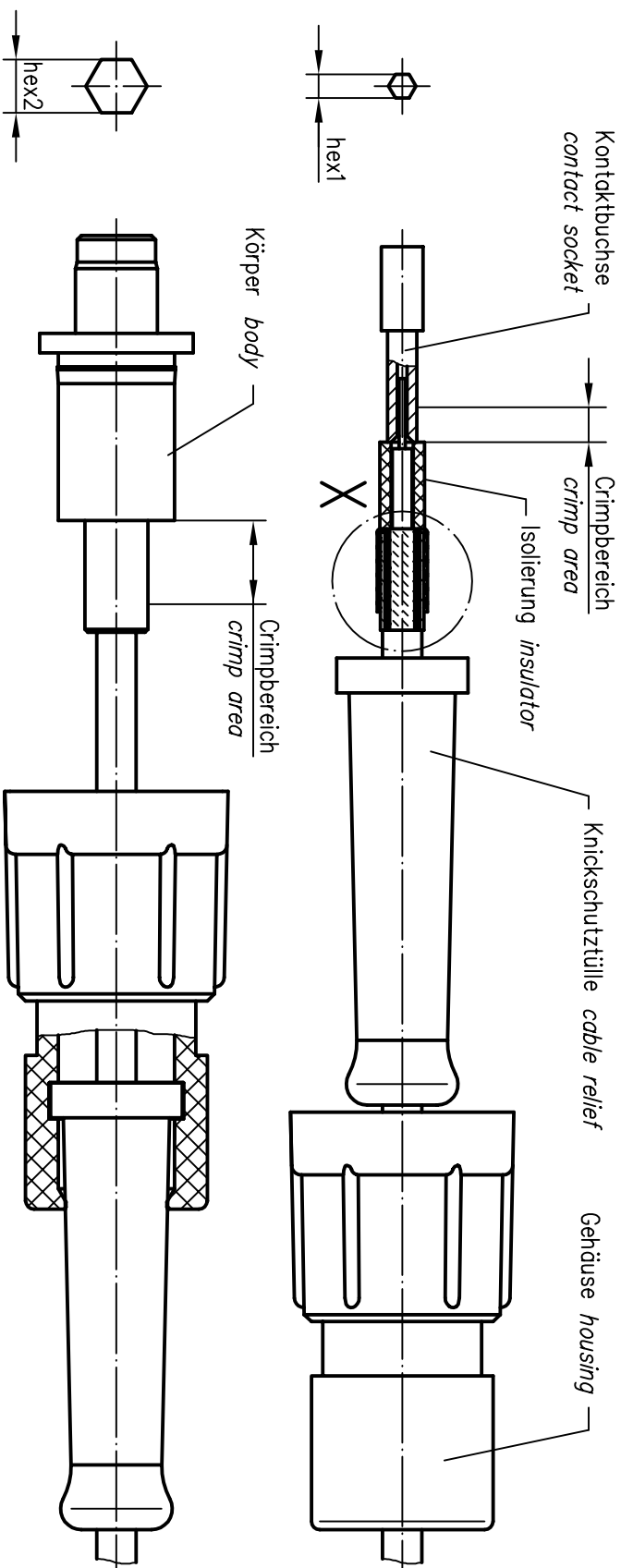
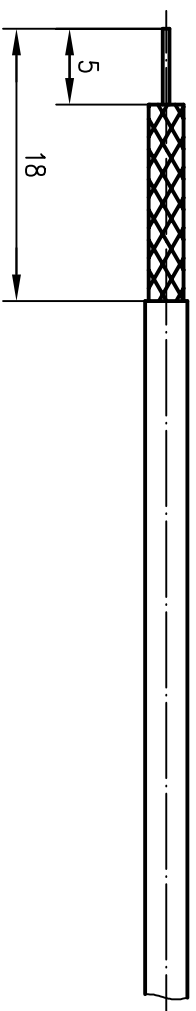
Series FME crimp Serie FME crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B2000

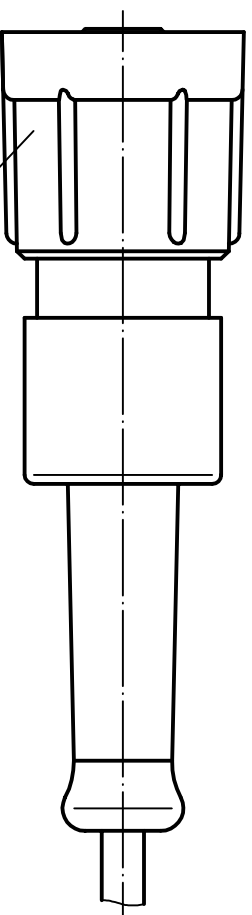
Ersatz für/replacement for
Zeichnung vom 15.06.93



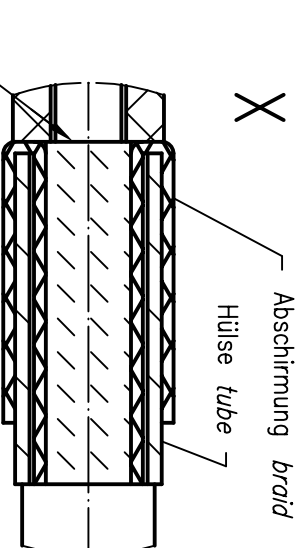
Telegärtner



Bei Durchführung des Kabels durch die Knickschutzrulle
Kabel mit Gleitmittel behandeln
*When leading the cable through the cable relief
smear the cable with a lubricant*



Empfohlenes Anzugsmoment: 50 Ncm±5
recommended starting torque : 50 Ncm±5



schwarze Folie bündig abschneiden
cut off the black foil to the edge of the
braid which has been turned back

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	
21	N01001A0012	1.69x2.5	3.80x6	

		<i>Datum</i>	<i>Nam</i>
		<i>date</i>	<i>nam</i>
e	14626	27.06.03	MA
d	12656	06.07.01	MA
c	8169	07.08.97	BE
b	7012	21.08.96	BE
	Änderung	Datum	Name
<i>index</i>	<i>modification</i>	<i>date</i>	<i>name</i>

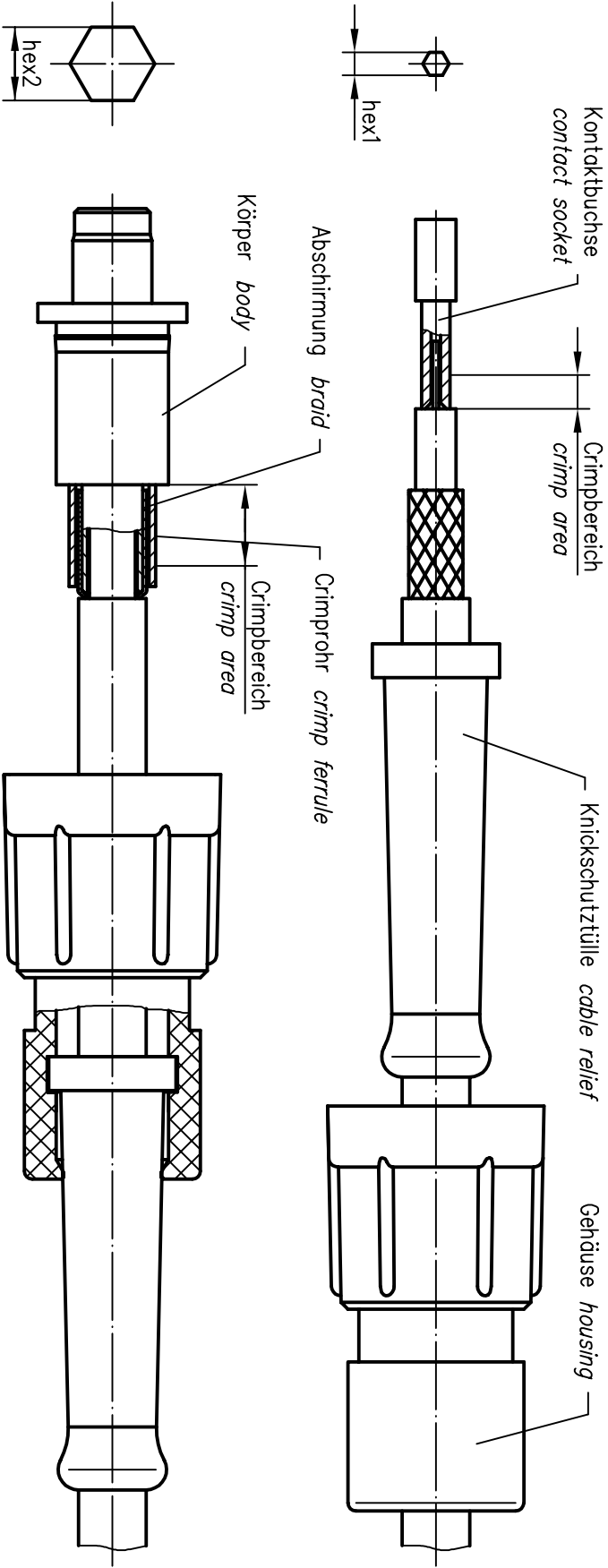
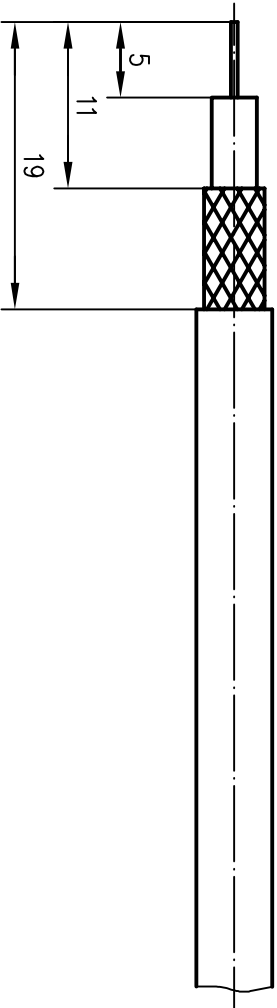
Series	Art	TG-Nr.
Serie p	R	T00100B2300

Original original	A3	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

MaBstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für / replacement for

Telegärtner



Bei Durchführung des Kabels durch die Knickschutzhülse Kabel mit Gleitmittel behandeln
When leading the cable through the cable relief smear the cable with a lubricant

Empfohlenes Anzugsmoment: 50 Nm $\pm$ 5
recommended starting torque : 50 Nm $\pm$ 5

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>
23	N01001A0012	1.69x2.5	5.41x6

e	14626	27.06.03	MA
d	12656	06.07.01	MA
c	8169	07.08.97	BE
b	7000	14.08.96	BE
Index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	26.07.94	Beyer
Gepr. app'd	04.08.94	PU

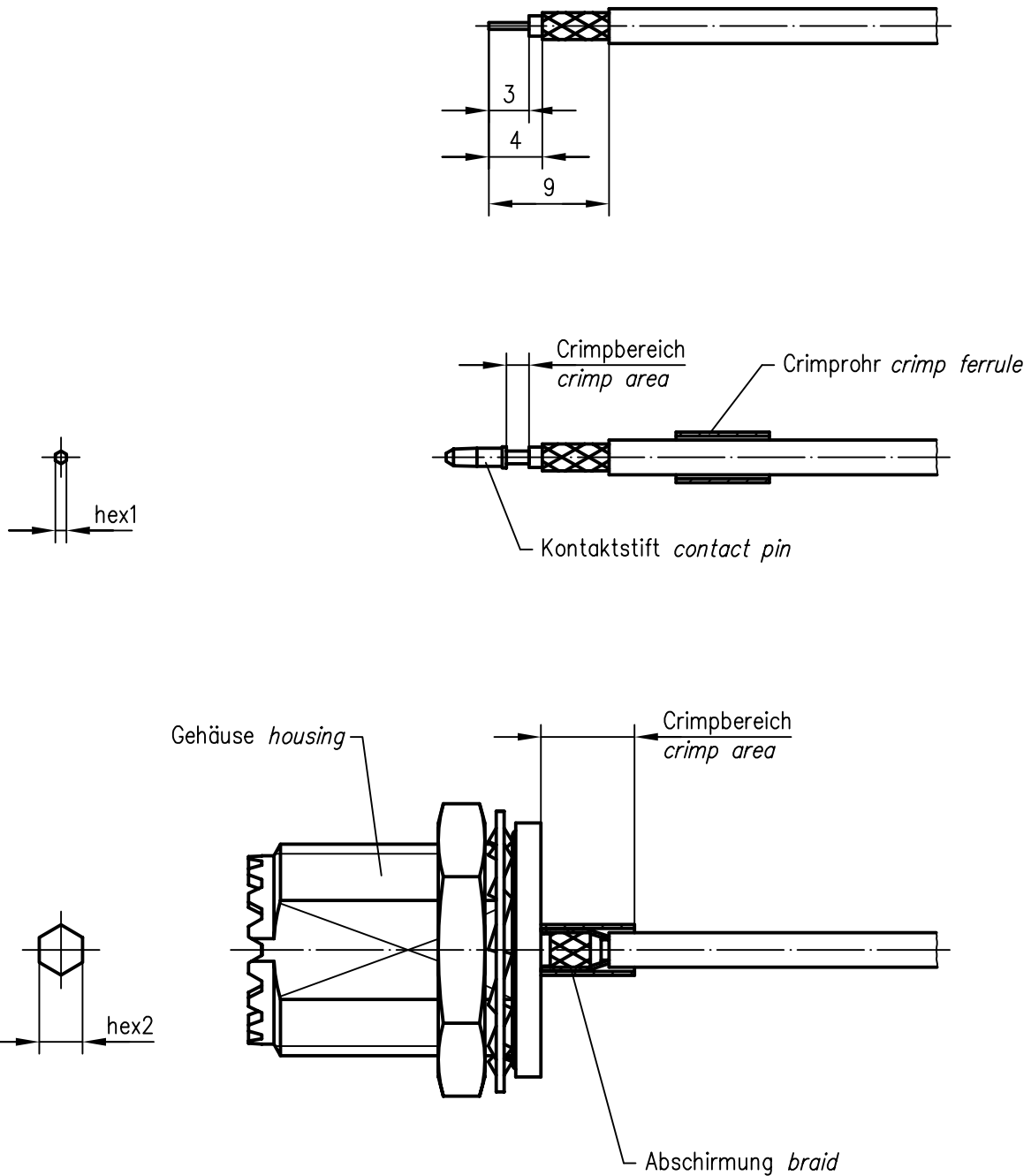
Original original	A3	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Unterl.- Art	TC-Nr. T00100B2400
-----------------	-----------------------

Erstz für/replacement for





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	

b	12656	06.07.00	MA
a	5999	16.10.95	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	10.08.94	Beyer
Gepr. app'd	10.08.94	PU

Series UHF crimp/crimp Serie UHF crimp/crimp	
---	--

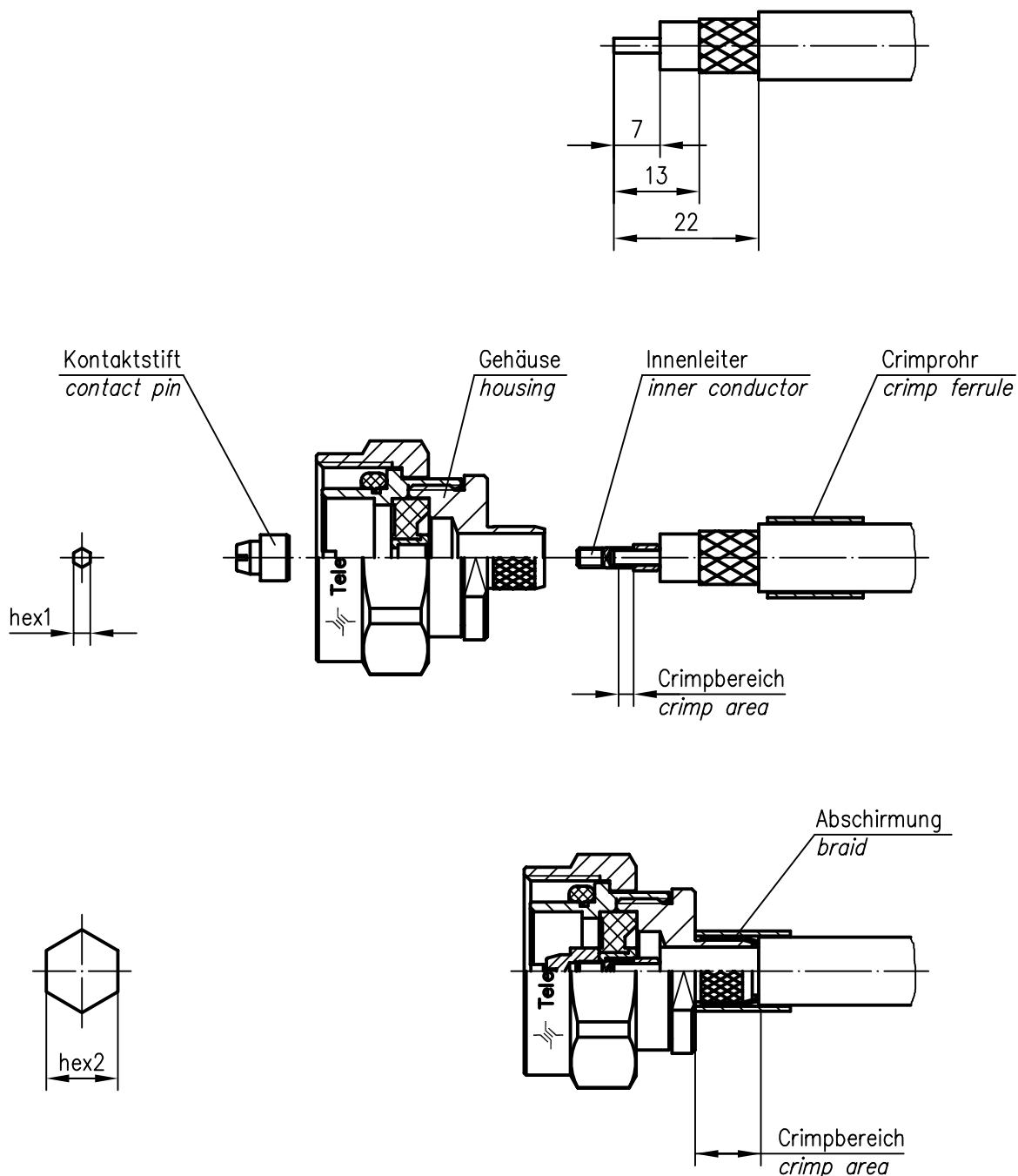
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B2500



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
12	N01001D1274	2.54x2.3	10.9x10	

b	12656	06.07.01	MA
a	6988	01.08.96	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	20.11.95	BJ
Gepr. app'd	20.11.95	UE

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

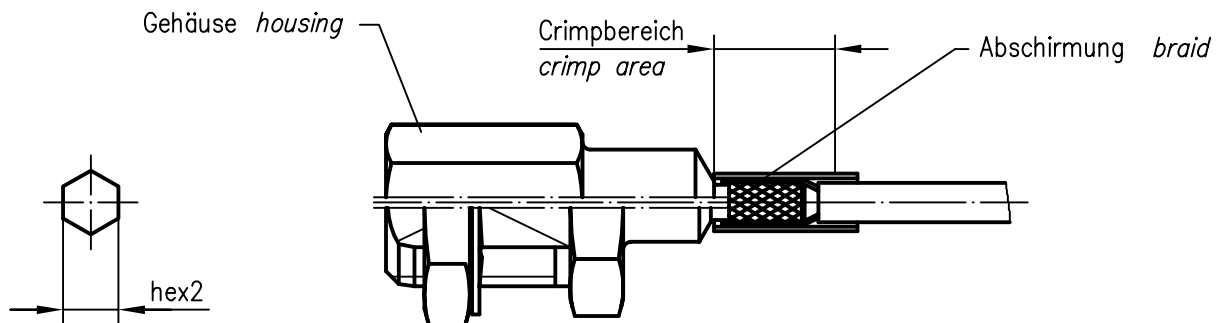
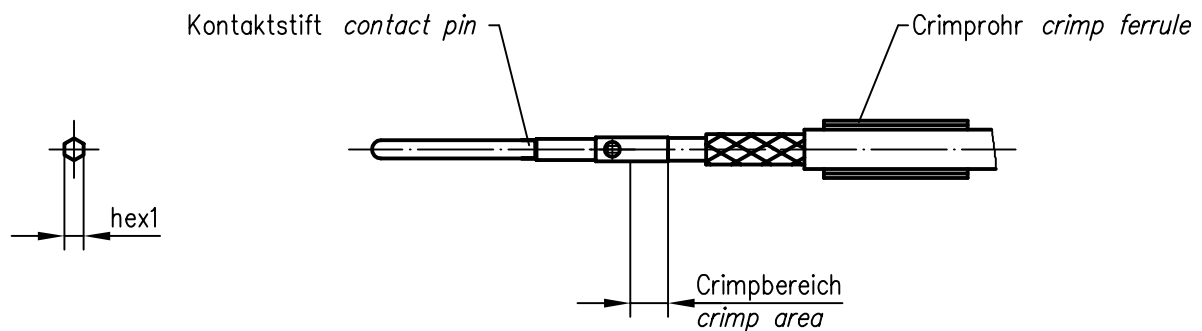
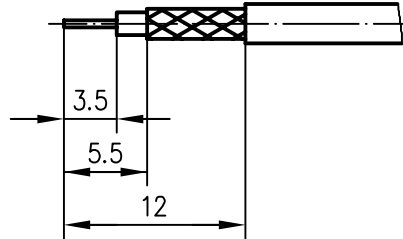
Maßstab scale	1:1
------------------	-----

Series 7-16 Serie 7-16	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B2600
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	
25	N01001A0027	1.38x2.5	3.25x8	
30	N01001A0055	1.38x2.5	3.65x8	

e	16700	09.06.05	BJ
d	15233	12.02.04	KL
c	9481	25.08.98	BJ
b	9412	04.08.98	BJ
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	10.10.96	BJ
Gepr. <i>app'd</i>	10.10.96	RA

Series FME crimp Serie FME crimp	
---	--

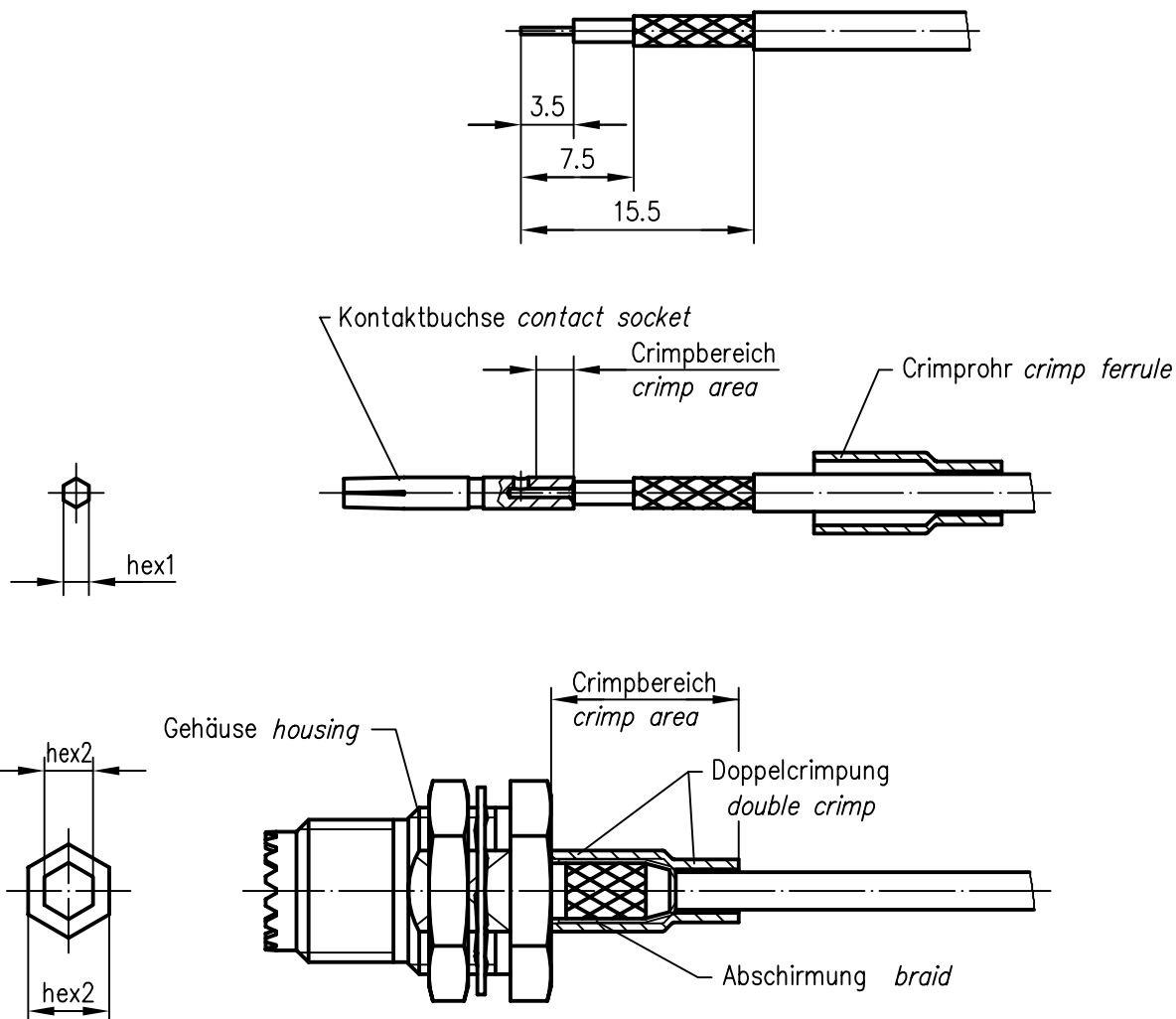
Unt.- Art	TG-Nr.
R	T00100B2700

Ersatz für/ <i>replacement for</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
28	N01001A0028	1.69x2.5	3.45/4.52x15	Doppelcrimpung double crimp

b	12401	14.03.01	BJ
a	9412	04.08.98	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	15.07.97	BJ
Gepr. app'd	16.07.97	RA

Series Mini UHF crimp
Serie Mini UHF crimp

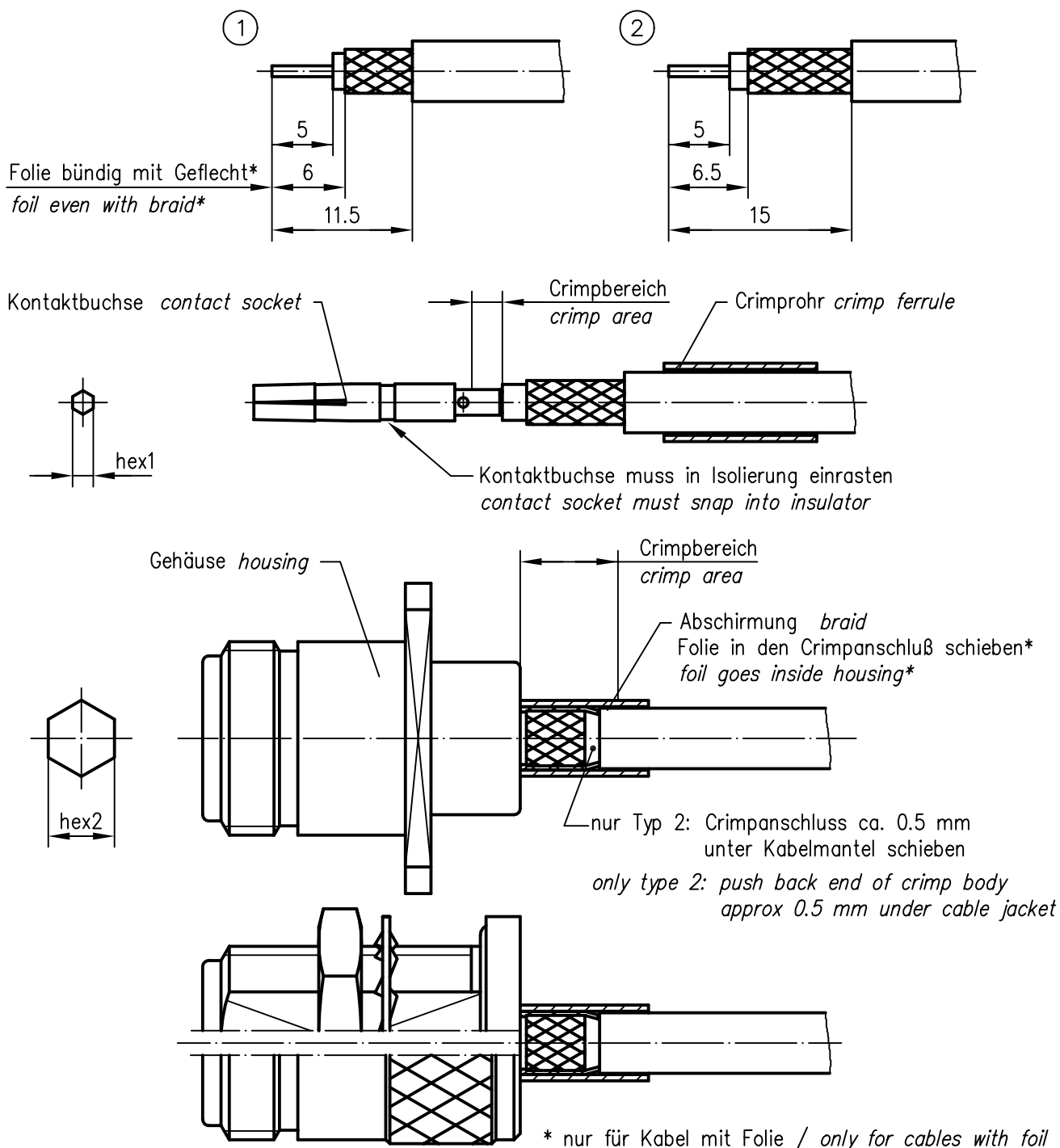
Untert. Art	TG-Nr. T00100B2800
----------------	-----------------------

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



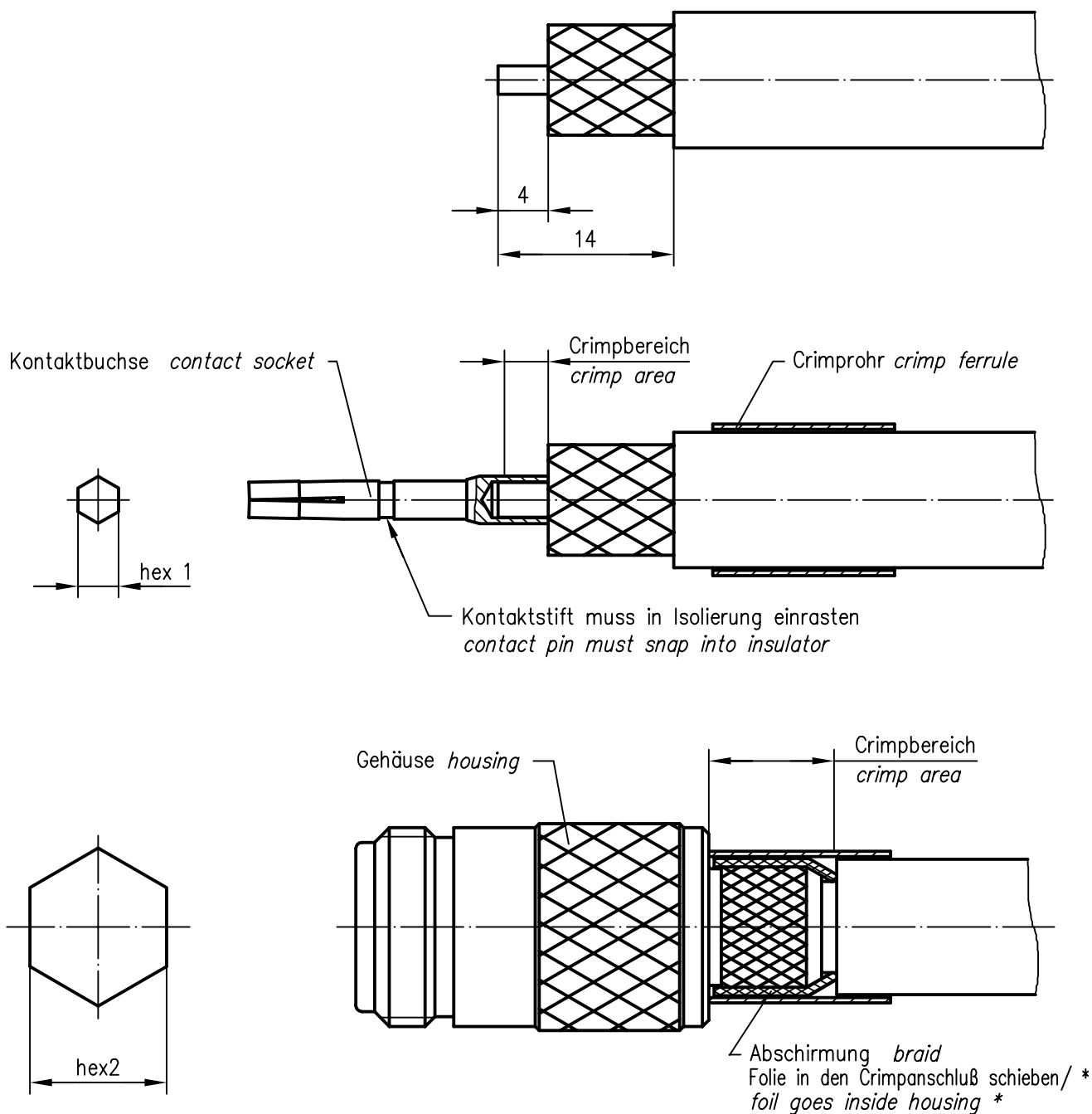


XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	①	
12	N01001D1274	2.54x2.3	10.9x10	②	

a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

Datum date	Name name
Gez. drawn	02.12.98 HM
Gepr. app'd	11.12.98 BJ
Maßstab scale	2:1

Series N crimp Serie N crimp	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B2900
Ersatz für/replacement for	



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
26	N01001A0030	3.25x3.5	10.9x10	

a	12527	09.05.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	29.06.99	BJ
Gepr. app'd	29.06.99	RA

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

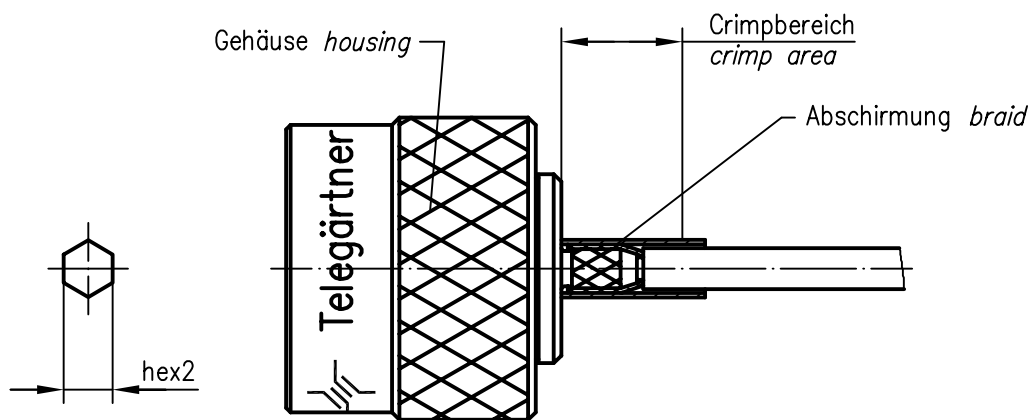
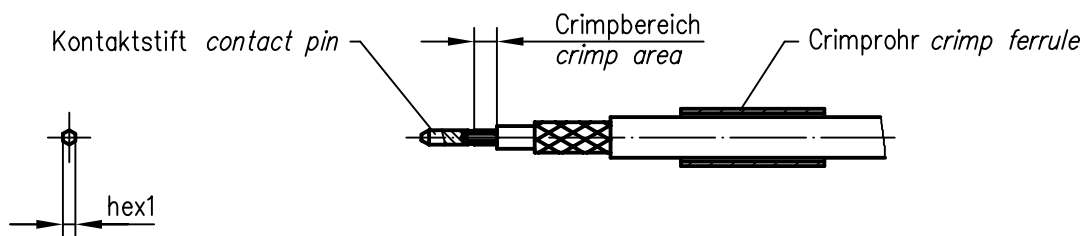
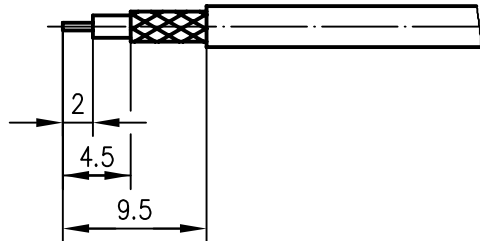
Series N crimp
Serie N crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100B3000

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	
20	N01001A0014	0.80x1.5	3.65x8	

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	27.07.99 PU
Gepr. app'd	30.07.99 BJ

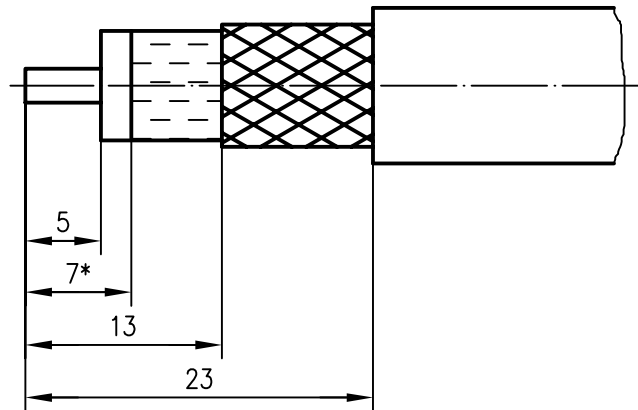
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N crimp/crimp Serie N crimp/crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B3100
-----------------	-----------------------

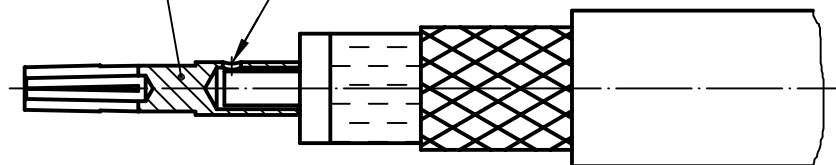
Ersatz für/replacement for





Kontaktbuchse *contact socket*

weichlöten
solder



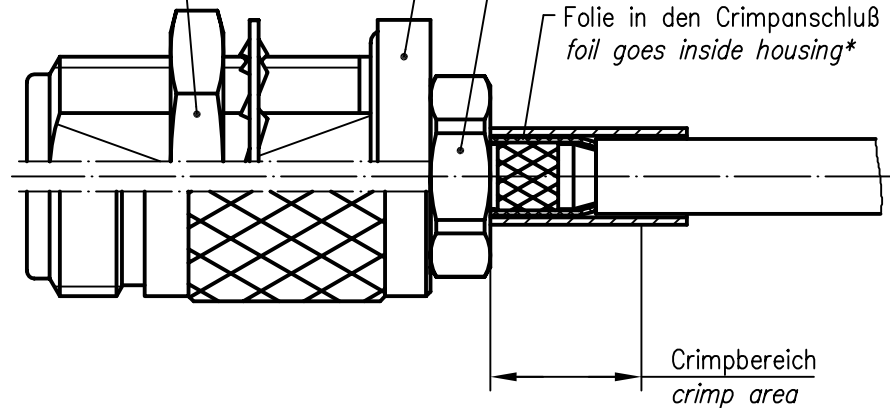
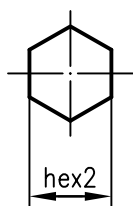
Anzugsmoment: 5 ± 0.5 Nm
tightening torque: 5 ± 0.5 Nm

SW 19
hex 19

Gehäuse *housing*

SW 12
hex 12

Folie in den Crimpanschluß schieben*
*foil goes inside housing**



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	
12	N01001D1274		10.9x10	

a	12656	06.07.01	MA
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	09.08.99	BA
Gepr. <i>app'd</i>	31.08.99	KL

Series N crimp Serie N crimp	
---	--

Unterl.- Art <i>R</i>	TG-Nr. T00100B3200
-----------------------------	------------------------------

Ersatz für/ <i>replacement for</i>

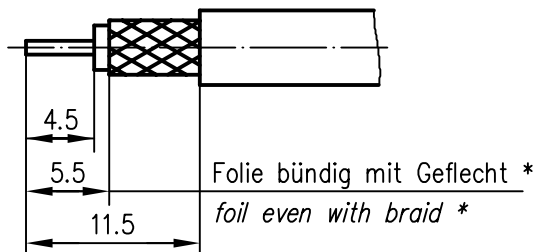
Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

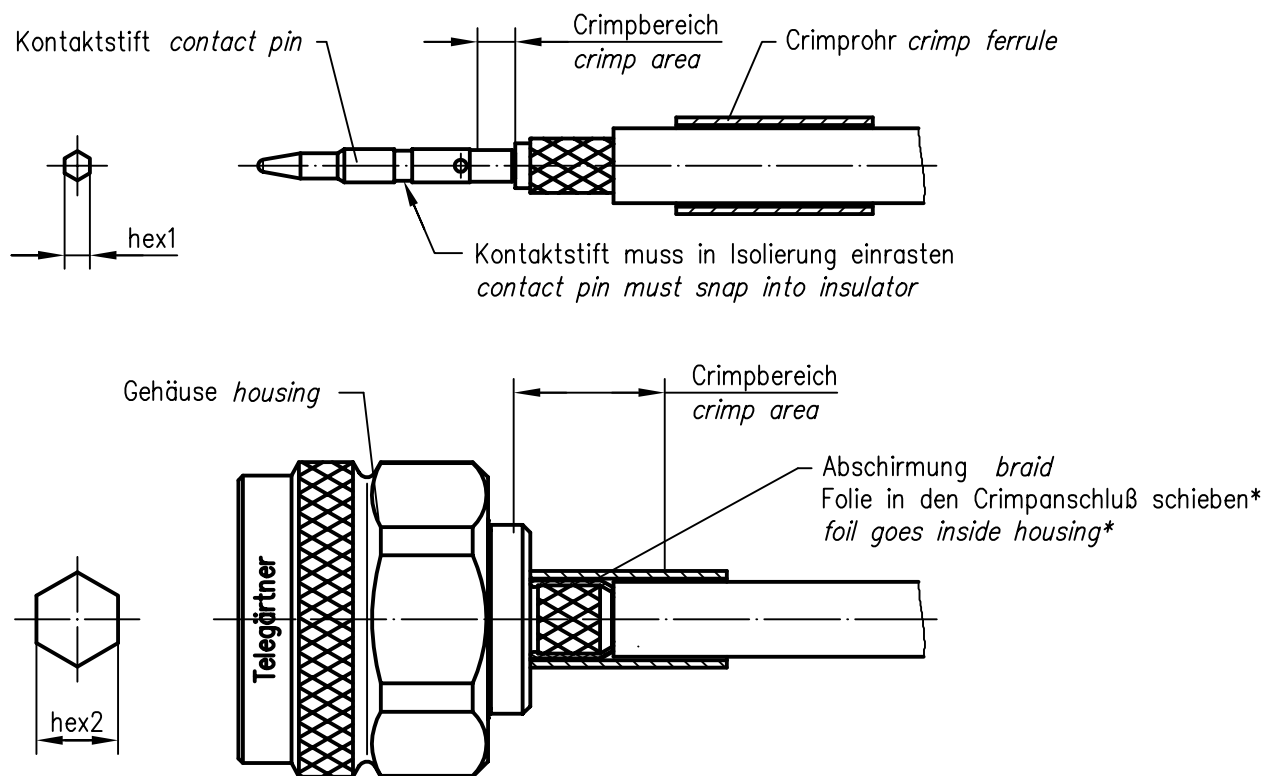
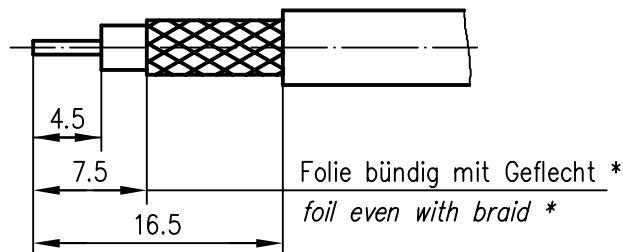


Abisoliermaße *stripping instruction*

①



②



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	①	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	②	

b	17233	25.11.05	JA
a	12656	13.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	29.09.00 HM
Gepr. app'd	11.10.00 GJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series N crimp
Serie N crimp

Untert. Art	TG-Nr. T00100B3300
----------------	-----------------------

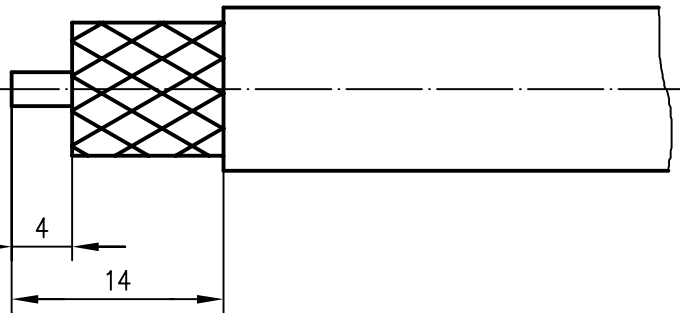
Ersatz für/replacement for



Telegärtner

Assembly Instruction Montageanweisung

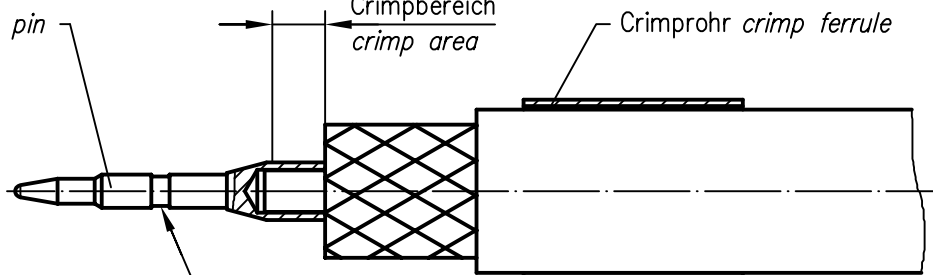
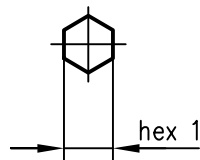
Folie bündig mit Geflecht *
foil even with braid *



Kontaktstift contact pin

Crimpbereich
crimp area

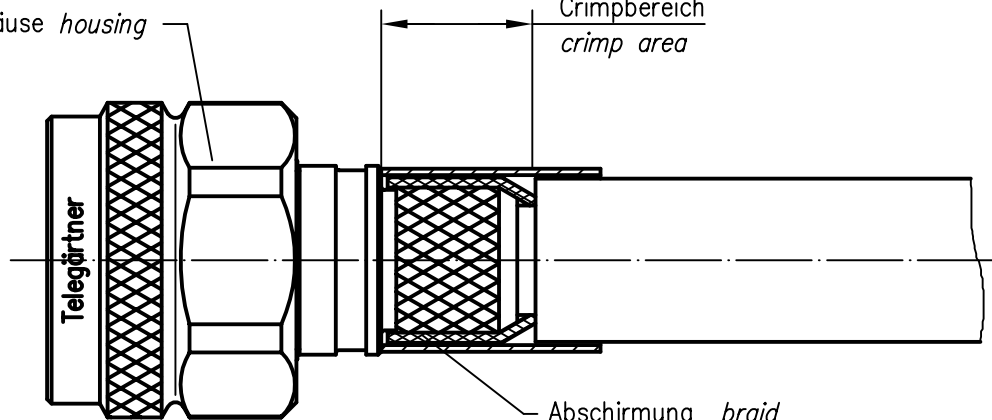
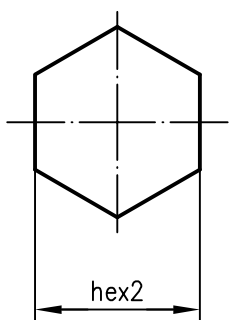
Crimprohr crimp ferrule



Kontaktstift muss in Isolierung einrasten
contact pin must snap into insulator

Gehäuse housing

Crimpbereich
crimp area



Abschirmung braid
Folie in den Crimpanschluß schieben / *
foil goes inside housing *

* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
12	N01001D1274	2.54x2.3	10.9x10	
26	N01001A0030	3.25x3.5	10.9x10	

a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	26.09.00	HM
Gepr. app'd	10.10.00	GJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

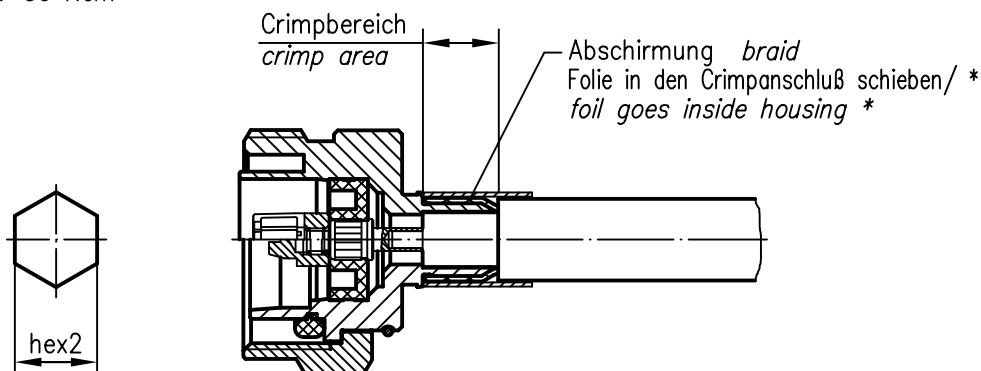
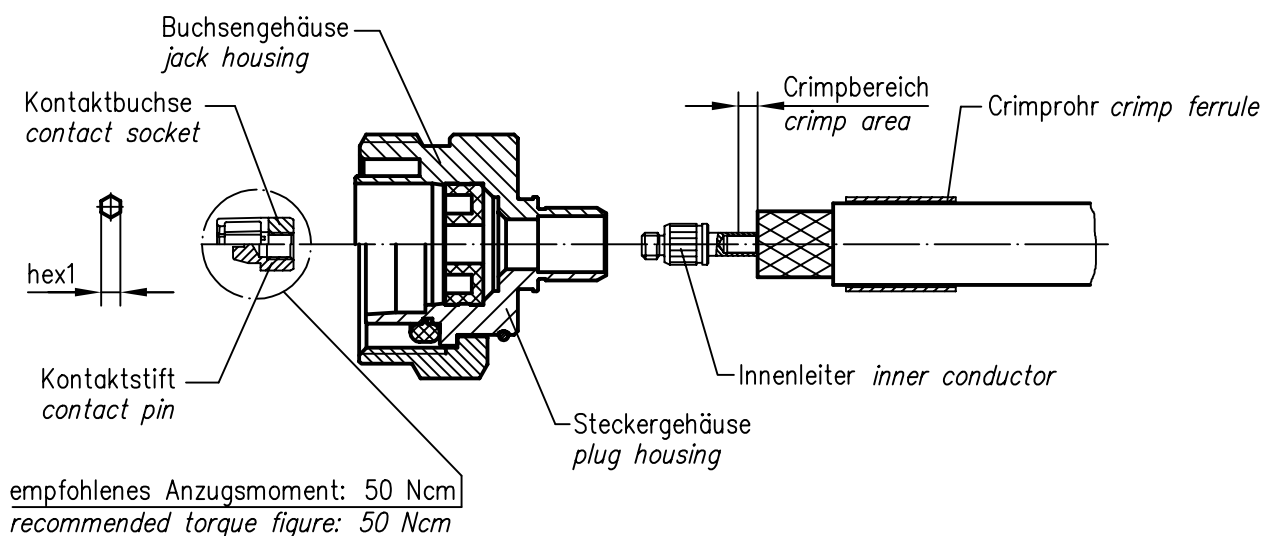
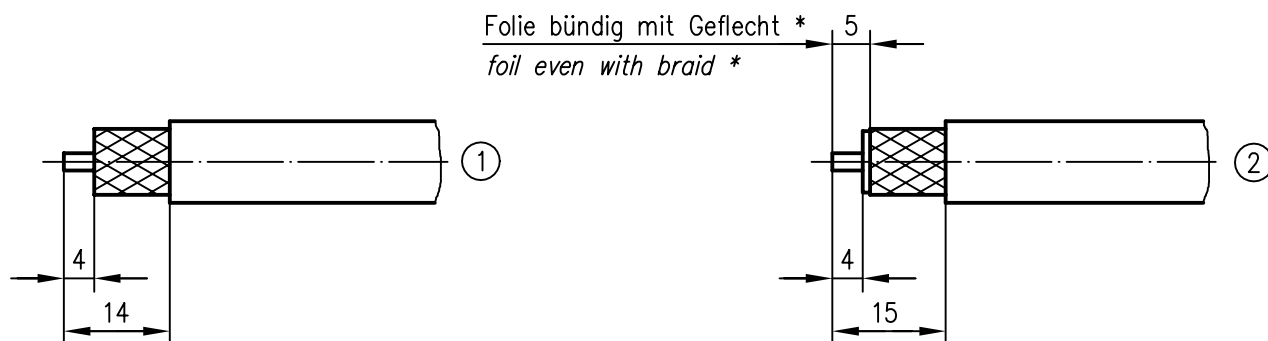
**Series N crimp
Serie N crimp**

Untert. Art	TG-Nr. T00100B3400
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / foil goes inside housing

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
12	N01001D1274	2.54x2.29	10.9x10	①
26	N01001A0030	3.25x3.5	10.9x10	②

a	14550	23.05.03	HM
Index original	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	04.02.03	HM
Gepr. app'd	06.02.03	BJ

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	1:1
------------------	-----

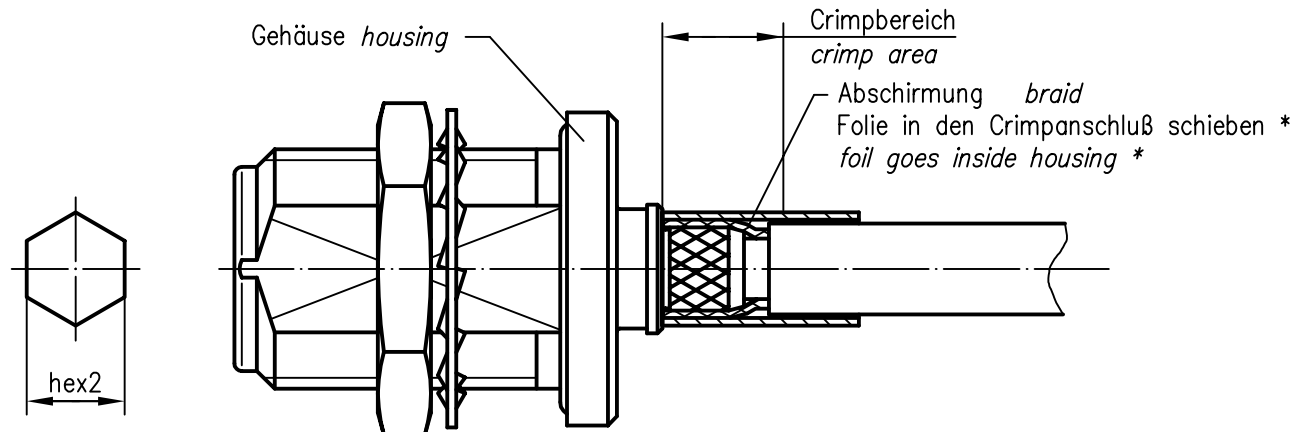
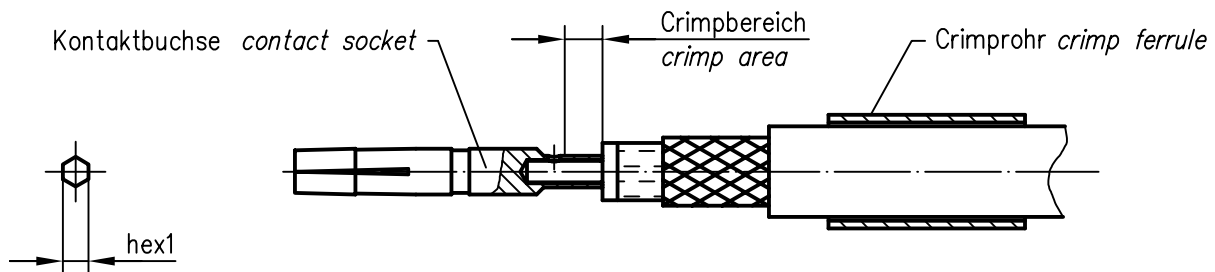
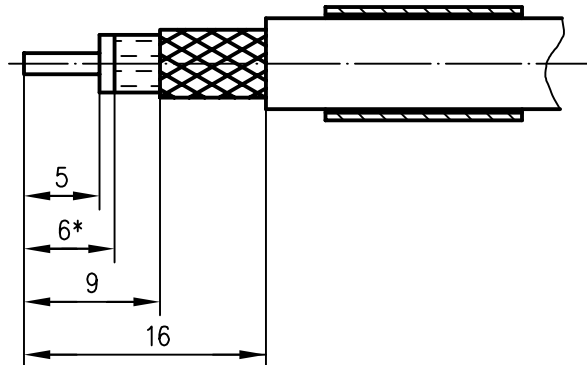
Series 7-16 Serie 7-16	
---------------------------	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100B3500
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Abisoliermaße *stripping instruction*



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8		

d	17233	25.11.05	JA
c	17047	28.09.05	HM
b	15239	16.02.04	JA
a	15025	26.11.03	JA
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	23.10.03	JA
Gepr. <i>app'd</i>	07.11.03	PU

Series N crimp Serie N crimp	
---	--

Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100B3600
-----------------------------	------------------------------

Ersatz für/ <i>replacement for</i>

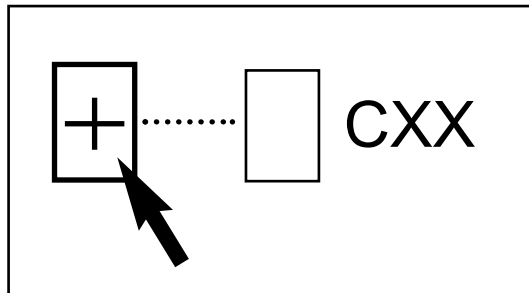
Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----



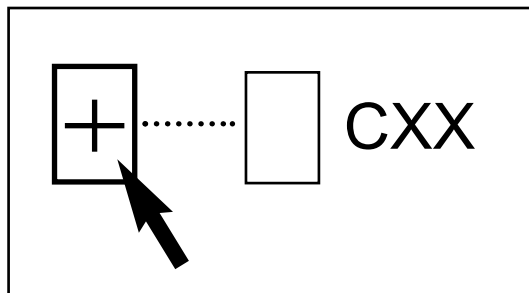
CXX

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf

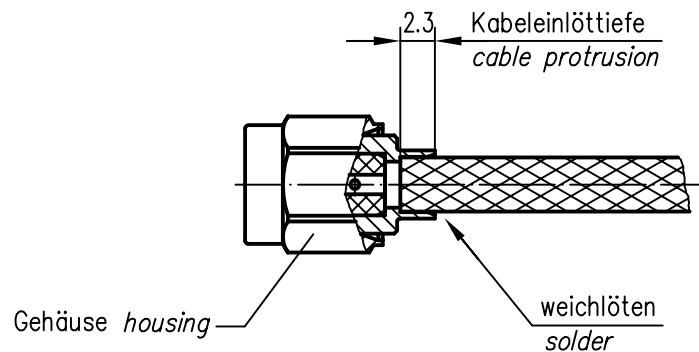
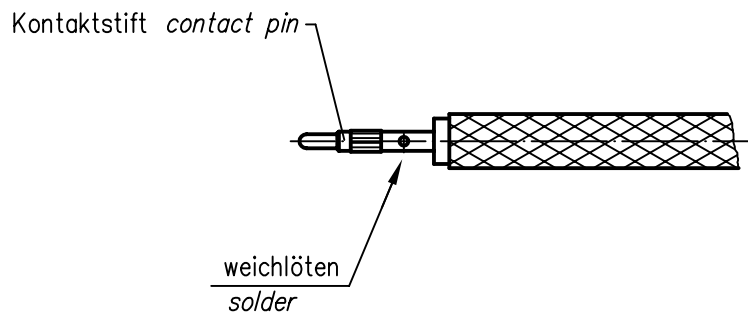
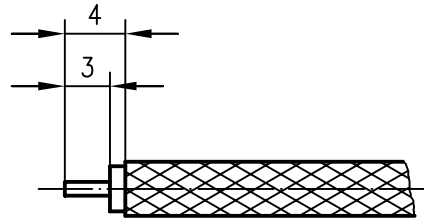


um eine Liste der Montagecodes zu erhalten.

Please click in the left window on



to find the respective assembly code list.



a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.07.90	HM
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

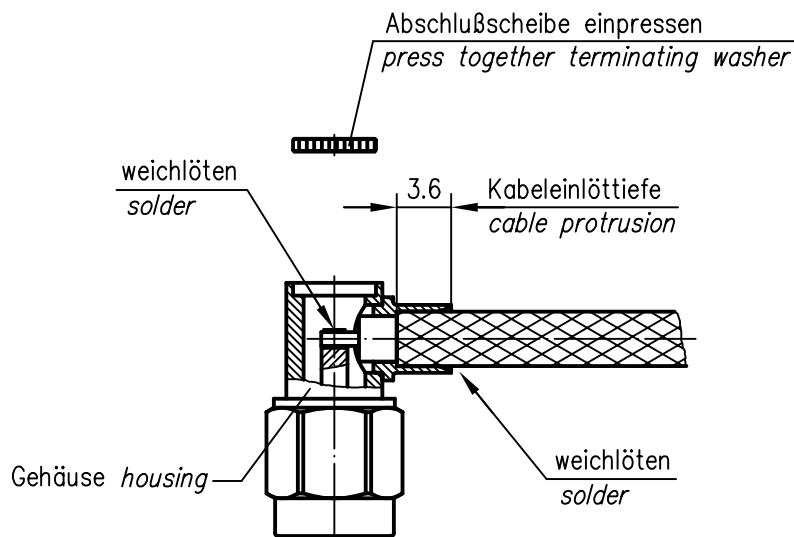
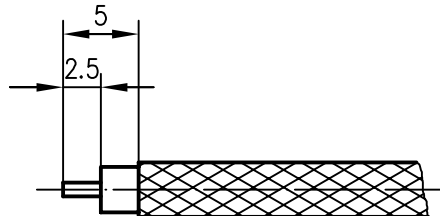
**Series SMA solder version
Serie SMA Lötversion**

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C0001
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.07.90	HM
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series SMA solder version
Serie SMA Lötversion

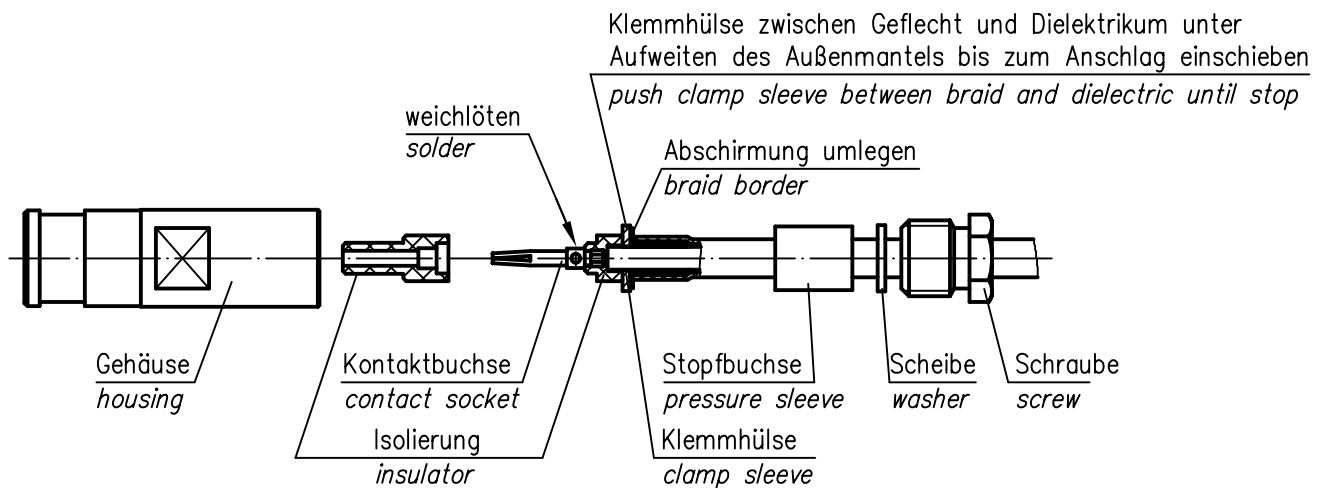
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C0002
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for

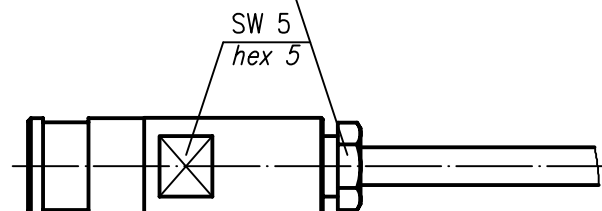




wenn notwendig, Außenmantel 4–5 mm einschlitzen
when necessary, slit jacket 4–5 mm



Anzugsmoment: 0.8 ± 0.1 Nm
tightening torque: 0.8 ± 0.1 Nm



c	12656	06.07.01	MA
b	11209	17.03.00	BJ
a	7368	04.12.96	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	23.07.92	HM
Gepr. app'd	04.12.96	PU

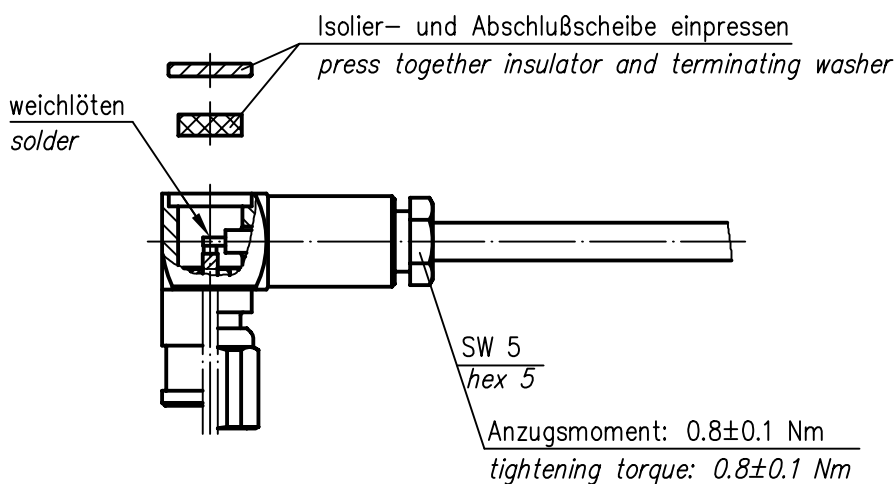
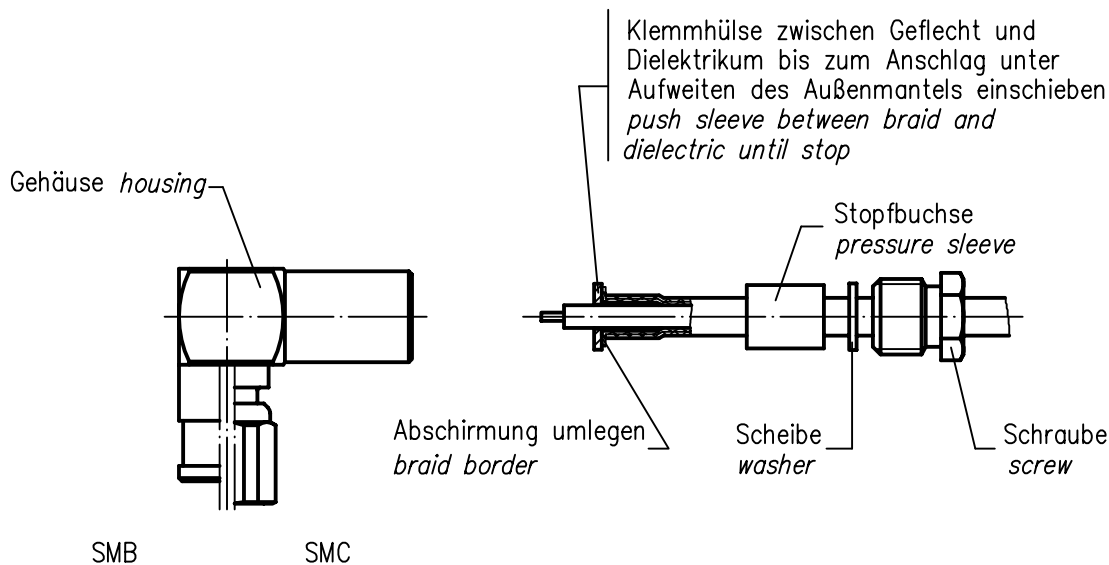
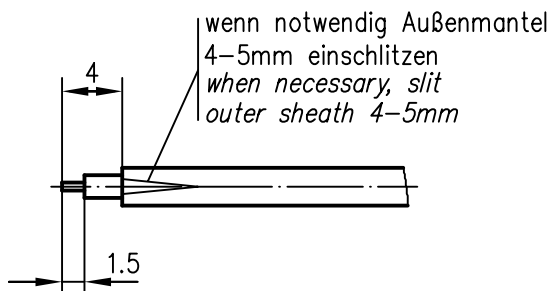
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series SMB
Serie SMB

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C0003

Ersatz für/replacement for
Zeichnung vom 18.07.90





c	12656	06.07.01	MA
b	11209	17.03.00	BJ
a	6515	12.03.96	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	28.07.92	HM
Gepr. app'd	12.03.96	PU

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

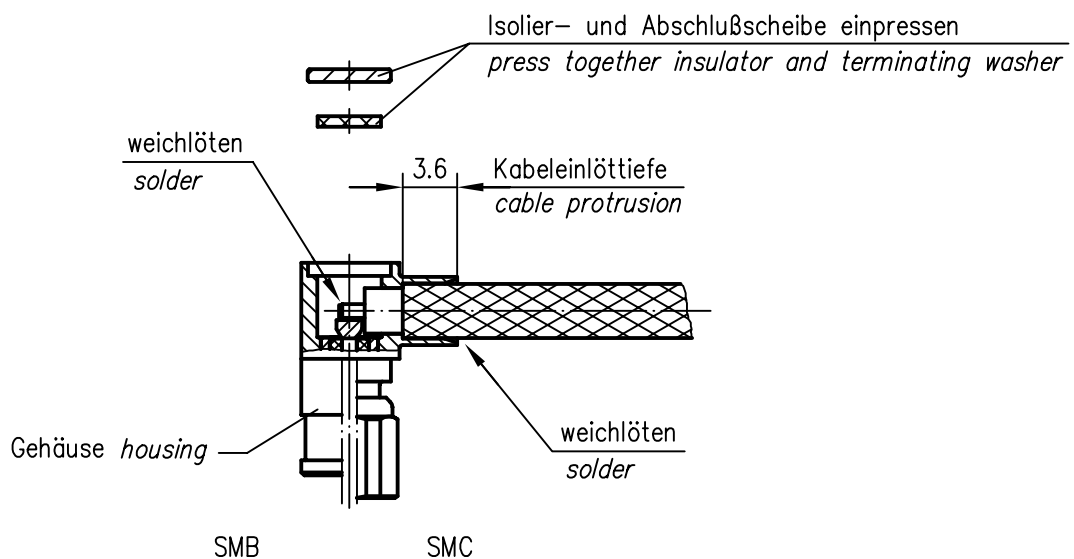
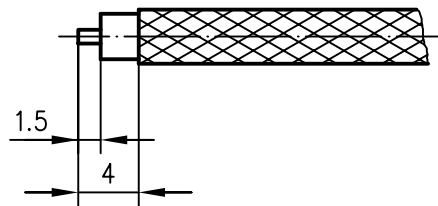
Series SMB/SMC
Serie SMB/SMC

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C0004

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 18.07.90
--



Telegärtner



b	12656	06.07.01	MA
a	6515	12.03.96	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	19.07.90	HM
Gepr. app'd	12.03.96	PU

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

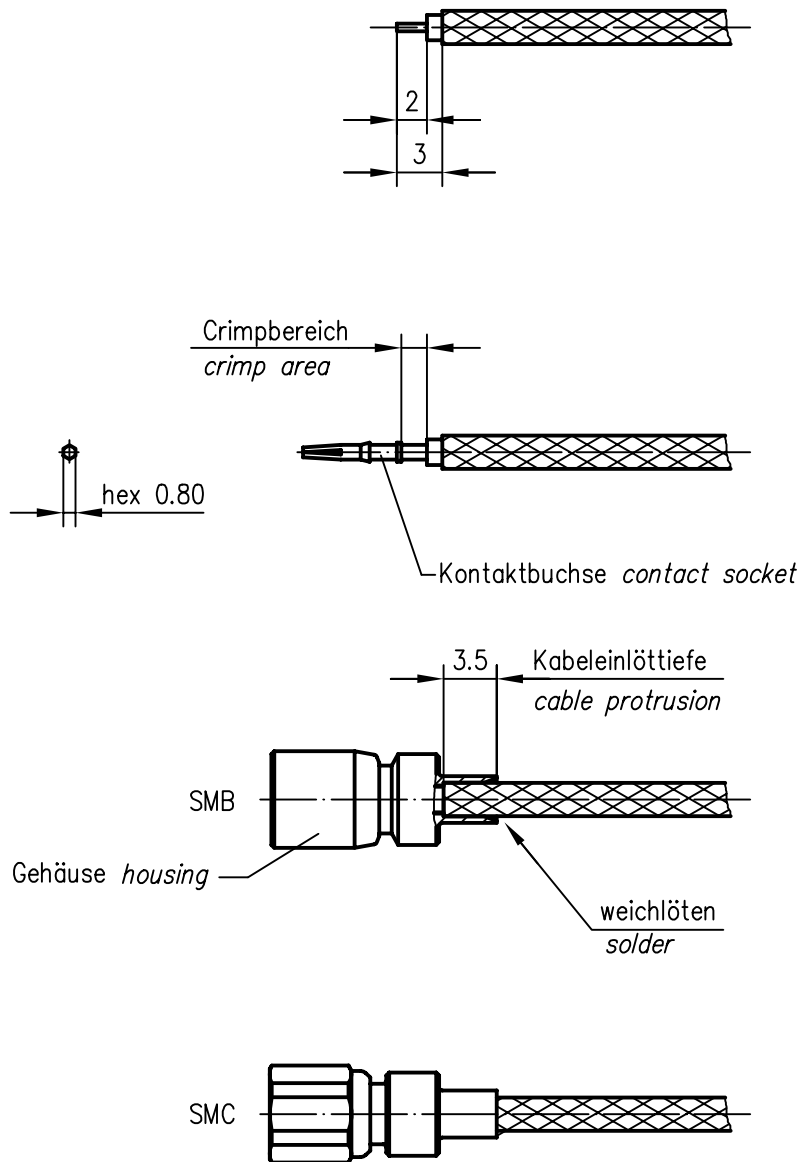
Series SMB/SMC solder version Serie SMB/SMC Lötversion

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C0005

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



b	12656	06.07.01	MA
a	5999	16.10.95	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	19.07.90	HM
Gepr. app'd	16.10.95	PU

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

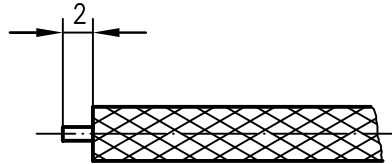
Series SMB/SMC solder version Serie SMB/SMC Lötversion

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100C0006

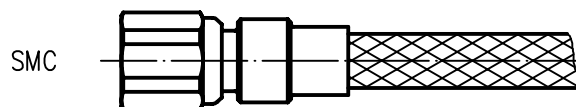
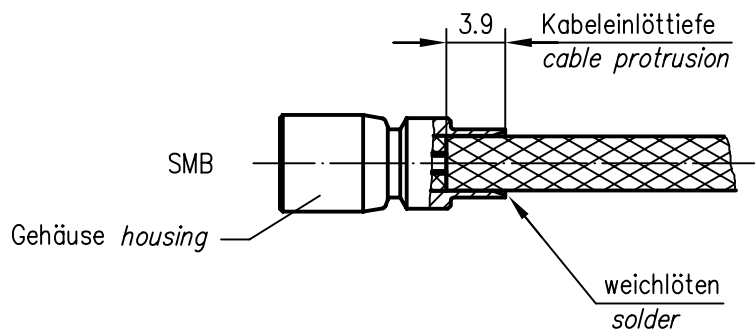
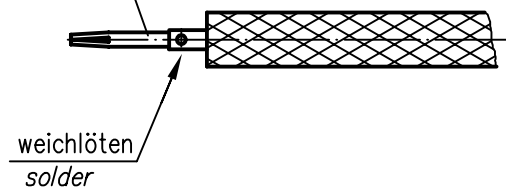
Ersatz für/replacement for



Telegärtner



Kontaktbuchse *contact socket*



a	12656	20.07.01	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	20.07.90	HM
Gepr. app'd	20.07.01	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

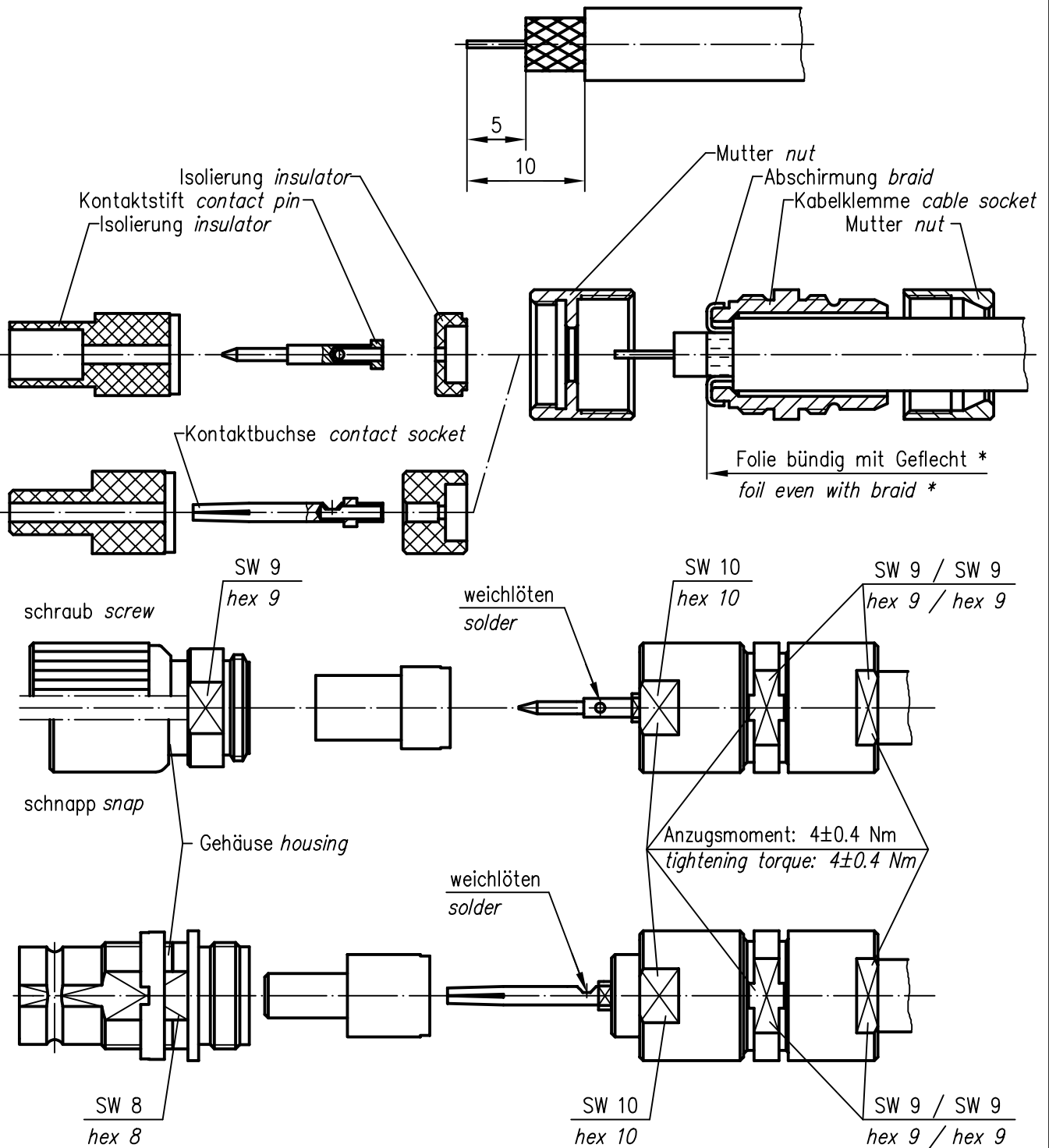
**Series SMB/SMC solder version
Serie SMB/SMC Lötversion**

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100C0007

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

b	12656	06.07.01	MA
a	11209	17.03.00	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
original	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

Datum	Name
date	name
Gez.	JB
drawn	
Gepr.	Bey
app'd	

Maßstab	2:1
scale	

Series 1.6/5.6
Serie 1.6/5.6

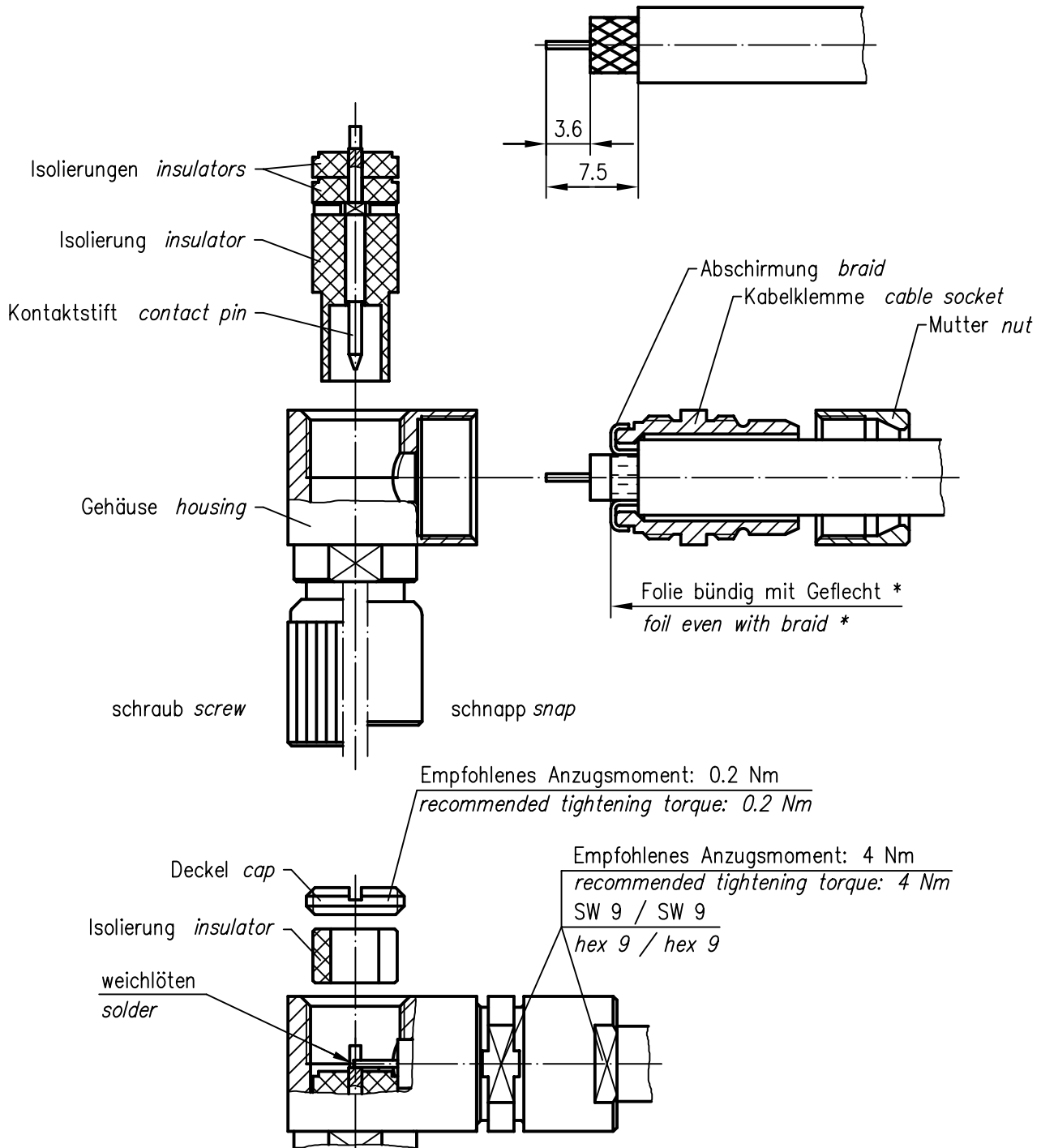
Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100C0008

Ersatz für/replacement for



Telegärtner

Assembly Instruction Montageanweisung



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

b	12656	06.07.01	MA
a	10611	16.07.99	BA
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	25.07.90 JB
Gepr. <i>app'd</i>	07.07.92 Bey

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

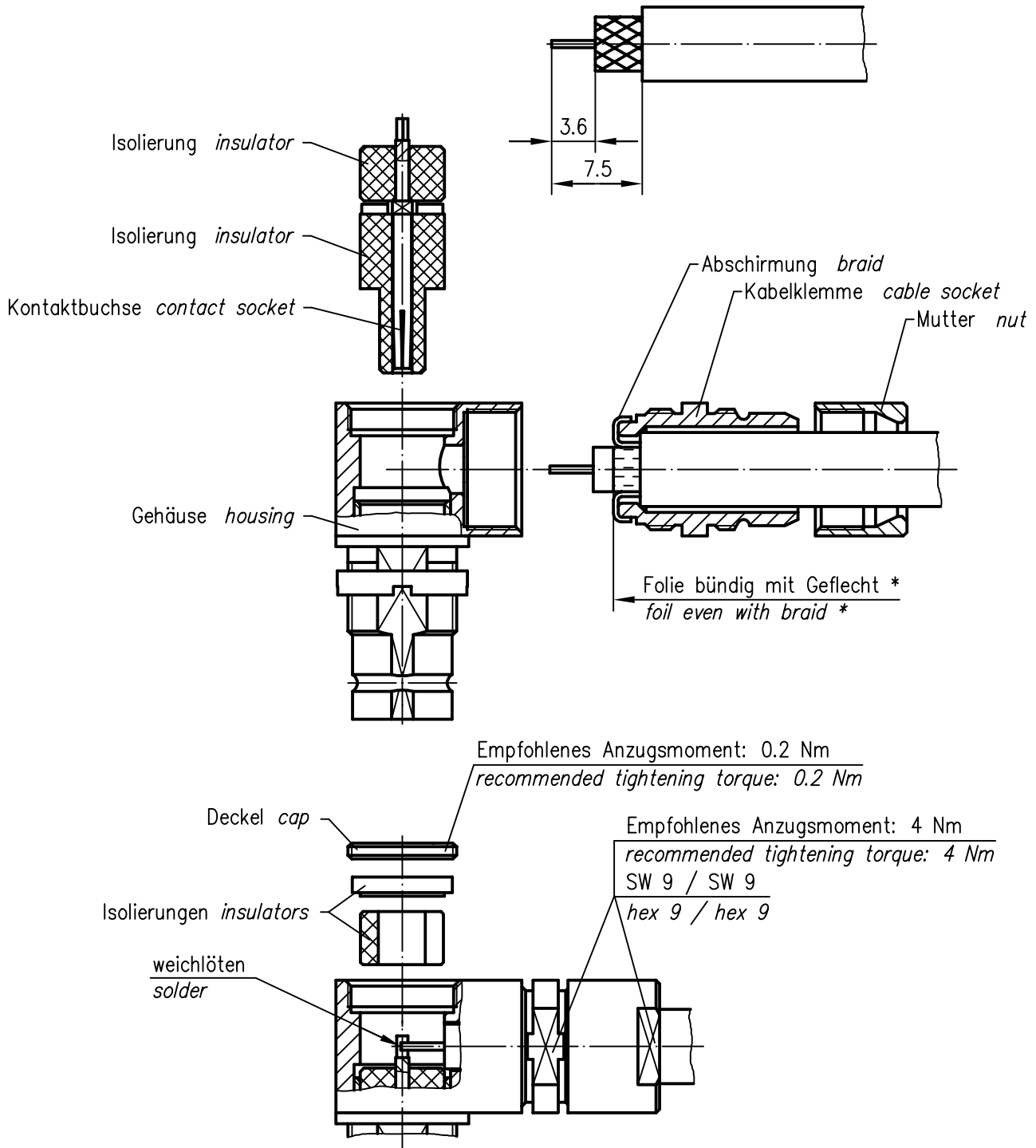
Series 1.6/5.6
Serie 1.6/5.6

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C0009

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

c	15169	27.01.04	GB
b	12656	20.07.01	BJ
a	10611	16.07.99	BA
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	12.07.90 HM
Gepr. <i>app'd</i>	20.07.01 BJ

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

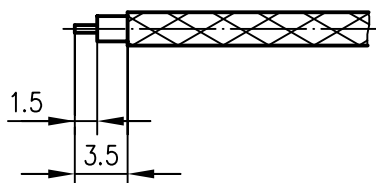
Series 1.6/5.6
Serie 1.6/5.6

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C0010
-----------------	-----------------------

Ersatz für / *replacement for*

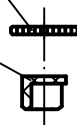


Telegärtner



Abschlußscheibe einpressen
press terminating washer in

Isolierung einlegen
mound insulator

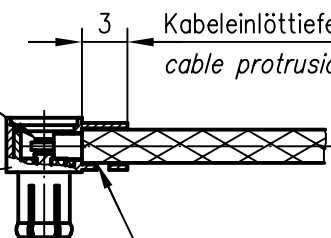


weichlöten
solder

Gehäuse housing

3 Kabeleinlößtiefe
cable protrusion

weichlöten
solder



b	12656	06.07.01	MA
a	8092	21.07.97	ZM
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	05.07.94	Beyer
Gepr. app'd	05.07.94	PU

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

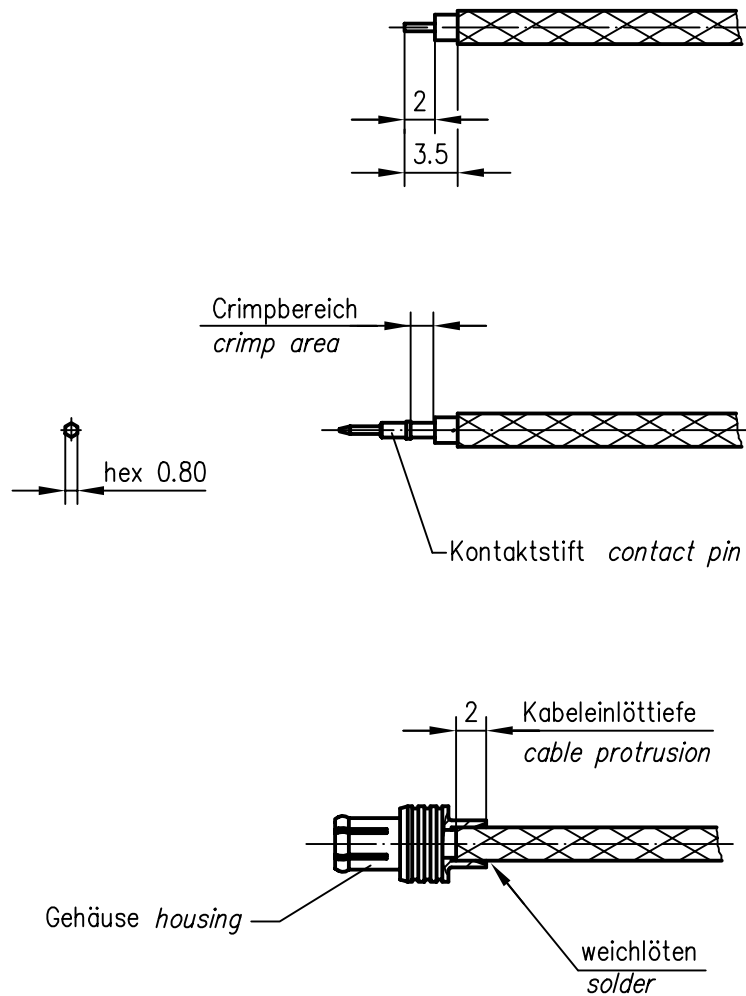
Series MCX
Serie MCX

Untert. Art	TG-Nr. T00100C0011
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 30.07.90
--



Telegärtner



d	12656	06.07.01	MA
c	8092	18.07.97	ZM
b	5999	16.10.95	PU
a	5634	30.05.95	BM
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.07.90	JB
Gepr. app'd	30.05.95	BM

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

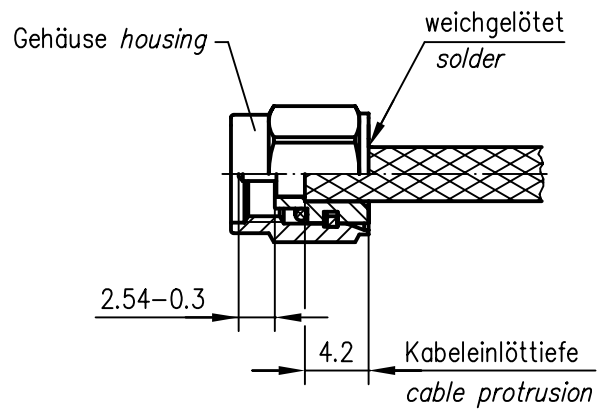
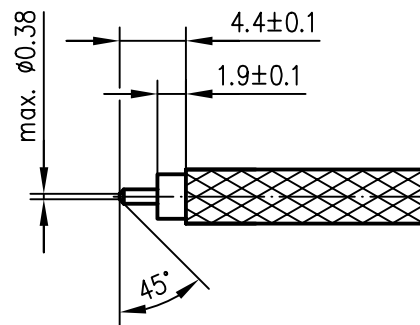
Series MCX
Serie MCX

Untert. Art	TG-Nr. T00100C0012
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



b	13606	22.10.02	MA
a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	25.01.95	UE
Gepr. app'd	02.02.95	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

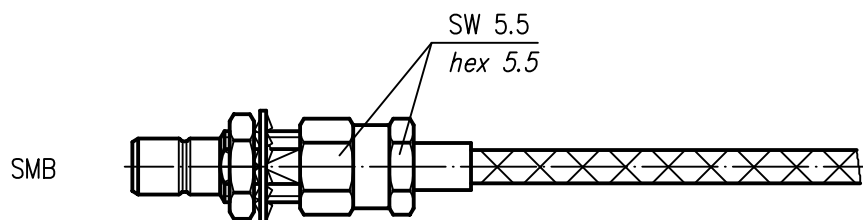
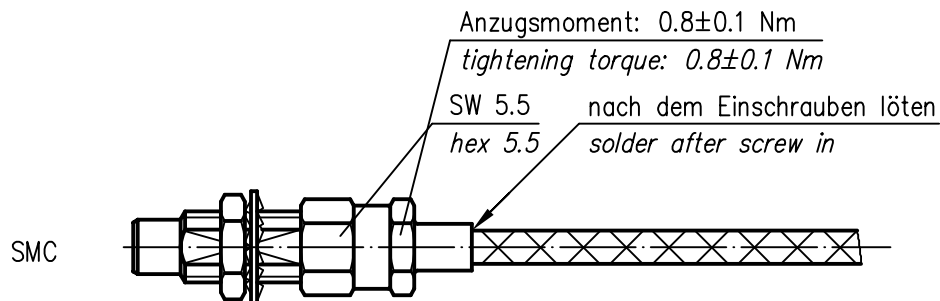
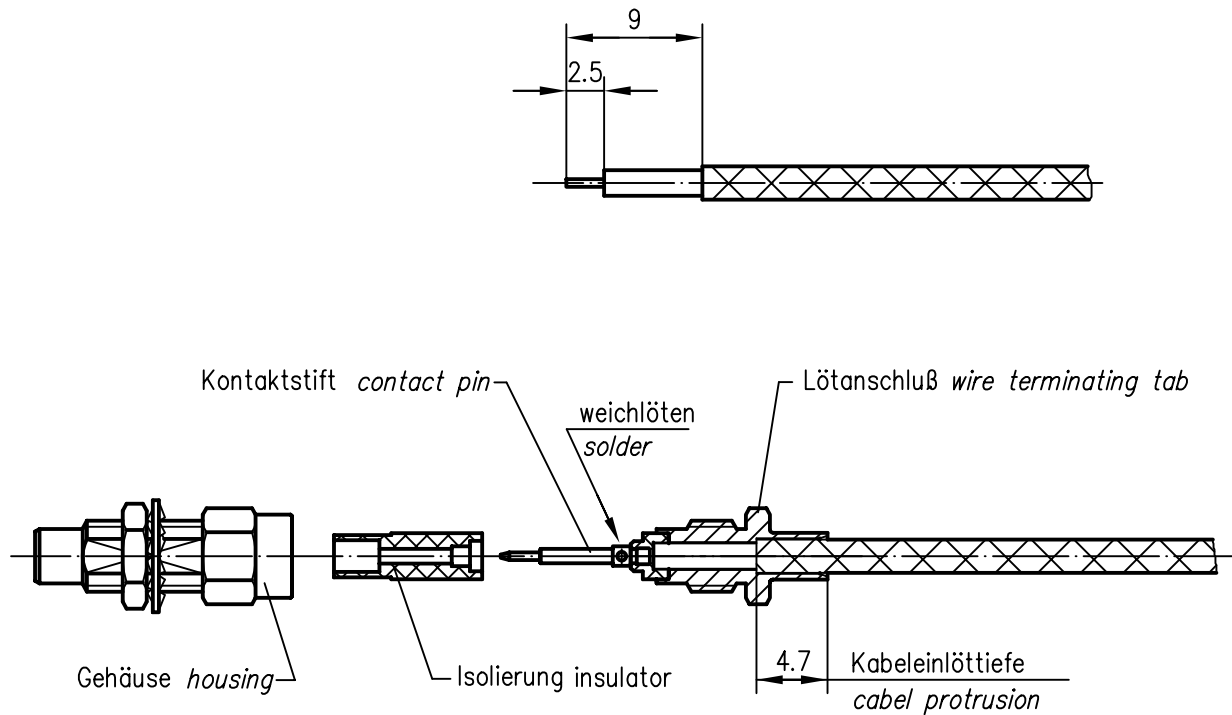
Series SMA
Serie SMA

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C0016

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



b	11209	20.03.00	BJ
a	5626	22.05.95	BI
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	11.05.95	BI
Gepr. app'd	12.05.95	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

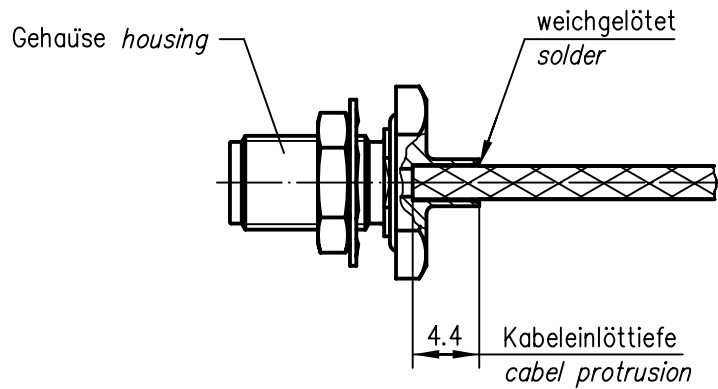
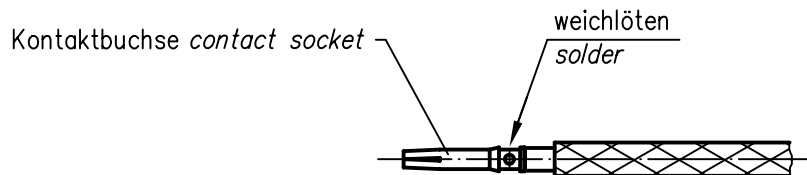
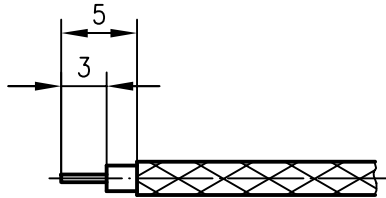
Series SMC/SMB solder version Serie SMC/SMB Lötversion

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C0017

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	10.05.95	BI
Gepr. app'd	12.05.95	BJ

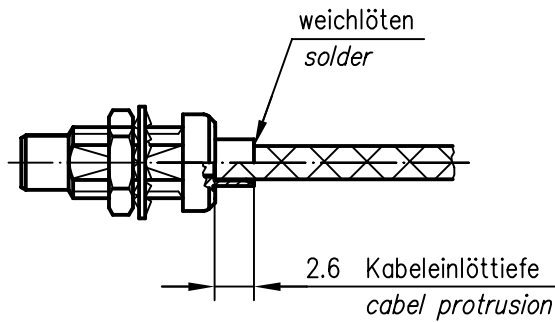
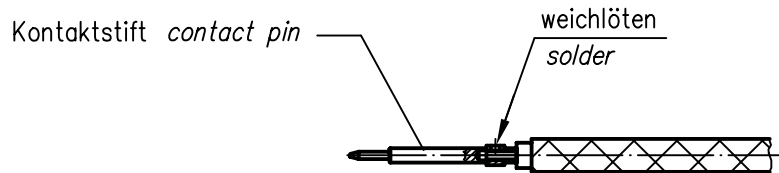
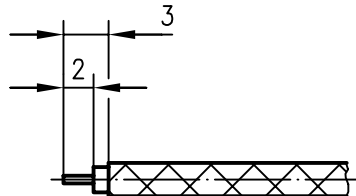
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series SMA Serie SMA	
---------------------------------------	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C0018
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	10.11.95	UE
Gepr. app'd	13.11.95	BM

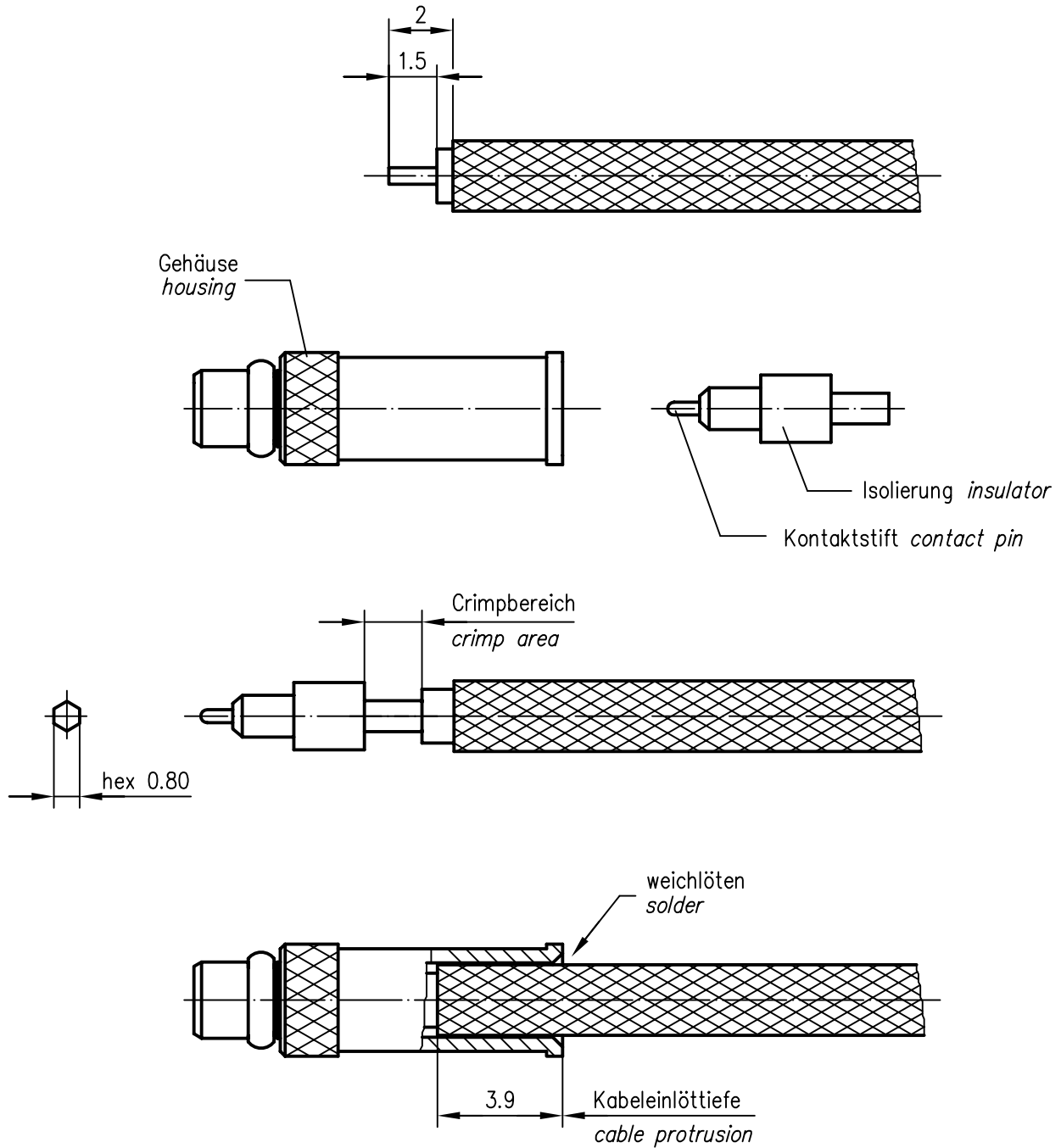
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series SMC solder version
Serie SMC Lötversion

Untert. Art	TG-Nr. T00100C0019
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
-------------------	----	-------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	15.04.96	BI
Gepr. app'd	24.04.96	HM

Maßstab scale	5:1
---------------	-----

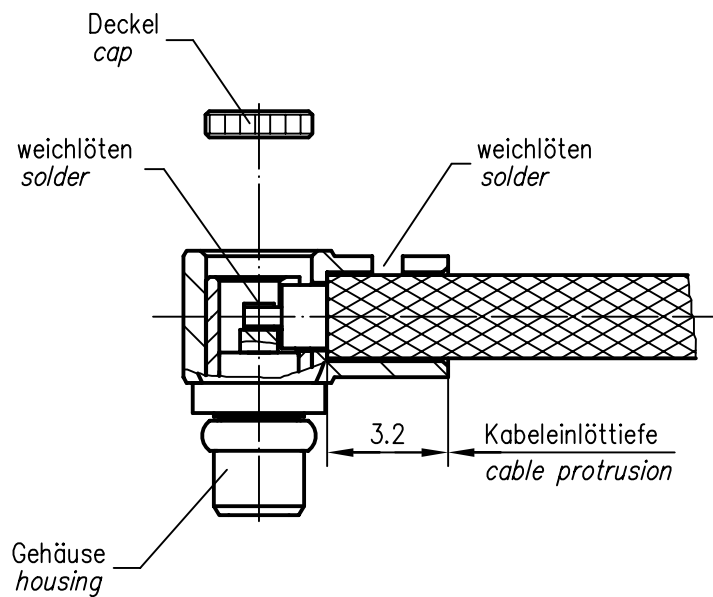
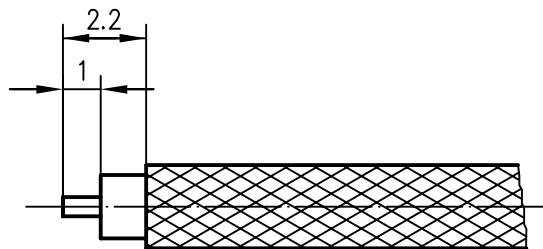
Series MMCX crimp/solder

Serie MMCX crimp/löt

Unterl.-Art R	TG-Nr. T00100C0020
---------------	--------------------

Ersatz für/replacement for





a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	15.04.96	BI
Gepr. app'd	25.04.96	HM

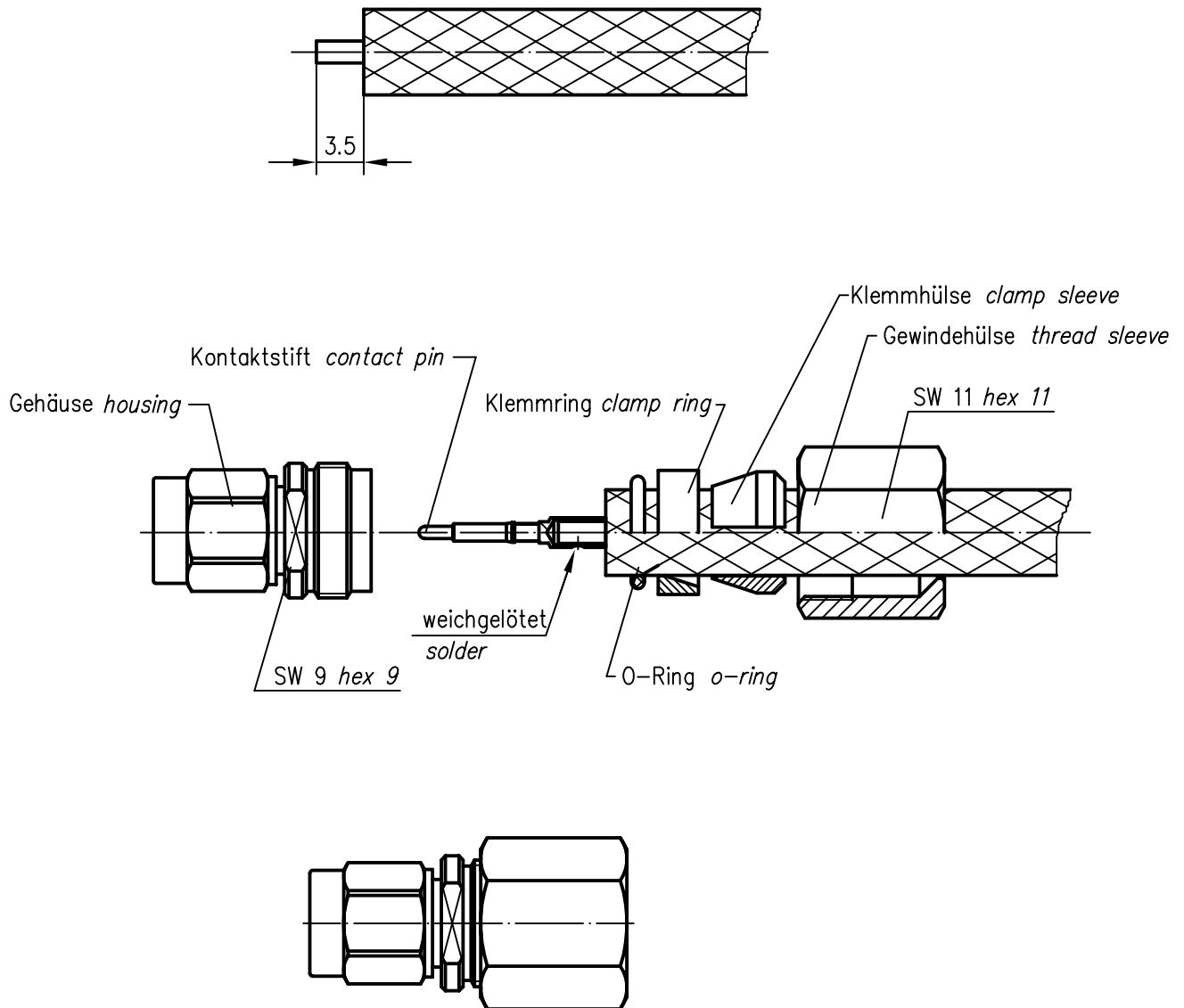
Maßstab scale	5:1
------------------	-----

Series MMCX solder version
Serie MMCX Lötversion

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C0021
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Original	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	10.08.99	HR
Gepr. <i>app'd</i>	11.08.99	BJ
Maßstab <i>scale</i>	2:1	

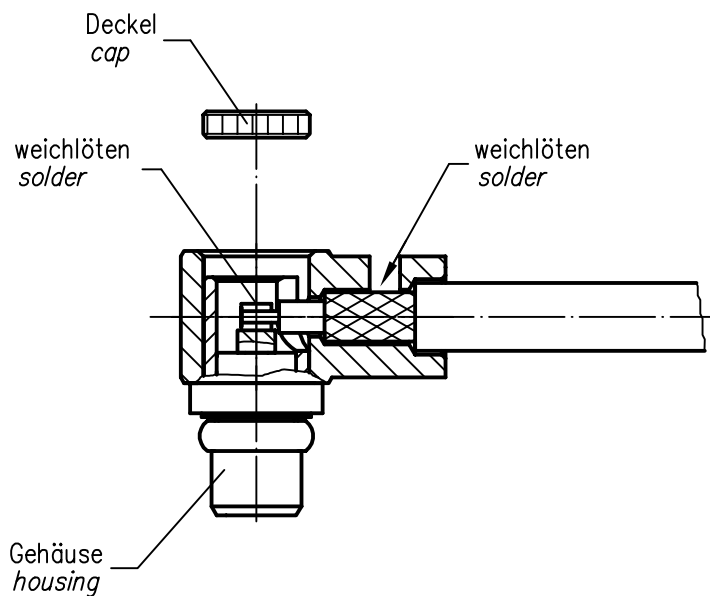
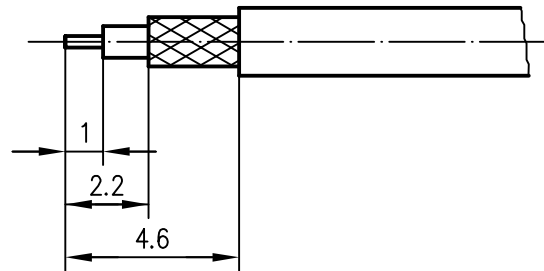
Series SMA clamp Serie SMA klemm

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C0022

Ersatz für/*replacement for*



Telegärtner



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	10.08.99	HR
Gepr. app'd	11.08.99	BJ
Maßstab scale	5:1	

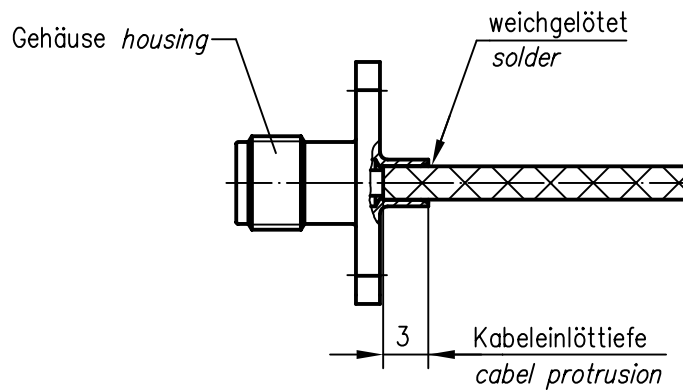
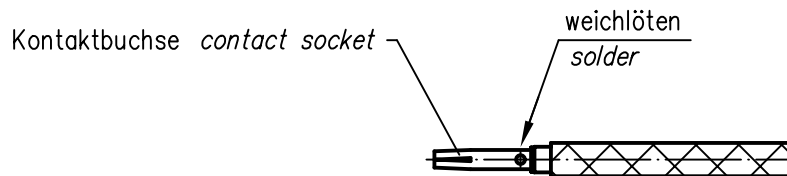
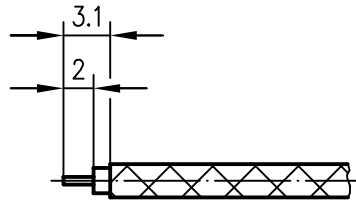
Series MMCX solder version
Serie MMCX Lötversion

Unterl.-
Art **R** TG-Nr.
T00100C0023

Ersatz für/replacement for



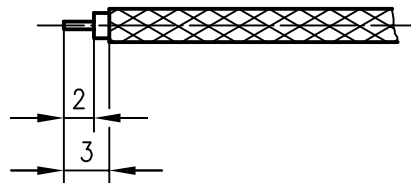
Telegärtner



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

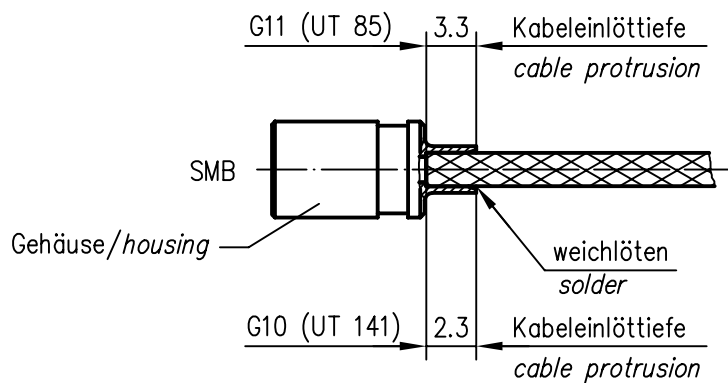
	Datum date	Name name
Gez. drawn	13.06.00	HR
Gepr. app'd	13.06.00	BJ
Maßstab scale	2:1	

Series SMA Serie SMA	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100C0024
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



Kontakbuchse
contact socket

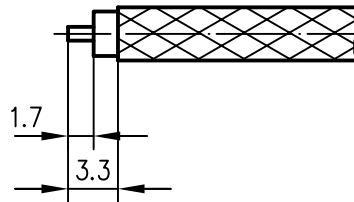
weichlöten
solder



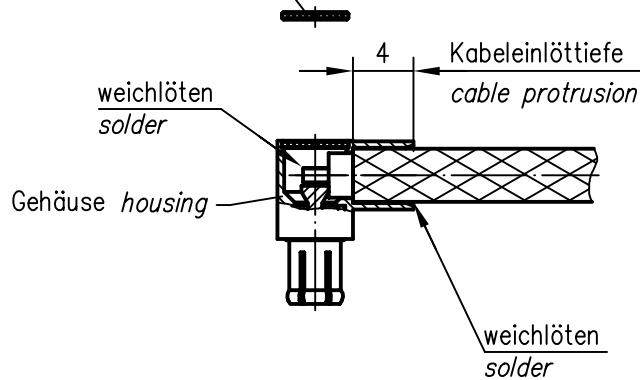
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	13.05.04	KL
Gepr. app'd	24.05.04	GE
Maßstab scale	2:1	

Series SMB solder version Serie SMB Lötversion	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100C0025
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	



Abschlusscheibe einpressen
press terminating washer in



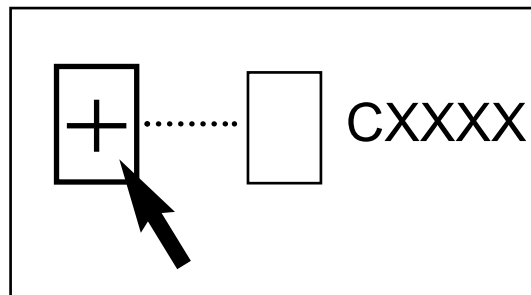
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	04.04.05	HR
Gepr. app'd	05.04.05	HM
Maßstab scale	2:1	

Series MCX Serie MCX	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100C0026
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

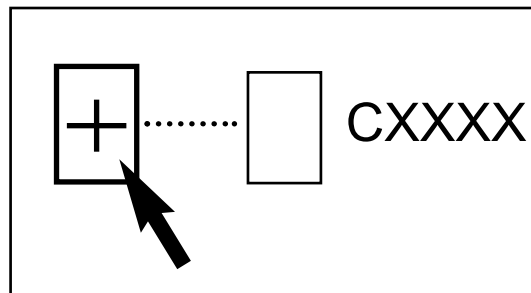
CXXXX

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf



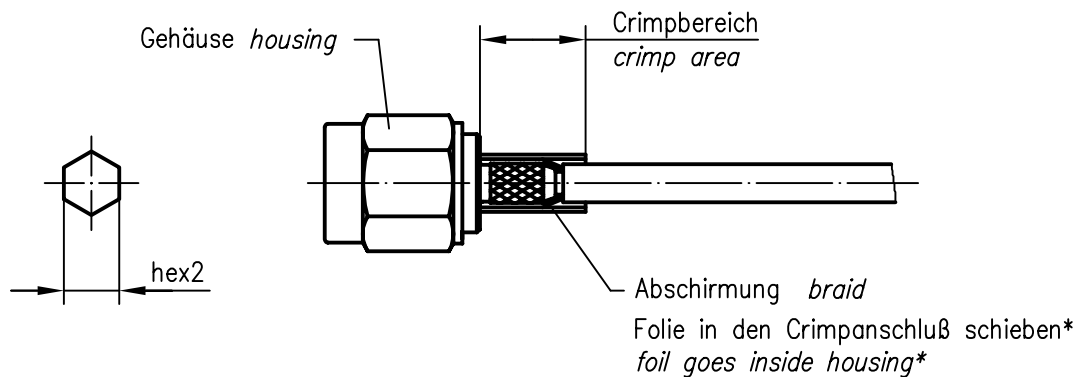
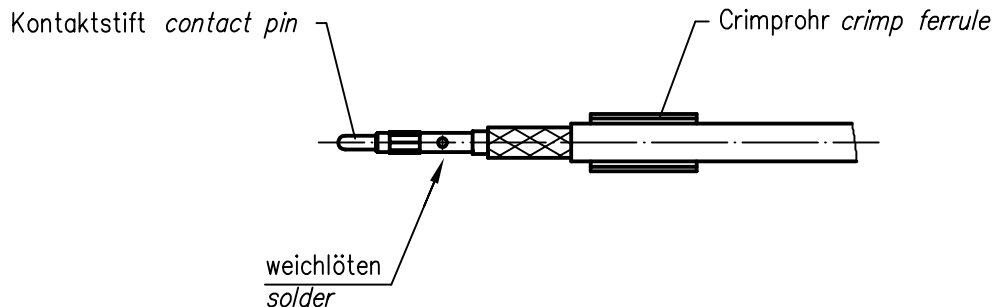
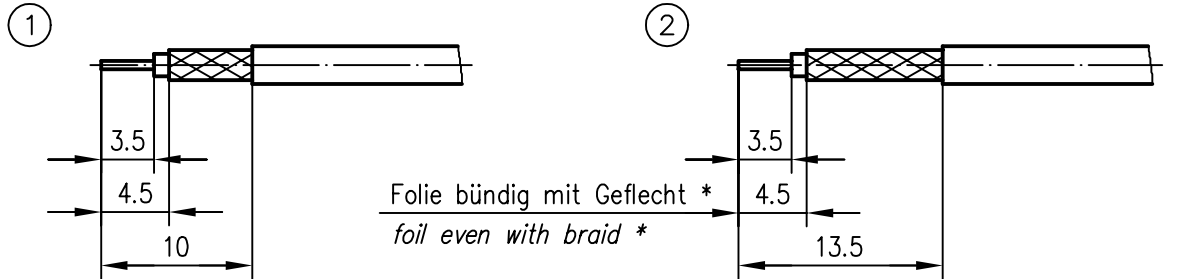
um eine Liste der Montagecodes zu erhalten.

Please click in the left window on



to find the respective assembly code list.

Abisoliermaße *stripping instruction*



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>
03	N01001A0009		3.25x8	①
05	N01001A0005		5.41x8	②
13	N01001A0010		2.67x8	①
14	N01001A0014		3.65x8	①

b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	04.07.94	Beyer
Gepr. <i>app'd</i>	04.07.94	PU

Series SMA crimp Serie SMA crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C0100

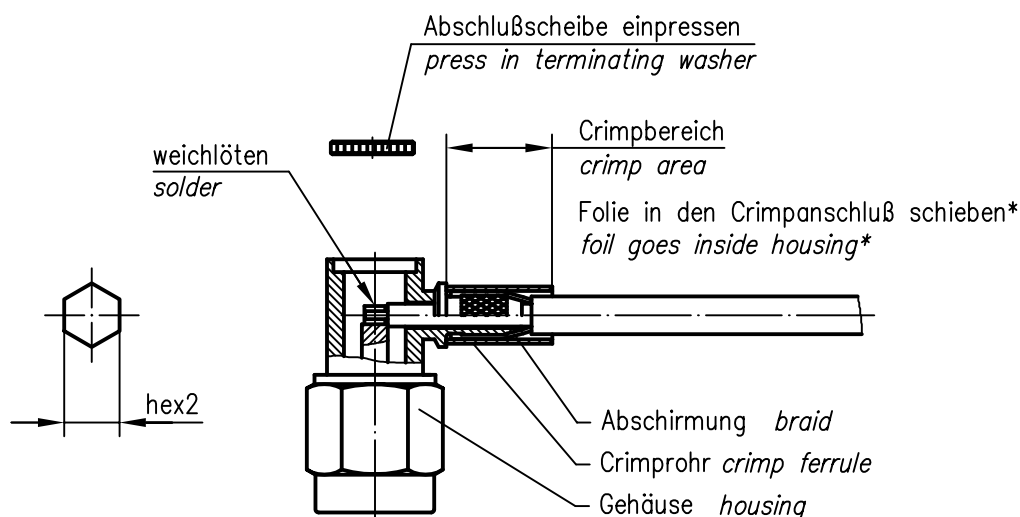
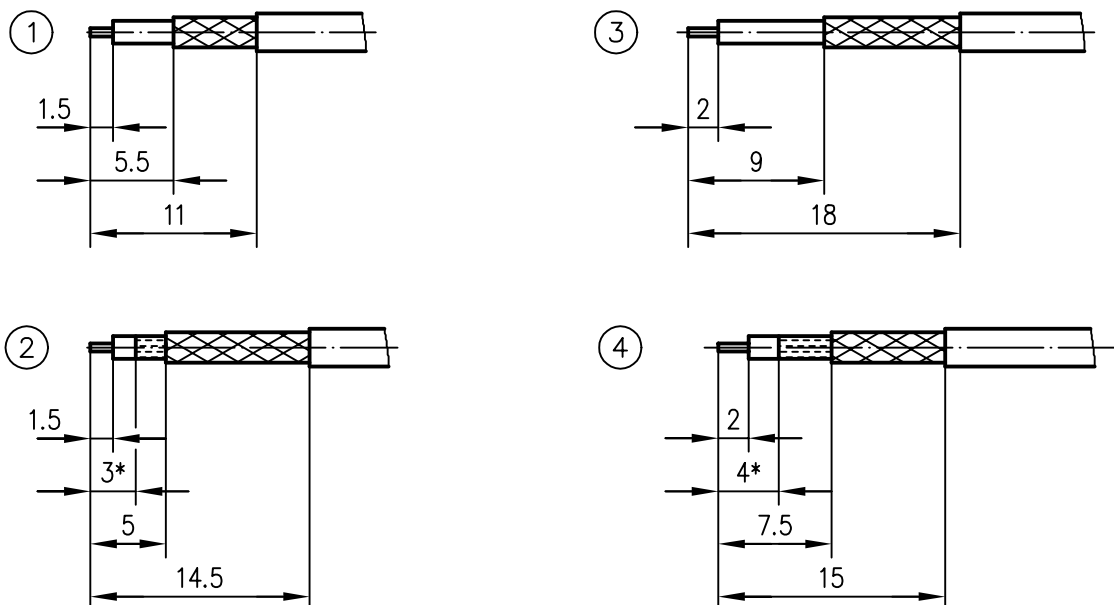
Ersatz für/ <i>replacement for</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----



Abisoliermaße *stripping instruction*



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
03	N01001A0009		3.25x8	①	
05	N01001A0005		5.41x8	②	
08	N01001J1274		8.23x8	③	
13	N01001A0010		2.67x8	①	
14	N01001A0014		3.65x8	①	
31	N01001A0056		6.48x8	④	

h	17233	25.11.05	JA
g	12656	06.07.01	MA
f	10832	15.09.99	GJ
e	9412	04.08.98	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	05.07.94	PU
Gepr. app'd	05.07.94	BE

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series SMA crimp
Serie SMA crimp

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C0400
-----------------	-----------------------

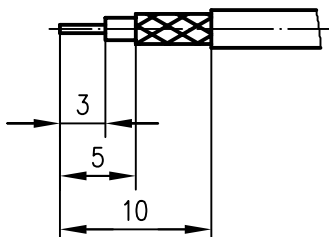
Ersatz für/replacement for



Telegärtner

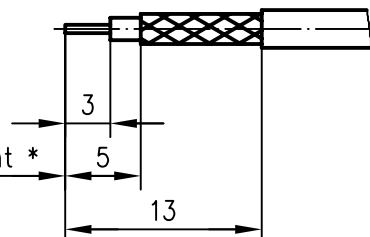
Abisoliermaße *stripping instruction*

①



②

Folie bündig mit Geflecht *
foil even with braid *



Kontaktbuchse *contact socket*

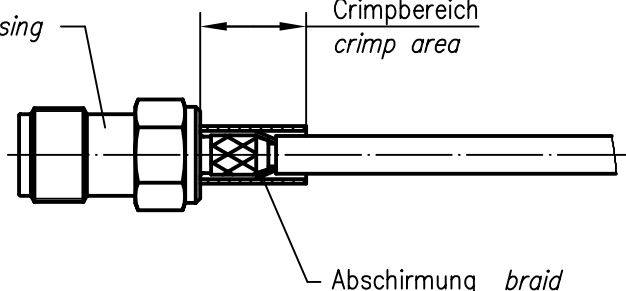
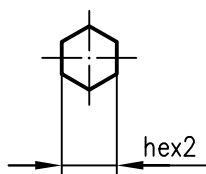
weichlöten
solder

Crimprohr *crimp ferrule*



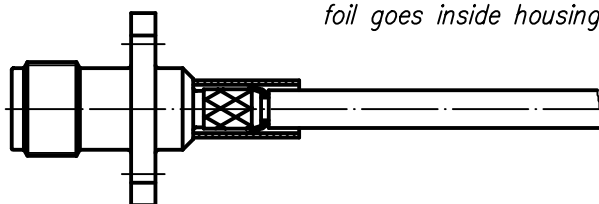
Gehäuse *housing*

Crimpbereich
crimp area



Abschirmung *braid*

Folie in den Crimpschluß schieben*
foil goes inside housing*



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>	
03	N01001A0009		3.25x8	①	
05	N01001A0005		5.41x8	②	
13	N01001A0010		2.67x8	①	
14	N01001A0014		3.65x8	①	

d	15973	01.10.04	MA
c	13573	11.07.02	MA
b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	04.07.94	PU
Gepr. <i>app'd</i>	04.07.94	BE

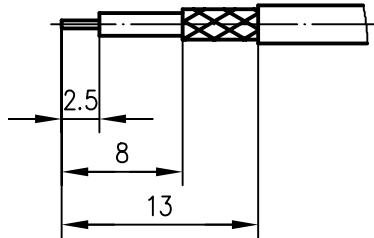
Series SMA crimp Serie SMA crimp	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100C0700
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

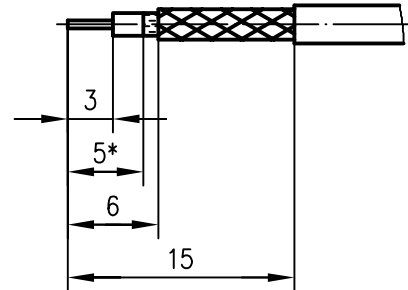
Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

Abisoliermaße *stripping instruction*

①



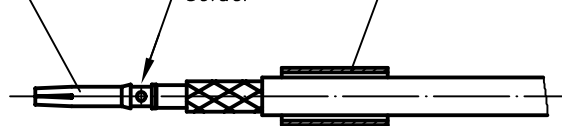
②



Kontaktbuchse *contact socket*

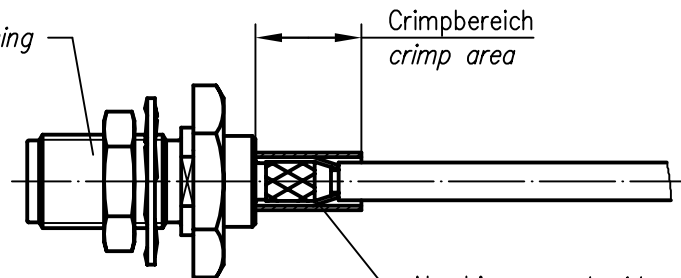
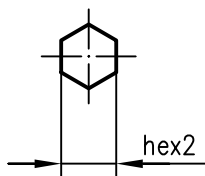
weichlöten
solder

Crimprohr *crimp ferrule*



Gehäuse *housing*

Crimpbereich
crimp area



Abschirmung *braid*

Folie in den Crimpanschluß schieben*
*foil goes inside housing**

* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>	
03	N01001A0009		3.25x8	①	
05	N01001A0005		5.41x8	②	
14	N01001A0014		3.65x8	①	

b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	09.07.94 PU
Gepr. <i>app'd</i>	04.07.94 BE

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

Series SMA crimp
Serie SMA crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C0800

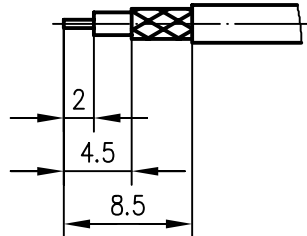
Ersatz für/ <i>replacement for</i>



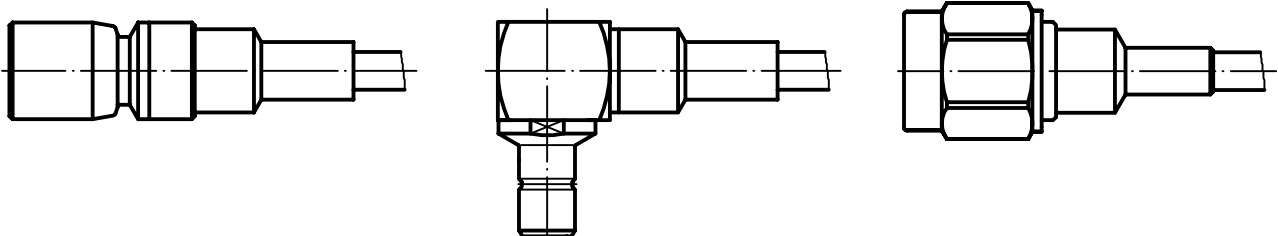
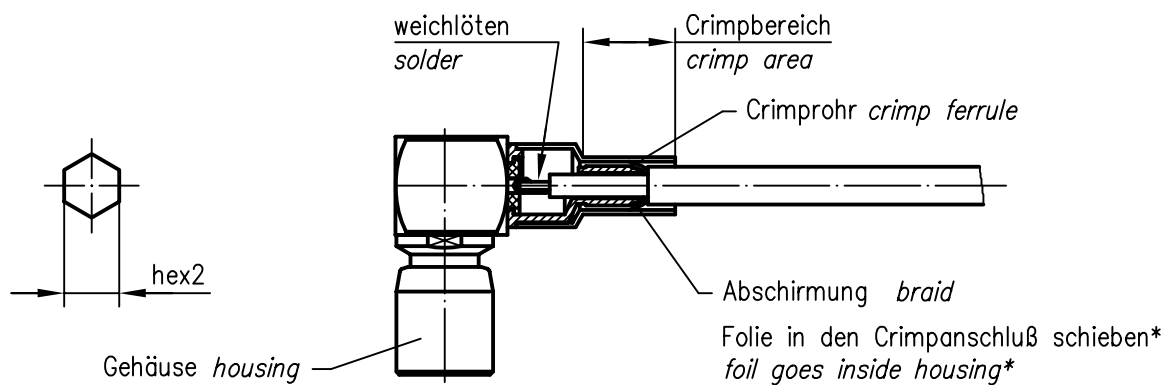
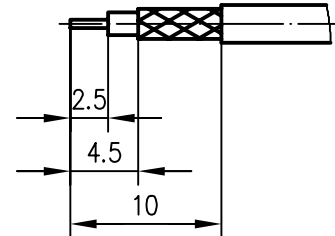
Telegärtner

Abisoliermaße *stripping instruction*

①



②



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>	
03	N01001A0009		3.25x8	①	
04	N01001L1274		4.52x8	②	
13	N01001A0010		2.67x8	①	
14	N01001A0014		3.65x8	①	

c	14611	18.06.03	MA
b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	04.07.94	PU
Gepr. <i>app'd</i>	04.07.94	BE

Series SMA/SMB crimp Serie SMA/SMB crimp	
---	--

Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100C1000
-----------------------------	------------------------------

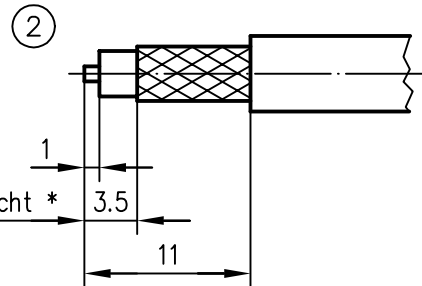
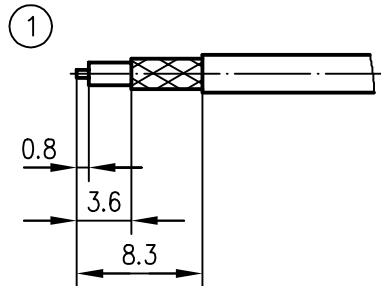


Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

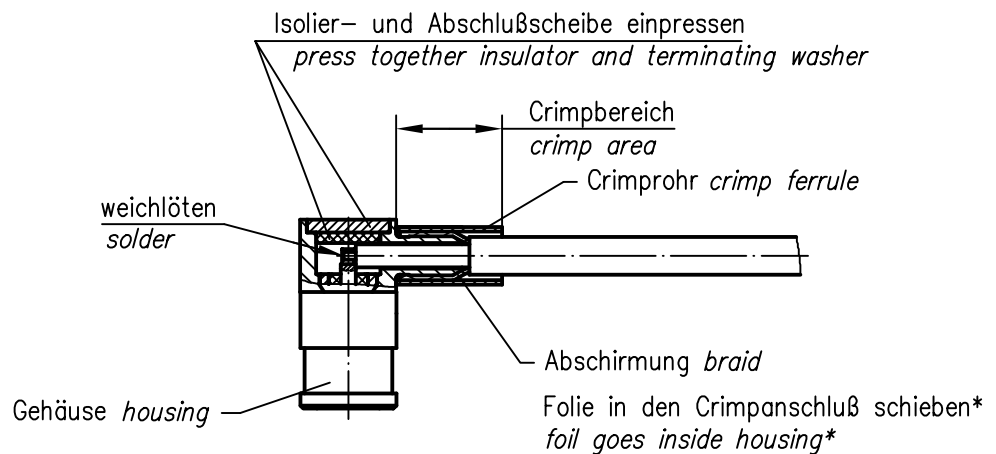
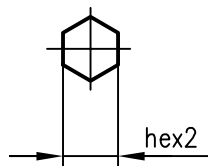
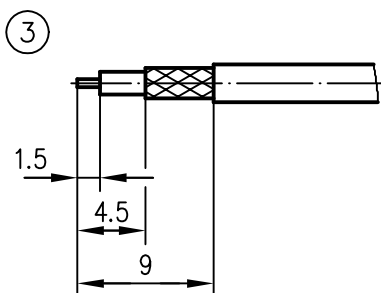
Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

Ersatz für/ <i>replacement for</i>	
---------------------------------------	--

Abisoliermaße *stripping instruction*



Folie bündig mit Geflecht *
*foil even with braid **



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>
03	N01001A0009		3.25x8	①
04	N01001L1274		4.52x8	③
05	N01001A0005		5.41x8	②
13	N01001A0010		2.67x8	①
14	N01001A0014		3.65x8	①

g	14126	28.03.03	HM
f	14103	22.01.03	HM
e	12656	06.07.01	MA
d	9412	05.08.98	BJ
Index	Änderung	Datum	Name
index	modification	date	name

Original	A4	Blatt	1/1
original		sheet	

	Datum	Name
	date	name
Gez.	30.07.93	HM
drawn		
Gepr.	12.03.96	PU
app'd		

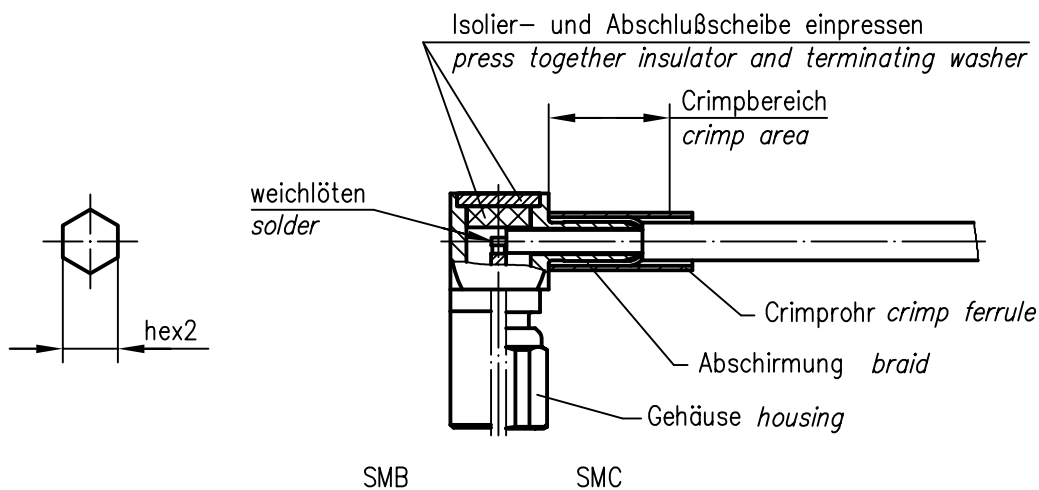
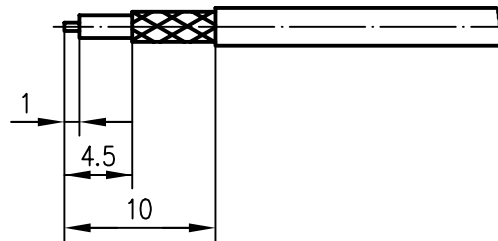
Maßstab	2:1
scale	

Series SMB crimp
Serie SMB crimp

Unterl.-	TG-Nr.
Art	
R	T00100C1100

Ersatz für/replacement for





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	
13	N01001A0010		2.67x8	
14	N01001A0014		3.65x8	

b	9412	05.08.98	BJ
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.07.93	HM
Gepr. app'd	14.08.96	BE

Series SMB/SMC crimp Serie SMB/SMC crimp	
---	--

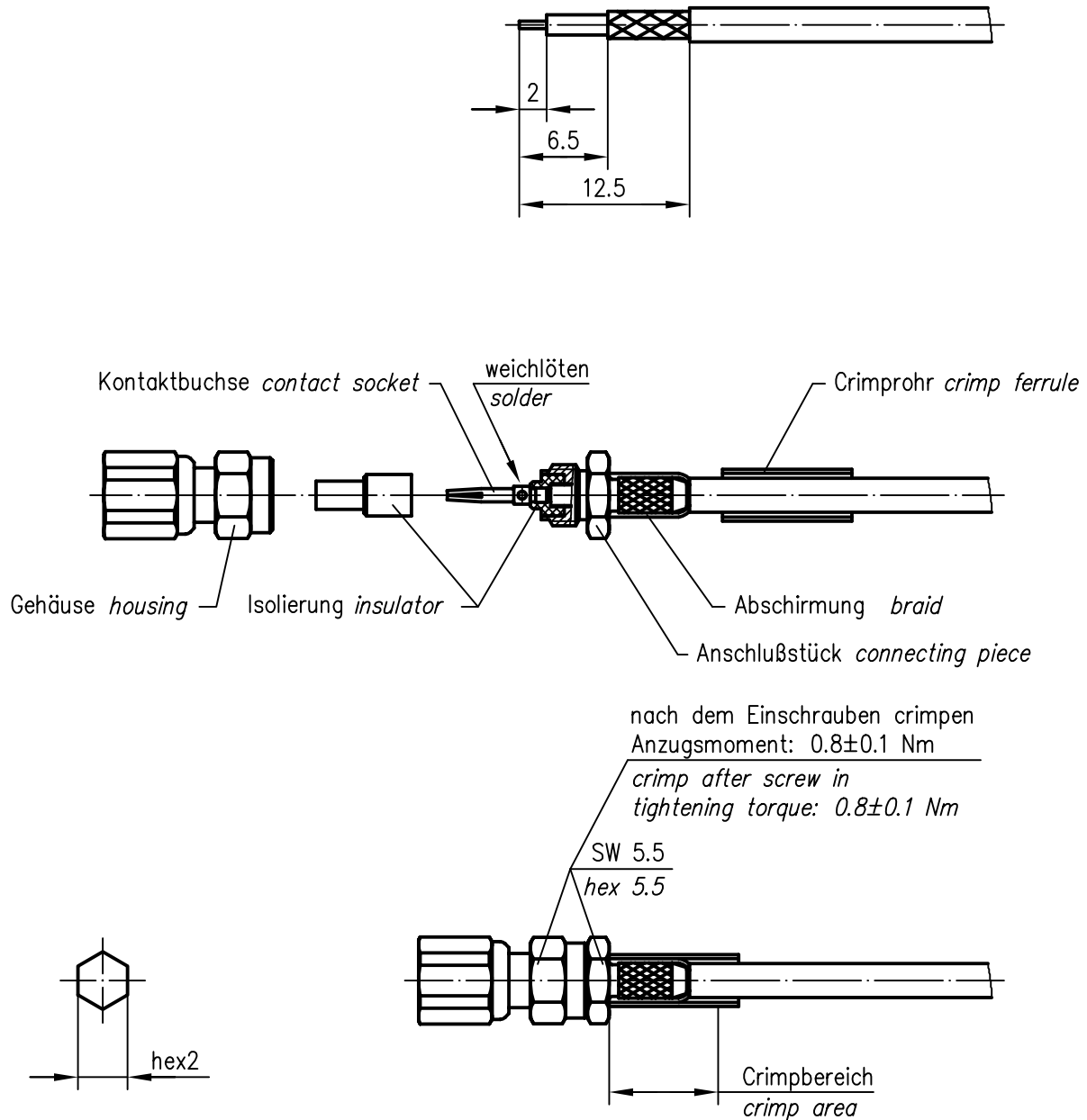
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C1200



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für /replacement for



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	
13	N01001A0010		2.67x8	
14	N01001A0014		3.65x8	

b	11209	20.03.00	BJ
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.07.93	HM
Gepr. app'd	14.08.96	BE

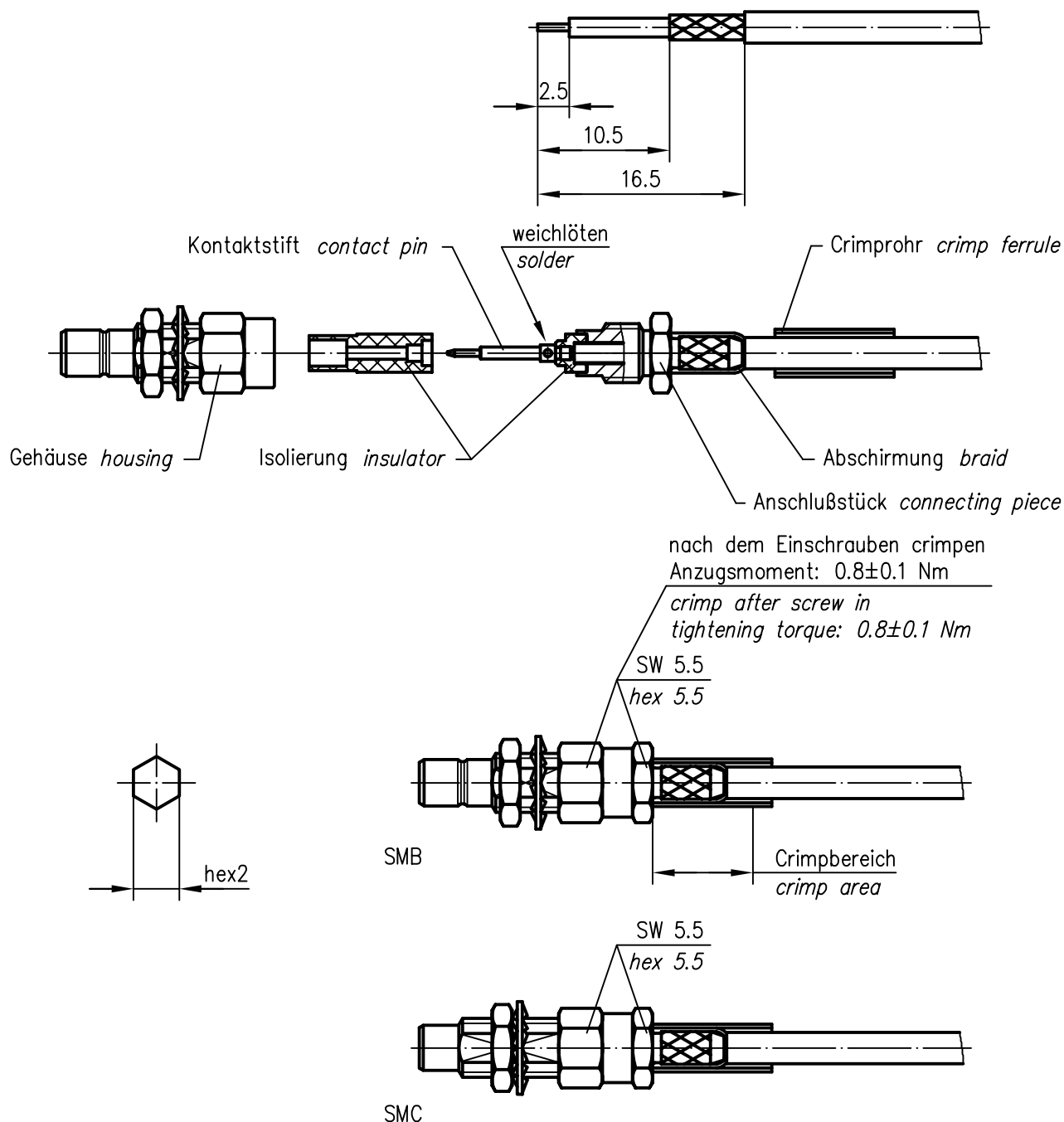
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series SMC crimp Serie SMC crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C1300

Ersatz für/replacement for





XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	
03	N01001A0009		3.25x8	
13	N01001A0010		2.67x8	
14	N01001A0014		3.65x8	

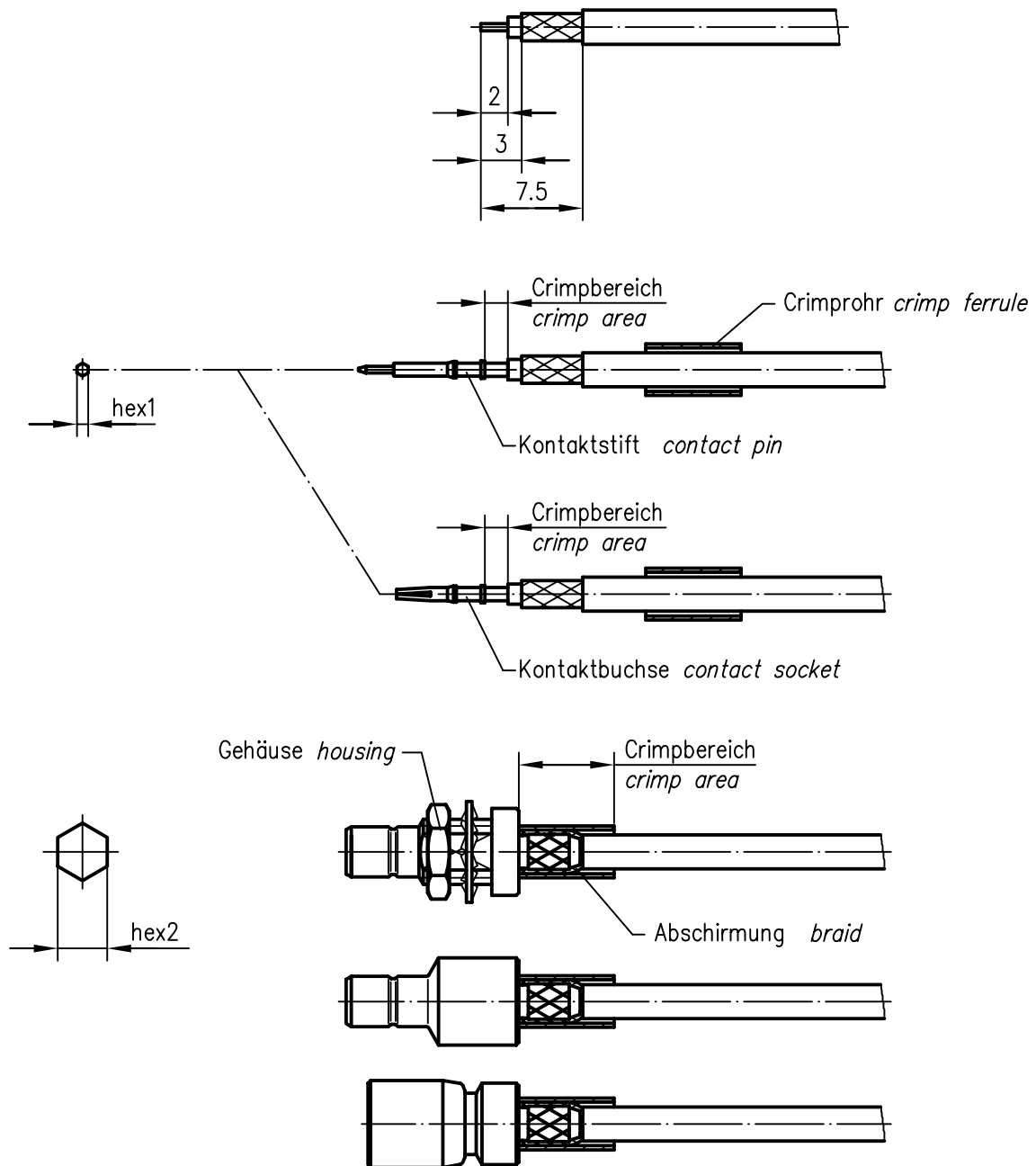
c	11209	20.03.00	BJ
b	7000	14.08.96	BE
a	5624	19.05.95	BI
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	30.07.93	HM
Gepr. <i>app'd</i>	19.05.95	BI

Series SMB/SMC crimp Serie SMB/SMC crimp	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100C1400
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
04	N01001L1274	weichlöten/solder	4.52x8	
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	
17	N01001A0010	0.80x1.5	2.67x8	
20	N01001A0014	0.80x1.5	3.65x8	

b	12670	11.07.01	BJ
a	5999	16.10.95	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	21.06.94	BJ
Gepr. app'd	22.04.94	PU

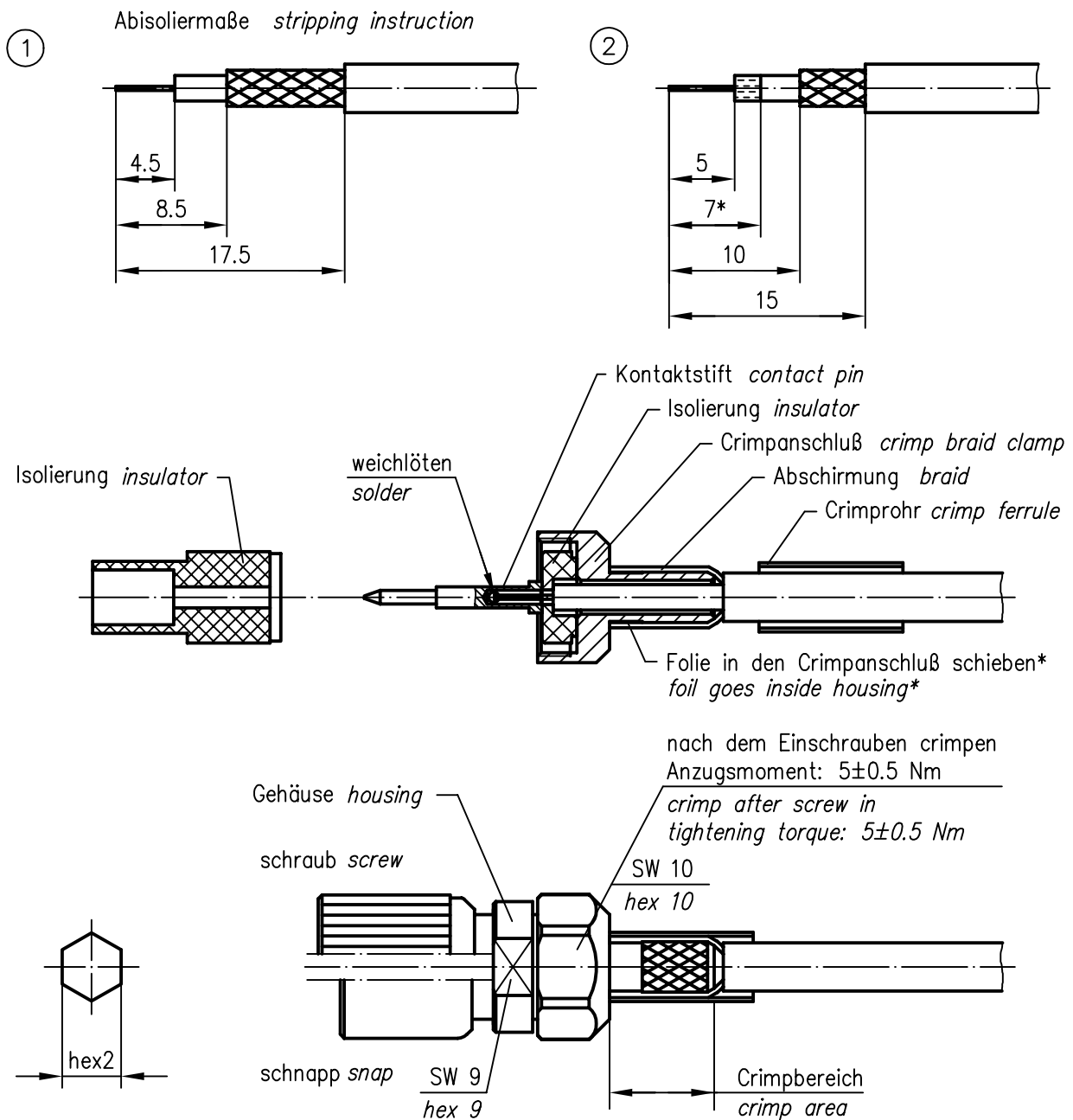
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series SMB crimp Serie SMB crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C1600
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
03	N01001A0009		3.25x8	②	
04	N01001L1274		4.52x8	①	
05	N01001A0005		5.41x8	①	
31	N01001A0056		6.48x8	①	

e	17233	25.11.05	JA
d	13770	19.09.02	PS
c	12656	06.07.01	MA
b	11209	20.03.00	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
-------------------	----	-------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	25.07.90	JB
Gepr. app'd	07.07.92	Bey

Maßstab scale	2:1
---------------	-----

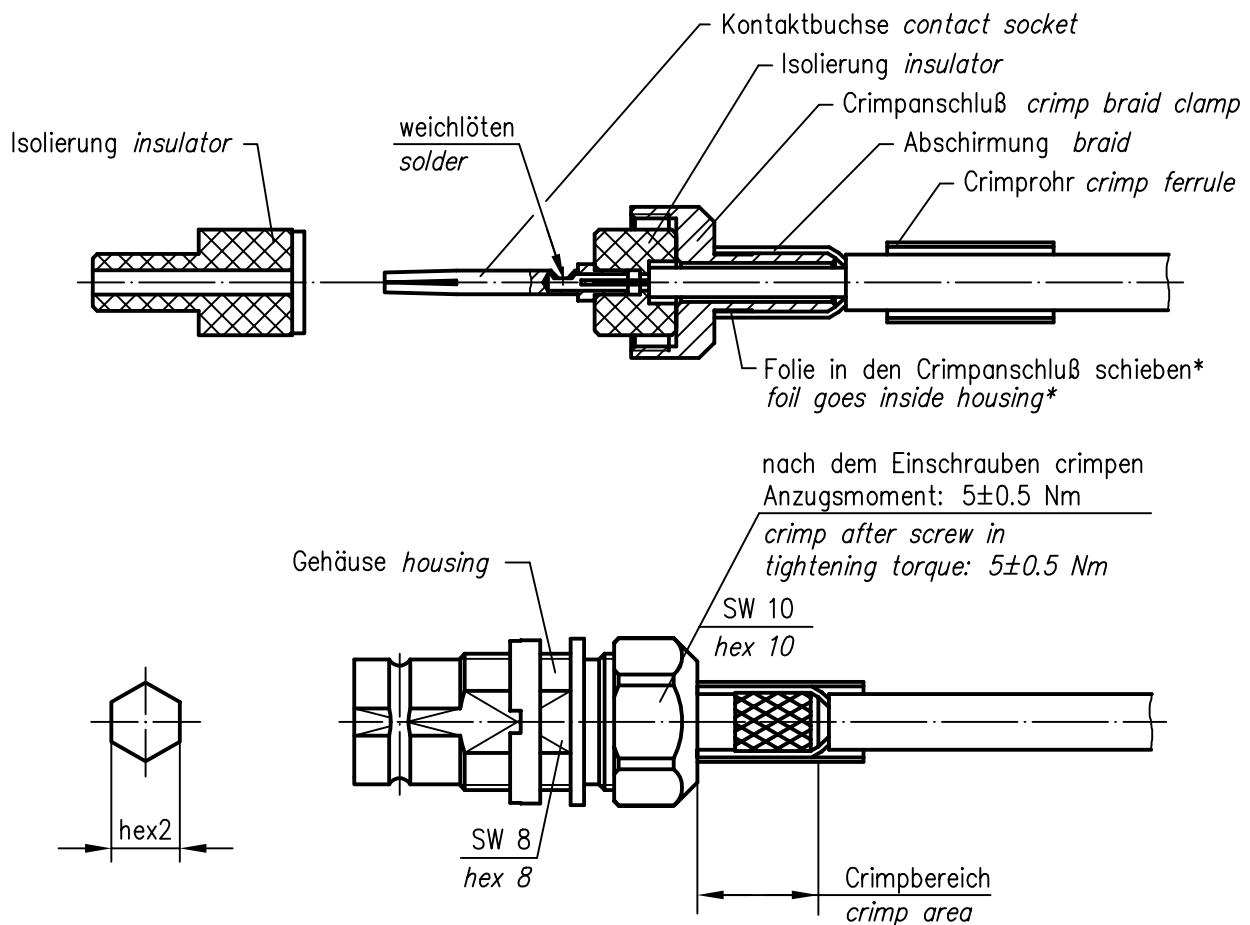
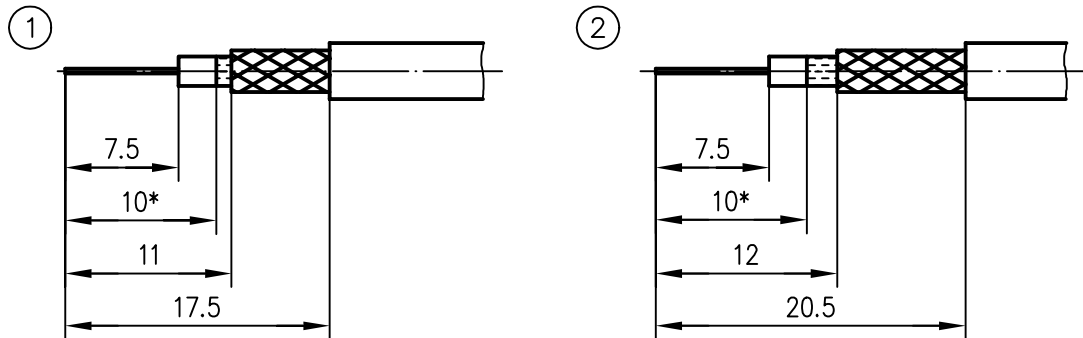
Series 1.6/5.6 crimp
Serie 1.6/5.6 crimp

Untert.-Art R	TG-Nr. T00100C1700
---------------	--------------------

Ersatz für/replacement for



Abisoliermaße *stripping instruction*



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction
03	N01001A0009		3.25x8	①
04	N01001L1274		4.52x8	②
31	N01001A0056		6.48x8	②

e	17233	25.11.05	JA
d	12656	06.07.01	MA
c	11209	20.03.00	BJ
b	8583	05.12.97	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	26.07.90	JB
Gepr. app'd	08.07.92	Bey

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series 1.6/5.6 crimp
Serie 1.6/5.6 crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C1800

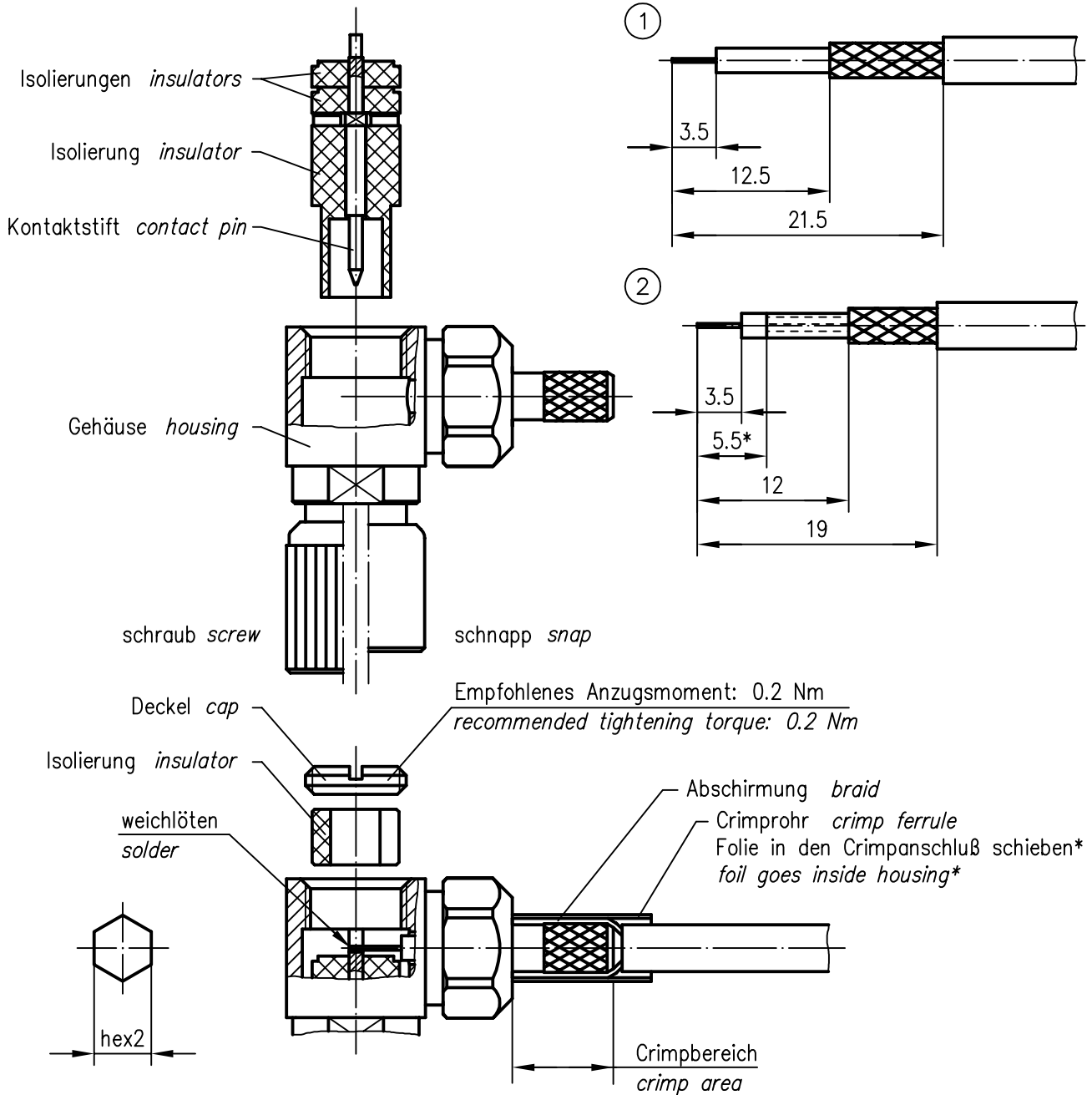
Ersatz für/replacement for



Telegärtner

Assembly Instruction Montageanweisung

Abisoliermaße stripping instruction



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
03	N01001A0009		3.25x8	②	
04	N01001L1274		4.52x8	①	
31	N01001A0056		6.48x8	①	

e	17233	25.11.05	JA
d	12656	06.07.01	MA
c	10611	16.07.99	BA
b	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	26.07.90	JB
Gepr. app'd	07.07.92	Bey

Series 1.6/5.6 crimp
Serie 1.6/5.6 crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C1900

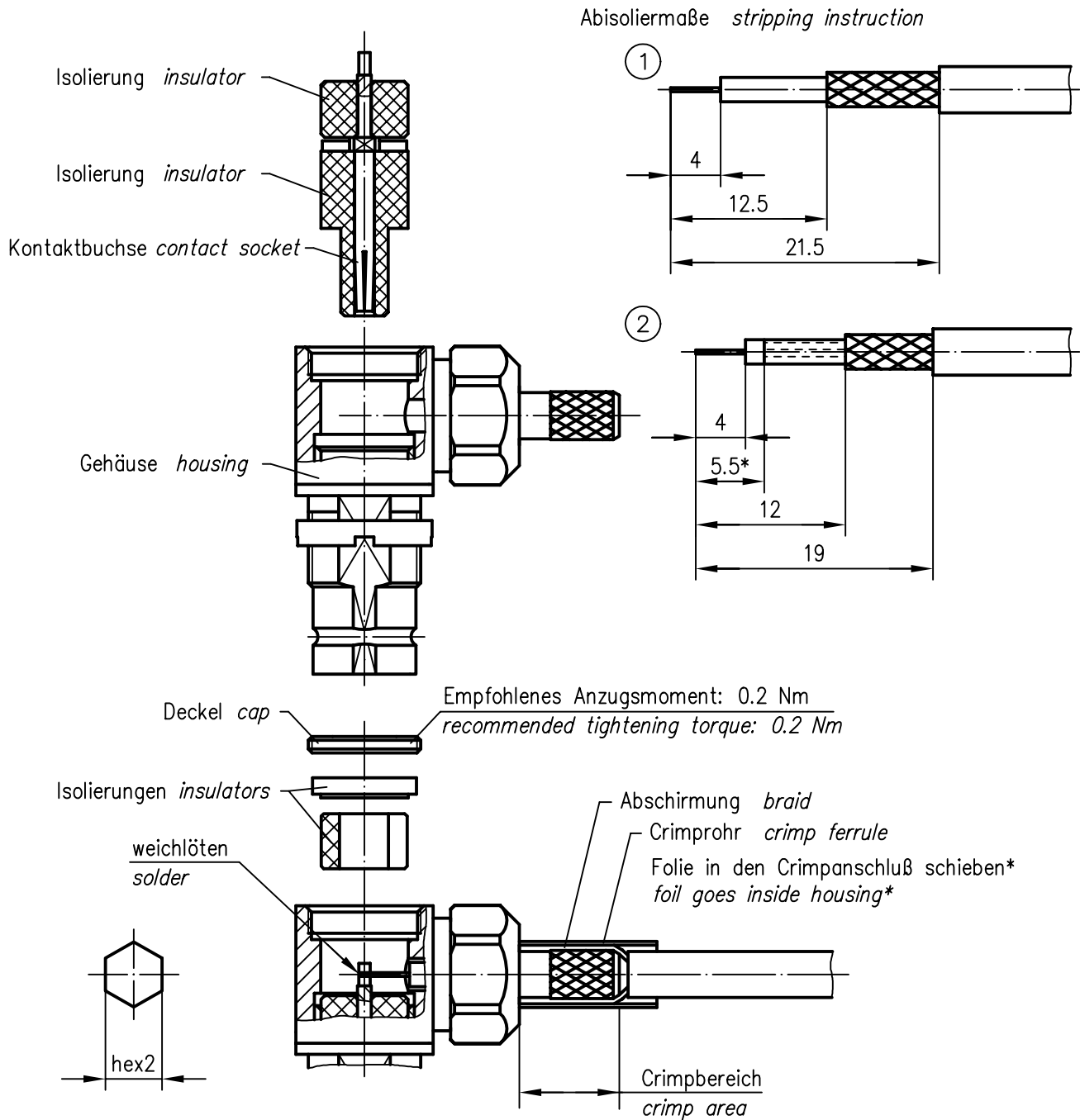
Ersatz für/replacement for

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----



Assembly Instruction Montageanweisung



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
03	N01001A0009		3.25x8	②	
04	N01001L1274		4.52x8	①	
06	N01001A0007		6.48x8	①	

d	12656	06.07.01	MA
c	10611	16.07.99	BA
b	7000	14.08.96	BE
a	6742	23.05.96	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	26.07.90	JB
Gepr. app'd	08.07.92	Bey

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

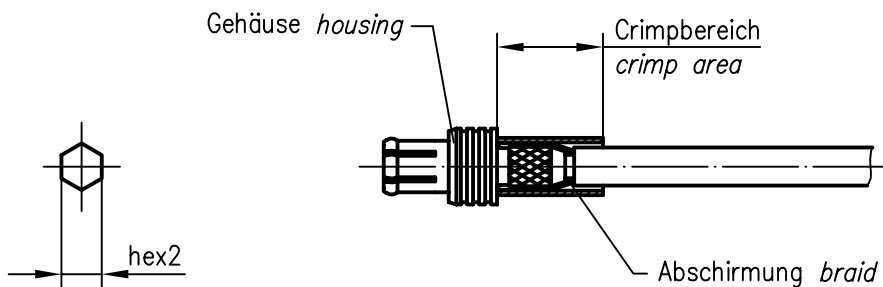
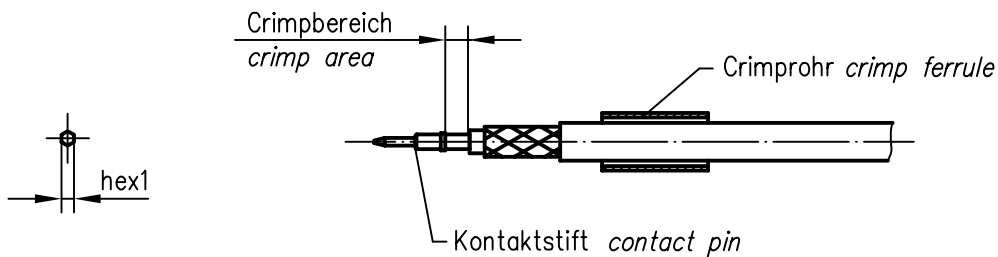
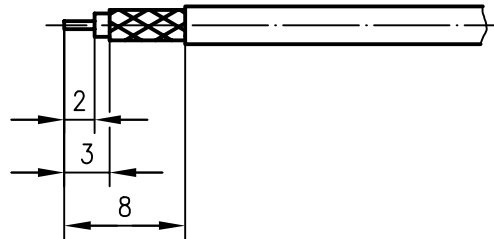
Series 1.6/5.6 crimp
Serie 1.6/5.6 crimp

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C2000
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	
17	N01001A0010	0.80x1.5	2.67x8	
20	N01001A0014	0.80x1.5	3.65x8	

d	9075	07.05.98	ZM
c	8092	18.07.97	ZM
b	5999	16.10.95	PU
a	5634	30.05.95	BM
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	14.08.90	Bu
Gepr. app'd	10.08.94	PU

Series MCX crimp Serie MCX crimp	
---	--

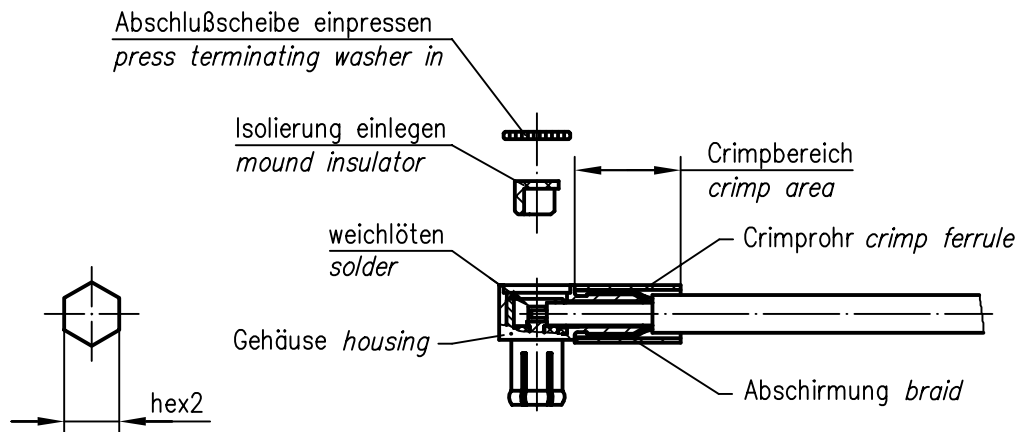
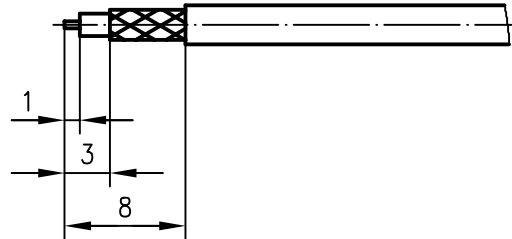
Untert. Art	TG-Nr. T00100C2100
----------------	-----------------------



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for	
----------------------------	--



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	
13	N01001A0010		2.67x8	
14	N01001A0014		3.65x8	

c	9214	05.08.98	BJ
b	8092	21.07.97	ZM
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.07.93	HM
Gepr. app'd	14.08.96	BE

Series MCX crimp Serie MCX crimp	
---	--

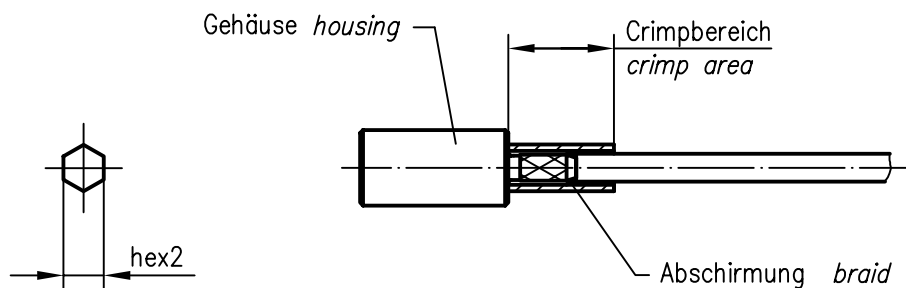
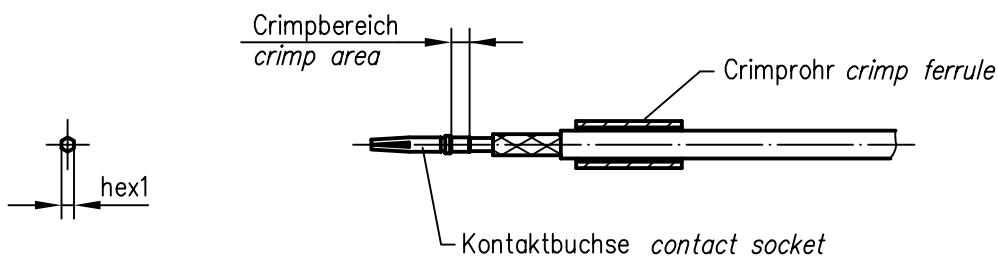
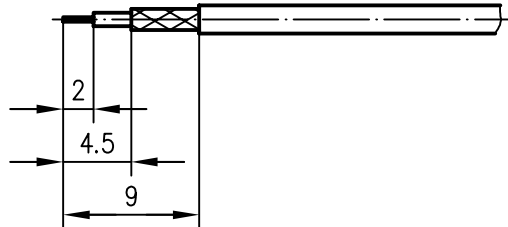
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C2200
-----------------	-----------------------



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für /replacement for	
-----------------------------	--



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	
17	N01001A0010	0.80x1.5	2.67x8	
20	N01001A0014	0.80x1.5	3.65x8	

b	12113	20.11.00	BJ
a	5999	16.10.95	PU
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	15.08.90	Bu
Gepr. app'd	10.08.94	PU

Series MCX crimp Serie MCX crimp	
---	--

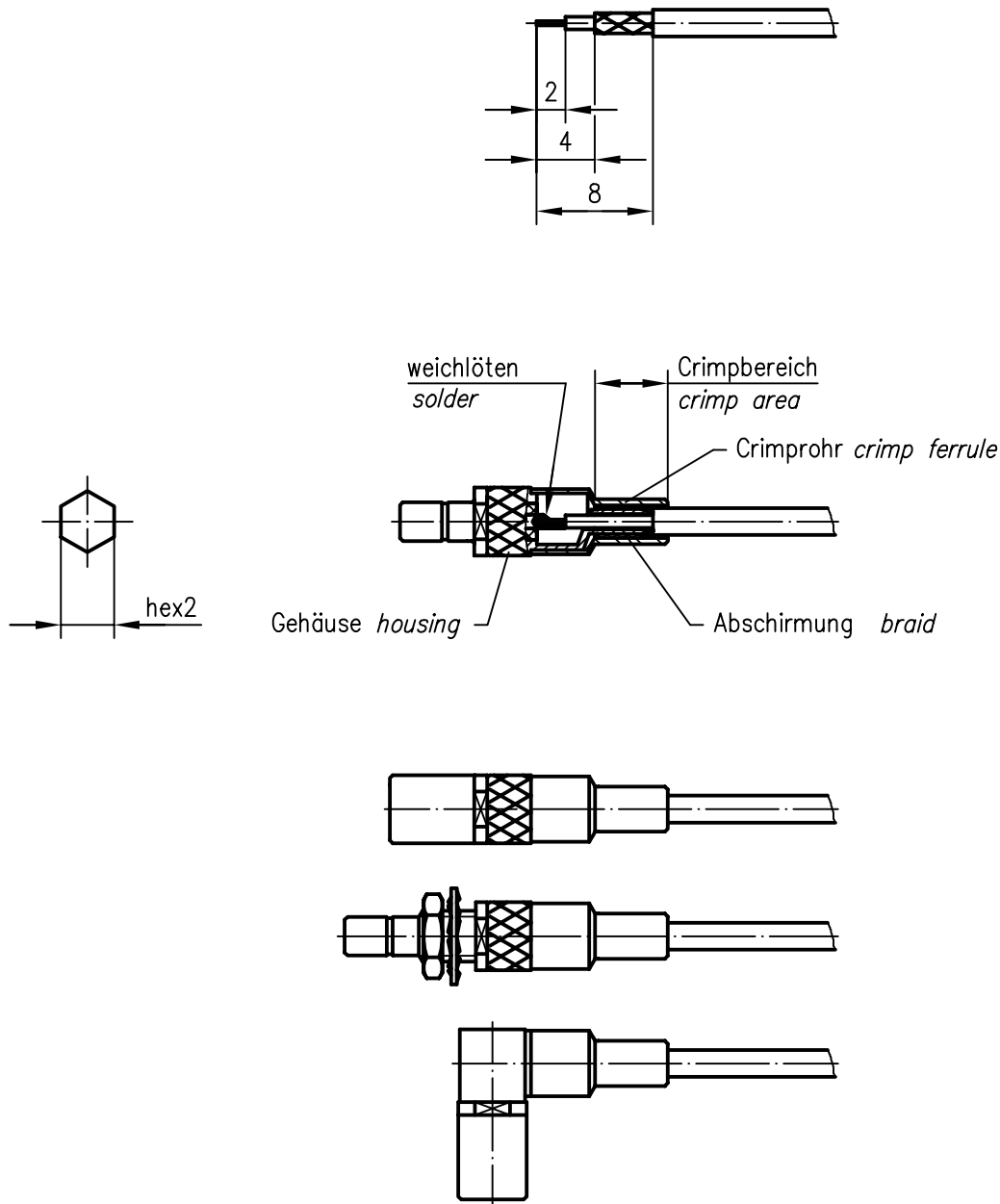
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C2300



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	
13	N01001A0010		2.67x8	
14	N01001A0014		3.65x8	

c	12656	06.07.01	MA
b	11218	07.02.00	HR
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.07.93	HM
Gepr. app'd	14.08.96	BE

Series SSMB crimp Serie SSMB crimp	
---	--

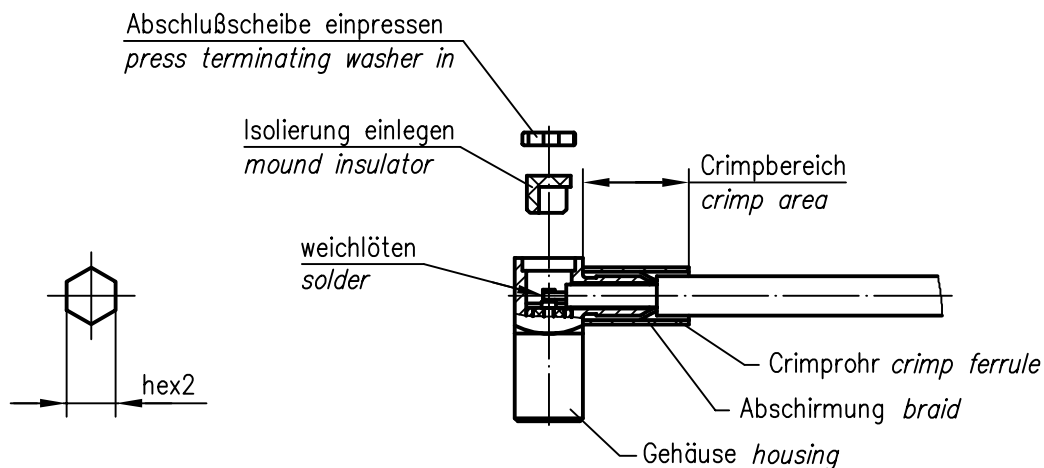
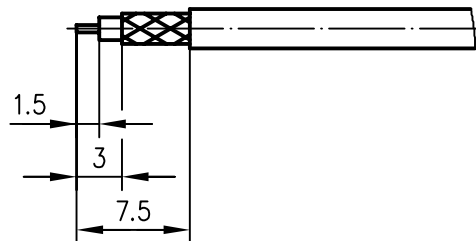
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C2400
-----------------	-----------------------



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	
13	N01001A0010		2.67x8	

b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.07.93	HM
Gepr. app'd	30.07.93	JB

Series SSMB crimp Serie SSMB crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C2500



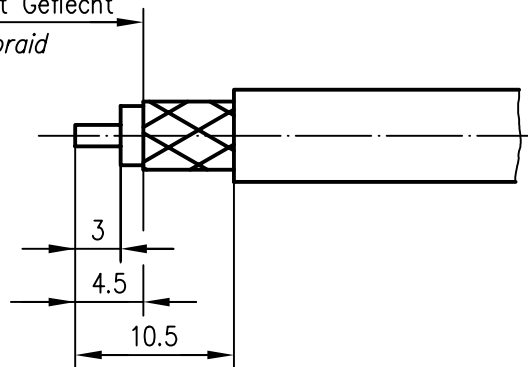
Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für /replacement for

Assembly Instruction Montageanweisung

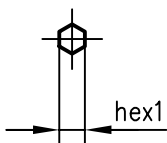
Folie bündig mit Geflecht
foil even with braid



Kontaktstift contact pin

Crimpbereich
crimp area

Crimprohr crimp ferrule

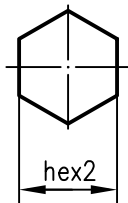


Kontaktbuchse contact socket

wechlöten solder

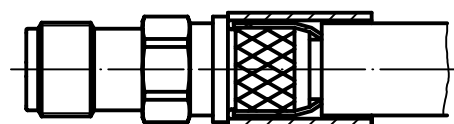
Gehäuse housing

Crimpbereich
crimp area



Geflecht braid

Folie in den Crimpanschluß schieben
foil goes inside housing



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
05	N01001A0005	1.69x2.5	5.41x8	
31	N01001A0056	1.69x2.5	6.48x8	

h	17233	25.11.05	JA
g	16567	21.04.05	BJ
f	15491	21.04.04	GE
e	14969	07.11.03	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	13.04.95	HM
Gepr. app'd	19.04.95	BJ

**Series SMA crimp/crimp; crimp/solder
Serie SMA crimp/crimp; crimp/löt**

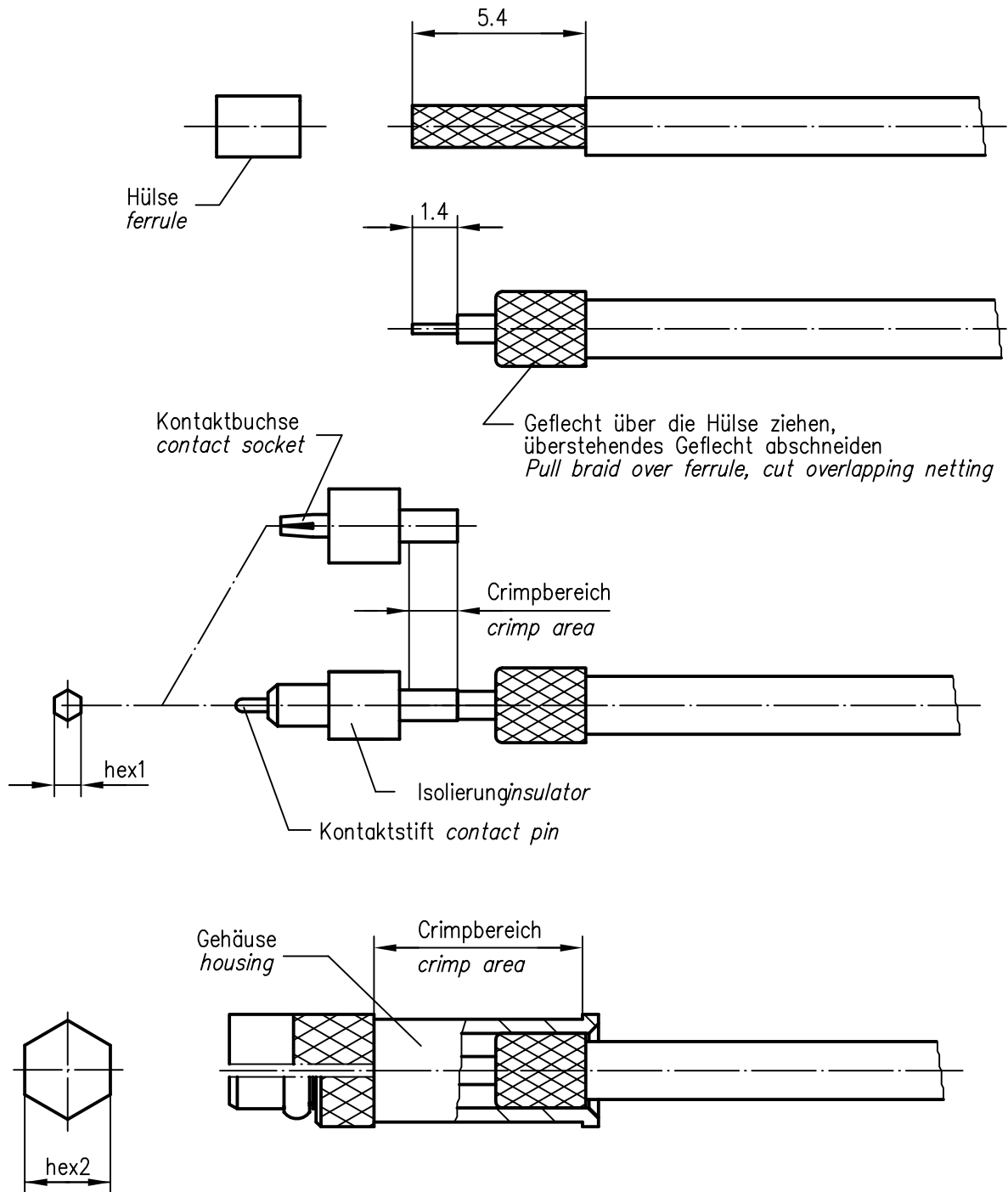
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C2700
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
22	N01001A0018	0.8x1.5	2.67x6	

c	13468	29.05.02	HM
b	12996	27.11.01	HM
a	7585	14.02.97	HM
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	15.04.96	BI
Gepr. app'd	24.04.96	HM

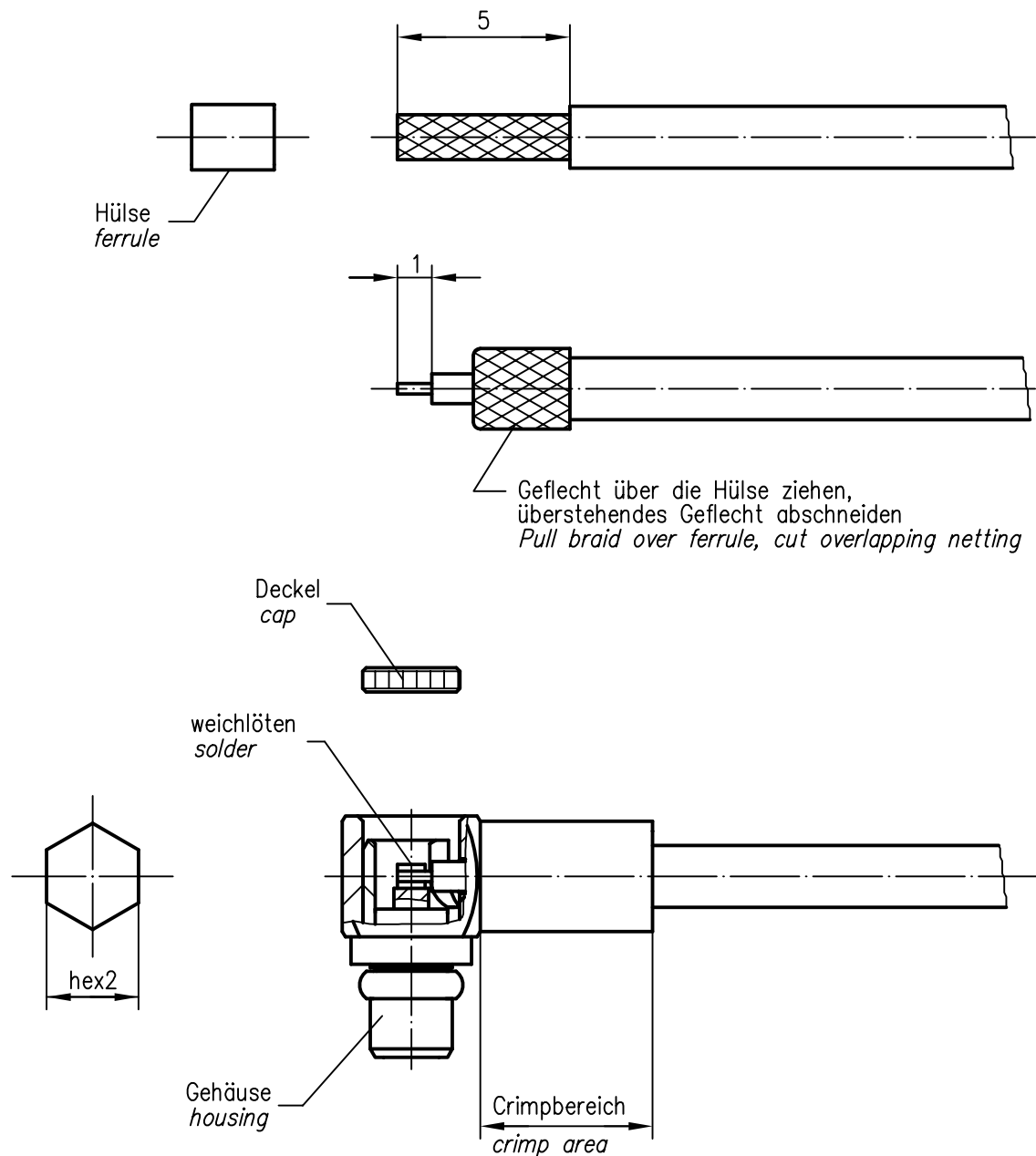
Maßstab scale	5:1
------------------	-----

Serie MMCX crimp Series MMCX crimp	
---------------------------------------	--

Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100C2800
-------------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
22	N01001A0018	0.8x1.5	2.67x6	

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	15.04.96	BI
Gepr. <i>app'd</i>	24.04.96	HM

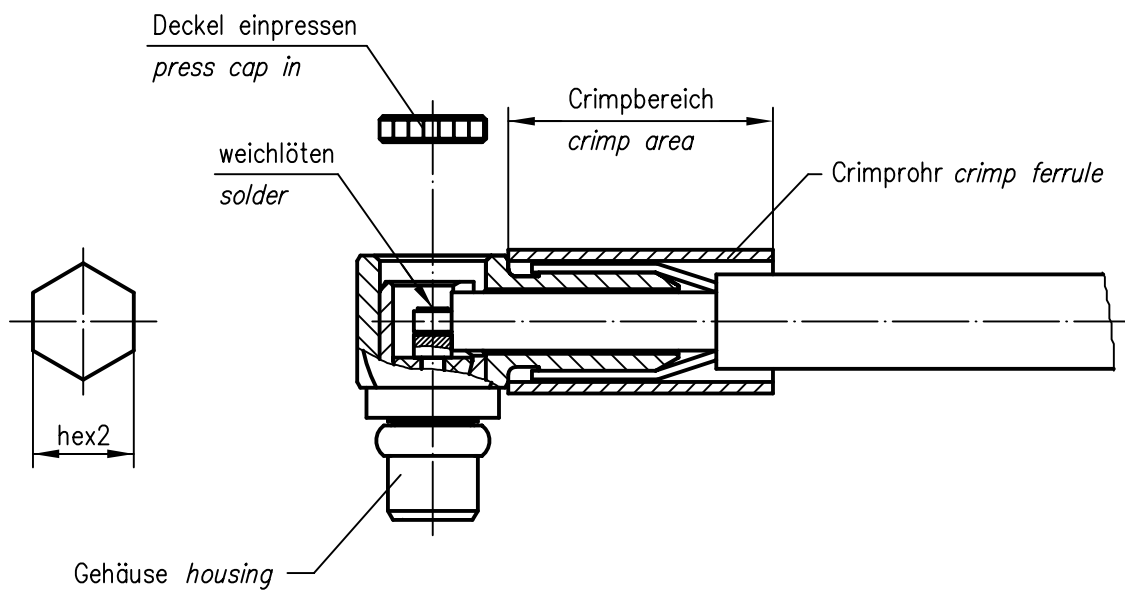
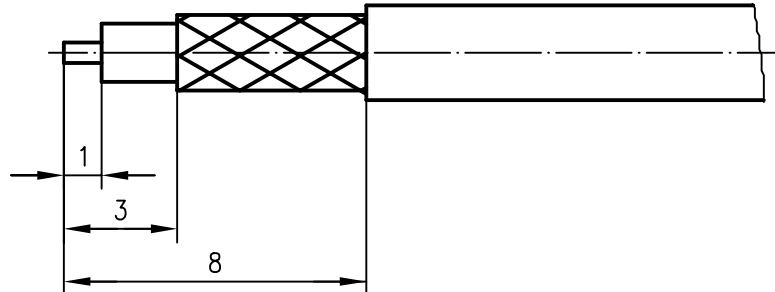
Maßstab scale	5:1
------------------	-----

Series MMCX crimp Serie MMCX crimp

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C2900
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
14	N01001A0014		3.65x8	
16	N01001A0009		3.25x8	
17	N01001A0010		2.67x8	

a	9369	27.07.98	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	10.10.97	ZM
Gepr. app'd	22.10.97	BE

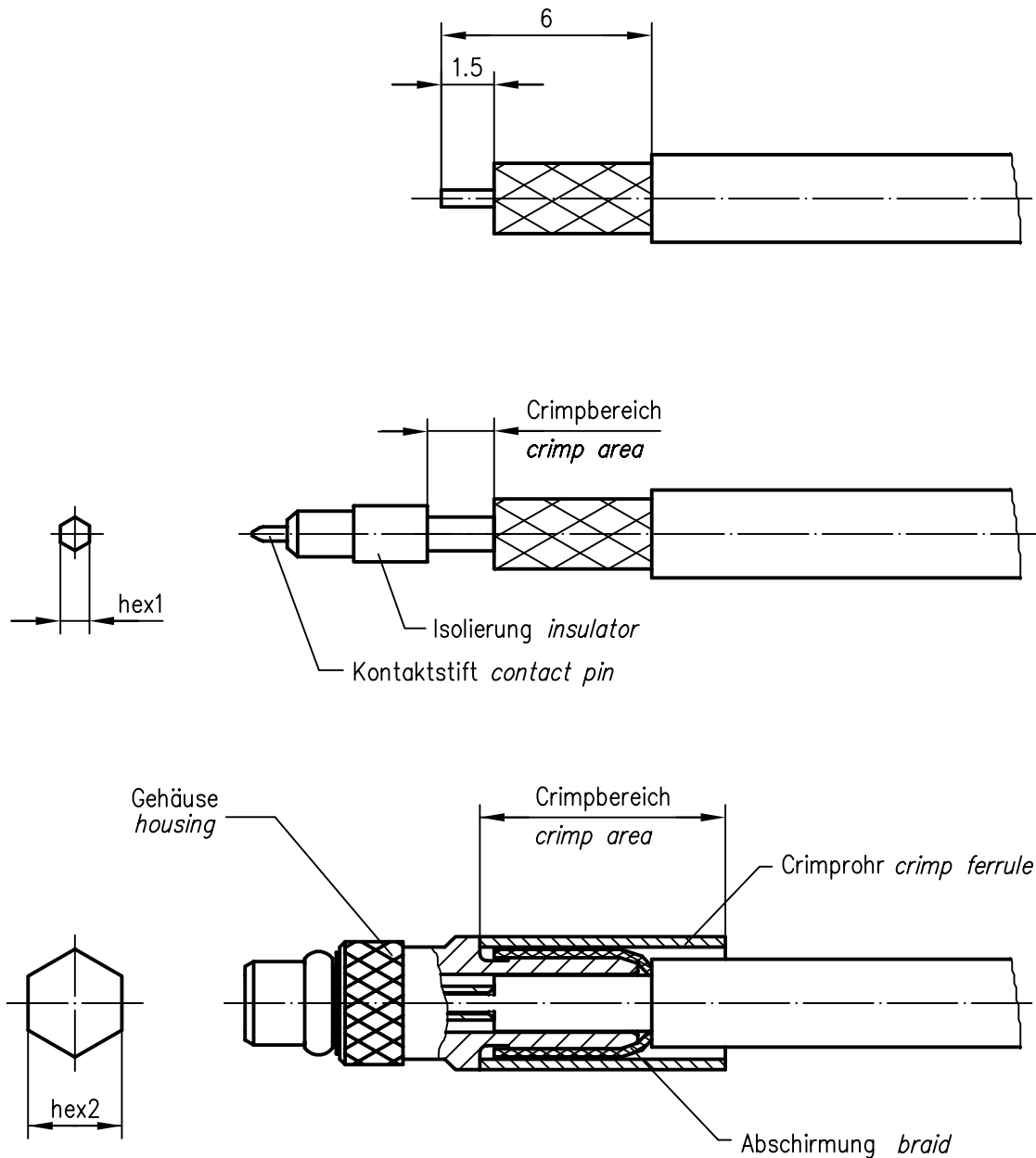
Maßstab scale	5:1
------------------	-----

Series MMCX crimp Serie MMCX crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C3100
-----------------	-----------------------

Ersatz für /replacement for





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
14	N01001A0014	0.8x1.5	3.65x8	
16	N01001A0009	0.8x1.5	3.25x8	

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	04.11.99 HR
Gepr. app'd	08.11.99 BJ

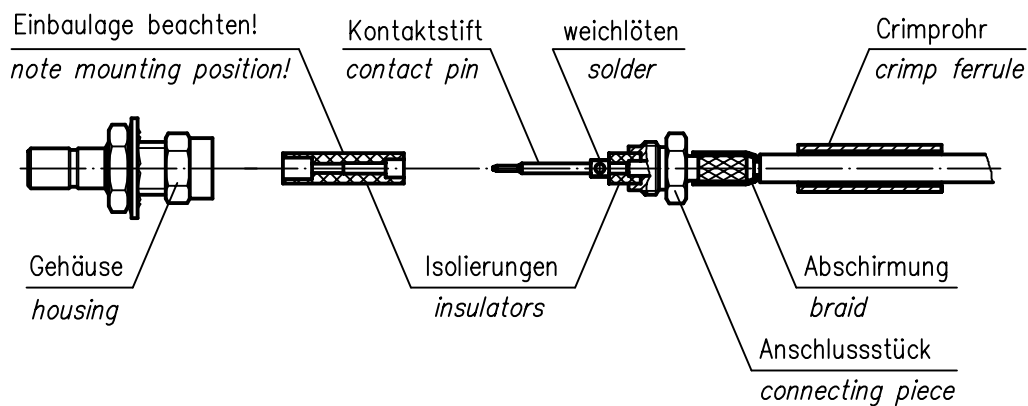
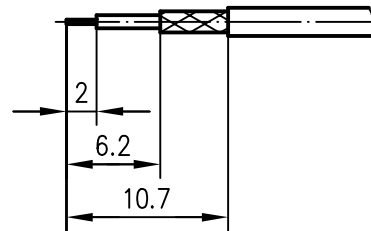
Maßstab scale	5:1
------------------	-----

Series MMCX crimp/crimp
Serie MMCX crimp/crimp

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100C3200
-----------------	-----------------------

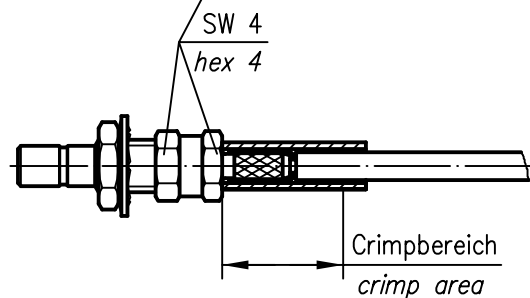
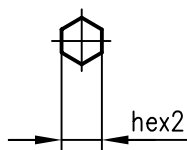
Ersatz für/replacement for





nach dem Einschrauben crimpen
Anzugsmoment: 0.8 ± 0.1 Nm

crimp after screw in
tightening torque: 0.8 ± 0.1 Nm



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
13	N01001A0010		2.67x8	

a	11209	20.03.00	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	10.03.00	HR
Gepr. app'd	14.03.00	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Series SSMB crimp Serie SSMB crimp	
---	--

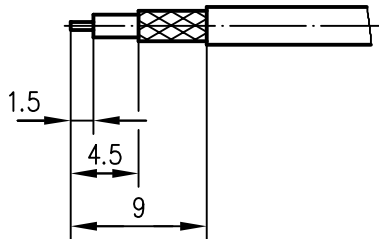
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C3300

Ersatz für/replacement for

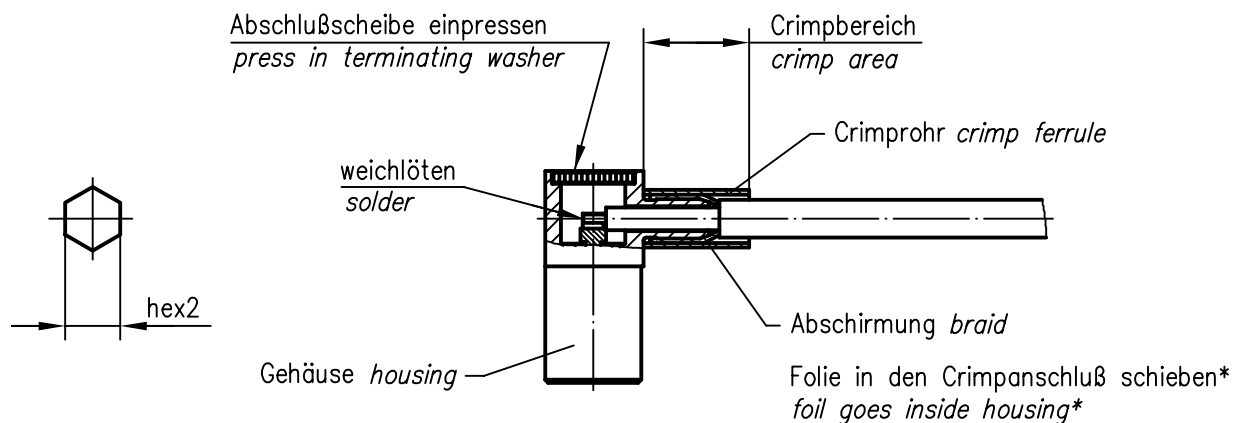
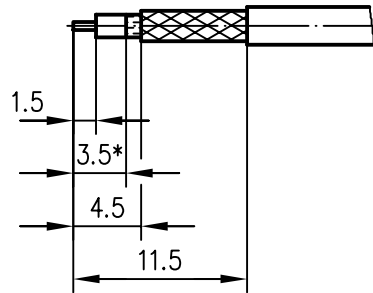


Abisoliermaße *stripping instruction*

①



②



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction
03	N01001A0009		3.25x8	①
05	N01001A0005		5.41x8	②
13	N01001A0010		2.67x8	①
14	N01001A0014		3.65x8	①

a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	28.06.00	KL
Gepr. app'd	29.06.00	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

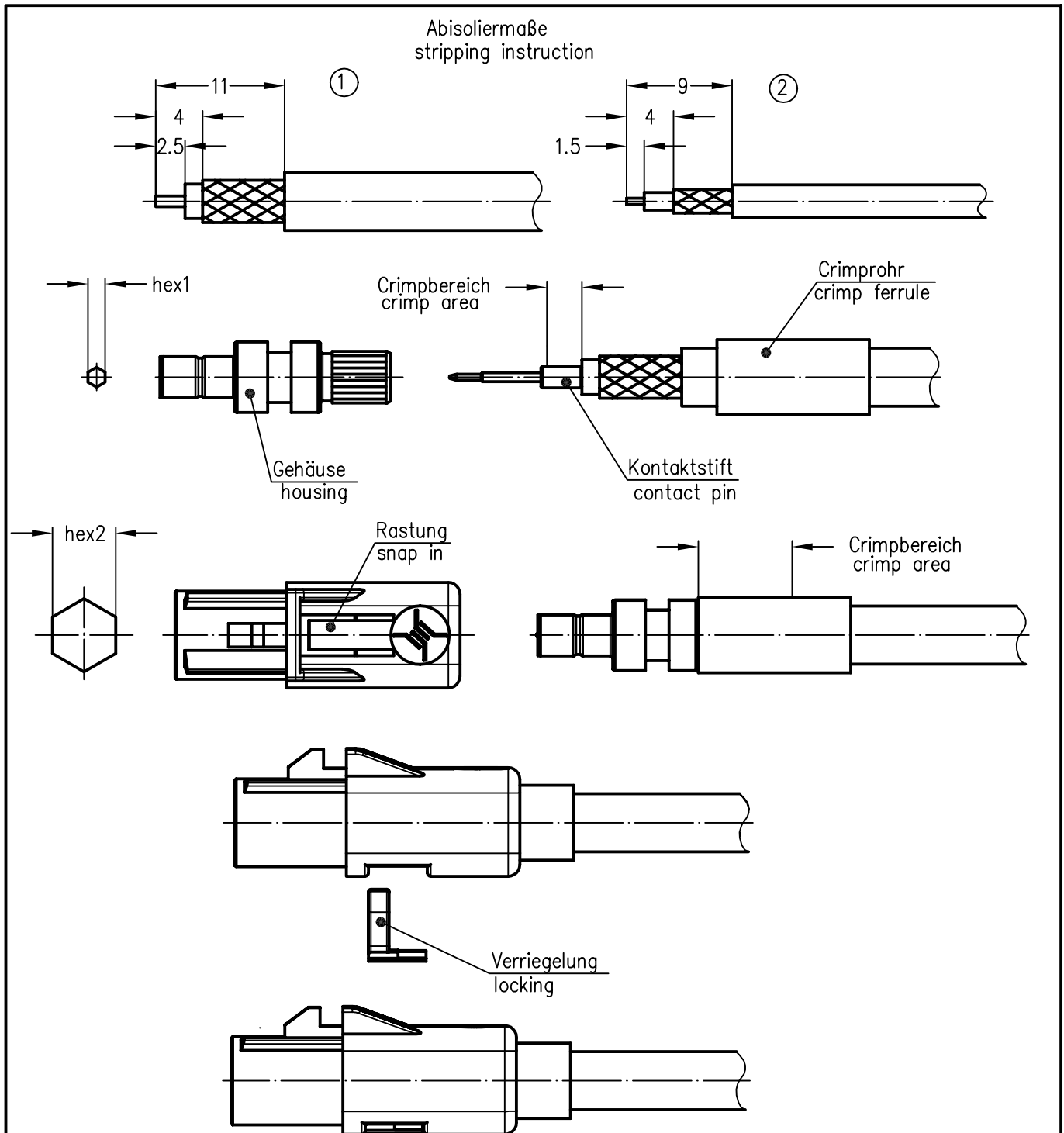
Series SMB crimp Serie SMB crimp	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C3400

Ersatz für/replacement for



Assembly Instruction Montageanweisung



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction
01	N01001A0005	1.46x3.18	5.41x8	①
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	②

a	13005	29.11.01	HR
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	19.07.01	HR
Gepr. app'd	24.07.01	RA

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

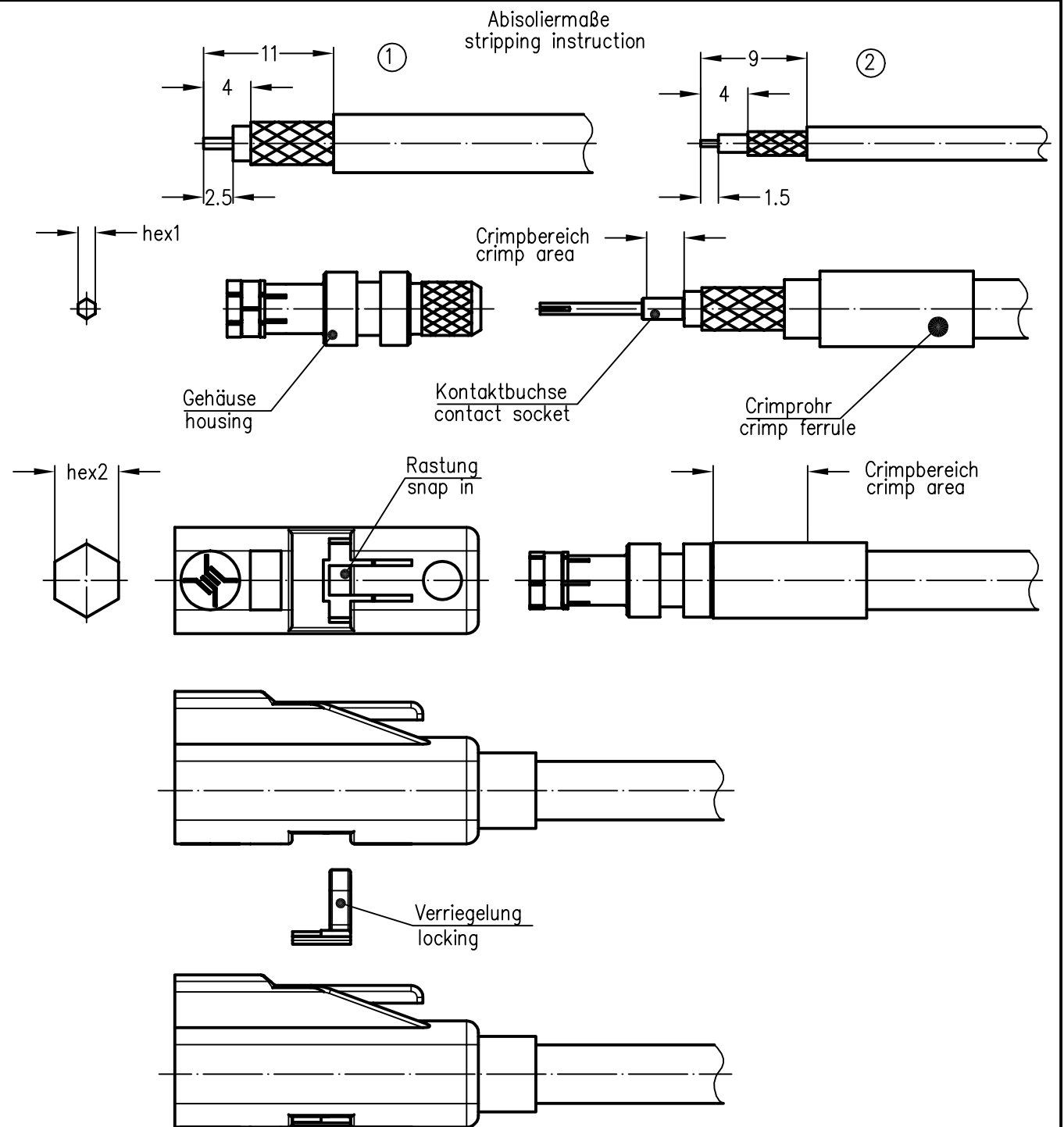
**Series ASMB crimp
Serie ASMB crimp**

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C3500

Ersatz für/replacement for



Assembly Instruction Montageanweisung



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction
01	N01001A0005	1.46x3.18	5.41x8	①
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	②

a	13005	30.11.01	HR
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	19.07.01	HR
Gepr. <i>app'd</i>	24.07.01	RA

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

**Series ASMB crimp
Serie ASMB crimp**

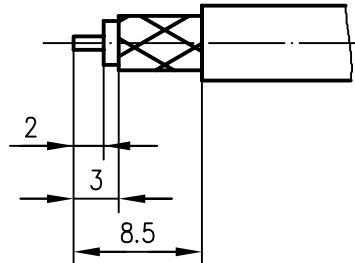
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C3600

Ersatz für/replacement for

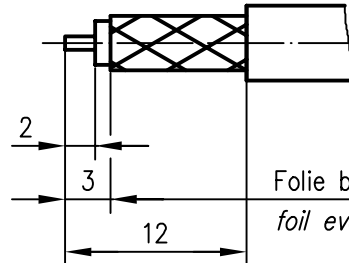


Abisoliermaße stripping instruction

①



②



Folie bündig mit Geflecht *
foil even with braid *

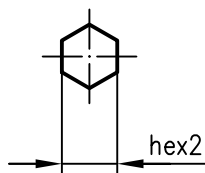
Kontaktbuchse contact socket

Crimprohr crimp ferrule

weichlöten
solder

Gehäuse housing

Crimpbereich
crimp area



Abschirmung braid

Folie in den Crimpanschluß schieben*
foil goes inside housing*

* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction	
03	N01001A0009		3.25x8	①	
05	N01001A0005		5.41x8	②	

b	16179	13.12.04	BJ
a	15338	18.03.04	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	31.01.03	HR
Gepr. app'd	31.01.03	BJ

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

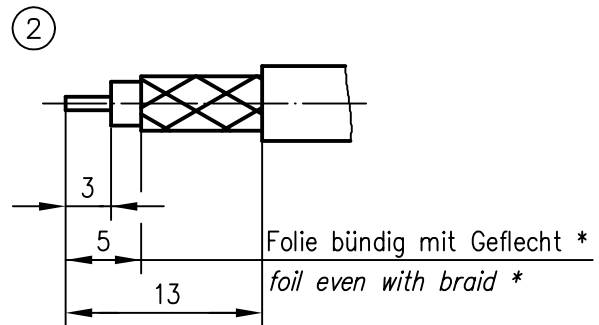
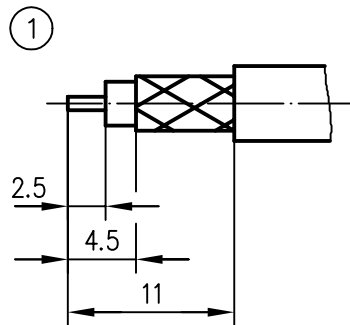
Series SMA Reverse crimp
Serie SMA Reverse crimp

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100C3700

Ersatz für/replacement for



Abisoliermaße *stripping instruction*

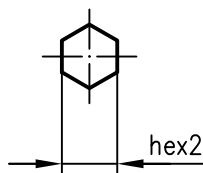


Kontaktstift *contact pin* Crimprohr *crimp ferrule*

wechlöten
solder

Gehäuse *housing*

Crimpbereich
crimp area



Abschirmung *braid*

Folie in den Crimpanschluß schieben*
*foil goes inside housing**

* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>	
03	N01001A0009		3.25x8	①	
05	N01001A0005		5.41x8	②	

a	16179	15.12.04	BJ
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	11.03.04	BJ
Gepr. <i>app'd</i>	11.03.04	MA

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

Series SMA Reverse crimp
Serie SMA Reverse crimp

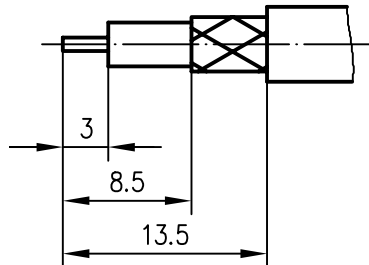
Untert. <i>Art</i>	TG-Nr. <i>part no.</i>
R	T00100C3800

Ersatz für/ <i>replacement for</i>

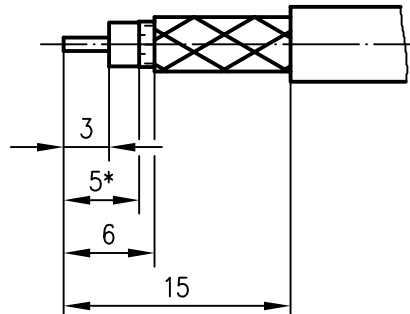


Abisoliermaße *stripping instruction*

①



②



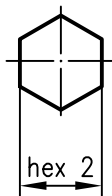
Kontaktstift *contact pin*

Crimprohr *crimp ferrule*

weichlöten
solder

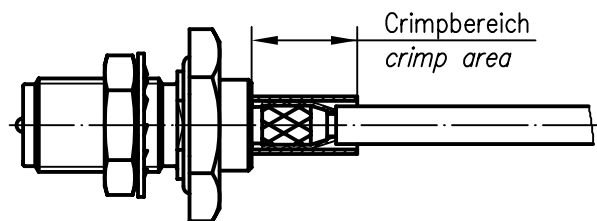
Gehäuse *housing*

Crimpbereich
crimp area



Abschirmung *braid*

Folie in den Crimpanschluß schieben*
*foil goes inside housing**



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz <i>crimp insert</i>	6kt.1 x Länge <i>hex1 x length</i>	6kt.2 x Länge <i>hex2 x length</i>	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>	
03	N01001A0009		3.25x8	①	
05	N01001A0005		5.41x8	②	

b	16179	15.12.04	BJ
a	15667	25.06.04	BJ
Index <i>index</i>	Änderung <i>modification</i>	Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>

Datum <i>date</i>	Name <i>name</i>
Gez. <i>drawn</i>	19.03.04 BJ
Gepr. <i>app'd</i>	19.03.04 MA

Original <i>original</i>	A4	Blatt <i>sheet</i>	1/1
-----------------------------	----	-----------------------	-----

Maßstab <i>scale</i>	2:1
-------------------------	-----

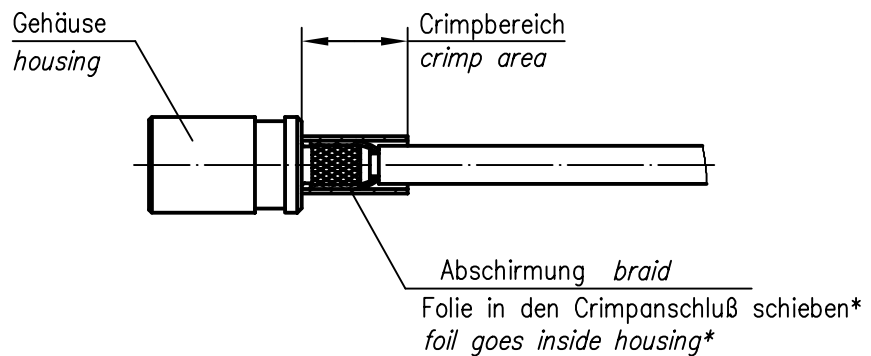
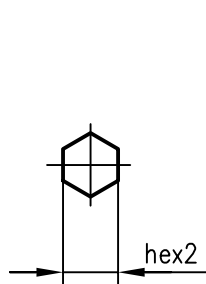
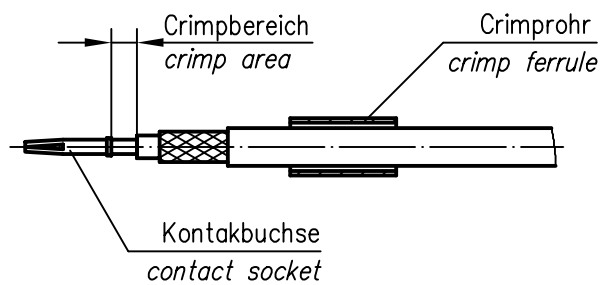
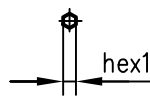
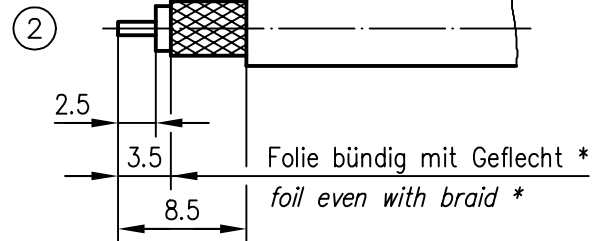
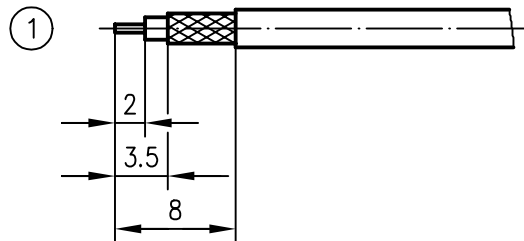
Series SMA Reverse crimp
Serie SMA Reverse crimp

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100C4000

Ersatz für/ <i>replacement for</i>



Abisoliermaße *stripping instruction*



* nur für Kabel mit Folie / *only for cables with foil*

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße <i>stripping instruction</i>	
16	N01001A0009	0.80x1.5	3.25x8	①	
17	N01001A0010	0.80x1.5	2.67x8	①	
20	N01001A0014	0.80x1.5	3.65x8	①	
27	N01001A0039	1.25x2.5	5.41x8	②	

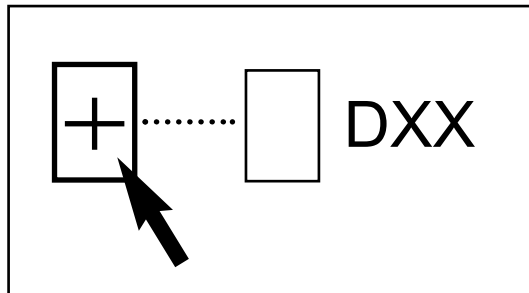
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	13.05.04	KL
Gepr. app'd	24.05.04	GE
Maßstab scale	2:1	

Series SMB crimp Serie SMB crimp	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100C4100
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

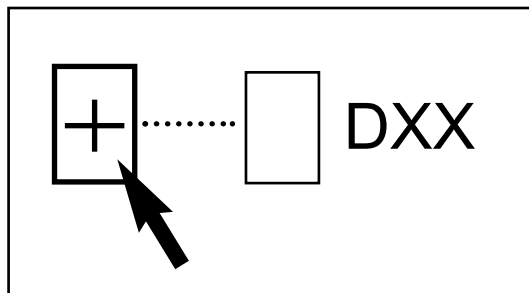
DXX

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf

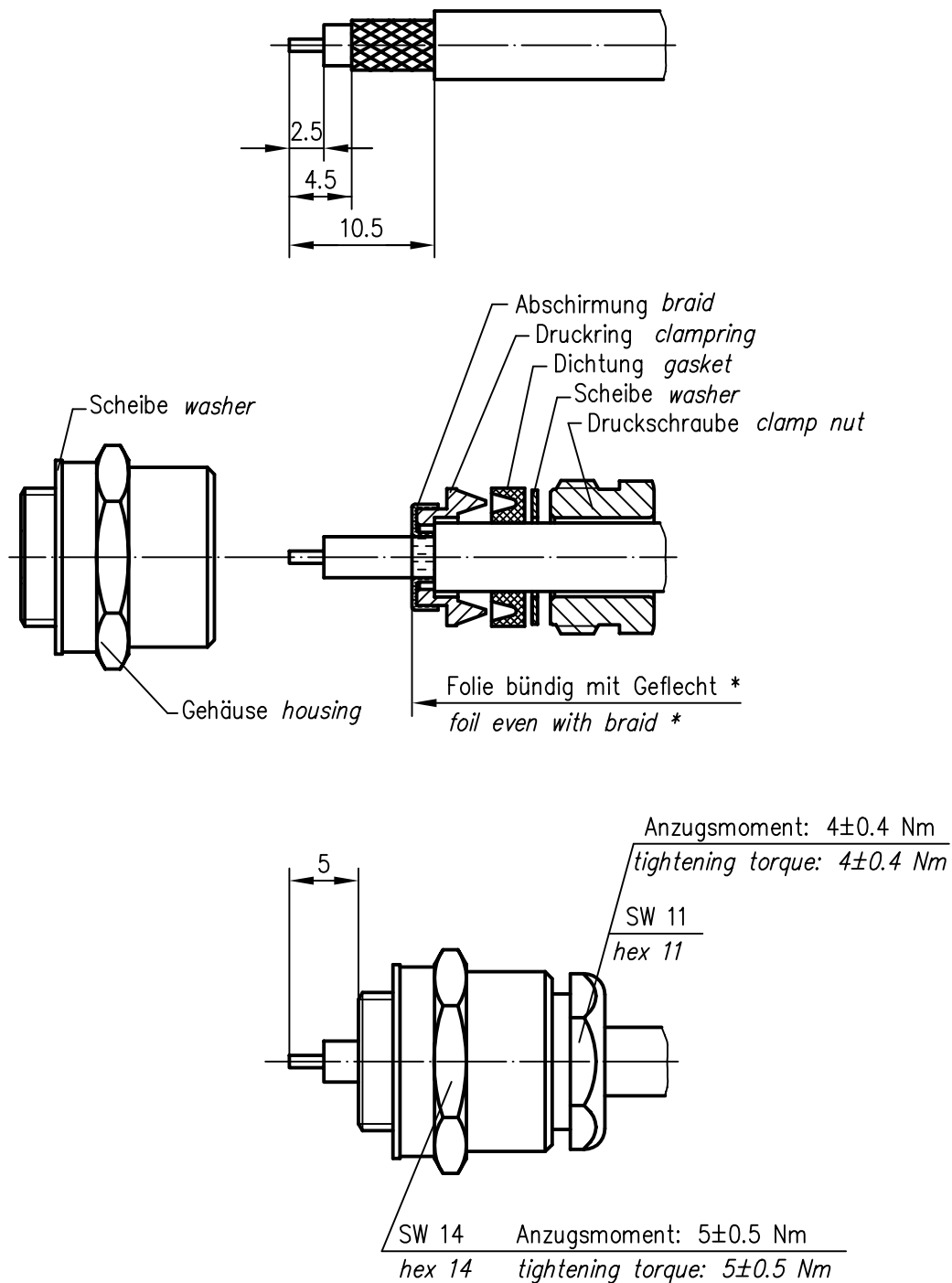


um eine Liste der Montagecodes zu erhalten.

Please click in the left window on



to find the respective assembly code list.



* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

c	12656	06.07.01	MA
b	11209	20.03.00	BJ
a	10298	13.04.99	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

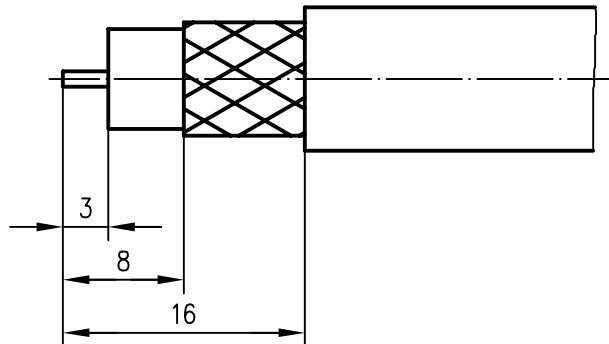
Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	13.09.90	Bu
Gepr. app'd	13.04.99	BJ

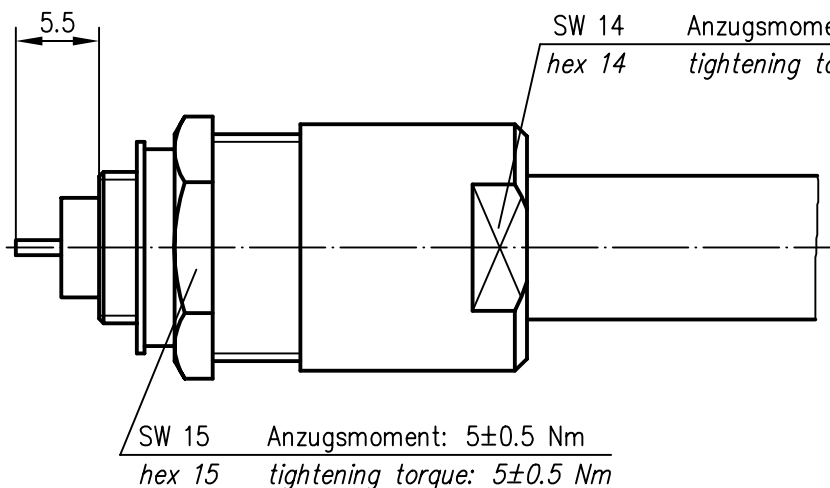
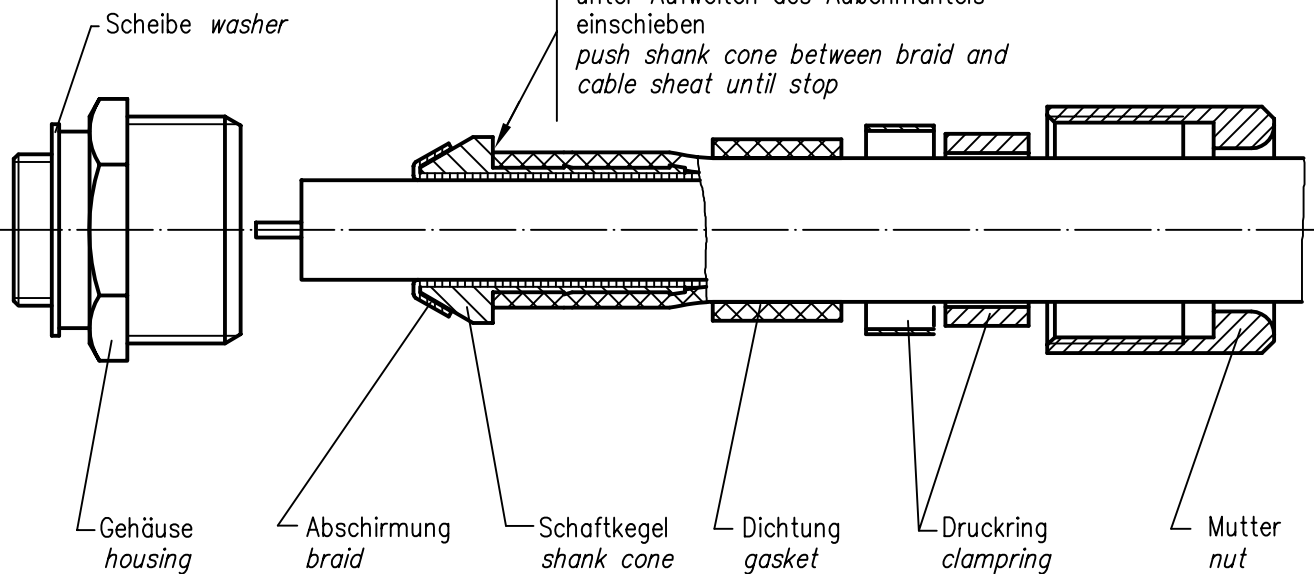
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Cable Clamp Kabelabfangung	
Unterl.- Art R	TG-Nr. T00100D0001
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

Assembly Instruction Montageanweisung



Schaftkegel zwischen Geflecht und Außenmantel bis zum Anschlag unter Aufweiten des Außenmantels einschieben
push shank cone between braid and cable sheath until stop



SW 14 Anzugsmoment: 5 ± 0.5 Nm
hex 14 tightening torque: 5 ± 0.5 Nm

SW 15 Anzugsmoment: 5 ± 0.5 Nm
hex 15 tightening torque: 5 ± 0.5 Nm

a	10298	13.04.99	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	15.05.90 Bu
Gepr. app'd	13.04.99 BJ

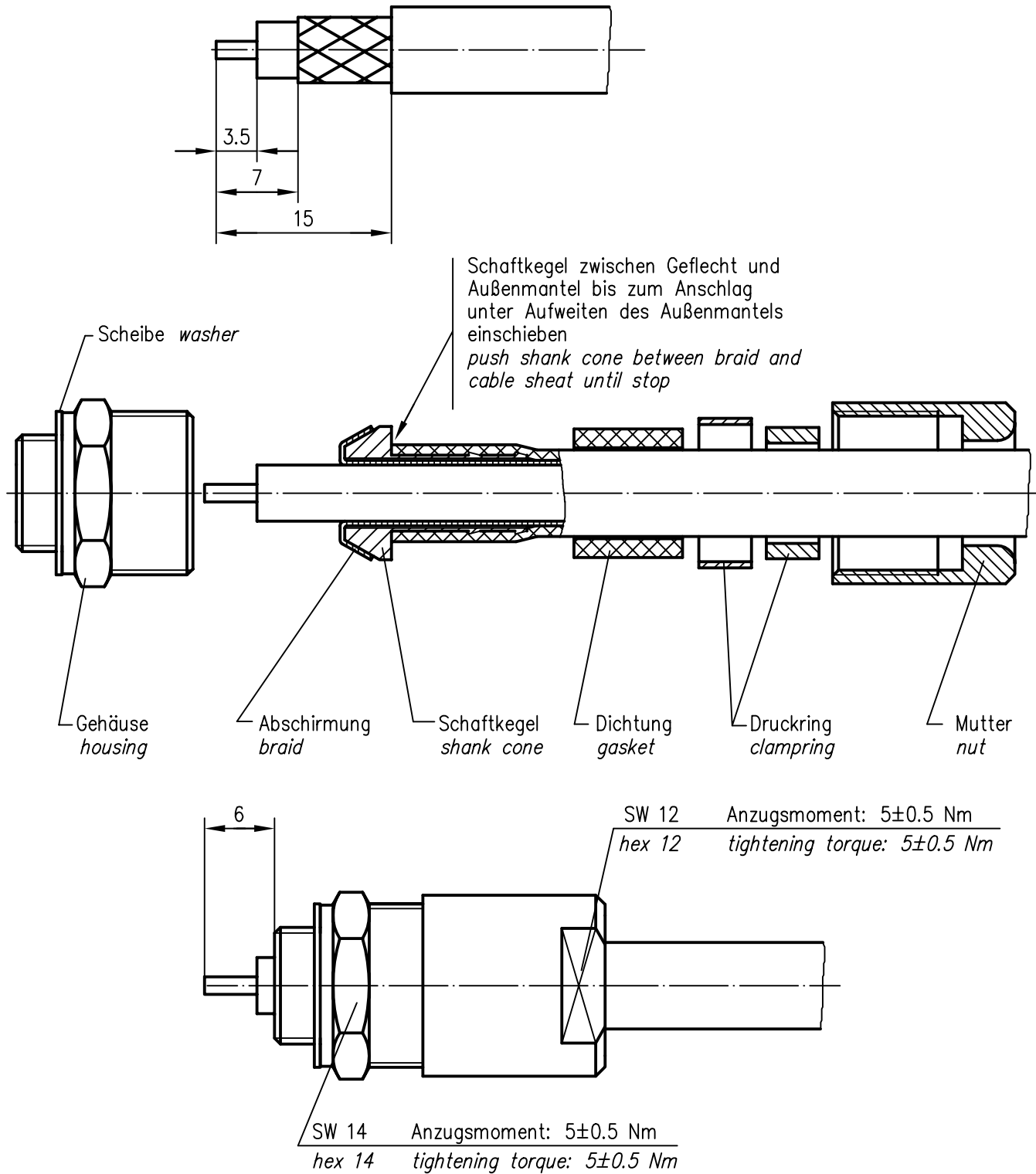
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Cable Clamp Kabelabfangung

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0002

Ersatz für/replacement for





d	12319	15.02.01	MA
c	11209	20.03.00	BJ
b	10298	13.04.99	BJ
a	6202	01.12.95	BI
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	15.05.90	Bu
Gepr. app'd	03.02.99	BJ

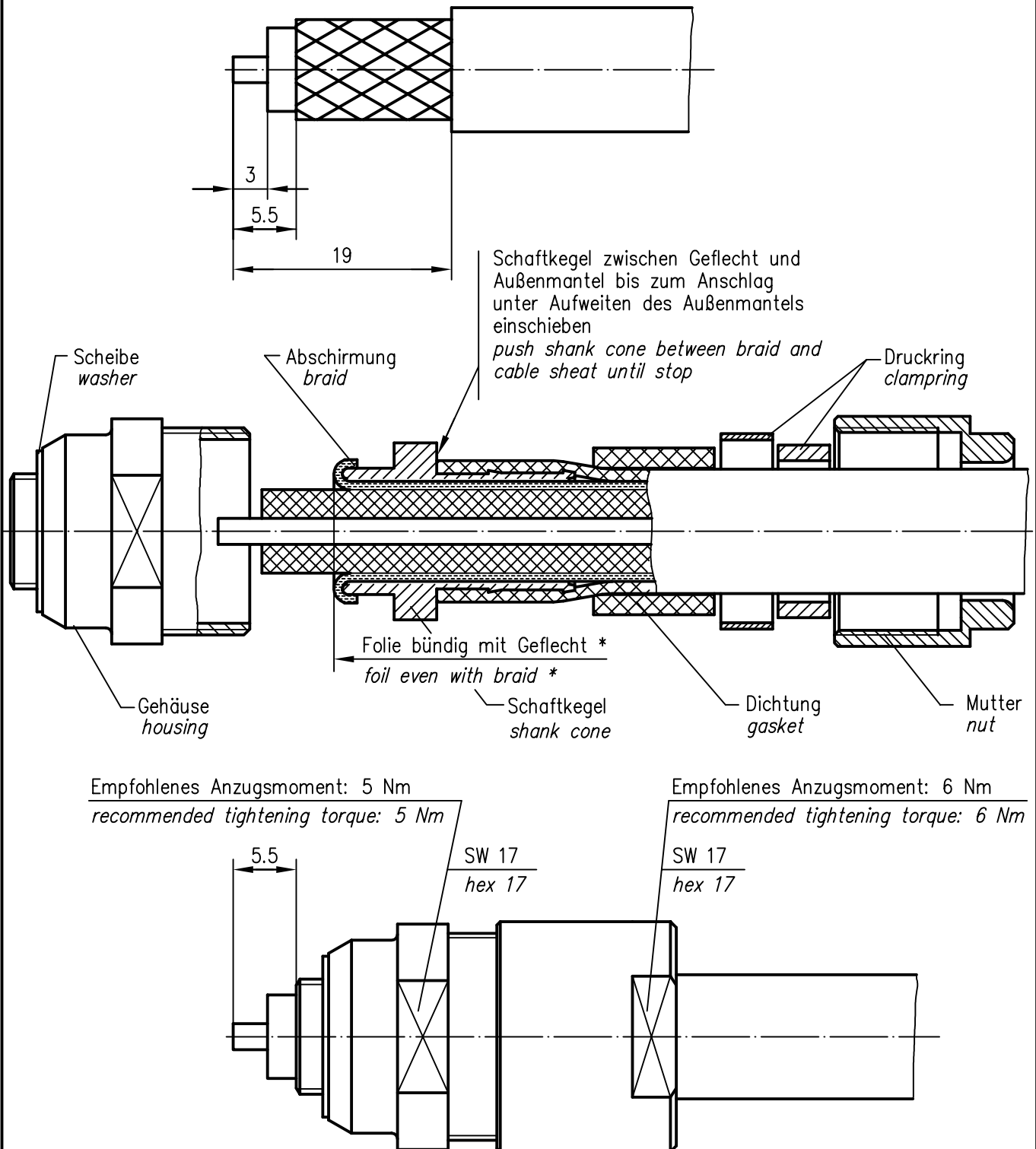
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Cable Clamp Kabelabfangung

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0003

Ersatz für/replacement for





c	12656	06.07.01	MA
b	10298	13.04.99	BJ
a	7419	13.12.96	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	15.05.90	Bu
Gepr. app'd	13.12.90	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

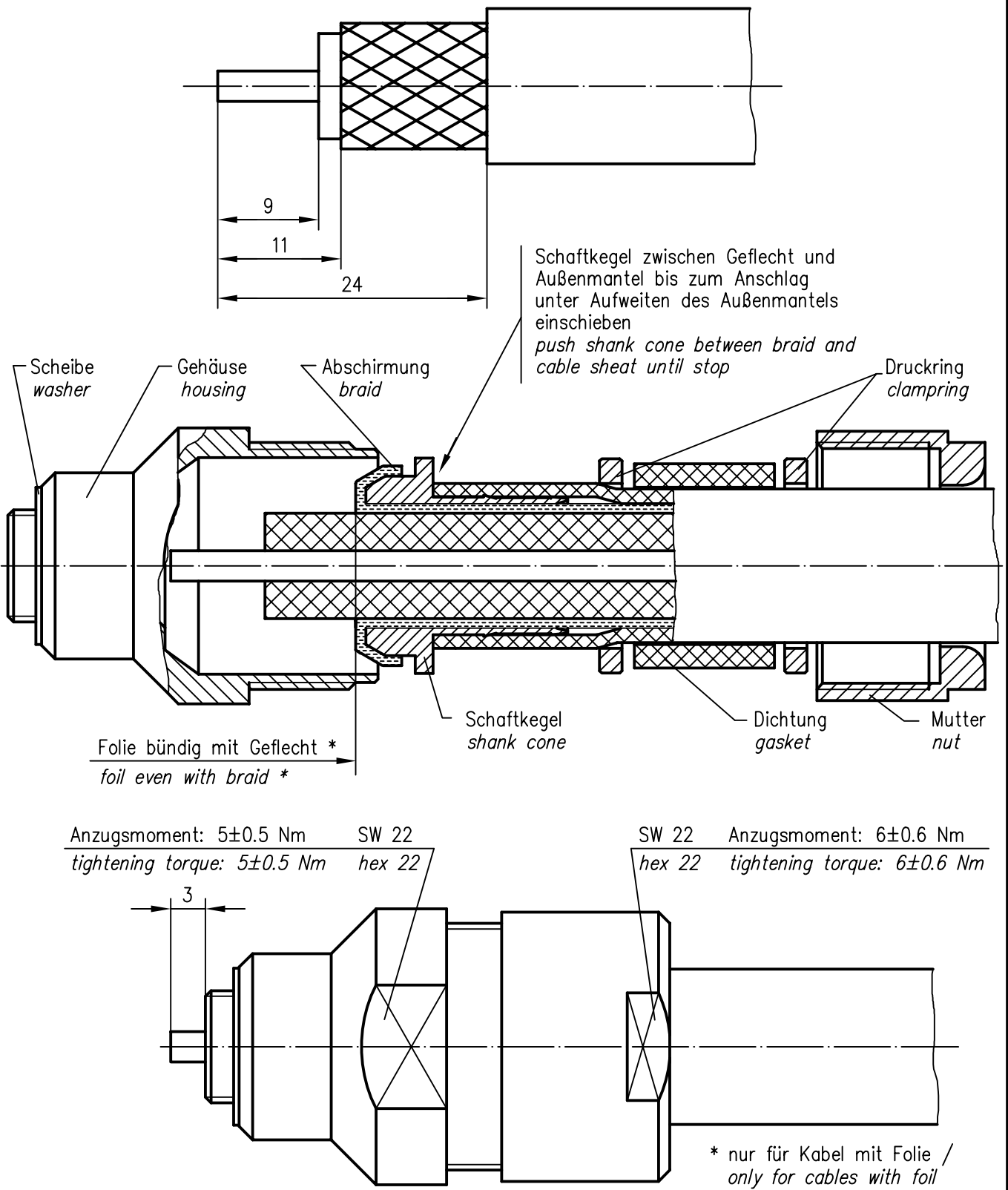
Cable Clamp Kabelabfangung

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0004

Ersatz für/replacement for



Assembly Instruction Montageanweisung



c	12656	06.07.01	MA
b	11209	20.03.00	BJ
a	10298	13.04.99	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	15.05.90	Bu
Gepr. app'd	13.04.99	BJ

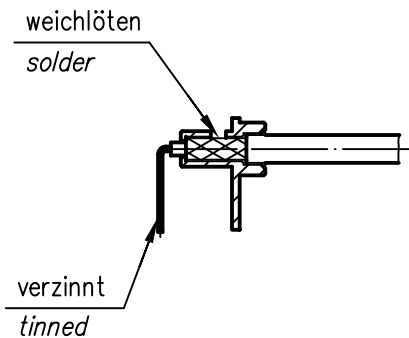
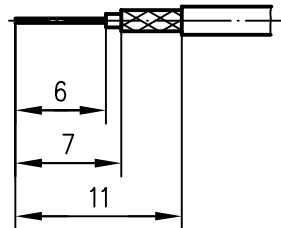
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Cable Clamp Kabelabfangung

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0005

Ersatz für/replacement for





a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	17.07.90	JB
Gepr. app'd	12.10.95	HM

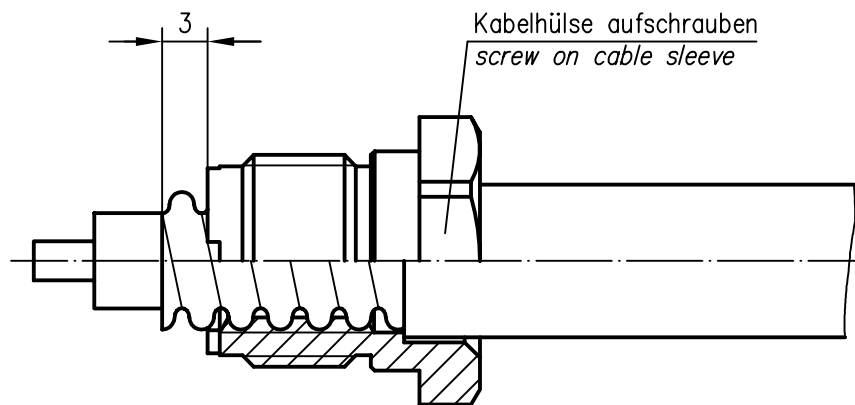
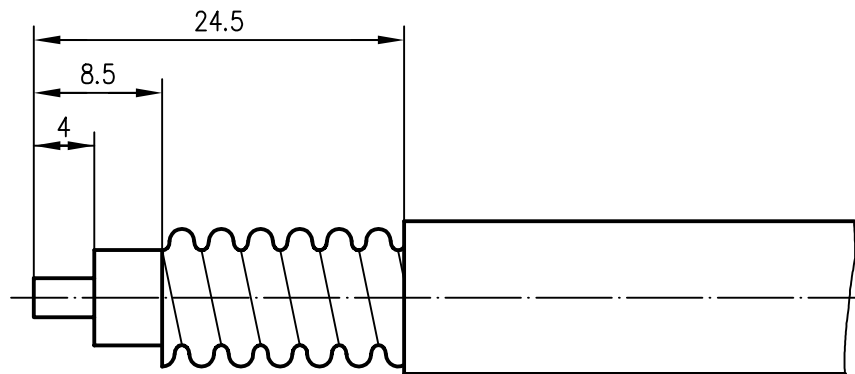
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Cable Terminators PCB Kabeldirektanschlüsse LPT	
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0006

Ersatz für/replacement for

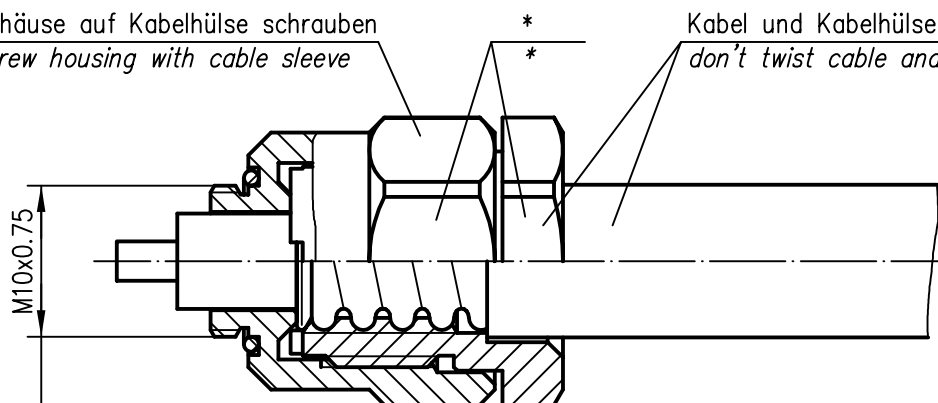




Kabelhülse aufschrauben
screw on cable sleeve

Gehäuse auf Kabelhülse schrauben
screw housing with cable sleeve

Kabel und Kabelhülse nicht drehen!
don't twist cable and cable sleeve



Empfohlenes Anzugsmoment: 5 Nm

recommended tightening torque: 5 Nm

* SW 14 bei 1/4" Kabel und SW 17 bei 3/8" Kabel

* hex 14 at 1/4" cable and hex 17 at 3/8" cable

Es ist darauf zu achten, daß der montierte Stechverbinder durch Biegen des Kabels nicht belastet wird
take care, that the connector is not be mechanically stressed by bending the cable

c	10298	14.04.99	BJ
b	6928	27.07.96	BJ
a	6813	20.06.96	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	18.08.95 Beyer
Gepr. app'd	22.08.95 BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

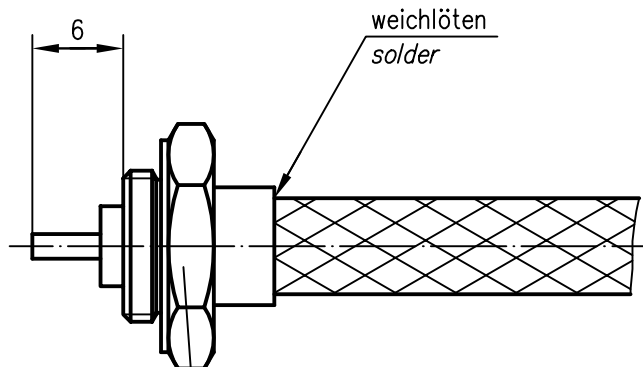
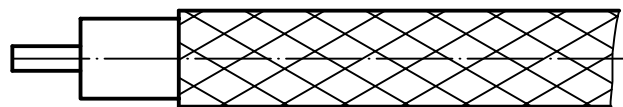
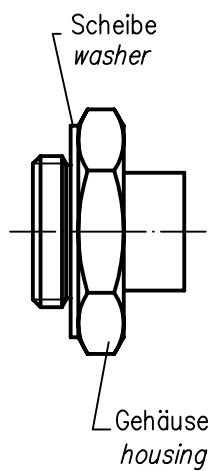
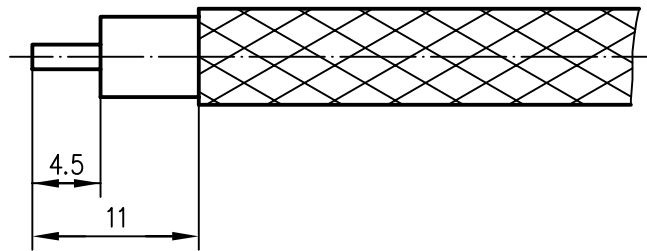
Cable Clamp Kabelabfangung

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0007

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



SW 14 Empfohlenes Anzugsmoment: 7 Nm
hex 14 recommended tightening torque: 7 Nm

a	10298	14.04.99	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	26.04.93	Poe
Gepr. app'd	27.04.93	Bey

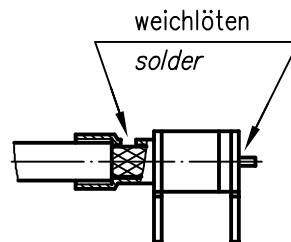
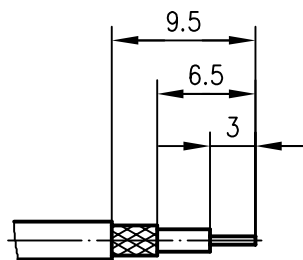
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Cable Clamp Kabelabfangung

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0008

Ersatz für/replacement for





a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.10.95	HM
Gepr. app'd	12.10.95	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

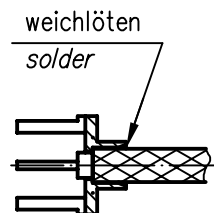
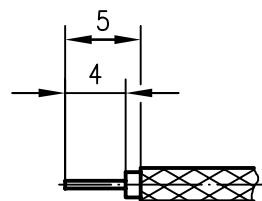
Cable Terminators PCB Kabeldirektanschlüsse LPT

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0009

Ersatz für/replacement for



Telegärtner



a	12656	06.07.01	MA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	08.04.97	HR
Gepr. app'd	09.04.97	PU

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Cable Terminators PCB Kabeldirektanschlüsse LPT	
--	--

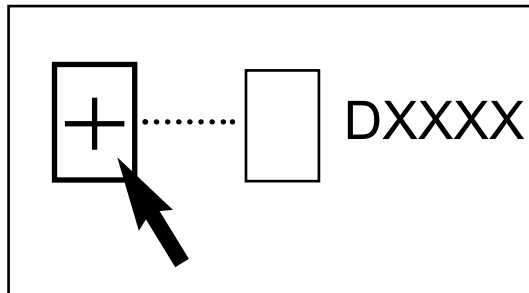
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0010

Ersatz für/replacement for



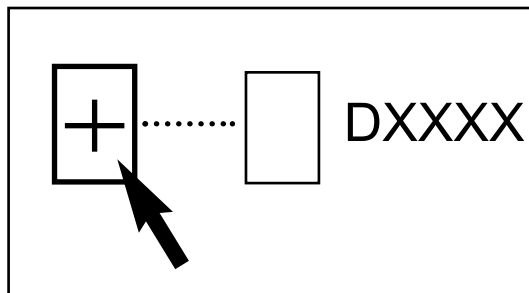
DXXXX

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf



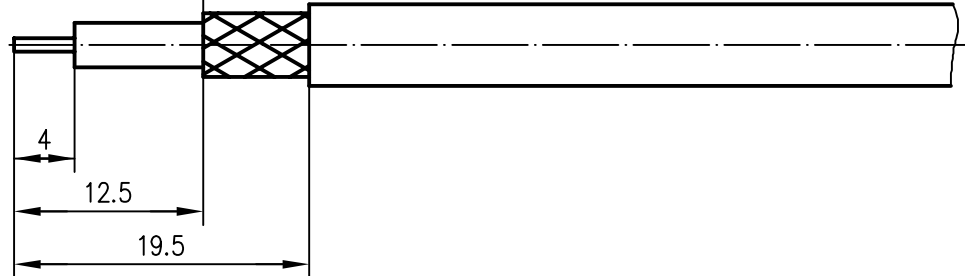
um eine Liste der Montagecodes zu erhalten.

Please click in the left window on



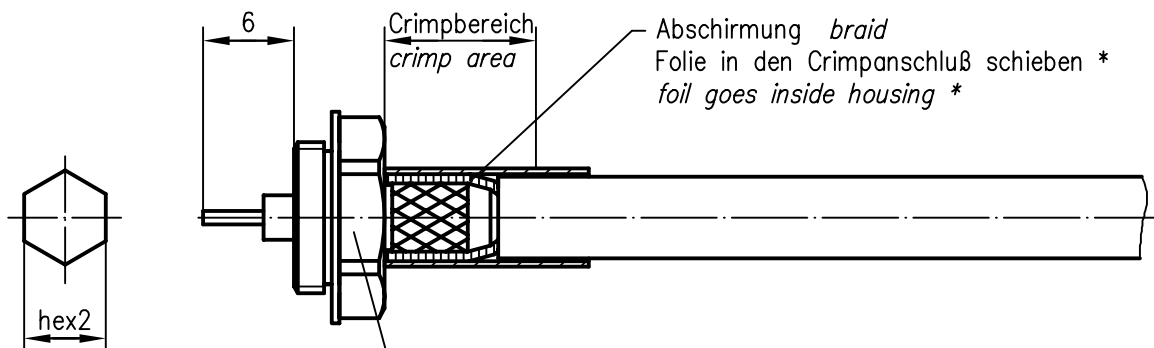
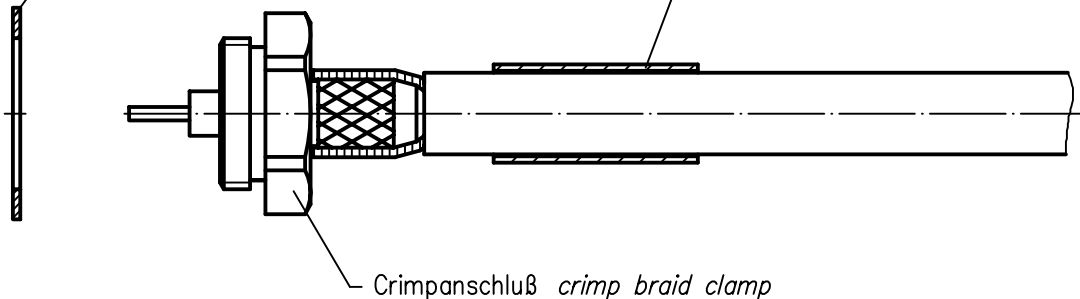
to find the respective assembly code list.

Folie bündig mit Geflecht *
foil even with braid *



Scheibe washer

Crimprohr crimp ferrule



SW 12 Empfohlenes Anzugsmoment: 5 Nm
hex 12 recommended tightening torque: 5 Nm

* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
05	N01001A0005		5.41x8	
31	N01001A0056		6.48x8	

e	17233	25.11.05	JA
d	10298	14.04.99	BJ
c	9412	06.08.98	BJ
b	8837	25.02.98	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	18.06.90	JB
Gepr. app'd	14.09.92	Mah

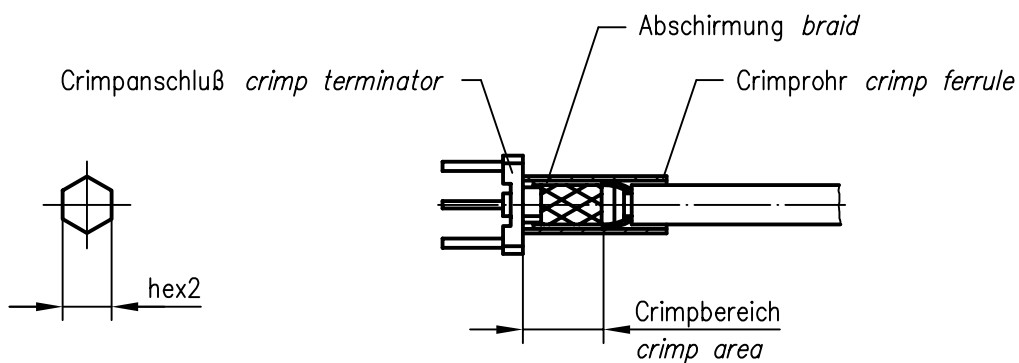
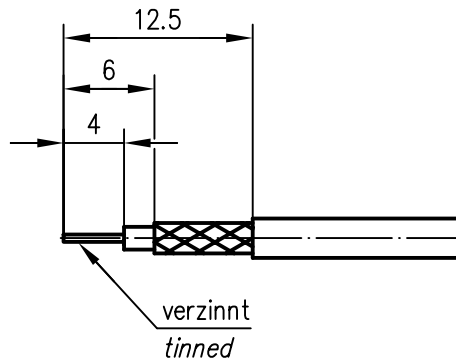
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Cable Clamp Kabelabfangung	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0100

Ersatz für/replacement for





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	
13	N01001A0010		2.67x8	
14	N01001A0014		3.65x8	

b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.07.93	HM
Gepr. app'd	14.08.96	BE

Cable Terminators PCB Kabeldirektanschlüsse LPT	
--	--

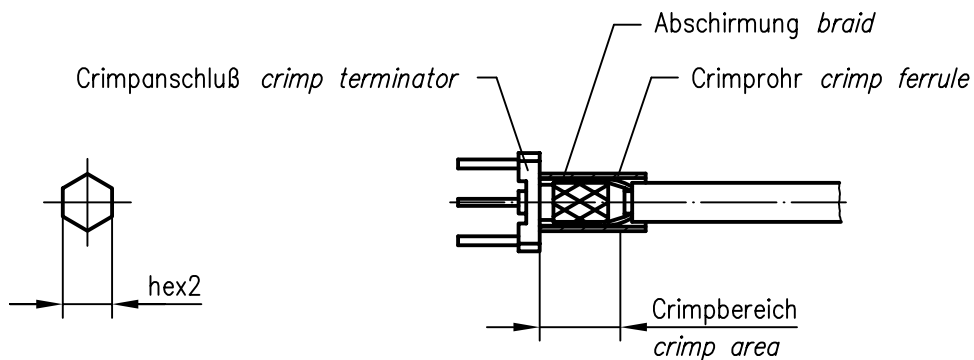
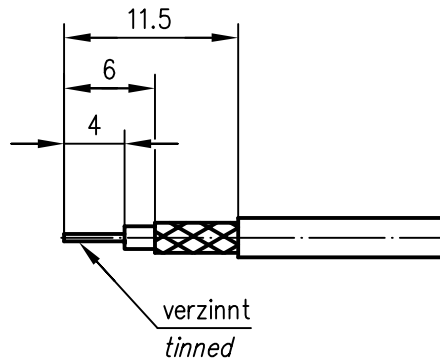
Untert. Art	TG-Nr. T00100D0200
----------------	-----------------------



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	
13	N01001A0010		2.67x8	
14	N01001A0014		3.65x8	

b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.07.93	HM
Gepr. app'd	14.08.96	BE

Cable Terminators PCB Kabeldirektanschlüsse LPT	
--	--

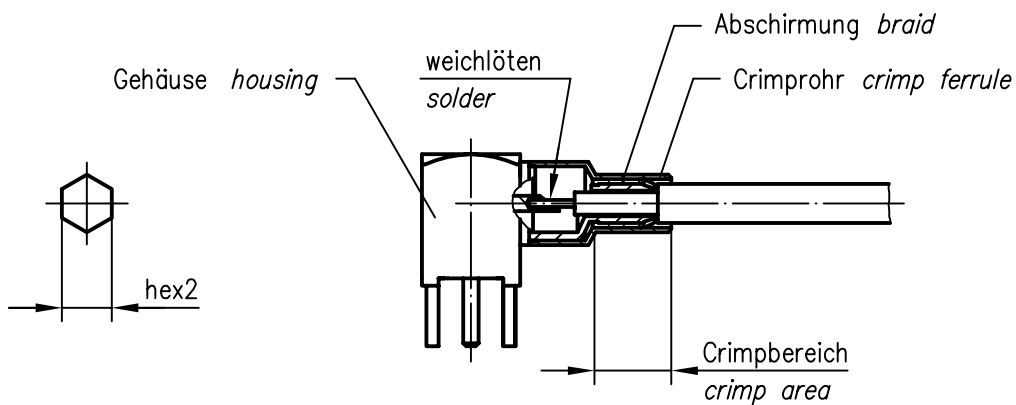
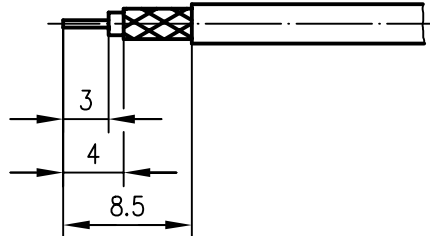
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0300



Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009	1.69x2.5	3.25x8	
13	N01001A0010		2.67x8	
14	N01001A0014		3.65x8	

b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.06.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

	Datum date	Name name
Gez. drawn	30.07.93	HM
Gepr. app'd	14.08.96	BE

Cable Terminators Kabeldirektanschlüsse	
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0400

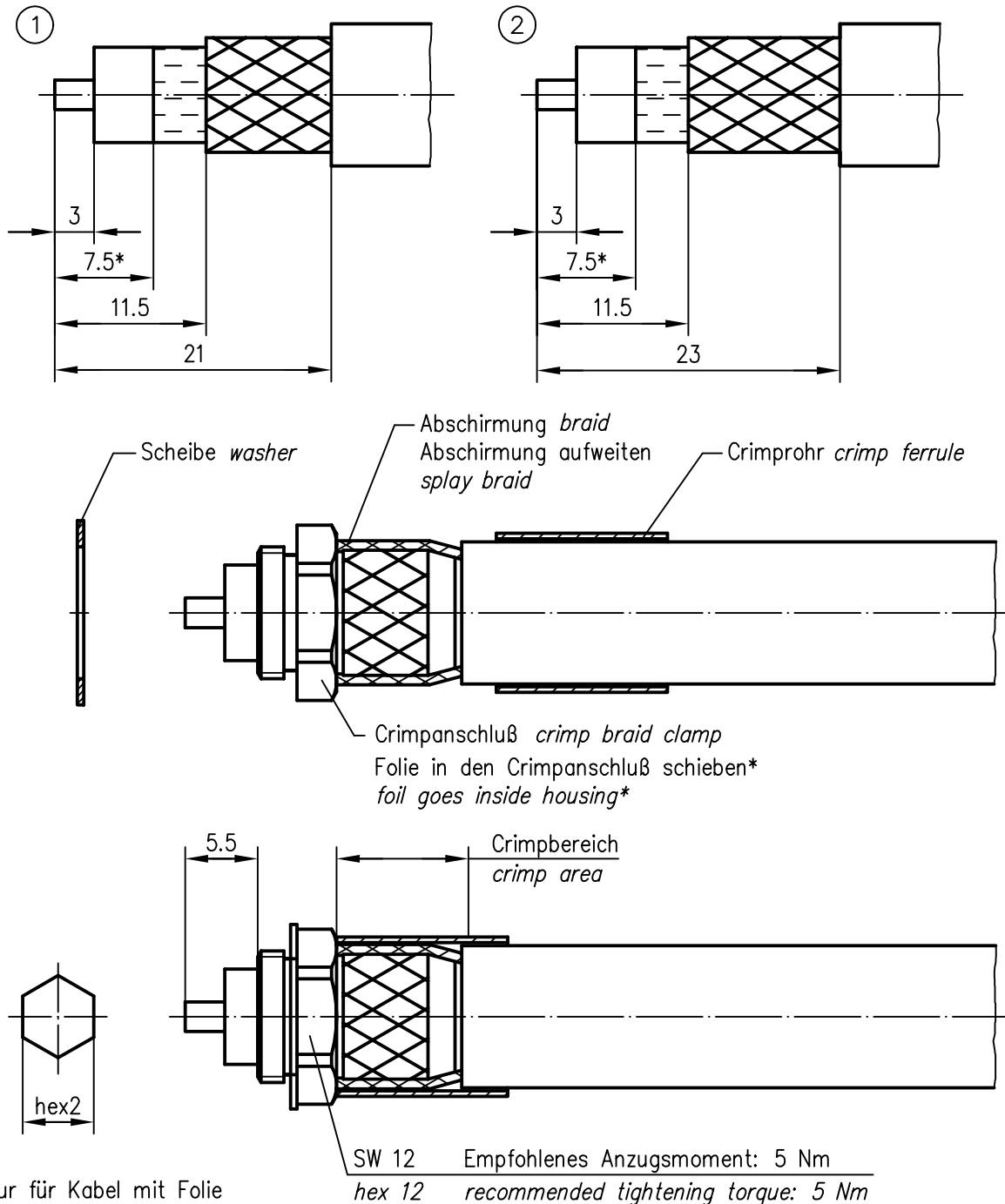


Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for

Abisoliermaße *stripping instruction*



* nur für Kabel mit Folie
only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	Abisoliermaße stripping instruction
12	N01001D1274	2.54x2.29	10.9x10	① G42 (2.7/7.1); RG-213/U ② G37 (2.7/7.25); RG-214/U

c	13767	24.09.02	TE
b	12656	06.07.01	MA
a	10298	12.04.99	BJ
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	14.09.92 JB
Gepr. app'd	14.09.92 Mah

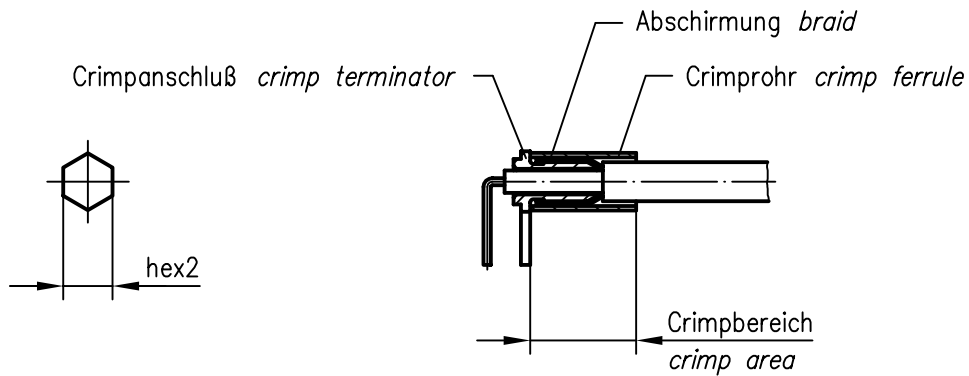
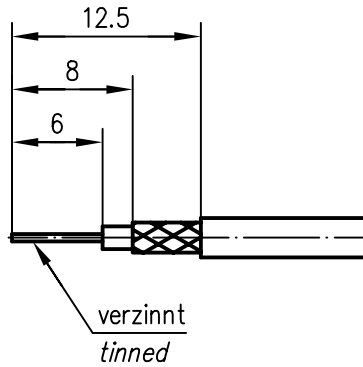
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Cable Clamp Kabelabfangung	
---	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100D0500
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
03	N01001A0009		3.25x8	

b	12656	06.07.01	MA
a	7000	14.08.96	BE
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	13.10.93	JB
Gepr. app'd	13.10.93	HM

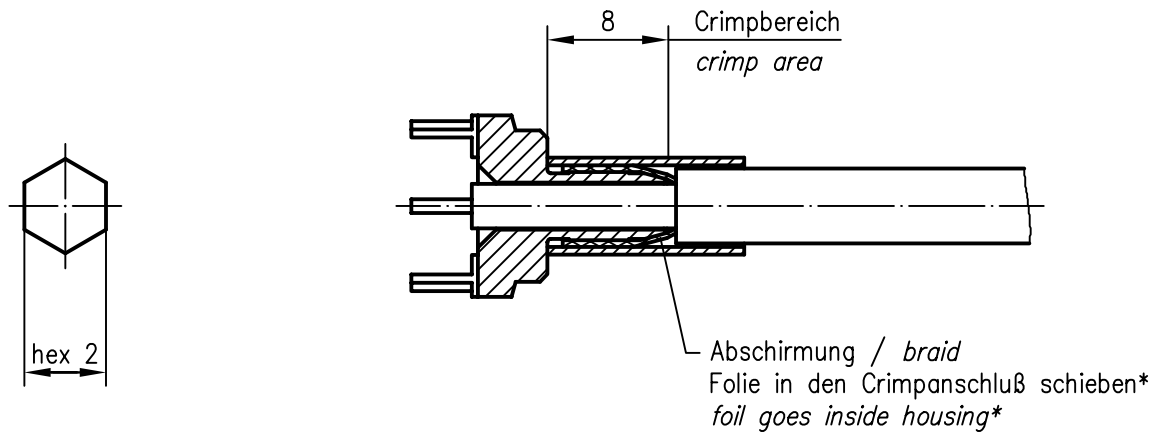
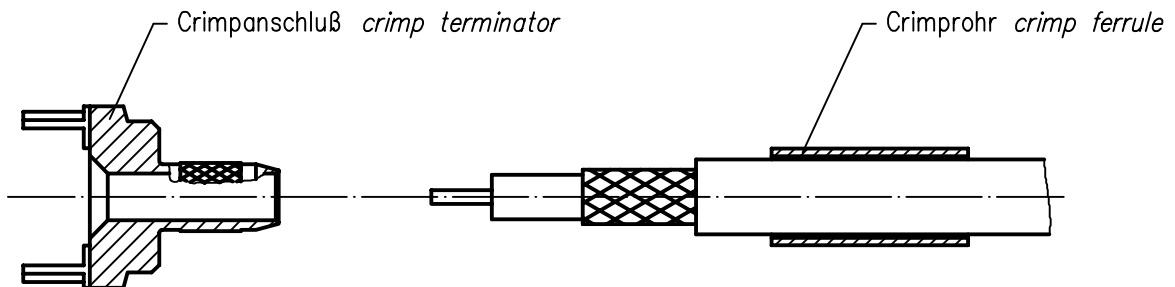
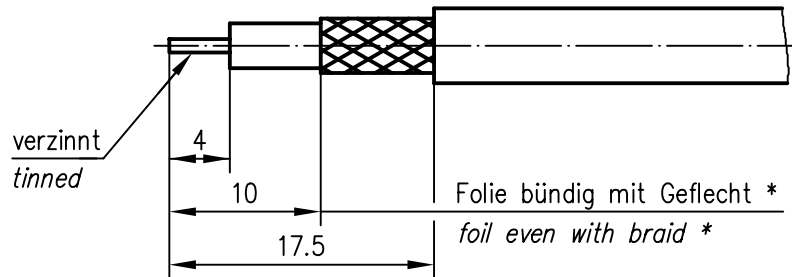
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

CableTerminators Kabeldirektanschlüsse

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100D0600

Ersatz für/replacement for





* nur für Kabel mit Folie / only for cables with foil

XX	Crimpeinsatz crimp insert	6kt.1 x Länge hex1 x length	6kt.2 x Länge hex2 x length	
05	N01001A0005		5.41x8	

Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	04.02.05 BJ
Gepr. app'd	04.02.05 HM

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

CableTerminator PCB Kabelschluss LTP	
---	--

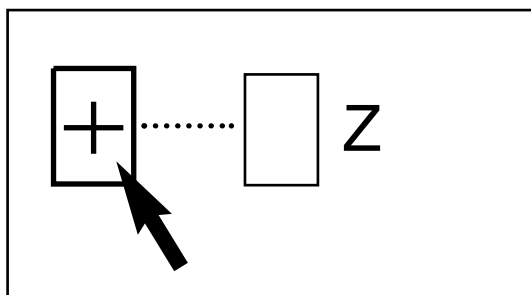
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100D0700
-----------------	-----------------------

Ersatz für / replacement for



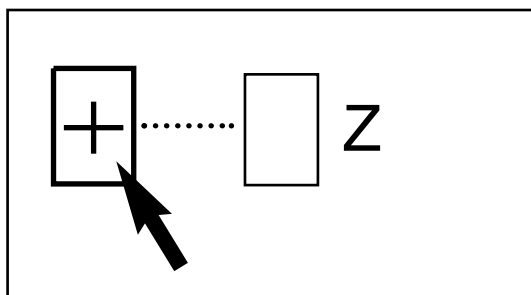
Einbaumaße Mounting Dimensions

Bitte klicken Sie im linken Fenster auf

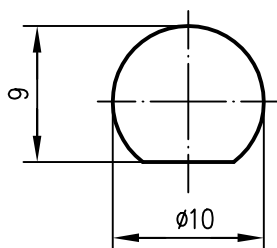


um eine Liste der Einbaumaße zu erhalten.

Please click in the left window on



to find the respective mounting dimensions list.



b	10271	20.04.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

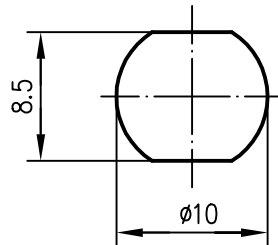
--	--

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100Z0001

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 15.05.90
--



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

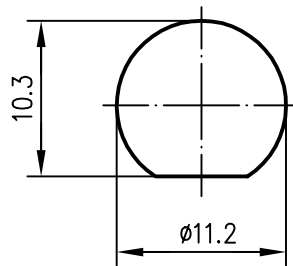
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0002

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

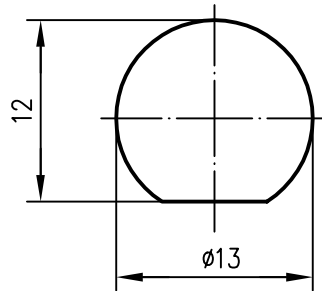
--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0003
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

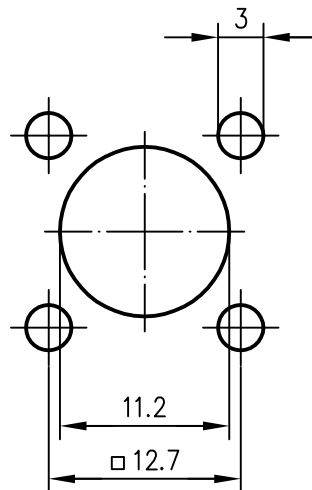
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0004
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

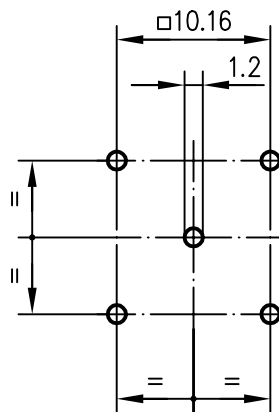
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0005
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

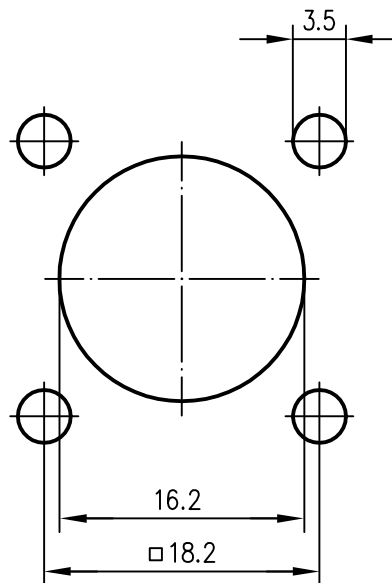
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0006

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 15.05.90
--





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

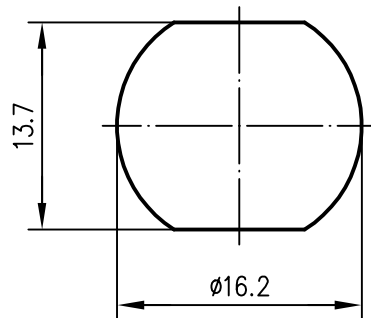
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0008

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

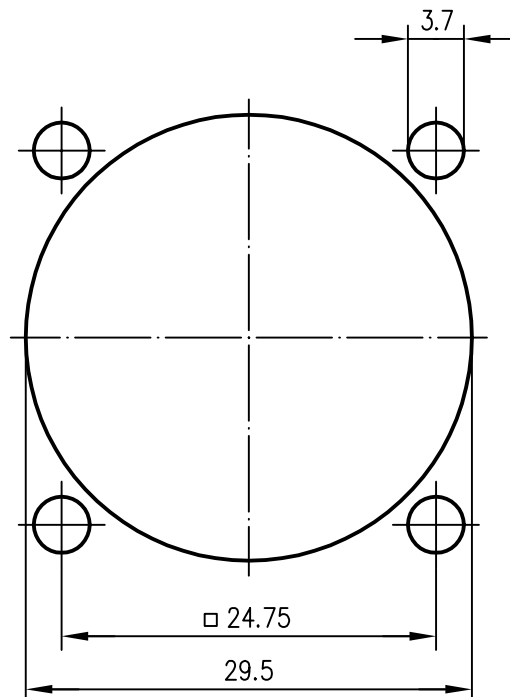
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0010

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

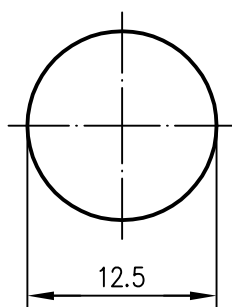
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0012
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for
Zeichnung vom 15.05.90





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

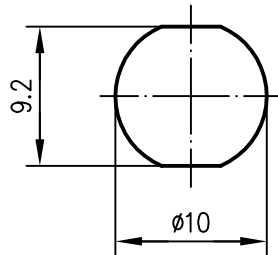
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0015
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

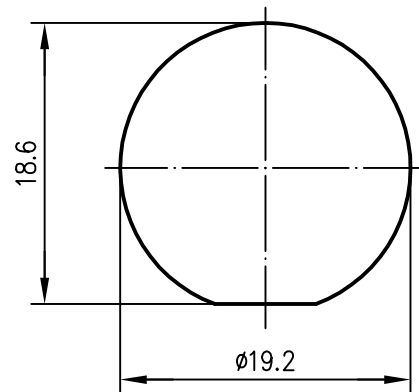
--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0019
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

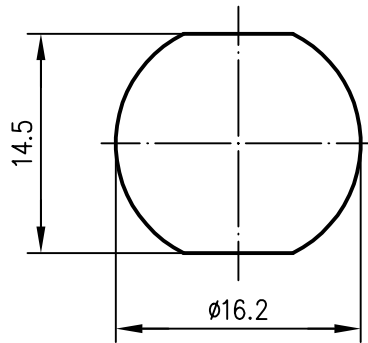
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0020

Ersatz für/replacement for





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

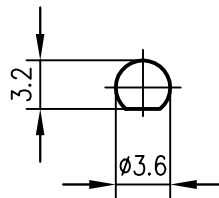
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0021

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

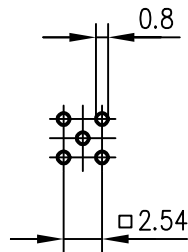
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0022
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

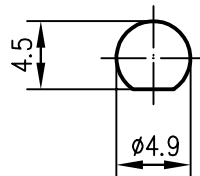
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0023

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



c	10271	20.04.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

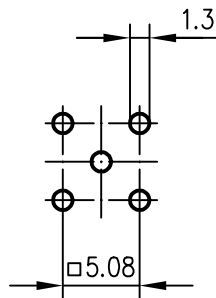
--	--

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100Z0024

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 15.05.90
--



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

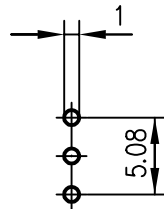
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0025
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

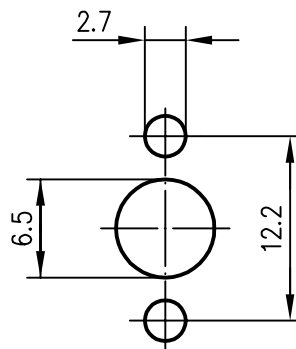
--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0026
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Gez. drawn	Datum date	Name name
	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

--	--

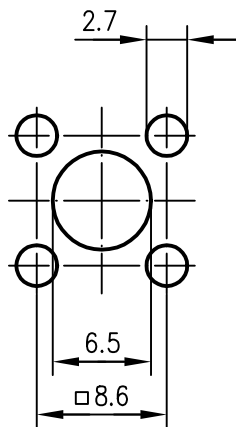
Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100Z0028



Original original	Blatt sheet
A4	1/1

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

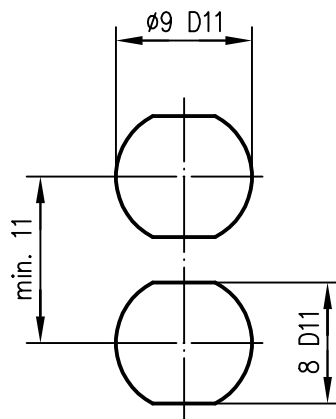
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0029

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

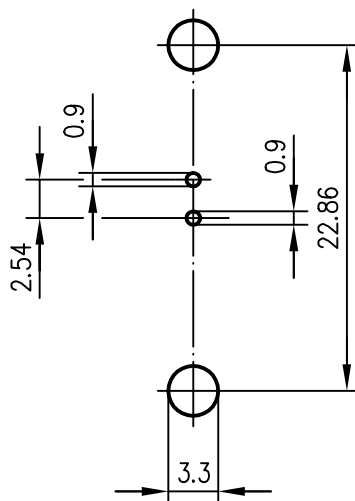
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0032
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

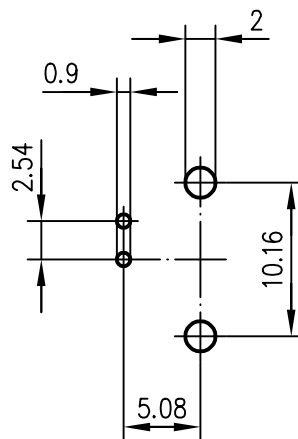
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0033

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Gez. drawn	Datum date	Name name
Gepr. app'd	06.04.99	BA
	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

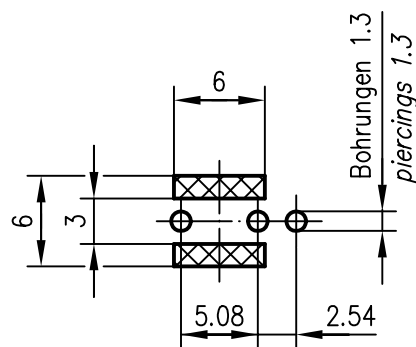
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0034

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99 BA
Gepr. app'd	28.06.99 KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

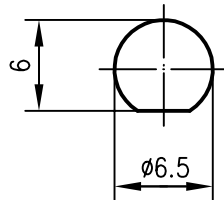
**Recommended solder areas
Empfohlene Lötflächen**

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0035

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



b	10271	20.04.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

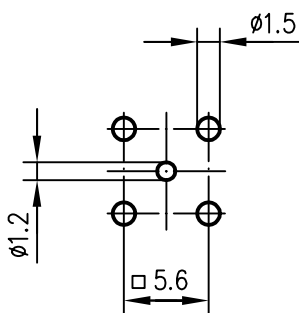
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0036
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 17.05.90
--





b	15991	07.10.04	MA
a	10271	11.05.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

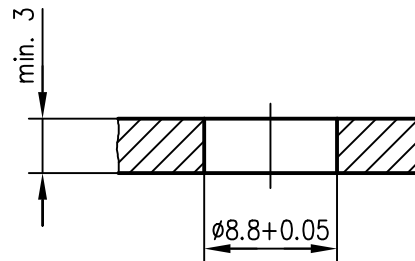
--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0037
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

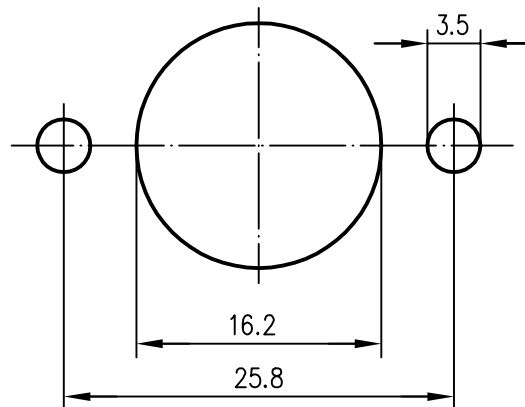
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0038
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

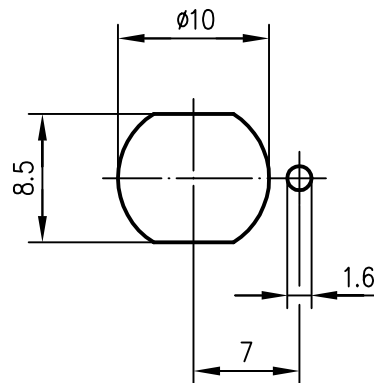
--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0039
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

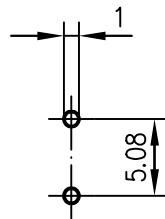
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0040

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

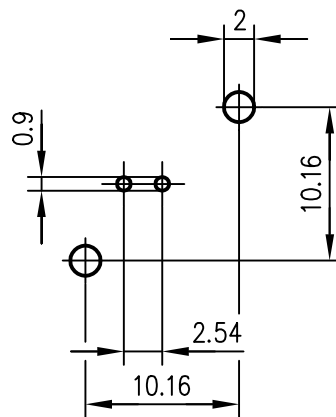
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0041

Ersatz für/replacement for





b	10271	20.04.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

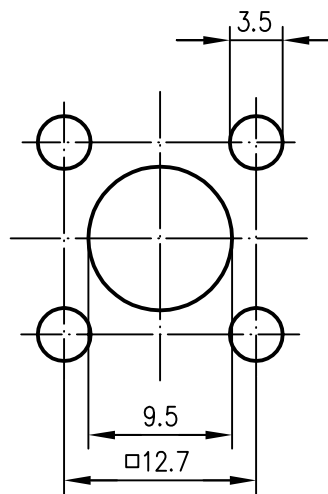
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0042

Ersatz für/replacement for





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

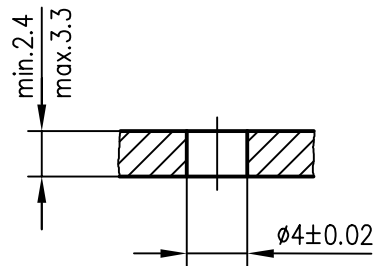
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0043

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

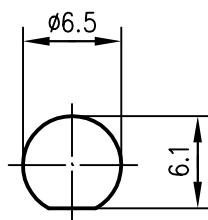
--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0044
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

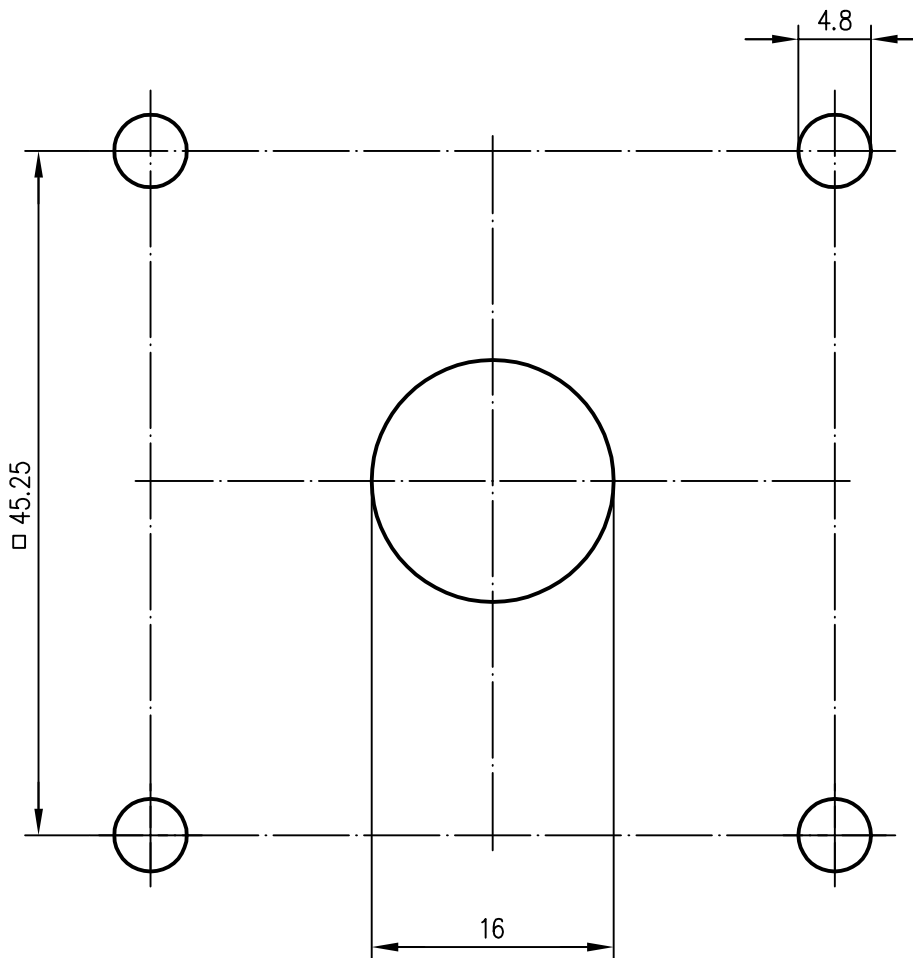
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0045

Ersatz für/replacement for





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

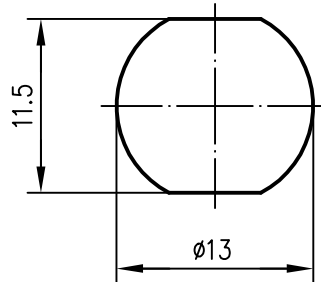
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0047
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

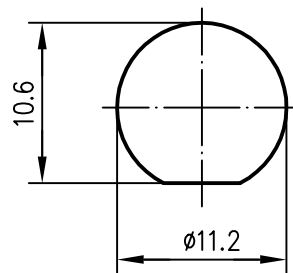
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0049
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

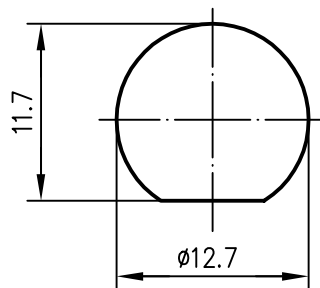
--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0050
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

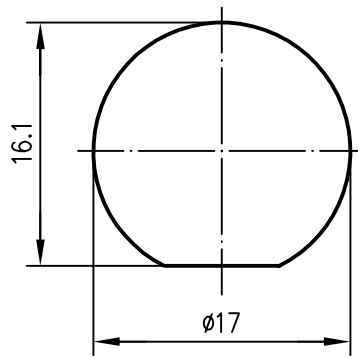
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0051
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

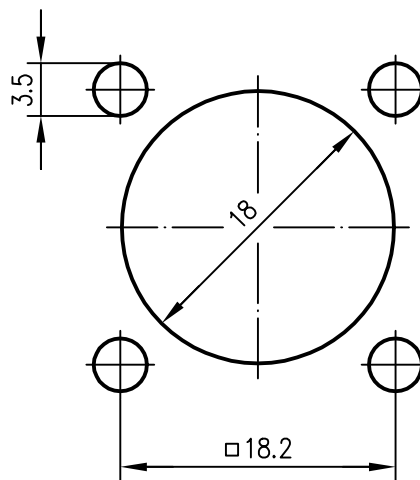
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100Z0052

Ersatz für/replacement for





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

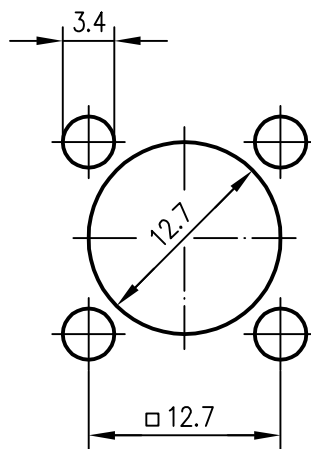
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0053
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



b	10271	20.04.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

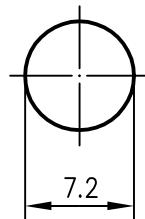
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0054
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

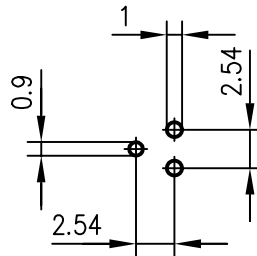
--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0055
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

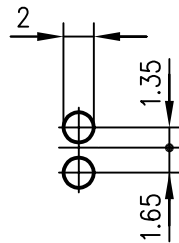
--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0056
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	28.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

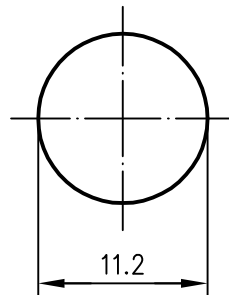
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0057
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

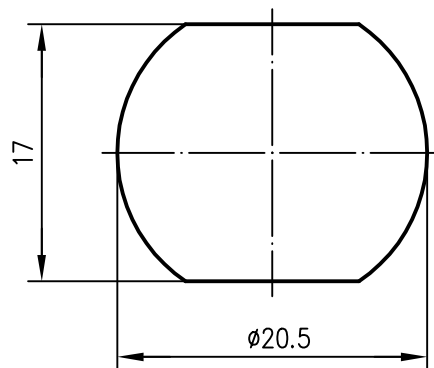
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0058

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



b	10271	20.04.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

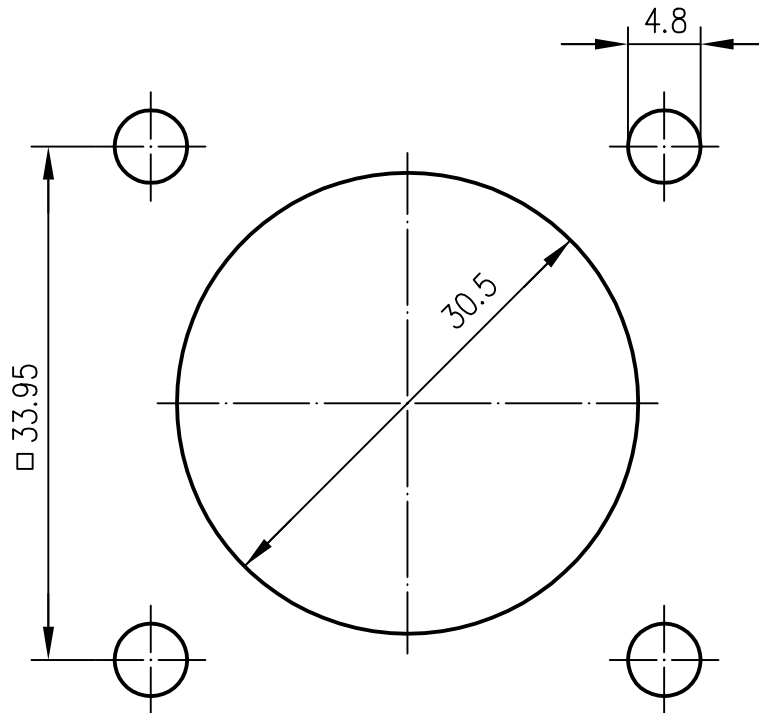
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0059

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 28.04.93
--



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

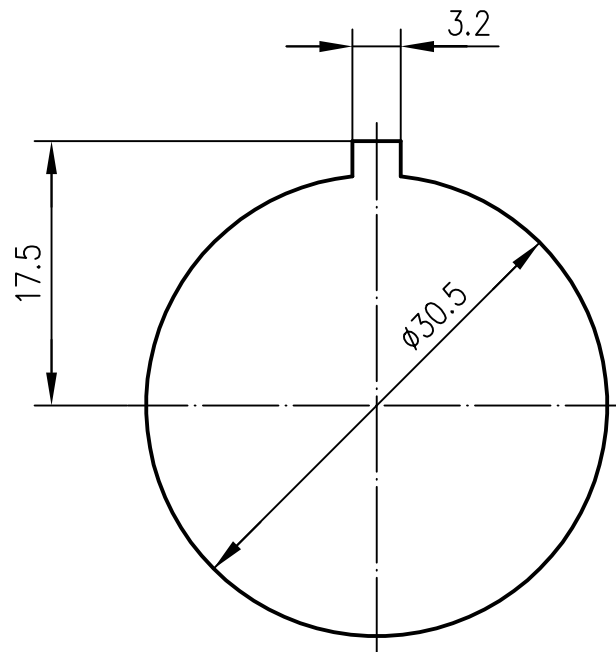
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0060
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

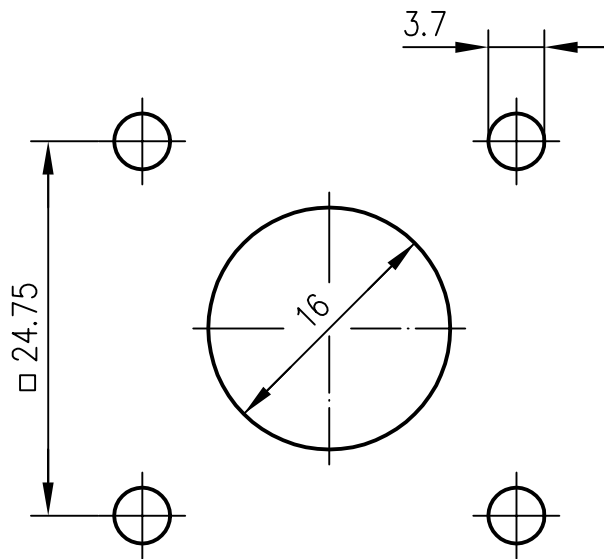
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0061
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

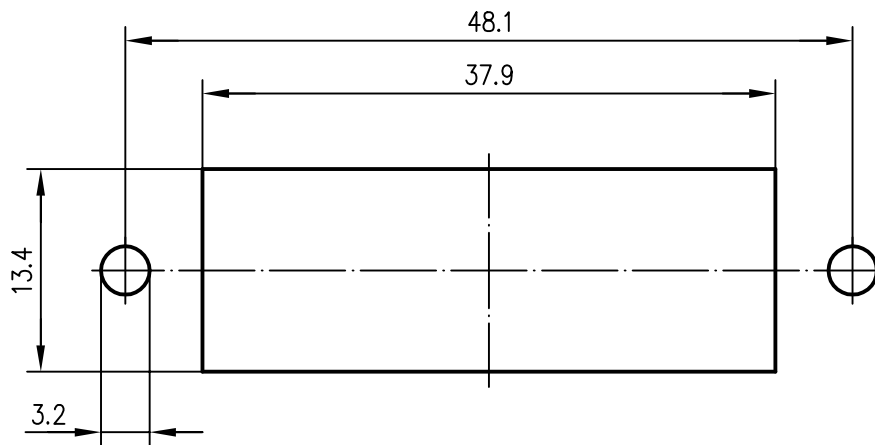
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0062

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

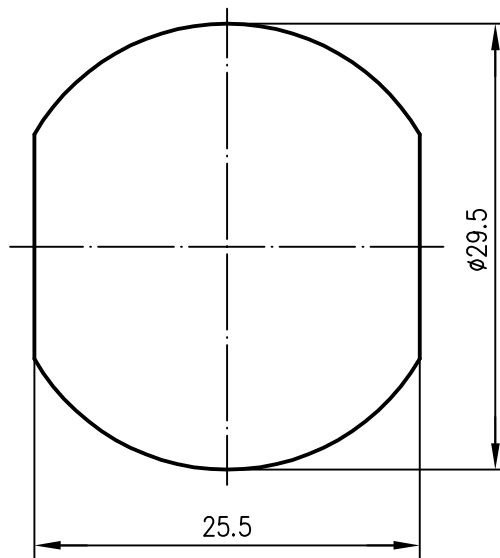
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0068

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



i	10271	20.04.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

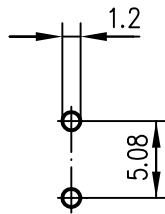
--	--

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100Z0069

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 31.10.94
--



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Gez. drawn	Datum date	Name name
	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

--	--

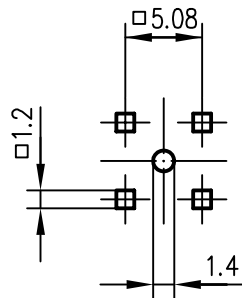
Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100Z0071



Original original	Blatt sheet
A4	1/1

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

**Recommended solder areas
Empfohlene Lötflächen**

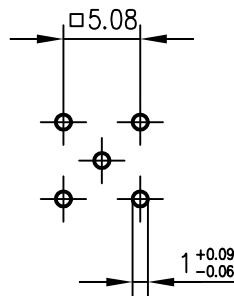
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0072

Ersatz für/replacement for



Telegärtner

Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Gez. drawn	Datum date	Name name
Gepr. app'd	06.04.99	BA
	25.06.99	KL

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0078

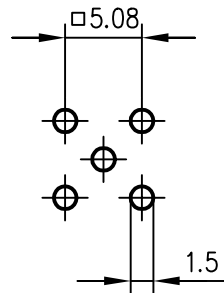
Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Gez. drawn	Datum date	Name name
	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

--	--

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100Z0079

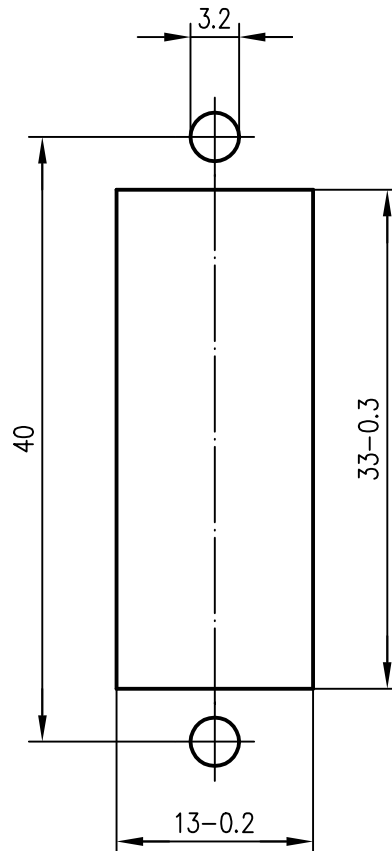


Original original	Blatt sheet
A4	1/1

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for

Panel Piercing Montageausschnitt



d	10271	20.04.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

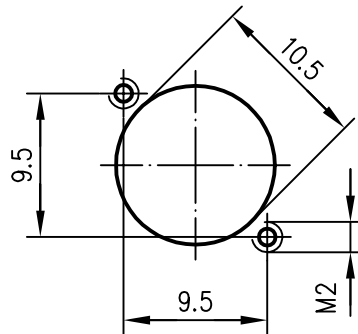
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--

Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0080
----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 09.09.97
--





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

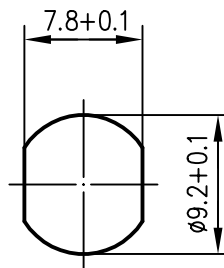
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0081

Ersatz für/replacement for





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

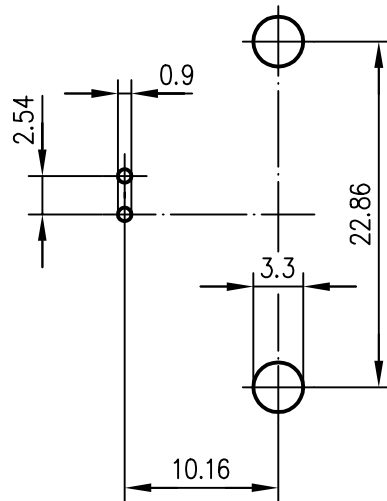
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0082
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for





Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	06.04.99	BA
Gepr. app'd	25.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

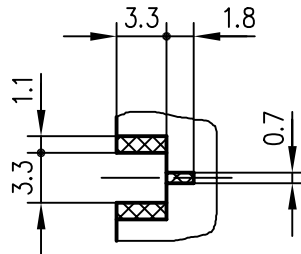
Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0083
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt

empfohlene Lötflächen
recommended solder areas



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99 BA
Gepr. app'd	25.06.99 KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Recommended solder areas
Empfohlene Lötflächen

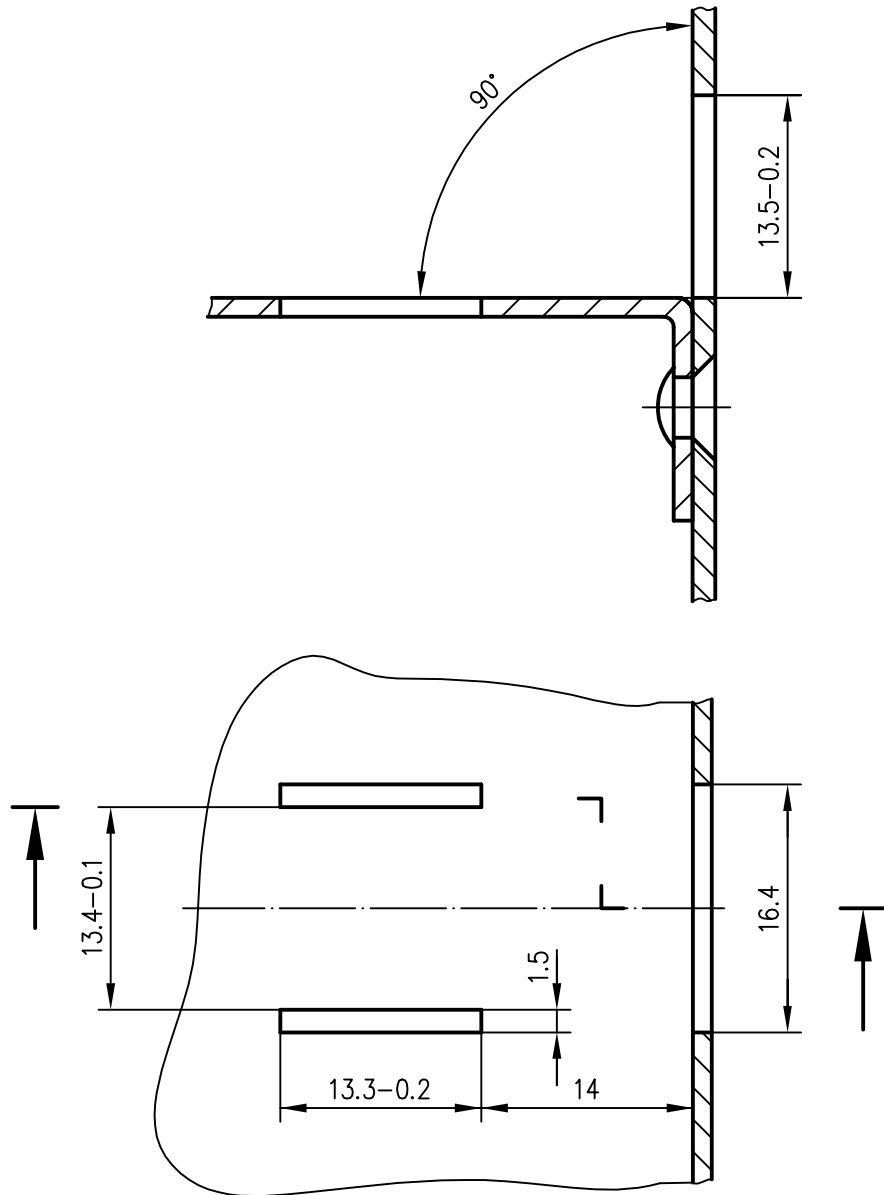
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0084

Ersatz für/replacement for



Telegärtner

Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Gez. drawn	Datum date	Name name
	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

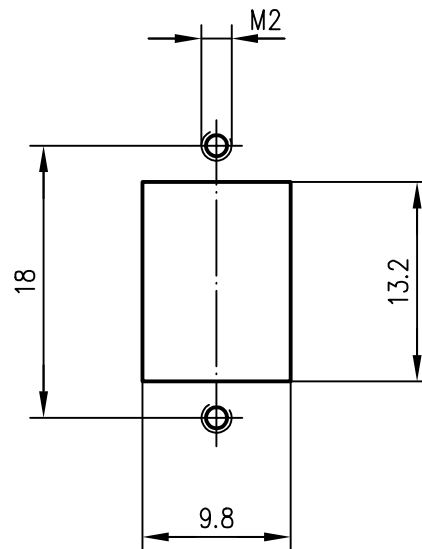
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0085
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for	
----------------------------	--



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Gez. drawn	Datum date	Name name
	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

--	--

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100Z0086

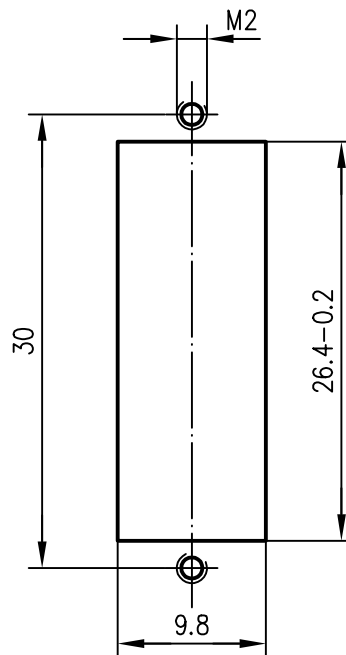


Original original	Blatt sheet
A4	1/1

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Ersatz für/replacement for

Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

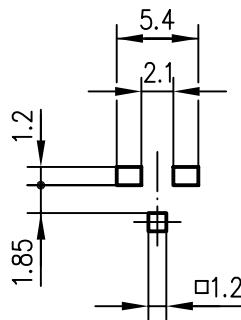
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0087

Ersatz für/replacement for



empfohlene Lötflächen
recommended solder areas



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Recommended solder areas
Empfohlene Lötflächen

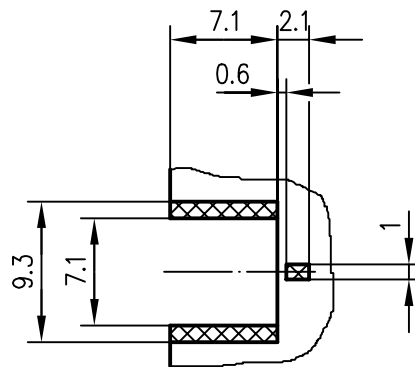
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0088

Ersatz für/replacement for



Telegärtner

empfohlene Lötflächen
recommended solder areas

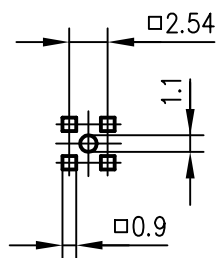


Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL
Maßstab scale	2:1	

Recommended solder areas Empfohlene Lötflächen	
Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0089
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

empfohlene Lötflächen
recommended solder areas



f	10271	20.04.99	BA
Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

**Recommended solder areas
Empfohlene Lötflächen**

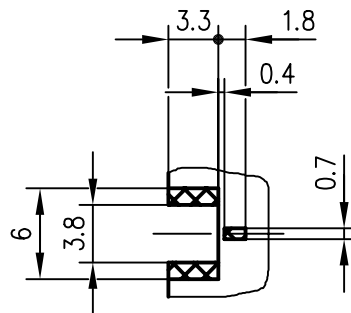
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0090

Ersatz für/replacement for Zeichnung vom 14.05.98
--



Telegärtner

empfohlene Lötflächen
recommended solder areas



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99 BA
Gepr. app'd	24.06.99 KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

**Recommended solder areas
Empfohlene Lötflächen**

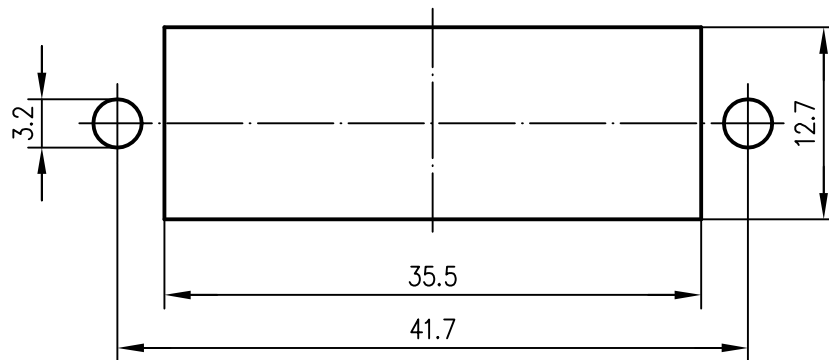
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0091

Ersatz für/replacement for



Telegärtner

Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

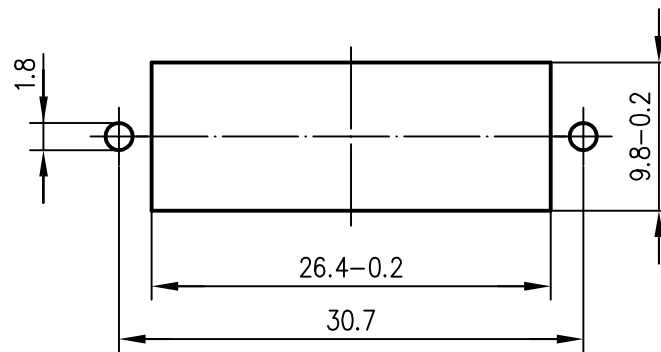
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0092
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

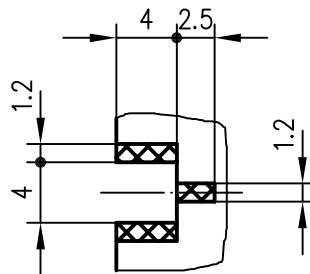
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0093

Ersatz für/replacement for



empfohlene Lötflächen
recommended solder areas



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Recommended solder areas
Empfohlene Lötflächen

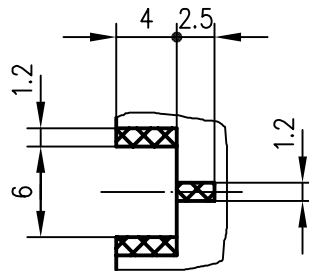
Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0094

Ersatz für/replacement for



Telegärtner

empfohlene Lötflächen
recommended solder areas

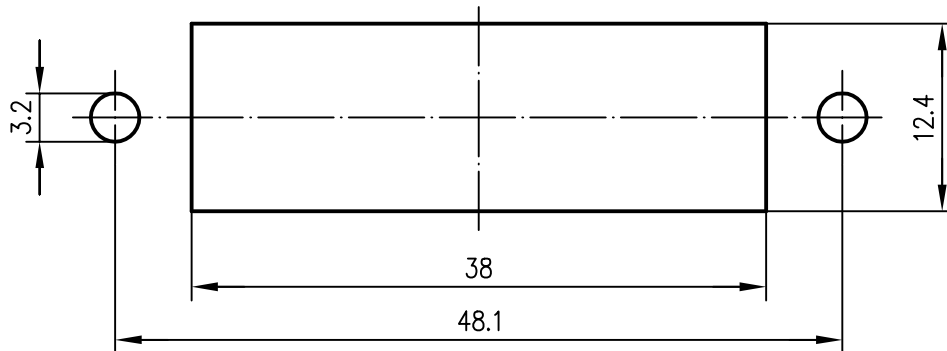


Index index	Änderung modification	Datum date	Name name
Original original	A4	Blatt sheet	1/1

	Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL
Maßstab scale	2:1	

Recommended solder areas Empfohlene Lötflächen	
Untert. Art	TG-Nr. T00100Z0095
Ersatz für/replacement for	
 Telegärtner	

Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Gez. drawn	Datum date	Name name
	12.04.99	BA
Gepr. app'd	24.06.99	KL

--	--

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

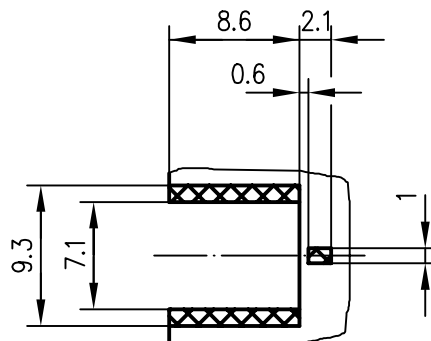
Maßstab scale	2:1
------------------	-----

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0096

Ersatz für/replacement for



empfohlene Lötflächen
recommended solder areas



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

Datum date	Name name
Gez. drawn	12.04.99 BA
Gepr. app'd	24.06.99 KL

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

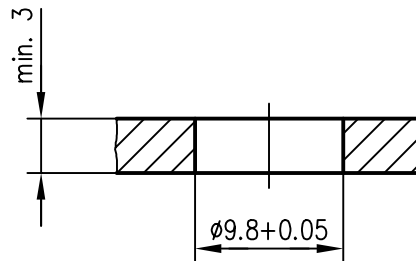
**Recommended solder areas
Empfohlene Lötflächen**

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0097

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	23.10.00	BJ
Gepr. app'd	23.10.00	HR

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

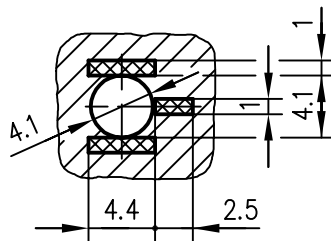
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0102

Ersatz für/replacement for



empfohlene Lötflächen
recommended solder areas



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	23.10.00	HR
Gepr. app'd	23.10.00	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

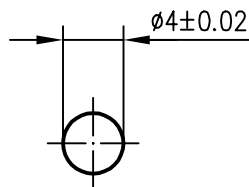
--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0103
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	19.07.01	HR
Gepr. app'd	23.07.01	RA

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

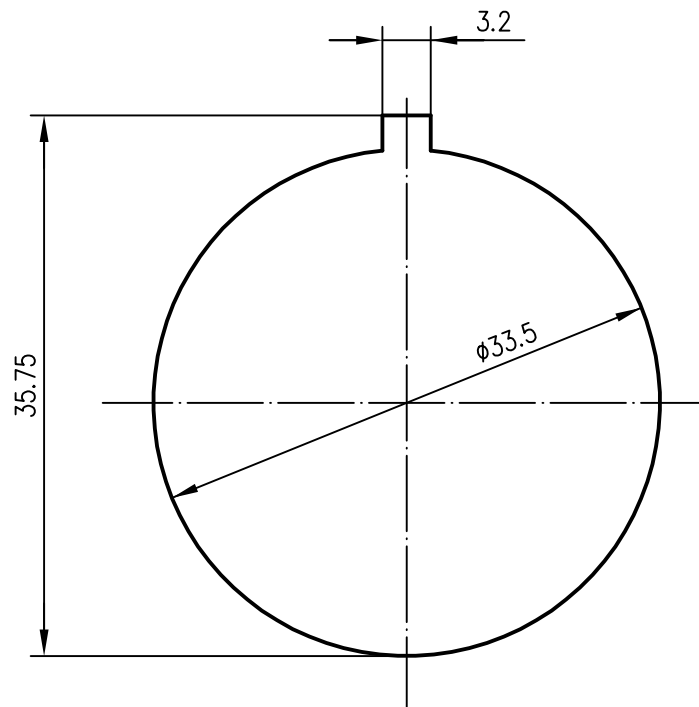
--

Untert. Art	TG-Nr.
R	T00100Z0104

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	26.04.05	GB
Gepr. app'd	29.04.05	BJ

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

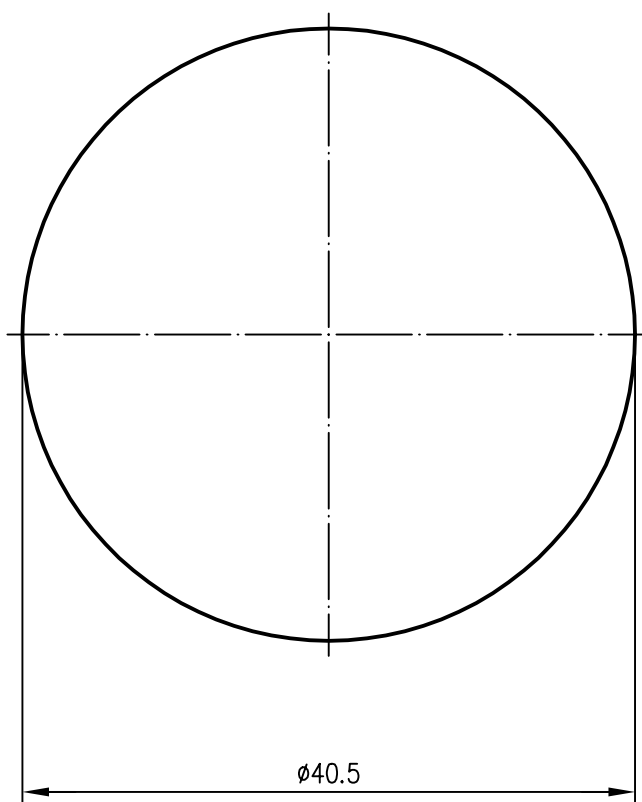
--	--

Unterl.- Art	TG-Nr.
R	T00100Z0110

Ersatz für/replacement for



Panel Piercing Montageausschnitt



Index index	Änderung modification	Datum date	Name name

Original original	A4	Blatt sheet	1/1
----------------------	----	----------------	-----

	Datum date	Name name
Gez. drawn	01.06.05	BJ
Gepr. app'd	01.06.05	GE

Maßstab scale	2:1
------------------	-----

--	--

Unterl.- Art	TG-Nr. T00100Z0111
-----------------	-----------------------

Ersatz für/replacement for

